

ওঁ

নমঃ সচ্চিদানন্দবিগ্রহায় ।

বেদান্তরত্নাবলী ।

ভূতায়কম্পঃ ।

শ্রীকৃষ্ণমিশ্রবিরচিত সটীক-বঙ্গমুবাদ সমেত “প্রবোধ-
চন্দ্রোদয়” নাম নাটকম্ ও শ্রীমচ্ছঙ্করাচার্যাকৃত
“তত্ত্বোপদেশ” সম্বলিত গ্রন্থম্ ।

শ্রীলশ্রীপূজাপাদ ভগবান্ সাক্সানন্দ আচার্য্য মহাপ্রভুর প্রসাদে
চতুর্কোদাস্তগত “অষ্টোত্তরশতোপনিষৎ” “বেদাস্তমার”
“পঞ্চদশী” এবং “দর্শনশাস্ত্রাদি” প্রকাশক

শ্রীমহেশচন্দ্র পাল-কর্তৃক

সঙ্কলিত ও প্রকাশিত ।

(গোড়াসীকো ; ১৪১ নং, বারানসী ঘোষের ষ্ট্রীট ; কলিকাতা ।)

কালকাতা ।

বাখাজার ; রাজা রাজবল্লভ ষ্ট্রীট, ৮৪ নং নব-সারস্বত ঘরে
শ্রীনবকুমার বসু-কর্তৃক মুদ্রিত ।

১৯০৭, আশ্বিন ।

(All rights reserved.)

ভূমিকা ।

—০০—



পরমদয়াল-শ্রীমদগুরুদেবের রূপায় নির্বিঘ্নে বেদান্ত-রত্নাবলীর তৃতীয়কল্প প্রকাশিত হইল। ইহার প্রথমকল্পে প্রবোধিনী ও বিদ্বন্মনোরঞ্জিনী টীকা সহিত “বেদান্তসার” শঙ্করভাষ্য-সহিত “হস্তামলক” শঙ্করাচার্য্যের “নিরঞ্জনাস্টক” এবং মধুসূদন সরস্বতীবিরচিত “সিদ্ধান্তবিন্দুসার” একত্রে এই কয়েকখানি গ্রন্থ বঙ্গানুবাদ-সহিত প্রকাশিত হইয়াছে। ইহার দ্বিতীয়কল্পে শঙ্করাচার্য্যের “আত্মবোধ” ও বিদ্যারণ্য-মুনীশ্বরকৃত টীকা সহিত “অপরোক্ষানুভূতি” বঙ্গালানুবাদ-সহ প্রকাশিত হইয়াছে। এক্ষণে ইহার তৃতীয়কল্পে শ্রীকৃষ্ণ-মিশ্রকৃত সটীক “প্রবোধচন্দ্রোদয় নাটক” এবং শ্রীমচ্ছঙ্করা-চার্য্যকৃত “তত্ত্বোপদেশ” সানুবাদ প্রকাশিত হইল। ইহাতে জীবন্মুক্তি, আত্মতত্ত্ব ও পরব্রহ্মতত্ত্ব বিশেষরূপে প্রতিপাদিত হইয়াছে; অতএব ইহা যে-মুন্সু ও তত্ত্বজ্ঞানাভিলাষী মহাত্মগণের আদরের সামগ্রী, তাহা বলা বাহুল্য।

বেদান্তরত্নাবলীতে কেবল যাবতীয় বেদান্তগ্রন্থ এবং পূজ্যপাদ-শ্রীমচ্ছঙ্করাচার্য্যের বিরচিত গ্রন্থসমুদয় প্রকাশিত করাই আমাদের প্রধান উদ্দেশ্য এবং সারসঙ্কল্প; সুতরাং ইহার চতুর্থকল্পে মধ্বভাষ্য-সহিত “পূর্ণপ্রজ্ঞদর্শন” খানি (যাহা “ব্রহ্মসূত্র” নামে খ্যাত) অনুবাদ-সহিত প্রকাশিত করিবার সঙ্কল্প করা হইয়াছে।

উপনিষৎকার্য্যালয় ।

১৪১ নং, বারানসী ঘোষের ষ্ট্রীট ;
যোড়ারাকো ; কলিকাতা ।

} .

শ্রীমহেশচন্দ্র পাল,
সম্পাদক ।

নাট্যোল্লিখিত ব্যক্তিগণ ।

পুরুষগণ ।

শূরধর	... প্রস্তাবস্থচক ।
কামদেব	... মনের প্রবৃত্তিপক্ষের পুত্র এবং মহামোহের অহুচর ।
বিবেক	... মনের নিবৃত্তিপক্ষের পুত্র এবং নিবৃত্তিপক্ষের মহা- রাজা । (নাট্যক)
দত্ত	... লোভের পুত্র ।
অহঙ্কার	... মনের প্রবৃত্তিপক্ষের পুত্র এবং মহামোহের অহুচর ।
ব্রাহ্মণ	... দত্তের পরিচারক ।
মহামোহ	... মনের প্রবৃত্তিপক্ষের পুত্র এবং প্রবৃত্তিপক্ষের মহা- রাজা । (প্রতিনাট্যক)
নাস্তিক	... মহামোহের অহুচর ।
শিষ্য	... নাস্তিকের শিষ্য ।
দৌবারিক	... (অসংস্কৃত) মহামোহের দ্বারী ।
পত্রবাহক পুরুষ	... (অবিদিত) মহামোহের দূত ।
লোভ	... অহঙ্কারের পুত্র ।
ক্রোধ	... মনের প্রবৃত্তিপক্ষের পুত্র এবং মহামোহের অহুচর ।
দিগম্বরসিদ্ধাস্ত	... (শামণ্ড-মতাবলম্বী) ও মহামোহের অহুচর ।
ভিক্ষুক	... (বৌদ্ধমতাবলম্বী) ও মহামোহের অহুচর ।
সোমসিদ্ধাস্ত	... (কাপালিক) ও মহামোহের অহুচর ।
বস্ত্রবিচার	... বিবেকের সহচর ।
সন্তোষ	... বিবেকের সহচর ।
বিনীতপুরুষ	... (বিনয়) বিবেকের দৈবব্রত ।
সারথি	... সংস্কৃত ।
মন	... (পুরুষের) জায়ার পুত্র ।
সকল	... মনের মন্ত্রী ।
বৈবাগ্য	... মনের নিবৃত্তিপক্ষের দ্বিতীয় পুত্র ।

পুরুষ	...	(আত্মা) বিবেকের পিতামহ ।
নিদিধ্যাসন	...	(চরমযোগ) বিষ্ণুভক্তির আত্মীয় ।
প্রবোধচন্দ্র	...	বিবেকের পুত্র ।

স্ত্রীগণ ।

নটী	...	সুত্রধারের পত্নী ।
রতি	...	কামদেবের পত্নী ।
স্মৃতি	}	বিবেকের পত্নী ।
উপনিষদেবী		
ভৃগু	...	লোভের পত্নী ।
হিংসা	...	ক্রোধের পত্নী ।
বিভ্রমাবতী	...	(ভ্রমবুদ্ধি) নাস্তিকতার দাসী ।
মিথ্যাদৃষ্টি	...	(নাস্তিকতা) মহামোহের বেষ্ঠা ।
শাস্তি	...	শ্রদ্ধার কন্যা ।
করণা	...	শাস্তির সখী ।
শ্রদ্ধা (সাস্থিকী)	...	বিষ্ণুভক্তির সহচরী ।
মৈত্রী	}	বিষ্ণুভক্তির দাসী ।
ক্লমা		
প্রতিহারী	...	(বেদ্রবতী বা বেদবতী) বিবেকের কার্যাদ্যক্ষা ।
বিষ্ণুভক্তি	...	বিবেকের ইষ্টদেবী ।
সরস্বতী	...	(বৈদাস্তিকী) বিষ্ণুভক্তির সহচরী ।
দিগধরসিদ্ধাস্তের	}	তামসী শ্রদ্ধা ।
মতাবলম্বিনী শ্রদ্ধা		
সোমসিদ্ধাস্তের	}	তামসী শ্রদ্ধা ।
মতাবলম্বিনী শ্রদ্ধা		
ভিক্ষুকের	}	তামসী শ্রদ্ধা ।
মতাবলম্বিনী শ্রদ্ধা		

শ্রীশ্রীগণেশায় নমঃ

প্রবোধচন্দ্রোদয়-

নাটকম্ ।

প্রস্তাবনা ।

মধ্যাহ্নার্কমরীচিকাস্থিৰ পয়ঃপূরো যদজ্ঞানতঃ

মাতুরুদুখলবন্ধে বহুনির্বন্ধে সহেলন্ত ।

ত্রিভুবনবন্ধসহিষ্যোক্ষালকবিষোঃ স্মিতং জয়তি ॥

প্রবোধচন্দ্রোদয়নামনাটকং জ্ঞানাগ্নিসংগুজ্জ্বলিশিষ্টহাটকম্ ।

ভট্টোত্তরাচার্য্যমহেশ্বরঃ কৃতী টীকাময়্যাম্মেন করোতি নিম্নলম্ ॥

সূত্রধারঃ পঠেন্নান্দীং মধ্যমং স্বরমাপ্রিতঃ । ইতি গাটকে নিয়মাং সূত্র-
ধারপদার্থঃ প্রধাননটো রঙ্গস্থলমাগত্য নান্দীপদবাচ্যং মঙ্গলং করোতি ।
মধ্যাহ্নার্কোতি । এতৎপ্রবন্ধপ্রতিপাদ্যস্তাধিতীয়স্ত ব্রহ্মণ উপাসনাবগনমিদম্ ।
ব্রহ্মণশ্চ আদিত্যবর্ণং তমসঃ পরস্তাদিত্যাди अत্যা सूर्यातेजःश्रक्तपञ्चमं
नित्यं विज्ञानमानन्दं ब्रह्मेति अत্যা ज्ञानानन्दश्रक्तपञ्चमेति वेदान्तसिद्धान्तः ।

(রঙ্গভূমিতে সূত্রধারের নান্দীপাঠ)

সূত্র । আমি সেই জ্ঞানময়, তেজঃশ্রুতপ এবং নিবিড় আনন্দময় পরব্রহ্মের
উপাসনা করি । যাবৎ সেই জ্ঞানময়ের তত্ত্বপরিজ্ঞান না হয়, তাবৎ যেমন

খং বায়ুজ্জলনো জলং ক্রিতিরিতি ত্রৈলোক্যমুন্মীলতি ।
 যত্ৰত্বং বিদুষাং নিমীলতি পুনঃ অগ্ভোগিভোগোপমং
 সাক্তানন্দমুপান্নাহে তদমলং স্বাত্মাববোধং মহঃ ॥ *

তাদৃশব্রহ্মণশ্চাবিদ্যাদশায়াঃ অসাক্ষাৎকারাং ত্রৈলোক্যাং দৈতং ভাসতে অবি-
 দ্যানাশে তু তদদৈতমেব ভাসতে ন তু বহিঃপদার্থান্তরমিতি সিদ্ধান্তস্তদনু-
 সারেণাত্ম শ্লোকস্তাষ্মৈ বোধ্যঃ । তথা হি স্বাত্মা পরমাত্মা ব্রহ্ম তদাত্মকং অব-
 বোধঃ জ্ঞানস্বরূপং মহন্তেজঃস্বরূপং সাক্তানন্দং নিবিড়ানন্দস্বরূপং তৎ প্রসিদ্ধং
 অমলকং নির্লেপং বয়মুপান্নাহে আরাধ্যামঃ । যদজ্ঞানতো যদসাক্ষাৎকারাং
 ত্রৈলোক্যমুন্মীলতি ব্রহ্মভিন্নতয়া তন্মৈব ভ্রমবিষয়ী ভবতি । ভ্রমাকারমাহ
 খং বায়ুরিত্যাदि । খমাকাশং জলনং তেজঃ ইতীতি ইত্যাদীত্যর্থঃ । তাদৃ-
 শোন্মীলনে দৃষ্টান্তমাহ মধ্যাহ্নকর্ক ইতি । মধ্যাহ্নকালীনীলকান্ত মরীচিকাস্থ
 আকাশে দৃশ্যমানগলজ্জলায়মানরশ্মিসমূহেষু পয়ঃপূর ইব তাদৃশমরীচিকাস্থ
 পয়ঃপূরো যথা উন্মীলতি ভ্রমবিষয়ীভবতি তথেষ্ট্যর্থঃ । তথা যত্ৰত্বং বিদুষাং
 জ্ঞানতাং যত্ৰত্বসাক্ষাৎকারবতাং জনানাং স্থানে তদেব ত্রৈলোক্যাং পুননিমী-
 লতি খবায়াদিরূপতত্ত্বিন্নত্বেন ভ্রমাবিষয়ীভবতীত্যর্থঃ । তাদৃশনিমীলনে
 দৃষ্টান্তমাহ অগ্ভোগীতি । ভ্রমেণ গৃহীতঃ স্রজি মালায়াং ভোগিভোগঃ সর্প-
 কায়ঃ যথানুপদং বিশেষদর্শনাং নিমীলতি ভ্রমাবিষয়ীভবতীত্যর্থঃ । যদ্যপি
 মরীচিকাস্থ জলভ্রমনিমীলনমিবোপস্থিতত্বাদৃষ্টান্তয়িতুমুচিতং তথাপি তন্নিমী-
 লনমনুপদং প্রায়শো ন ভবতীত্যতো দৃষ্টান্তান্তরানুসরণম্ । *

মধ্যাহ্নকালীন দিবাকরের মরীচিকাতে জলভ্রাণ্ডি হয়। সেইরূপ এই আকাশ,
 এই বায়ু, এই তেজঃ, এই জল এবং এই পৃথিবী ইত্যাদিরূপে পরব্রহ্মাতি-
 রিক্ত ত্রিভুবনের জ্ঞান হয় এবং যখন সেই সর্বমঙ্গলময় জগদাধারের তত্ত্ব-
 পরিজ্ঞান হয়, তখন কণ্ঠহারস্থিত ফণীর জ্বায় এই ত্রিভুবন পরিত্যজ্য হইয়া
 থাকে । পরন্তু যাহাকে জানিতে পারিলে এই ত্রিভুবন অলীক বলিয়া বোধ
 হয়, আমি তাহাকে আরাধনা করি ।

অপি চ । অন্তর্নাড়ীনিয়মিতমরুতলজ্জ্বিতব্রহ্মরক্ষুঃ

স্বাস্ত্রে শান্তিপ্রণয়িনি সমুখীলদানন্দসাক্ষ্যম্ ।

প্রত্যগ্জ্যোতির্জ্জয়তি যমিনঃ স্পষ্টলালাটেনৈত্র-

ব্যাজব্যক্তীকৃতমিব জগদ্ব্যাপি চন্দ্রার্কমৌলেঃ ॥ †

অষ্টপদা ভবেন্নান্দীভাতো নান্দাস্তরমাহ । অন্তর্নাড়ীতি । পবনযোগিনা মহেশেন ধ্যেয়স্বরূপশ্চ ব্রহ্মণ উপলোকনরূপং মঙ্গলমিদম্ । চন্দ্রার্কমৌলে-
রিতাত্র ধ্যেয়স্বরূপে যজী । তথা চ যমিনো যোগিনশ্চন্দ্রার্কমৌলেধ্যেয়ং স্বশবী-
রাভাস্তরে প্রত্যগ্ধোগামি ব্রহ্মস্বরূপং জ্যোতির্ধ্যানবশাজ্জগদ্ব্যাপি সৎ
জয়তি উৎকর্ষাশ্রয়ঃ তথা চ তৎ প্রণয়ামীতি লভ্যতে । জগদ্ব্যাপনে ধ্যান-
পরিপাটীমাহ অন্তরীতি । জ্যোতিঃ কিংভূতং ধ্যানদশায়াং অন্তর্নাড়াং
নিয়মিতেন নিয়ন্ত্রিতেন মরুতা করণভূতেন লজ্জিতং প্রাপ্তং ব্রহ্মরক্ষুঃ যেন
ভাদৃশম্ । পুনঃ কীদৃশং শান্তিপ্রণয়িনি শান্তিমতি মহেশতৈশ্ব স্বাস্ত্রে চিত্তে
সমুখীলতা জায়মানেনানন্দেন সাক্ষ্যং ব্যাপ্তং ধ্যানবশাজ্জায়মানানন্দস্বরূপ-
মিত্যর্থঃ । উৎপদ্যমানানন্দমহেশধ্যেয়ত্বমানন্দশ্চ ধ্যাতব্যজ্যোতিষি স্বরূপঃ ।
ইথং ব্রহ্মরক্ষু ব্যাপ্ত্যা তদ্বারা জগদ্ব্যাপনে বোধিতে তদৈবোৎপ্রেক্ষতে
স্পষ্টেতি । ব্রহ্মরক্ষুণ ন জগদ্ব্যাপনং কিম্ স্পষ্টং যথা স্মৃত্যু ললাটেনৈত্রব্যাজেন
ব্যক্তীকৃতমিব নেদং ললাটেনৈত্রঃ কিম্বিদমেব ব্যক্তীকৃতং জ্যোতির্জ্জগদ্ব্যাপো-
ভীত্যর্থঃ । †

(পুনর্ব্বার সূত্রধারের নান্দীপাঠ)

সূত্র । যোগপরায়ণ চন্দ্রশেখরের ললাটস্থ লোচন সর্ক্সাপেক্ষা উৎকর্ষ-
শীল । ধ্যানাবস্থাতে বাহার অন্তর্গত নাড়ী (সুষমা) সকলে বায়ু নিয়মিত
হইয়া ব্রহ্মবন্ধু প্রাপ্ত হইয়াছে । শান্তিগুণোপেত চিত্তেতে সে সাতিশয় আনন্দ
সমুৎপন্ন হইয়াছে, সেই আনন্দেই এই কপালনেত্র পরিব্যাপ্ত হইয়াছে,
ইহা জগদ্ব্যাপী তেজঃস্বরূপ, ললাটেনৈত্ররূপে ব্যক্তীভূত হইয়াছে । এইরূপ
চন্দ্রার্কমৌলির কপালনেত্রকে নমস্কার করি ।

(নান্যাস্তে স্বত্বধারঃ ।)

অলমতিবিস্তরেণ । আদিষ্টৌহস্মি সকলসামন্তচূড়া-
মণিমরীচিমঞ্জরীনারাজিতচরণকমলেন বলবদরিনিবহবক্ষ-
স্তটকবাটপাটনপ্রকটিনরসিংহরূপেণ প্রবলতরনরপতিকুল-
প্রলয়মহার্ণবমগ্নমেদিনীসমুদ্ররণমহাবরাহেণ নিখিলদিখিলা-
সিনীকর্ণপূরীকৃতকীর্তিপল্লবেন সমস্তাশাস্ত্রেশ্বরমকর্ণতালা-

নান্যাস্ত ইতি । এতদষ্টপদনানীপঠনাস্তে স্বত্বধারঃ পুনরাহেত্যর্থঃ ।
আদিষ্টৌহস্মীতি । শ্রীমতা গোপালেন আদিষ্টৌহস্মীতি দূরেণাশ্রয়ঃ । গোপালশচ
কীর্তিবর্ধনরপতেঃ সেনাপতিব্রাহ্মণঃ । কীদৃশেন তেন সকলানাং সাম-
স্তানাং রাজ্ঞাং চূড়ামণিমরীচিভিনীরাজিতমুজ্জলিতং চরণকমলং যন্ত তাদৃ-
শেন সকলভূপতিনমস্তুতেনেত্যর্থঃ । তথা বলবতোহরিনিবহন্ত বক্ষ এব তটঃ
কঠিনত্বাং তদেব চ কবাটং ক্ষারত্বাং তন্ত পাটনে বিদারণে প্রকটিতং প্রদ-
র্শিতং অগ্নিরসিংহরূপং যেন তাদৃশেন নরসিংহেনাপি হিরণ্যকশিপোর্ক্ষকঃ-
পাটনাং । তথা প্রবলতরনরপতিকুলমেব প্রলয়কালীনমহার্ণবস্তত্র মগ্নায়াঃ
কীর্তিবর্ধরাজসম্বন্ধিত্রা মেদিত্রাঃ সমুদ্রগে মহাবরাহরূপেণ মহাবরাহেণাপি
প্রলয়ার্ণবমগ্নমেদিনীসমুদ্রগাং । তথা নিখিলা দিশএব বিলাসিতঃ তাসাং
কর্ণপূরীকৃতকীর্তিরূপপল্লবেন । কর্ণপূরঃ কর্ণভূষা সমস্তদিগন্তপর্যাস্তগামি-

আর অধিক বিস্তারে প্রয়োজন নাই । শ্রীকীর্তিবর্ধদেবের নিজ সূহৃৎ
শ্রীমান্ গোপাল আমাকে আদেশ করিয়াছেন । যে গোপালের চরণকমল
সকলরাজচক্রবর্তী স্বীয় চূড়ামণিমরীচিদ্বারা সমুজ্জল করিয়াছেন, যিনি
নরসিংহরূপী নাবায়ণের ভ্রায় প্রবলতর ত্রিগুণের বক্ষঃস্থল বিদীর্ণ করিয়া-
ছেন, যিনি মহাবলপবাক্রান্ত নরপতিরূপ-প্রলয়-পয়োধিজলে নিমগ্ন মেদিনী-
মগ্ন উদ্ধার করিয়া দ্বিতীয় বরাহ অবতারের ভ্রায় প্রকাশিত হইয়াছেন,
যিনি কীর্তিপল্লবদ্বারা দিখিলাসিনীদিগের কর্ণ স্নোভিত করি যাছেন,

ফালনবহুলতরপবনসম্পাতনর্জিতপ্রতাপানলেন ক্রীমতা
গোপালেন । যথা খলু সছজস্বহৃদো রাজঃ কীর্তিবর্ষদেবস্ত
দিগ্ধিজয়ব্যাপারান্তরিতপরমব্রজ্ঞানন্দৈরস্মাভিঃ সমুন্মীলিত-
বিবিধবিষয়রুসদৃষিতা ইবাতিবাহিতা দিবসা ইদানীন্ত কৃত-
কৃত্য বয়ং ; যতঃ ।—

নীতাঃ ক্ষয়ং ক্ষিতিভূজো নৃপতের্কি পক্ষা-
রক্ষাবতী ক্ষিতিরভূং প্রথিতৈতরমাতৈত্যঃ ।

কীর্তিনৈত্যর্থঃ । তথা সমস্তা যে আশান্তস্বেরমা দিগ্ধস্তিনঃ তেষাং কর্ণা এব
তালাঃ করতালান্তেষামাফালনেন বহুলতরচালনেন যো বহুলতরো নিবিড়তরঃ
পবনস্তেন নর্জিতঃ প্রতাপানলো যস্ত তাদৃশেন সমস্তদিগন্তগামিপ্রতাপেনে-
ত্যর্থঃ । আদিশ্রুমানমর্থমুচ্যন্তুং তৎকারণমাহ যথেন্দিতি । বিনোদয়িতুমিচ্ছাম
ইত্যন্তেন গোপালন্তৈব বাক্যেন । অস্মাভির্গোপালৈঃ খলু সমুন্মীলিতেন
উদ্বুদ্ধেন নানাবিষয়রসেন দৃষিতা ইব দিবসা অতিবাহিতা অতিক্রান্তাঃ ।
অস্মাভিঃ কীর্তির্দৃশ্যঃ স্বভাবমিত্রস্ত কীর্তিবর্ষদেবস্ত রাজ্ঞো দিগ্ধিজয়ব্যাপারে-
ণান্তরিতো ব্যবধাপিতঃ পরমব্রজ্ঞানন্দো যৈঃ তাদৃশৈঃ ।

নীতাঃ ক্ষয়মিতি । নৃপতেঃ কীর্তিবর্ষণো বিপক্ষাঃ ক্ষিতিভূজো রাজানঃ
ক্ষয়ং নীতাঃ প্রাপিতাঃ তদীয়া ক্ষিতিশ্চ প্রথিতৈঃ খ্যাতৈঃ অথানুদতিরিক্তৈঃ
অমাতৈত্য রক্ষাবত্যভূং পয়োনিধিমেখলায়াং সমুদ্রবেষ্টিতয়াং ভূবি ক্ষিতি-

দিগ্ধস্তিগণের বারম্বার কর্ণতাল পরিচালনজনিত প্রবলতর পবনদ্বারা যাহার
প্রতাপানল প্রজ্বলিত হইয়াছে, সেই গোপালদেব বলিয়াছেন, “আমরা
এপর্যন্ত সহজমিত্র কীর্তিবর্ষদেবের দিগ্ধজয়ব্যাপারে নিযুক্ত ছিলাম, সুতরাং
তাহাতেই আমাদের ব্রজ্ঞানন্দরসাবাদ অন্তরিত ছিল এবং বিবিধবিষয়-
রসে আমাদের নিরর্থক বহুদিন অতিবাহিত হইয়াছে । কিন্তু এক্ষণে আমরা
কৃতকার্য হইয়াছি, যেহেতু নৃপতি প্রবর কীর্তিবর্ষদেবের প্রতিপক্ষ ভূপালগণ
ক্ষীণ হইয়াছে এবং অপরাপর বিখ্যাত অমাত্যগণ তাঁহার রাজ্যরক্ষা

সাম্রাজ্যমস্ত বিহিতং ক্ষিতিপালমৌলি-

মালার্চিতং ভুবি পয়োনিধিমেখলায়াম্ ॥

তদ্বয়ং শাস্তিরসপ্রয়োগাভিনয়েনাত্মনং বিনোদয়িতু-
মিচ্ছামঃ । তদবদপূর্বমত্রভবন্তিঃ শ্রীকৃষ্ণমিশ্রৈঃ প্রবোধ-
চন্দ্রোদয়নামনাটকমভিনির্মায় ভবতঃ সমর্পিতমাসীৎ তদদ্য
শ্রীকীর্তিবর্ণনং পুরস্তাদভিনেতব্যং ভবতা । অস্তি চাস্ত
ভূপতেঃ সপরিষদস্তদালোকনকুতূহলমিতি তদ্ববতু গৃহং গঙ্গা
গৃহিণীমাহুয় সংগীতমবতারয়ামি । ‡

পালানাং মৌলিমালয়া মৌলিশ্রেণ্যা অর্চিতং সাম্রাজ্যং চাস্ত কীর্তিবর্ণনা
বিহিতমর্থান্ময়েত্যর্থঃ । শাস্তি যশ্রাজ্ঞয়া রাজ্ঞঃ স সম্রাডিতি কীর্তিতঃ ।
তাদৃশস্ত সাম্রাজ্যস্ত অর্চিতত্বঞ্চ সম্রাজোচ্চিনাদেব বোধ্যাম্ ।

তদ্বয়মিতি । বয়ং গোপালাঃ । আদিশুশ্রামনমর্থমাহ তদ্বদিতি । অত্র-
ভবন্তিঃ পুঞ্জ্যেঃ অভিনির্মায় রচয়িত্বা ভবতঃ সূত্রধারস্ত স্থানে । ভবতেতি
পর্যন্তমাদিশ্রমানার্থকথনম্ অস্তি চেত্যাদিকং সূত্রধারশ্রোক্তিঃ । ‡

করিতেছেন, নরপতিগণ স্বীয় মস্তকে ইহার সাম্রাজ্যভার বহন করিতে-
ছেন । এইক্ষণ সঙ্গার ধরাতে নিষ্পন্ন ইহার আধিপত্য হইয়াছে ;
সুতরাং সম্প্রতি সকলেই নিকুপদ্রবে আছি এবং এইক্ষণ শাস্তিরসপ্রয়োগের
অভিনয়দ্বারা আত্মবিনোদন ইচ্ছা করিতেছি । অতএব মহাত্মা শ্রীকৃষ্ণমিশ্র
যে অপূর্ব “প্রবোধচন্দ্রোদয়নামনাটক” প্রণয়ন করিয়া তোমাকে সমর্পণ
করিয়াছেন, অদ্য তোমাকে কীর্তিবর্ণনুপতির সমক্ষে সেই নাটকের অভিনয়
করিতে হইবে । কারণ মহারাজের সভাগণ সকলেই সেই নাটকাভিনয়
অবলোকন করিবার নিমিত্ত সমুৎসুকচিত্তে কালবাণন করিতেছেন ।” তবে
এইক্ষণ আমি গৃহে যাই, গৃহিণীকে ডাকিয়া আনিয়া সঙ্গীত আরম্ভ করি আঁব
বিলম্ব করা বিধেয় নয় ।

(পরিক্রম্য নেপথ্যাভিমুখমবলোক্য)

আর্য্যে ! ইতস্তাবৎ । §

(প্রবিশ্য নট ।)

অজ্ঞ ! ইঅগ্নি আগবেতু অজ্ঞো কো গিওও অণুচিট্টী
অভুত্তি ।

সূত্র । আর্য্যে ! বিদিতমেব ভবত্যা । ৭

অস্তি প্রত্যর্থিপৃথ্বীপতিবিপুলবলারণ্যমূর্চ্ছংপ্রতাপ-

পরিক্রম্যতি স্বগৃহাভিমুখং গত্বৈত্যর্থঃ । নেপথ্যং বেশরচনস্থানম্
অপ্রবিষ্টসমাচারস্তত্র বর্ণ্যতে অতো নেপথ্যমেব স্বগৃহং বোধ্যম্ । এবমুস্ত-
রোত্তরমপি নেপথ্যে ইত্যুক্তে অপ্রবিষ্টসমাচারো বোধ্যঃ ।

ইতস্তাবদिति । ইতো মৎসমীপে আগম্যতাং তাবদিত্যর্থঃ । নটো
বদতীত্যর্থঃ এবমুত্তরত্র বোধ্যম্ । §

নাটকে স্ত্রীণাং নীচানাঞ্চোক্তিঃ প্রাকৃতমত আহ অজ্ঞেতি । আর্য্য !
ইয়মস্মি আজ্ঞাপয়তু আর্য্যঃ কো নিয়োগোহনুজীয়তামিতি । সংস্কৃতম্ । নিয়োগ
আদেশঃ অনুজীয়তাং ক্রিয়তাম্ অর্থায়মা বিদিতং পরিজ্ঞাতং সামান্যতো
নপুংসকনির্দেশঃ । ৭

জ্ঞাতমর্থং দর্শয়তি অস্তীত্যাदिप्लोकद्वयेन । শোপ্যালোহস্তি স কীদৃশঃ
প্রতাধিনাং প্রতিকূলানাং পৃথ্বীপতীনাং বিপুলঃ বলঃ সৈন্তমেবারণ্যং তত্র

(নেপথ্যাভিমুখে অবলোকন করিয়া)

প্রিয়ে ! এদিকে এদিকে ।

(নটীর প্রবেশ ।)

নটী । আর্য্য ! এই আগ্নি আসিয়াছি, অনুমতি করুন, কি আজ্ঞা প্রতি-
পালন করিতে হইবে ?

সূত্র । প্রিয়ে ! তোমারত সকলই জানা আছে, যিনি প্রতিকূল নরপতি-
বর্গের সৈন্তারাগে স্বীয় প্রতাপানল প্রজ্জ্বলিত করিয়া সেই প্রজ্জ্বলিত হত্যাশনের

জ্যোতিষ্মলাবলীঢ়ত্রিভুবনবিবরো বিশ্ববিভ্রাস্তকীৰ্ত্তিঃ ।
 গোপালো ভূমিপালান্ প্রসভমসিলতামাত্রমিত্রেণ জিহ্বা
 সাত্রাজ্যে কীৰ্ত্তিবৰ্ম্মা নরপতিতিলকো যেন ভূয়োহভ্যষেচি ॥ *
 অপি চ । অদ্যাপ্যুন্মদযাতুধানতরুণীচঞ্চৎকরাস্ফালন-
 ব্যাবল্লম্ কপালতালরগিতৈর্নৃত্যংপিশাচাস্তনাঃ ।

মুচ্ছতঃ প্রতাপানলস্ত জ্যোতিষ্মলাবলীঢ়ঃ ত্রিভুবনরূপবিবরং গর্ত্তে। যন্ত
 তাদৃশঃ। বিশ্বস্মিন্ বিভ্রাস্তা কীৰ্ত্তির্গন্ত তাদৃশঃ। অসিলতামাত্রসহায়েন
 যেন প্রসভং বলাদ্ভূমিপালান্ জিহ্বা অর্থাৎ রাজ্যাহংখাতঃ কীৰ্ত্তিবৰ্ম্মা নর-
 পতিতিলকো ভূয়ঃ সাত্রাজ্যেহভ্যষেচি অভিষিক্ত ইত্যর্থঃ। *

অদ্যাপ্যুন্মদেতি । রণক্ষৌণয়ো রণভূময়ো বিতৈতৈর্নাদৈরদ্যাপি যন্ত
 যশাংসি উপায়ন্তি । অচেতনানাং রণক্ষৌণীনাং নাদাহুপপাদয়তি প্রচণ্ডা-
 নিলেতি । প্রচণ্ডানিটৈঃ প্রকুভ্যতাং সঞ্চলতাং করিকুন্তকূটানাং সমূহানাং
 কুহরেবু ছিদ্ররূপগুহাস্থ ব্যাক্তৈর্নাদৈরিত্যর্থঃ । বায়ুফুৎকার এব রণক্ষৌণীনাং
 নাদ ইতি ভাবঃ । রণক্ষৌণয়ঃ কীদৃশঃ উন্মদানাং যাতুধানতরুণীনাং রাক্ষ-
 সাস্তনানাং চঞ্চতাং চলতাং করাগামাফালনে চালনে ব্যাবল্লতাঞ্চলতাং
 নৃকপালরূপতালানাং কপ্ততালানাং রগিতৈঃ শব্দৈর্নৃত্যন্ত্যঃ পিশাচাস্তনা যত্র

জ্যোতিঃপ্রভায় ত্রিভুবনবিবর আলোকিত করিয়াছেন, যাহার কীৰ্ত্তি
 বিশ্বমধ্যে অপ্রতিহতভাবে বিদ্যমান আছে, সেই মস্তিপ্রবর শ্রীমদগোপালদেব
 অসিলতামাত্র মিত্রের সাহায্যে অরাতি নৃপতিগণকে সমূলে উচ্ছেদ করিয়া
 নরপতিকুলতিলক কীৰ্ত্তিবৰ্ম্মদেবকে সাত্রাজ্যে অভিষিক্ত করিয়াছেন ।

আর দেখ, অদ্যাপিও সেই রণভূমিতে নরশোণিত পানলালসায় প্রমত্ত
 রাক্ষসভরুণীগণের চঞ্চল করাফালনে নরকপালসকল করতালি দিতেছে এবং
 সেই করতালিধ্বনিতে পিশাচকামিনীগণ নৃত্য করিতেছে, পরন্তু কবিত্ত্ব

উদগায়ন্তি যশাংসি যন্ত বিততৈর্নাদৈঃ প্রচণ্ডানিল-
প্রক্ষুভ্যৎকরিকুস্তকূটকুহরব্যতৈরগর্জকৌণয়ঃ ॥ *

তেন চ শাস্ত্রপথপ্রস্থিতেনাত্মনো বিনোদার্থঃ প্রবোধ-
চন্দ্রোদয়ঃ নাম নাটকমভিনেতুন্ম আদিচৌহিন্সি তদাদিশ্চক্ৰাং
ভরতা বর্ণিকা পরিগ্রহায় । †

নটী । (সবিস্ময়ম্) অচ্চরীঅং ! অচ্চরীঅং ! জেণ নিঅ-
ভুঅবলগিব্ভচ্ছিদসঅলরাঅমগুলেন আঅগ্গাঅট্টিঅকটিংকো-
অণুবহলবরিসন্ত-সন্তদসরগিঅরজজ্জরিঅতুরঅ-তরঙ্গমালম্ ।
গিরন্তরগিবড়ন্ততিকথবিকথিত-সহস্সথপজ্জাসিতুতুঙ্গমাঅঙ্গ-

তাদৃশঃ মাংসশোণিতভক্ষণার্থিরাঙ্গসাদ্ভবান্ধনকপালশব্দৈর্মাংসশোণিতভক্ষ-
ণার্থিপিপাচাদ্ভবানুভবন্ত্যম্ । *

নহু তাদৃশগোপালশাস্ত্রবিজ্ঞানে কিমাত্মমিত্যাদাহ তেন চেতি । ভরতা
নটঃ বর্ণিকা বেশঃ । †

অচ্চরীঅমিত্যাदि । আশ্চর্য্যমাশ্চর্য্যঃ ! যেন নিজভূজবলনির্ভর্যসিতসকল-
রাজমগুলেন আকর্ণাকুষ্ঠকঠিনকোদণ্ডবহ্লবৃষ্যমাণসম্বতশরনিকরজজ্জরিততুর-
গতরঙ্গমালঃ নিরন্তরনিপততীক্সবিক্সিপ্ত-স্বহস্তশস্ত্রপর্য়্যাপ্নিতোত্তুঙ্গ-মাতঙ্গমহা-

সকল প্রচণ্ড বায়ুসংযোগে চঞ্চল হওয়াতে তাহাদিগের কুহরমধ্যে বায়ুব
প্রতিঘাতে যে অব্যক্তধ্বনি হইতেছে, ইহাতে বোপ হইতেছে যেন, সেই
সমরভূভাগ উঠেঃস্বরে ত্রীমান গোপালেরই যশোগান করিতেছে ।

বাহা হউক, এইক্ষণে তিনি শাস্ত্রিস্বথসেবায় আত্মবিনোদন করিবেন, এই
মানসে “প্রবোধচন্দ্রোদয়নামক” নাটকের অভিনয় করিবার নিমিত্ত আমাকে
আদেশ করিয়াছেন । অতএব তুমি নটদিগকে সম্বরে বেশবৃষ্যম্নুশোভিত
হইতে বল ।

নটী । (সবিস্ময়ে) কি আশ্চর্য্য ! কি আশ্চর্য্য !! যিনি নিজ ভূজবলে রাজ-
মগুলী পঁরাঞ্জিল করিয়া ক্ষীরোদমথনের জ্বায় কর্ণরাজের সৈন্তসাগরমহনপূর্ব্বক

মহামহীধরসহস্রং ভ্রমজুজদগুচগুমন্দরাভিষাৎঘূর্ণমানসকলপত্নিসলিলসংঘাতং
কর্ণসৈন্তসাগরং নির্মথ্য মধুমথনেন ক্ষীরসমুদ্রমিব সমাসাদিতা সমরবিজয়-
লক্ষ্মীঃ তস্য সাম্প্রতং সকলমুনিজনপ্লাবনীচরিতশ্চ কথমীদৃশ উপশমঃ সংবৃত্ত
ইতি । যেন গোপালেন কর্ণসংজ্ঞকরাজসৈন্তসাগরং মধুমথনেন ক্ষীর-
সমুদ্রমিব নির্মথ্য সমাসাদিতা সমরবিজয়লক্ষ্মীরিত্যশ্রয়ঃ । কর্ণসৈন্যসাগরং
কীদৃশং আকর্ণাকৃষ্টেন কোদণ্ডেন ধনুষা বহলব্যমাণো নিবিড়পাতামানো
যঃ সন্ততশরনিকরন্তেন জর্জরিতাঃ সর্বাঙ্গক্ষতান্তরগাঃ “এব তরঙ্গমালা যত্র
তাদৃশং সাগরে তরঙ্গসদ্বাৎ । তথা নিরন্তরং নিপতন্তীক্লবিক্ষিপ্তৈশ্চরতি-
প্রেরিতৈঃ স্বহস্তশস্ত্রৈঃ পর্যাসিতাঃ পাতিতা য়ে উত্তুঙ্গমাতঙ্গাশ্চ এব মহা-
মহীধরসহস্রং যত্র তাদৃশং সাগরেহপি মৈনাকাদিমহীধরসদ্বাৎ । তথা ভ্রম-
জুজদগু এব মন্দরস্তম্ভাভিঘাতেন ঘূর্ণমানাঃ সকলপত্নয় এব সলিলসংঘাতো
যত্র তাদৃশং সাগরস্তাপি মন্দরাভিঘাতঘূর্ণমানসলিলত্বাৎ । সকলমুনিজনপ্লাব-
নীয় চরিতশ্চেত্যংশঃ প্রশ্নবিষয়ো বোদ্ধব্যঃ শত্রুঘাতিনস্তথা ত্বস্তাসিদ্ধত্বাৎ । *

সমরবিজয়লক্ষ্মী লাভ করিয়াছেন । কর্ণরাজের সৈন্তসাগরে আকর্ণাকৃষ্ট
কোদণ্ডনিক্ষিপ্ত শরনিকরে তুবঙ্গগণ জর্জরিতকলেবব হইয়া তরঙ্গমালারূপে
বিদ্যমান আছে । নিরন্তর-নিপতিত-তীক্ষ্ণ-স্বহস্তস্থিত-শস্ত্রজালে বিক্ষতান্ধ
হইয়া উত্তুঙ্গ মাতঙ্গগণ মহীধররূপে নিপতিত রহিয়াছে । ভ্রাম্যমাণ
ভুজদগুরূপ মন্দরাঘাতে পদাতিক্রূপ জলরাশি ঘূর্ণমান হইতেছে । পরন্তু
যিনি এইরূপ সমরব্যাপারে নিযুক্ত ছিলেন, সেই গোপালদেবের কি সহস্রা
মুনিজনপ্রার্থনীয় চরিত্রের পবিত্রতা হইয়াছে ? তিনি কি এতই শান্তিপন্থায়ণ
হইলেন ?

সূত্র । আর্ঘ্যো! নিসর্গমৌল্যমেব ত্রাক্ষং জ্যোতিঃ কূতো-
হপি কারণবশাৎ প্রাপ্তবিকারমপি পুনঃ স্বভাবেহ্ণতিষ্ঠতে ।
যতঃ সকলভূপালকুলপ্রলয়কালায়িকুদ্রেণ চেদিপতিনা* সমু-
ন্মূলিতং চন্দ্রাশ্রয়পার্শ্ববানাং পৃথিব্যামাধিপত্যং স্থিরীকর্তৃ-
ময়মশ্রু সংরম্ভঃ ।

পশ্য । তথা কল্লাস্তসংক্ষোভলজ্জিতাশেষভূতঃ ।

স্বৈর্ঘ্যপ্রসাদমর্যাদাস্তাএবর্হি মহোদধেঃ ॥ †

অপি চ । ভগবন্নারায়ণাংশসংভূতা ভূতহিতায় তথাবিধ-
পৌরুষভূষণাঃ ‡ ক্ষিতিতলমবতীর্ধ্য নিষ্পাদিতকৃত্যাঃ পুনঃ
শান্তিমৈব প্রপদ্যন্তে । তথা হি পরশুরামমেব তাবদাকল-
য়তু ভবতী ।

চেদিপতিনা কর্ণসংস্ককভূপালেন । *

তথা কল্লাস্তেতি । তথা তাদৃশং প্রসিদ্ধং যথা স্ত্রীতথা কল্লাস্তে যৎ
সংক্ষোভং চলনং তেন লজ্জিতাঃ প্রাবিতা অশেষভূতঃ সমস্তপর্কতা যেন
তাদৃশম্ মহোদধেস্তাঃ পূর্নামুভূতা এবং ধৈর্যাদয়ঃ । মর্যাদাস্তীরসীমাঃ । †

তথাবিধপৌরুষঃ বৈরিনাশজ্ঞপৌরুষঃ কৃত্যং কর্তব্যম্ যেন । ‡

সূত্র । প্রিয়ে! ত্রাক্ষজ্যোতিঃ স্বভাবতই শাস্ত, কখন কোন কারণবশতঃ
বিকৃত হইলেও পুনর্বার স্বীয় স্বভাবপ্রাপ্ত হয়। দেখ, যেমন, কল্লাবসানকালে
মহোদধি সংক্ষোভিত হইয়া পর্কতসকল পরিপ্রাবিত করে পুনর্বার সেই
জলনিধি শাস্ত হইয়া আপন সীমায় অবস্থিত হয়, সেইরূপ ভূপালকুলের
প্রলয়কালায়িকুদ্রস্বরূপ চেদিপতি কর্ণরাজ চন্দ্রবংশীয় নৃপগণের আধিপত্যের
উচ্ছেদ করিয়াছেন, সেই আধিপত্যস্থাপনার্থই গোণালদেব এই যুদ্ধারম্ভ
করিয়াছিলেন। এইক্ষণ তিনি শীত্ৰভাব আশ্রয় করিয়াছেন।

আর দেখ, ভগবান্ নারায়ণ জগতের হিতসাধনার্থ ক্ষিতিতলে অংশরূপে
অবতীর্ণ হইয়া বৈরিনির্ধাতনপূর্বক যথাবিধ স্বকর্তব্য কার্যসাধন করিয়া

যেন ত্রিঃসপ্তকৃষ্ণো নৃপবহলবসামাংসমস্তিকৃপক-

প্রাধারেহকারি ভুরিচ্যুতরুধিরসরিধারিপূরেহভিষেকঃ ।

যশ জীবালবৃদ্ধাবধিনিধনবিধৌ নির্দয়ো বিক্রতোহসৌ

রাজন্তোচ্চাংশকূটক্রথনপটুরটদেবারধারঃ কুঠারঃ ॥

সোহপি স্ববীৰ্য্যাদবতার্থ্য ভারং ভূমেঃ সমুৎথায় কুলং নৃপাণাম্ ।

প্রশান্তকোপজ্বলনস্তপোভিঃ শ্রীমান্ মুনিঃ শাম্যতি জামদগ্ন্যঃ ॥*

যেনেতি । যেন জামদগ্ন্যান অর্থাৎইরিণাং ভুরিচ্যুতরুধিররূপসরিভো
বারিপূরে ত্রিঃসপ্তকৃষ্ণসপ্তবারান্ অভিষেকঃ স্নানমকারি কৃতঃ সোহপি
শ্রীমান্মুনির্জামদগ্ন্যঃ প্রশান্তকোপজ্বলনস্তপোভির্নিশিষ্টঃ সন্ শাম্যতি শান্তযুদ্ধ-
রসৌ ভবতীতি শ্লোকদ্বয়েনাশ্রয়ঃ । কিং কৃত্বা স্ববীৰ্য্যানুপাণাং কুলং সমুৎথায়
ভূমেভারমবতার্থ্য বারিপূরে কীদৃশে নৃপাণাং বহলানি বানি নিবিড়ানি বশা-
মাংসমস্তিকানি তাত্ত্বেব পক্ষপ্রাঘারঃ পক্ষসমূহো যত্র তাদৃশে বসামজ্জা মস্তিকং
তৈলম্ । তথা যন্তাসৌ প্রসিদ্ধঃ কুঠারঃ জীবালবৃদ্ধপৰ্য্যন্তানাং নিধনবিধানে
নির্দয়ো বিক্রতঃ খ্যাতঃ । অটদেবারধারঃ শক্রসংহারায় চলভীষণধারঃ । রাজ-
জানামুচ্চাংশকূটশ্চ ভূজমূলসমূহশ্চ ক্রথনে ছেদনে পটুঃ । *

পুনর্বার শাস্তিভাবাপন্ন হইলেন । প্রিয়ে ! এই বিষয়ে পরশুরামই প্রধান
দৃষ্টান্তহল ।

যে পরশুরাম ভূমির ভারাবতরণার্থ স্বীয় বাহুবীৰ্য্যপ্রভাবে একবিশতিবার
নৃপকুল সমূলে উচ্ছেদ করিয়া অরাতি নরপতিবর্গের বসা, মাংস ও মস্তিকরূপ
কর্দমে পরিপূর্ণ শোণিতসরিৎপ্রবাহে অবগাহন করিয়াছেন ; যে জামদগ্ন্যের
ত্রিলোকবিখ্যাত কুঠার কি জীবী, কি বালক, কি বৃদ্ধ সকলেরই বিনাশকার্য্যে
নির্দয় ; যাহার পরশু কখনও প্রতিহত হয় নাই ; যে জমদগ্নিতনয়ের পরশুর
শক্রসংহার করিতে করিতে তীক্ষ্ণ ও ভীষণধার প্রবর্দ্ধিত হইয়াছে এবং
যাহার কুঠার রাজত্ববর্গের ভূজসমূহছেদনে পটু ; সেই ক্ষত্রিয়কুলান্তকারী
শ্রীমান্ ভৃগুনন্দন পুনর্বার তপস্তাঘারা কোপহতাশন প্রশান্ত করিয়া মুনিবৃত্তি
অবলম্বনপূর্বক শান্ততাব আশ্রয় করিয়াছেন । (সকলেরই সময় বিশেষে ও

তথারমপি কৃতকৃত্যঃ সম্প্রতি পরমামুপশমনিষ্ঠাঃ প্রাপ্তঃ;
যেন চ । বিবেকেনেব নির্জিত্য কর্ণং মোহমিবোজ্জিতম্ ।

শ্রীকীর্তিবর্ষনুপতের্বোধস্তেবোদয়ঃ কৃতঃ ॥ *

(নেপথ্যে ।)

আঃ ! পাপ ! শৈলূষাধম ! কথমস্মাস্থ জীবৎস্থ স্বামিনো
মহামোহস্থ বিবেকসকাশাৎ পরাজয়মুদাহরসি । †

বিবেকেনেবেতি । যেন গোপালেন কর্ণং রাজানং নির্জিত্য শ্রীকীর্তিবর্ষ-
নুপতেরুদয়ঃ আধিপত্যং কৃতঃ তত্র একানেকেবশঙ্কামুপমাট্টবিধ্যন্ত দণ্ডি-
কারোক্তদ্বাদানেকেবশঙ্কৈঃ প্রকৃতার্থস্থচিকামুপমামাহ বিবেকেনেবেতি ।
বেনেত্যত্র বিবেকেনৈবেতু্যমা । বিবেকঃ প্রকৃতপ্রবন্ধস্ত নায়কঃ স চ
বিচার্যোপনিষদর্থনির্ণয়রূপঃ । কর্ণমিত্যত্রোপমা মোহমিবেতি । উজ্জিত-
মিতি কর্ণমোহয়োর্বরোরপি বিশেষণম্ । মোহস্ত তত্ত্বজ্ঞানবিরোধিজ্ঞানং
প্রকৃতপ্রবন্ধপ্রতিনায়কঃ শ্রীকীর্তিবর্ষনুপতেরিত্যত্রোপমা বোধস্তেবেতি বোধ-
তত্ত্বজ্ঞানং প্রকৃতপ্রবন্ধসাধাঃ । *

নাস্থতিতস্ত নাটকে নিবেশ ইতি নিরমাৎ অনন্তরং প্রবেক্ষাতো বিবে-
কস্ত সূচনমিদম্ । আঃ পাপেতি হৃদধারমাক্ষিপতঃ* কামস্তোভিঃ । শৈলূষো
নটঃ । †

কার্য্যাহুরোধে কোপাঘ্নি প্রজ্জলিত হয়, ‘আবার কার্য্যসাধিত হইলে সেই
কোপাঘ্নি নির্ক্ষিপিত হইয়া শাস্তিসুখসেবার অভিলাষ হইয়া থাকে ।) এক্ষণে
সম্প্রতি এই গোপালদেবও অরাতিনিপাতনরূপ কার্য্যসাধন করিয়া শাস্তি-
পরায়ণ হইয়াছেন । যেমন বিবেক প্রবলপরাক্রান্ত মোহকে নির্বাণন করিয়া
বোধোদয় সাধন করে, সেইরূপ এই যন্ত্রিপ্রবর গোপালদেব হৃদ্যস্ত কর্ণ-
রাজকে পরাভূত করিয়া কীর্তিবর্ষদেবের আধিপত্যস্থাপন করিয়াছেন ।

(নেপথ্যে) অরে ছুরাচার নটাদম ! আমরা জীবিত থাকিতেই বিবেকের
নিকট মহারাজ মোহের পরাভব উদাহর্য্য করিতেছি ।

সূত্র । (সগভ্রমং বিলোক্য) অরো !

উত্ত্বঙ্গপীবরকুচধ্বয়পীড়িতাঙ্গ-

মালিন্দিতঃ পুলকিতেন ভুঞ্জন রত্যা ।

শ্রীমান্ জগন্তি মদয়ন্নয়নাভিরামঃ

কামোহয়মেতি মদঘূর্ণিতনেত্রপদ্যঃ ॥

নুনং মদঘূর্ণিতনেত্রপদ্যাতক্ৰোধ ইবাসৌ লক্ষ্যতে তদপ-
সরণমেবাস্মাকমিতঃ শ্রেয়ঃ । *

(ইতি নিজ্জাক্তৌ ; প্রস্তাবনা ।) †

প্রবেক্ষ্যন্তঃ কামং সূচয়তি উত্ত্বঙ্গতি । কামোহয়মেত্যাগচ্ছতি কীদৃশঃ
পুলকিতেন ভুঞ্জন বিশিষ্টয়া রত্যা উত্ত্বঙ্গপীবরকুচধ্বয়পীড়িতাঙ্গঃ যথা স্তাস্তথা
মালিন্দিতঃ পীবরঃ পীনঃ শ্রীমানিত্যাदि স্পষ্টম্ । *

প্রস্তাবনেতি । নটী বিদূষকো বাপি পারিপার্শ্বিক এব বা । সূত্রধারেণ
সহিতাঃ সংলাপঃ যন্তু কুর্কতে । আনুথঃ তন্তু বিজ্ঞেয়ং বুধৈঃ প্রস্তাবনা হি
সা । ইতি প্রস্তাবনালক্ষণম্ । †

সূত্র । (সবিশ্বরে ইতস্ততঃ অবলোকন করিয়া) অহে ! মনোহরমূর্তি কাম-
দেব মদঘূর্ণিতলোচনে রতির সহিত এদিগে আগমন করিতেছেন । বোধ
হইতেছে, আমার বাক্যে ইহঁর কোপ হইয়াছে, অতএব এস্থান হইতে প্রস্থান
করাই শ্রেয়ঃ ।

[সূত্রধার ও নটীর প্রস্থান ।

ইতি প্রস্তাবনা ।

প্রথমোক্তঃ ।

(ততঃ প্রবিশতি যথানির্দিষ্টঃ কামো রুতিষ্ঠ ।)

কামঃ । (সক্রোধঃ) আঃ পাপ ! (ইতি পঠিত্বা)
নম্বরে ! ভরতাদম !

প্রভবতি মনসি বিবেকো বিদুষ্যামপি শাস্ত্রসম্ভবস্তাবৎ ।

নিপতন্তি দৃষ্টিবিশিখা যাবন্মৈন্দীবরাক্ষীগাম্ ॥ *

অপি চ । রম্যঃ হর্যাতলং নবাঃ সুনয়না গুঞ্জদ্বিরেকা লতাঃ

প্রোক্ষ্মীলনবমালিকাসুরভয়ো বাতাঃ সচন্দ্রাঃ কৃপাঃ ।

প্রভবতীতি শাস্ত্রসম্ভবো বিবেকো বিচার্যার্থনির্ণয়ঃ বিদুষ্যামপি মনসি
তাবৎ প্রভবতি যাবদ্মৈন্দীবরাক্ষীগাং নৈমিকানাং দৃষ্টিক্রুপা মদীয়বিশিখা ন
নিপতন্তীত্যর্থঃ । *

অস্ত্রাণ্যেব দর্শয়তি রম্যমিত্যাदि । হর্যাত ধনিনাঃ বিলক্ষণগৃহং তস্ত তলং
ভিত্তিঃ নবা নবযৌবনাঃ প্রোক্ষ্মীলন্ত্যা বিকসন্ত্যা নবমালিকায়্য সুরভয়ঃ
সুগন্ধয়ঃ । হস্ত ! হর্ষে মম অমোঘানি এতান্নস্ত্রাণি যদি পরিতো জয়ন্তি

(রতি ও কামদেবের প্রবেশ ।)

কাম । (সক্রোধে) অরে নটাদম ! আমরা জীবিত থাকিতেই বিবেকের
নিকট মহারাজ মোহের পরাভব উদাহরণ করিতেছি। অরে ভরতাদম !
যাবৎ ইন্দীবরনয়না যুবতীগণের দৃষ্টিক্রুপ আমার শরনিকর নিপতিত না হয়,
তাবৎ জ্ঞানিগণের অন্তঃকরণে শাস্ত্রসম্ভূত বিবেকের উৎপত্তি হইতে পারে ।

আর দেখ, মনোহর প্রাসাদতল, নবযৌবনপূর্ণা সুনয়না কামিনী, গুঞ্জন-
শীল মধুস্রবের আশ্রিত লতা, বিকসিত নবমালিকার সদৃশ সৌরভপূর্ণ মল-

যদ্যেতানি জয়ন্তি হস্ত ! পরিতঃ শত্ৰুপাণ্যমোঘানি মে
তন্তোঃ ! কীদৃগসৌ বিবেকবিভবঃ কীদৃক্ প্রবোধোদয়ঃ ॥*
রতিঃ । অজ্ঞউত্ত ! গুরুও কথু মহারাজ মহামোহস্ন
পড়িবক্খা বিবেও ত্তি তক্কেমি । †

কামঃ । প্রিয়ে ! কুতস্তবেদং জীম্ভাবস্থলভং বিবেকা-
স্তয়মুৎপন্নম্ । পশ্য ।

অপি যদি বিশিখাঃ শরাসনং বা কুসুমময়ং সসুরাস্বরং তথাপি ।
মম জগদখিলং বরোরু ! নাজ্জামিদমভিলজ্য ধৃতিং মুহূর্তমেতি ॥‡

উৎকর্ষণে বর্তন্তে ভোঃ শৈলুষ ! ততদাসৌ ভবছুক্রে মহামোহপরাভবরূপো
বিবেকবিভবঃ কীদৃক্ প্রবোধচন্দ্রোদয়শ্চ কীদৃক্ সৰ্ব্বার্থাঙ্গীক এবেত্যর্থঃ । *

অজ্ঞউত্তেতি । আৰ্ঘ্যপুত্র ! গুরুঃ খলু মহারাজমহামোহস্থ প্রতিপক্ষে
বিবেক ইতি তর্কয়ামি । আৰ্ঘ্যপুত্রোক্তি নাটকে পতিসম্বোধনম্ । †

অপি যদিতি । কুসুমময়মিত্যত্র ক্লিপবচনব্যত্যাসেনাশ্বয়ঃ । তথা চ অপি
সস্তাবনারাং হে বরোরু যদি কুসুমময়া বিশিখাঃ কুসুমময়ং শরাসনং বা মম
বর্ততে ইতি শেষঃ তথাপি সসুরাস্বরমিদমখিলং জগৎ মমাজ্জামিতিলজ্য ধৃতিং
মুহূর্তমপি নৈতীত্যর্থঃ । ‡

যানিল, চন্দ্রবিভূষিতা রজনী, আমার এই সকল অমোঘ অস্ত্র জগতের মধো
সৰ্ব্বশ্রেষ্ঠ । এই সকল অস্ত্র বিদ্যমান থাকিতে কি বিবেকের বিভব করিয়া
প্রবোধচন্দ্রের উদয় হইতে পারে ?

রতি । আৰ্ঘ্যপুত্র ! আমি বিবেচনা করি যে, মহারাজ মহামোহের
প্রতিপক্ষ বিবেক, অতিপ্রবল ।

কাম । প্রেরসি ! তোমার এত ভয় কেন ? জীলোক স্বভাবতই ভীক,
এই নিমিত্ত তুমি বিবেকের নিকট ভয় পাওঁতেছ ।

সুন্দরি ! যদিও আমার বাণ ও শরাসন কুসুমময় বটে, তথাপি এই জগতে
সুরাস্বরপ্রভৃতি কোন ব্যক্তি কি আমার আজ্ঞা লঙ্ঘন করিয়া ক্ষণকালের

তথা হি । অহল্যায়া জারঃ সুরপতিরভূদাঙ্গতনয়াঃ

প্রজানাতোহ্যাসীদভজত শুরোরিন্দুরবলাম্ ।

ইতি প্রায়ঃ কো বা ন পদমপদেহকার্যত ময়া

শ্রমো মদ্বাণানাং ক ইহ ভুবনোন্মাথবিধিষু ॥ *

রতিঃ । অজ্ঞউত্ত ! এবল্লোদং তথাবি মহাসহ্যাসম্পন্ন সন্ধি-
দেবো অরাদি জদো অস্ম জর্মাণয়মশ্লমুখা অমচ্চা স্ত্রীঅস্তি । †

জগতানধৈর্য্যমেব দর্শয়তি তথা হীতি । অহল্যা গোতমস্ত পত্নী জার
উপনায়কঃ আয়তনয়াঃ সন্ধ্যানায়ীঃ প্রজানাতো একা অয়াসীদুপগতবান্ ।
শুরোরুহস্পতেরবলাঃ কান্তাঃ তারানায়ীম্ ইন্দুরভজত উপগতবান্ ইত্যনেন
প্রকারেণ প্রায়ঃ কো বা জনো ময়া অপদেহস্থানে পদং ব্যবসায়ং ন অকার্যত
অপি স্বকার্যত এব অকো ভুবনোন্মাথবিধিষু ইহ জগতি মদ্বাণানাং কঃ শ্রম
ইত্যর্থঃ । পদং ব্যবসিত্তিজ্ঞানস্থানশ্রেষ্ঠেষু কীর্ত্তিমতি কোষঃ । *

অজ্ঞেতি । আর্ধ্যপুত্র ! এবমেবৈতৎ তথাপি মহাসহ্যাসম্পন্নঃ শঙ্কিত-
ব্যোহরাতিঃ যতোহস্ত যমনিয়মপ্রমুখা অমাত্যাঃ ক্ষয়ন্তে । অমাত্যানিতি যম-
নিয়মাসনপ্রাণায়ামপ্রত্যাহাবধ্যানধারণাসমাধিরূপানষ্টাবমাত্যান্ । †

নিমিত্ত ধৈর্য্যাবসমন করিতে পারে ? (এই জগতে কে আমার কুহুম-শরা-
সনের বশীভূত না হইয়া পারে ? প্রিয়ে ! ভয় কি ?)

আর দেখ, সুররাজ ইন্দ্র গোতমপত্নী অহল্যার উপপতি ছিলেন, প্রজাপতি
কমলধোনি আপনতনয়া সন্ধ্যাকে উপভোগ করিয়াছেন, শশাঙ্ক আপন
শুরুণদ্বী তারাকে অপহরণ করেন । এই সকল আমারই কার্য্য, অতএব আমি
কোন্ ব্যক্তিকে না অপদে পদার্পণ করাইয়াছি । (কেহই আমার বাণের
অধীন না হইয়া পারেন না) আমি মুহূর্ত্তমধ্যেই ত্রিভুবনকে উন্নত করিতে
পারি, কিন্তু তাহাতেও আমার পুন্সবাণ কাতর হয় না ।

রতি । আর্ধ্যপুত্র ! আপনি যাহা বলিলেন, তাহা সকলই সত্য ; তথাপি
এই শত্রু মহাসহ্যাসম্পন্ন, এই নিমিত্ত ত্রিবেকের ক্ষয়ে আমি সর্ব্বদা শঙ্কিত

কামঃ । প্রিয়ে ! যানতান্ রাজ্ঞো বিবেকশ্চ বলবতো
যমাদীনকৌ তাবদমাত্যান্ পশ্যসি ত এতে নিয়তমস্মাভিন্ন-
ভিযুক্তমাত্ৰাদ্ভাগেব বিঘটিষ্যন্তে * তথা হি—

অহিংসা কৈব কোপশ্চ ব্রহ্মচর্যাদয়ো মম ।

লোভশ্চ পুরতঃ কেহমী সত্যাস্ত্রেয়াপরিগ্রহাঃ ॥ +

যমনিয়মাসনপ্রাণায়ামপ্রত্যাহারধ্যানধারণাসমাধয়ন্ত

ত্রাক শীঘ্রং বিঘটিষ্যন্তে পলায়িষ্যন্তে । *

যমাদীনাং বিঘটনং দর্শয়িতুং যংসত্ত্ব এব যমাদিসত্ত্বমাদৌ তদ্বিঘটনমেব
দর্শয়তি তথা হি অহিংসেতি । কোপস্য পুরত ইতোবাং সৰ্ব্বত্রৈব পুরত
ইত্যাস্যস্বয়ঃ ব্রহ্মচর্যাদয় ইত্যাদিপদাং সংজ্ঞাসতপস্যাপরিগ্রহঃ । অস্ত্রেয়ো-
হচৌর্ধ্যাং অপরিগ্রহঃ অপ্রতিগ্রহঃ । +

চিত্তবিকারেণৈব এষাং বিঘটনং চিত্তবিকারসম্বন্ধে চ সূত্রাং যমাদীনাং
বিঘটনমিত্যাহ যমনিয়মেতি । যমো নিমিত্তত্যাগঃ নিয়মো ব্রতম্ আসন-
মুপবেশনপ্রকারবিশেষঃ প্রাণায়ামঃ বাত্বোঃ পূরককুন্তকরেচকরূপঃ প্রত্যাহার

হইতেছি । কারণ আমি শুনিয়াছি, যম, নিয়ম, আসন, প্রাণায়াম, প্রত্যাহার,
ধ্যান, ধারণা ও সমাধি, এই আটজন তাহার মহাপ্রবলপরাক্রান্ত অমাত্য ।

কাম । প্রেয়সি ! বিবেকরাজ্যে যে যমনিয়মাদি প্রবলতর অষ্ট অমাত্য
দেখিতেছ, ইহারা আমাদিগের অভিযোগমাত্রই পলায়ন করিবে । আমার
কোপ হইলে কোন্ ব্যক্তি আমার পুরোভাগে দণ্ডায়মান হইতে পারে ?
অহিংসা আমার কি করিবে ? ব্রহ্মচর্যা, সন্ন্যাস, তপস্যা, সত্য, অস্ত্রের ও
অপ্রতিগ্রহ ইহারা যে, লোভের সমক্ষে দাঁড়াইতে পারে, ইহাদিগের এমন
কি শক্তি আছে ? মহারাজ মহামোহের আমরা যে সকল সেনাপতি আছি,
কার সাধ্য যে ইহাদিগকে পরাস্ত করে ?

যম, নিয়ম, আসন, প্রাণায়াম, প্রত্যাহার, ধ্যান, ধারণা ও সমাধি, ইহারা
নির্বিকারচিত্তসাধ্য । পরন্তু বাহ্যাদিগের মানসিক বিকার নাই, তাহারাই
যমনিয়মাদি সাধন করিতে পারে * সূত্রাং উহারা আমাদিগের নিকট

নির্বিকারচিহ্নৈকসাধ্যত্বাদীষৎকরসমুদায়ীনা এব অপিচ ত্রিয
এবামীষাং কৃত্যান্তেন তেহস্মদগোচরা এব বর্তন্তে * যতঃ

সন্ত বিলোকনভাষণবিলাসপরিহাসকেলিপরিরম্ভাঃ ।

অরুণমপি কামিনীনাগলমিহ মনসো বিকারায় ।

বিশেষতশ্চৈত্রে মদমানমাংসর্যাদস্তলোভাদিভিন্নস্বাৎ-
স্বামিবল্লভৈরভিযুজ্যমানানরপতিমস্ত্রিগমধর্ম্মমেবাশ্রয়িষ্যন্তি ।†

রতিঃ । অজ্জউত্ত ! স্তদং মম তুচ্ছাং সমদমপ্রভৃদীণং
অ একম্ উল্লংগিট্ঠাণং তি । ‡

উপবাসাস্তরং নিয়তাহারঃ ধ্যানং ভাবনা ধারণা শিক্ষিতার্থাভ্যাসঃ সমাধি-
নিশ্চলচিত্ততা । কৃত্বা অভিচারোৎপন্নহিংস্রদেবতাস্ত্রিয এতেষাং তাদৃশ
ইত্যর্থঃ । অস্মদগোচরা এবৈতি স্ত্রীণামস্মদদীনহেহস্মদগিগ্রাহা এবৈত্যর্থঃ । •

সন্ত বিলোকনেতি । বিলোকনাদি সকলং পুংসঃ কামিনীবিষয়কং
বোধ্যম্ । এতে যমাদয়ঃ নরপতিমস্ত্রিগং অস্মদরপতিমহামোহমস্ত্রিগং মদ-
মানমাংসর্যাদিবশাং অধর্ম্মপথেনৈবৈকরুধা যমাদীনাচরিত্বাস্তীত্যর্থঃ । †

অজ্জৈতি । আর্য্যপুত্র ! ঐতং মম যুগ্মকং শমদমপ্রভৃতীনাঞ্চ একমুৎ-
পত্তিস্থানং ইতি । উৎপত্তিস্থানং বংশঃ । ‡ •

অতি অকিঞ্চৎকর শত্রু ; বিশেষতঃ কামিনীগণ ইহাদিগের অভিচার-
দেবতা ; পরন্তু আমরা তাহাদিগের ক্ষমতা বিশেষরূপে জানি । কামিনী-
গণের কটাক্ষ, মধুবভাষণ, বিলাস, পরিহাস, কেলি ও আলিঙ্গন, ইহারা
সকলই মানসিক বিকার-সমুৎপাদনে পটু ; বিশেষতঃ আমরাদিগের স্বামী
মহারাজ মহামোহের প্রিয়পাত্র মদ, অভিমান, মাংসর্য্য, দম্ভ, লোভ, ইহারা
কামিনীকটাক্ষপ্রভৃতির প্রতি অভিযোগ করিলে তাহারা নিশ্চয়ই মহা-
রাজ মহামোহের প্রধান মন্ত্রী অঙ্গশ্রমের আশ্রয় গ্রহণ করিবে ।

রতি । আর্য্যপুত্র ! আমি শুনিয়াছি, শমদমাদিরা তোমাদিগের বংশ-
ভাত ।

কামঃ । প্রিয়ে ! কিমুচ্যতে একমুৎপত্তিস্বামিতি নমু
জমক এবাম্মাকমভিন্নঃ তথা হি—

সমুতঃ প্রথমমিহেশ্বরস্ত সঙ্গা-

ম্মায়ায়াং মন ইতি বিশ্রুতশুনুজঃ ।

ত্রৈলোক্যং সকলমিদং বিসৃজ্য ভূয়-

স্তেনাথো জনিতমিদং কুলদ্বয়ং নঃ ॥ *

সমুত ইত্যাদি । মনস উৎপত্তৌ মায়াসহিতমনঃপ্রভবীএব সংসার ইতি
বেদান্তসিদ্ধান্তাবষ্টস্তেনেদম্ । ঈশ্বরস্ত সঙ্গাদিত্যত্র ঈশ্বরস্য সিস্ক্রাধীনমায়া-
প্রেরণরূপ এব মায়ায়া ঈশ্বরসঙ্গো বোধ্যঃ । ঈশ্বরশ্চ পরমায়া তেনেতি
মনসেত্যর্থঃ । অতএব তনোতি বিশেষিতুরীপিতেমিতা জগন্তি মারেশ্বর-
ভেষমীশিতুরিতি ষষ্ঠাঙ্কে বিবেকেনেশ্বরসিস্ক্রাপ্রেরিতয়া মায়ায়া জগৎসৃষ্টিকৃত্তা
ন তু ঈশ্বরস্ত সৃষ্টারূপাং সঙ্গাদিত্যর্থঃ । পুংসঃ সঙ্গসমুজ্জ্বিতস্য গৃহিণী
মায়েতি তেনাপ্যসাবস্পৃষ্টাপি মনঃ প্রমুহ তনয়ং লোকানসূত ক্রমাদিত্যত্র
ঈশ্বরাস্পৃষ্টমায়ায়া জগৎসৃষ্টিকথনবিবোধাপত্তেঃ । পরন্তু তেনৈব মায়া ন
স্পৃশ্তে অবিদ্যাদশায়াস্ত মায়ায়া স স্পৃশ্তে বিমোহতে চ অতএবাগ্রে স্বমপি
যদয়ং মায়াসঙ্গাৎ পুমানিতি বিস্মৃত ইতি বিবেকসেয়াক্তিঃ । *

কাম । প্রিয়ে ! কি বলিলে, আমরা একবংশজাত ? (বেদান্তমতানু-
সারে) আমরাদিগের কেবল জনকই অভিন্ন, (কিন্তু জননী পৃথক্ ।)

প্রথমে ঈশ্বরসঙ্গে মায়াহইতে বিখ্যাত পুত্র মনের উৎপত্তি হয়, সেই
মনই জগৎসৃষ্টি করণানন্তর আমরাদিগের ছইকুল উৎপাদন করিয়াছেন ।
সেই মনের ছইটা ধর্মপত্নী আছে, প্রবৃত্তি ও নিবৃত্তি । এই পত্নীদ্বয়ের মধ্যে
প্রথমা পত্নী প্রবৃত্তিতে প্রথমতঃ মহামোহের কুল উৎপন্ন হয়, এই কুলে
মোহই প্রধান । দ্বিতীয়া পত্নী নিবৃত্তিতে দ্বিতীয় বিবেকের কুল সমুৎপন্ন
হইয়াছে ; সুতরাং এই কুলে বিবেকই অগ্রজাত ।



অবধাৰিক:। ০৬। ২৪। ২০২৬ ২০

তত্ৰ ঐহিকানিহুতী বে ধৰ্মপছোৱা তয়ো: প্ৰবৃত্ত্যানুৎপন্নং
মহামোহপ্ৰধানমেকং কুলং নিবৃত্ত্যানুৎপন্নং দ্বিতীয়ং বিবেক-
প্ৰধানমিতি ।

ৱতি:। অজ্ঞউত! জই এৰং তা কিংতি সোঅৱাণং
ভুজ্ঞাণং এআৱিসং বৈৱন্। *

কাম:। প্ৰিয়ে! একামিষপ্ৰভবমেব সহোদৱাণা-

মুজ্জন্ততে জগতি বৈৱমিতি প্ৰসিদ্ধম্।

পৃথীনিমিত্তমভবৎ কুৰুপাণ্ডৱানাং

তীত্ৰস্তথা হি ভুবনক্ষয়কৃদ্ধিৰোধ: ॥ †

সৰ্বমেব চ তজ্জগদস্মাকং পিতৃপাৰ্জিতং তচ্চাস্মাভি-
স্তাতবল্লভতয়া সৰ্বমেবাক্ৰান্তং তেষাস্ত বিৱলপ্ৰচাৱ: তেন
তে পাপা: পিতৱমস্মাংশ্চোন্মূলয়িতুমুদ্যতা: ।

অজ্ঞেতি। আৰ্য্যপুত্ৰ! যদোবং তৎ কথং সোদৱাণাং যুমাং উদৃশং
বৈৱন্। *

একামিষমিতি! আমিষং লোভ্যভব্যং উজ্জন্ততে বৰ্দ্ধতে স্পষ্টমক্ৰং। †

ৱতি। আৰ্য্যপুত্ৰ! বহুি ভোগাদিগেৰ একই জনক হইল, তবে সহো-
দৱদিগেৰ মধ্যে এত বৈৱতাব কেন?

কাম। প্ৰিয়ে! একভব্য-ভোগী সহোদৱদিগেৰ বৈৱতাব চিৱপ্ৰসিদ্ধ। এক
পৃথিৱীৰ নিমিত্ত কুৰুপাণ্ডৱদিগেৰ ভুবনক্ষয়কাৰী তুমুলবুদ্ধ হইয়াছিল। এই
জগৎ সমুদায়ই আমাদিগেৰ পিতাৰ উপাৰ্জিতধন, পিতা আমাদিগকে অতিশয়
মেহ কৰেন; স্তত্ৰং এই নিমিত্ত আমায়ি পিতৃধন সমুদায় অধিকাৰ কৰি-
য়াছি, বিবেকাদিৰ অধিকাৰ অতিবিৱল; এই নিমিত্ত সেই পাপাআৰা আমা-
দিগেৰ পিতাকে ও আবাদিগকে সমূলে উচ্ছেদ কৰিতে উদ্যত হইয়াছে।

রতিঃ । (কণ্ঠো পিধায়) সন্তঃ পাবং অজ্জউত্ত ! কিং
এদং পাবং বিদেদসমত্তকেণজ্জব তেহিং আরত্তং অথবা
ভোহু এথ কো উবাও মত্তিদবেবা ? *

কামঃ । প্রিয়ে ! অন্ত্যত্রে কিস্কিমিগুটং বীজম্ ।

রতিঃ । অজ্জউত্ত ! তা কিং ও উদ্বাডীঅদি ? †

কামঃ । প্রিয়ে ! স্ত্রীস্বভাবাস্তবতী ভীরুরিতি ন তৎ
দারুণং কৰ্ম্ম পাপীয়সামুদাহ্রিয়তে ।

রতিঃ । (সভয়ম্) অজ্জউত্ত ! কেরিসং তম্ ? ‡

কামঃ । প্রিয়ে ! ন ভেতব্যং হতাশানামাশামাত্রমেবৈ-

সন্তঃ পাবমিতি । শাস্তং পাপং আৰ্য্যপুত্র ! কিমেতৎ পাপং বিদেদ-
মাত্রৈণেব তৈরারক্কং অথবা ভবতু অত্র ক উপায়ো মন্ত্রয়িতব্যঃ ? শাস্তং
পাপমিত্যত্র শাস্তমশ্রাব্যমিত্যর্থঃ । *

অজ্জতি । আৰ্য্যপুত্র ! তৎ কিং নোদ্বাট্যাতে ? নোদ্বাট্যাতে ন প্রকাশ্যতে † ।

অজ্জতি । আৰ্য্যপুত্র ! কীদৃশং তৎ ? ‡

রতি । (কর্ণদ্বয় আচ্ছাদন করিয়া) ইহা অতি অশ্রাব্য বাক্য । আৰ্য্যপুত্র !
সেই পাপিষ্ঠেরা কি বিদেদনিমিত্ত এইরূপ পাপাচরণে সমুদাত হইয়াছে ?
সে বাহাইউক, এইরূপে কি মন্ত্রণা করিয়াছ ?

কাম । প্রিয়ে ! ইহার কোন নিগূঢ় কারণ আছে ।

রতি । আৰ্য্যপুত্র ! তাহা কেন আমার নিকটে গোপন করিতেছ ?

কাম । প্রেরসি ! স্ত্রীলোক স্বভাবতঃ ভয়শীলা ; বিশেষতঃ তুমি অতিশয়
ভীক, এই নিমিত্ত সেই পাপাশ্রাদিগের দারুণ কৰ্ম্ম বলিতে ইচ্ছা করি না ।

রতি । (সভয়ে) আৰ্য্যপুত্র ! তাহা কি ?

কাম । প্রিয়ে ! ভয় করিও না, তাহাতে কেবল সেই হতভাগ্যদিগের

তৎ অস্তি কিলৈবা কিম্বদন্তী * অত্রাস্মাকং কূলে কালরাত্রি-
কল্পা বিদ্যা নাম রাক্ষসী সমুৎপৎস্বত ইতি ।

রতিঃ । হৃদী ! কথং তুচ্ছাণং কূলে রক্ষসী তি ? যেবদি
মে হিঅম্ম । †

কামঃ । প্রিয়ে ! কিংবদন্তীমাত্রমেতৎ ।

রতিঃ । অথ তাএ রক্ষসীএ উল্লগ্গাএ কিং কাদব্বম্ । ‡

কামঃ । প্রিয়ে ! অস্তি কিল তত্র প্রাজাপত্যা সরস্বতী
যথা—

পুংসঃ সঙ্গসমুজ্জ্বিতস্ত গৃহিণী মায়েতি তেনাপ্যসা-

কিংবদন্তী জনশ্রুতিঃ । *

হৃদীতি । হা দিক্ কথং যুগ্মাকং কূলে রাক্ষসীতি বেপতে মে হৃদয়ম্ । †

অথ ইতি । অথ তয়া রাক্ষসী উল্লগ্গয়া কিং কর্তব্যম্ । ‡

প্রাজাপত্যা ব্রাহ্মী সরস্বতী আকাশবাণীরূপা । পুংস ইত্যাদি । পুংস
আদিপুরুষস্ত সঙ্গসমুজ্জ্বিতস্ত স্বভাবতো মারাসঙ্গসমুজ্জ্বিতস্ত অতএব তেনা-

আশামাত্রই আছে । সম্প্রতি এই জনরব হইরাছে যে, আমাদের কূলে
কালরাত্রিশ্রুতিগী বিদ্যানামে এক রাক্ষসীকল্পার জন্ম হইবে ।

রতি । হা দিক্ ! তোমাদের কূলেও রাক্ষসীর জন্ম হইবে ? আমার যে
হৃদয় কাঁপিতেছে ।

কাম । প্রিয়ে ! উহা জনরবমাত্র ।

রতি । যদি সেইরূপ রাক্ষসীর জন্ম হয়, তবে সে কি করিবে ?

কাম । প্রিয়সি ! ব্রহ্মার এইরূপ বাণী আছে যে, সর্বসঙ্গবিহীন আদি-
পুরুষ পরমাত্মার মারানামে একটি গৃহিণী আছে, সেই মারা আদিপুরুষের
সঙ্গব্যতিরেকেও মনোনামে একটি তনয়প্রসব করিয়া ক্রমতঃ সমুদায় লোক

বস্পৃষ্ঠাপি মনঃ প্রসূয় তনয়ং লোকানসূত ক্রমাৎ ।

তস্মাদেব জনিষ্যতে পুনরসৌ বিদ্যোতি কণ্ঠা যয়া

তাতস্তে চ সহোদরাশ্চ জননী সৰ্ব্বঞ্চ ভক্ষ্যং কুলম্ ॥ *

স্পৃষ্টাপীতি । লোকানসূতেতি স্বসাহায্যাঘ্নানাদ্বারেতি শেষঃ । তেন সন্তৃতঃ
প্রথমমিহেত্যাদিনা মনসা ত্রৈলোক্যসর্জনকথনং ন বিরুদ্ধং তনোতি বিশেষ-
শিতুরীপ্সিতারিতে জগন্তি গায়ের্ষরতেয়নীশিতুরিতি ষষ্ঠাক্ষোক্তিরপ্যুপপন্না
অন্থথা অত্র মনসা জগৎসর্জনং ষষ্ঠাঙ্কে গায়য়া জগৎসর্জনমনুপপন্নং স্যাৎ ।
তস্মাদেবেতি তস্মান্মনস উপনিষদেবাদরে ইতি শেষঃ । মনসা তদুৎপাদনঞ্চ
স্বপুল্লিববেকদ্বারেতি বোদ্ধব্যং । অত্রৈবাক্ষে বিবেকেনোপনিষদেব্যাং প্রবোধ-
চন্দ্রেণ ভ্রাতৃ সহ জনয়িতব্যোতি বিদ্যোৎপত্তেৰ্কক্ষ্যমাণত্বাদ্বক্ষ্যতি চ ষষ্ঠাঙ্কে
দেবতানাং সঙ্কল্পযোনিত্বাৎ উপনিষদেব্যা সহালাপেন সঙ্কল্পবশাদেব তদুদরে
বিদ্যাপ্রবোধৌ বিবেকাৎ গৰ্ভস্থৌ ভবিষ্যতঃ সংকর্ষবিদ্যায়া চ নিদিধ্যাসনেন
বিদ্যা মনসি সংক্রাময়িষাতে প্রবোধশ্চাদিপূর্ববে ইতি এবঞ্চ সংক্রান্তিবশা-
ন্মনোহপি বিদ্যায়াস্তাতঃ মহামোহলি-বকাদয়শ্চ সহোদরাঃ কামক্রোধাদয়শ্চ
কুলং ততঃ সৰ্ব্বং তয়া ভক্ষ্যমিত্যাহ যয়া তাতস্তেত্যাদি । জননী উপনিষ-
দেবী মাতা তু কুলান্তর্গতত্বেনৈবোক্তা । *

প্রসব করিয়াছেন, অর্থাৎ সেই মনোরূপ তনয়কর্তৃক প্রবৃত্তি ও নিবৃত্তিতে
মহামোহ ও বিবেকাদি কুলদ্বয় স্থষ্টি করিয়াছেন । (অতএব এই জগৎ চিত্র-
বিকাররূপ ও মায়িক এবং পরমায়া নির্দায়িক ও মায়ার প্রেরক । “জনক-
সংহিতায়” প্রকৃতির উক্তিতে আছে,—“আমি গুণবতী ভার্য্যা, আমার ভর্তা
নিগুণ ; আমরা উভয়ে নির্জনে বসতি করি, কিন্তু পরস্পর উভয়ের অঙ্গ-
স্পর্শ হয় না ।”) তদনন্তর এই কুলদ্বয়मध्ये বিবেকহইতে তৎপত্নী উপনিষ-
দেবীর উদরে বিদ্যানান্দী কণ্ঠা ও প্রবোধচন্দ্রোদয়নামা পুত্র এই দুয়ের
জন্ম হইবে । সেই বিদ্যানান্দী কণ্ঠা আমাদের প্রাণের জনক (মনঃ) জননী
(প্রবৃত্তি ও নিবৃত্তি) ও সহোদর (মহামোহাদি) সকলকেই ভক্ষণ করিবে ।

রতিঃ । (সত্রাসোৎকম্পম্) অজ্জউত ! পরিত্রাহি পরি-
ত্রাহি । * (ইতি ভর্তারমালিঙ্গতি ।)

কামঃ । (স্পর্শস্থখমভিনীয় স্বগতম্) । †

ক্ষুরদ্রোমোদ্ভেদস্তরলতরতারাকুলদৃশো

ভয়োৎকম্পোত্তুঙ্গস্তনযুগভরাসঙ্গস্তভগঃ ।

অধীরাঙ্গ্যা গুঞ্জম্মণিবলয়দোর্বল্লিরচিতঃ

পরীরন্তো মোদং জনয়তি চ সম্মোহয়তি চ ॥ ‡

অজ্জতি । আর্ঘ্যপুত্র ! পবিত্রাহি পরিত্রাহি । *

স্বগতমিতি নাটকে মনঃকথায়াম্ স্বগতমাঙ্গগতমিতি প্রযুক্ত্যতে তথা চ
মনসা কথয়তীত্যর্থঃ । †

ক্ষুরদিত্যাदि । অধীরাঙ্গ্যাচঞ্চলাঙ্গ্যা রত্যাঃ পরীরন্ত আলিঙ্গনং মম
মোদং জনয়তি সম্মোহয়তি চ পরীরন্তঃ কীদৃশঃ ক্ষুরন্ অর্থান্মম বোমোদ্ভেদো
রোমাঞ্চো যন্তাতাদৃশঃ । অধীরাঙ্গ্যাঃ কীদৃশাঃ তরলতরয়া তারয়া চক্ষুঃ-
কণীনিকয়া আকুলদৃশঃ । পরীরন্তঃ পুনঃ কীদৃশঃ ভয়েনোৎকম্পো য উত্তুঙ্গ-
স্তনযুগভরঃ গুরুতরস্তনযুগং তদাসঙ্গেন স্তভগঃ । ‡

রতি । “(সভয়ে কাঁপিতে কাঁপিতে) আর্ঘ্যপুত্র ! আমাকে পরিত্রাণ কর,
পরিত্রাণ কর ।” (এই বলিয়া স্বীয় নাথ কামদেবকে আলিঙ্গন করিলেন ।)

কাম । (স্বীয় প্রেমসীর স্পর্শস্থখানুভব করিয়া চিন্তা করিতেছেন)
আহা ! প্রিয়ার গাত্রস্পর্শে আমাকে একবার মোহিত করিতেছে, পুনর্বার
অতুল আমোদপ্রদান করিতেছে । ইহার অতুল আনন্দপ্রদ আলিঙ্গনে
আমার সর্কশরীর রোমাঞ্চিত হইতেছে, এই চঞ্চলনয়নার নয়নতারকা
বিচলিত হইয়া চিত্তব্যাকুল করিতেছে ; ইনি ভয়েতে কাঁপিতেছেন, তথাপি
উত্তুঙ্গস্তনযুগলভরে কি অনির্কচনীয় মাধুর্য্যভাব প্রকাশ করিতেছে এবং
মণিবলয় অব্যক্ত মধুরধ্বনিদ্বারা বাহুবল্লীর কি অতুল শোভাপ্রকাশ করিতেছে ।
(দৃঢ় আলিঙ্গন করিয়া পুনরায় বলিতেছেন,) প্রিয়ে ! ভয় কি, আমরা জীবিত

(প্রকাশঃ * দৃঢ়ং পরিষজ্য ।)

প্রিয়ে ! ন ভেতব্যং অস্মাস্থ জীবৎস্ব কুতো বিদ্যোৎপত্তিঃ ?

রতিঃ । অজ্ঞউত্ত ! অধ কিং তাএ রক্থসীএ উপ্তত্তী
তুক্ষাগং পড়িবক্থাগং সম্মদা । †

কামঃ । বাঢ়ং ‡ সা খলু বিবেকেনোপনিষদেব্যং প্রবোধ-
চন্দ্রেণ ভাত্রা সমং জনয়িতব্য্য, তত্র চৈতে সৰ্ব্বএব শমদমা-
দয়ঃ প্রতিপন্নোদযোগাঃ ।

রতিঃ । অজ্ঞউত্ত ! কথং উণ অপ্পণো বিণাসআরিণীএ
বিজ্জাএ উপ্তত্তী তেহিং দুক্কিণীদেহিং সলাহণিজ্জই । §

প্রকাশমিতি । মনঃকথানস্তরং প্রকাশং ব্রবীতীত্যর্থঃ । *

অজ্ঞেতি । আৰ্য্যপুত্র ! অথ কিং তস্য রাক্ষস্যা উৎপত্তিযুক্তাকং প্রতি-
পক্ষাগং সম্মতা । †

বাঢ়মিত্যভ্যুপগমে তেষাং সম্মতৈবেত্যর্থঃ । ‡

অজ্ঞেতি । আৰ্য্যপুত্র ! কথং পুনরাহুনো বিনাশকারিণ্যা বিদ্যায়া উৎ-
পত্তিস্তৈহুর্কিনীতৈঃ শ্লাঘ্যতে । §

থাকিতে কি কোনরূপেও বিদ্যার উৎপত্তি হইতে পারে ?

রতি । আৰ্য্যপুত্র ! সেই রাক্ষসীর উৎপত্তি তোমাদিগের শত্রুপক্ষী-
য়েরা অহুমোদন করে ।

কাম । যথার্থ বটে ! বিবেক তৎপত্নী উপনিষদেবীর গর্ভে প্রবোধচন্দ্র
সহোদরের সহিত বিদ্যাকে সমুৎপাদন করিবে । এই নিমিত্ত শমদমাদিরা
সকলেই তাহার উৎপত্তির উদযোগ করিতেছে ।

রতি । আৰ্য্যপুত্র ! কেন সেই দুৰ্ব্বৃত্ত শমদমাদিরা সেই অস্মাবিনা-
শিনী বিদ্যার উৎপত্তিকে শ্লাঘাজ্ঞান করে ?

কামঃ । প্রিয়ে ! কুলক্ষয়প্রবৃত্তানাং পাপকারিণাং কূতঃ
স্বপ্রত্যবায়গণনা । * পশ্য ।

সহজমলিনবক্রভাবভাজাং ভবতি ভবঃ প্রভবান্ননাশহেতুঃ ।

জলধরপদবীমবাপ্য ধূমো জ্বলনবিনাশমমুপ্রয়াতি নাশম্ ॥ †

(নেপথ্যে)

আঃ ! পাপ ! ছুরাশ্বন্ ! কথমস্মানেব পাপকারিণ ইত্যা-
ক্ষিপসি নম্বরে !—

স্বপ্রত্যবায়ঃ স্থানিষ্টম্ । *

সহজেতি । স্বন্দহ্ময়োর্শ্লিনবক্রপদমৌকত্তরবত্তিভাবপদস্যোভয়ত্র সম্বন্ধঃ
তথা চ স্বভাবতো মলিনভাববক্রভাবভাজাং জনানাং ভব উৎপত্তিস্তদীয়-
প্রভবস্য জনকস্য অস্বনশ্চ নাশহেতুর্ভবতি । তথা চ বিবেকাদয়োরপি
স্বভাবতো মলিনভাবা বক্রভাবাশ্চ স্বজনকং স্বয়ং নাশয়িষ্যন্ত এবেতি ভাবঃ ।
তত্র দৃষ্টান্তমাহ জলধরেতি । জলধরপদবীং জলধরত্ম । তথা চ কালিদাসঃ ।
ধূমজ্যোতিঃ সলিলমকুতাং সন্নিপাতুঃ ক মেঘ ইতি । জ্বলনবিনাশমমু
জ্বলনবিনাশস্য পশ্চাদিত্যর্থঃ । প্রয়াতি নাশমিতি বৃষ্ট্যানন্তরং মেঘনাশাৎ ।
ধূমস্যাপি মলিনভাববক্রভাবৌ প্রত্যক্ষসিদ্ধৌ বোধৌ । †

তাতাদিবধকারিণ্যা বিদ্যায়া উৎপত্তিরশ্মাভিরিষ্যতে ছর্কিনীততানাশায়ে-

কাম । প্রিয়ে ! যে ছর্কুন্তেরা কুলক্ষয় করিতে প্রস্তুত, তাহাদিগের কি
আপন অনিষ্টের ভাবনা আছে ? দেখ, যাহারা স্বভাবতঃ মলিন ও
ক্রুর, তাহাদিগের উৎপত্তি হইলে আপন জনককে বিনাশ করে এবং আপনা-
রাও বিনষ্ট হয় । যেমন ধূম মেঘরূপে পরিণত হইলে স্বীয় জনক অগ্নি নির্দা-
পিত করিয়া স্বয়ং বিনাশ পায়, সেইরূপ বিবেকাদিরাও স্বভাবতঃ মলিন ও
নিতান্ত কুটিল, তাহারা যে আপন জনককে নষ্ট করিয়া স্বয়ং বিনাশ পাইবে,
তাহার আশ্চর্য্য কি ।

(নেপথ্যে) অরে পাপিষ্ঠ ছুরাশ্ব ! তুই আমাদিগকে পাপকারী বলিয়া
নিন্দা করিতেছিস্ । পুরাবিদ পণ্ডিতেরা, এইরূপ পৌরাণিকী গাথা উদাহরণ

গুরোরপ্যবলিপ্তস্য কার্য্যাকার্য্যমজানতঃ । .

উৎপথপ্রতিপন্নস্য পরিত্যাগো বিধীয়তে ॥ *

ইতি পৌরাণিকীং গাথাং পুরাবিদ উদাহরন্তি ।

অনেন চান্ম্যকং জনকেনাহঙ্কারানুবর্তিনা জগৎপতিঃ
পিতৈব তাবৎ বদ্ধঃ মহামোহাদিভিষ্চ স এব বদ্ধঃ স্তদৃঢ়তাং
নীতঃ । +

কামঃ । (বিলোক্য) প্রিয়ে ! অয়মন্ম্যকং কুলজ্যায়ান্
দেব্যা মত্যা সহ বিবেক ইত এবাভিবর্ততে । ‡ য এষঃ ।—

ভ্যতঃ কথমন্মানাক্ষিপসি উচিতার্থপ্রবৃত্তাদিত্যাহ নম্বরে । গুরোরপি স্ত্রায্যো
দণ্ডো বিধীয়ত ইত্যম্বয়ঃ । অবলিপ্তস্য কলঙ্কিনঃ উৎপথং ধর্মবিরোধিপথম্ ।*

তদেবালিপ্তবাদিকং মনসি দর্শয়তি অনেন চেত্যাदि । অনেন মনসা
অহঙ্কারানুবর্তিনা অহঙ্কাররূপপাশসহায়েন পিতা পরমাত্মা । অহং গৌর
ইত্যাদি বুদ্ধিরহঙ্কারঃ । তেন বদ্ধঃ সম্বদ্ধ ইত্যর্থঃ । দ্বিতীয়াঙ্কে দস্তাশ্রমং
প্রবেক্ষ্যন্নহঙ্কারস্ত স্বস্য সর্বাধিকাবুদ্ধিরূপোহবধেয়ঃ । †

কুলজ্যায়ান্ কুলশ্রেষ্ঠঃ । দেব্যা মতোতি সম্মতেত্যর্থঃ । ‡

করেন যে, গুরুও যদি কলঙ্কী হইয়া ধর্মবিরোধী পথ আশ্রয় করেন এবং
তাহার কার্য্যাকার্য্য বোধ না থাকে, তবে সেই গুরুকেও পরিত্যাগ পর্য্যন্ত
করিবে; অতএব আমরা যে পিতৃবধকারিণী বিদ্যার উৎপত্তি ইচ্ছা
করিতেছি, হুঃশীলতাবিনাশই তাহার উদ্দেশ্য । আমরা সমুচিত কার্য্যে
প্রবৃত্ত হইয়াছি, তথাপি তুমি আমাদিগকে পাপকারী বলিয়া নিন্দা করিস্ ?
আমাদিগের পিতা মনঃ পাপাত্মা অহঙ্কারের অনুবর্তী হইয়া জগৎপিতা
আত্মাকে বদ্ধ করিয়াছেন এবং তিনিও মহামোহাদিদ্বারা সম্বদ্ধ হইয়া পিতার
বন্ধনকে দৃঢ় করিয়াছেন; সুতরাং আমরা পিতৃদেবের অহঙ্কারাদিরূপ
হুঃশীলতাবিনাশের নিমিত্তই বিদ্যাভগিনীর উৎপত্তিতে যত্ন করিয়া থাকি ।

কাম । (ইতস্ততঃ অবলোকন করিয়া) প্রিয়ে ! ইনিই আমাদিগের কুল-

রাগাদিভিঃ স্ববশচারিভিরাত্তকাস্তি-

নির্ভৎসুমান ইব মানধনঃ কৃশাঙ্গঃ ।

মত্যা নিতাস্তকলুঘীকৃতয়া শশাঙ্কঃ

কাস্ত্যেব সান্দ্রতুহিনাস্তরিতো বিভাতি ॥ *

তন্ন যুক্তমস্মাকমিহ স্বাত্মম্ (ইতি নিজ্ঞাস্তো) । বিকল্পকঃ ।) †

প্রবেক্ষ্যতো বিবেকস্যাবস্থাং সূচয়তি । রাগাদিভিরিতি । য এষ মত্যা সহ বিভাতিত্যর্থঃ । কীদৃশা মত্যা নিতাস্তকলুঘীকৃতয়া মহামোহপ্রভা-
বেণ বিরলপ্রচারস্বান্নিতাস্তদুঃখিতয়েত্যর্থঃ । বঃ কীদৃশঃ স্ববশচারিভী রাগা-
দিভিরাত্তকাস্তিঃ শোভিত ইত্যর্থঃ । রাগশ্চাত্র যুক্ত্যভূরাগঃ বিষয়রাগব্যাবর্তনায়
স্ববশেতি । আদিপদাং যমনিয়মাদিপরিগ্রহঃ । পুনঃ কীদৃশঃ কৃশাঙ্গঃ মহা-
মোহাভিভবাদিতি বোধ্যম্ । তত্র দৃষ্টাস্তমাহ নির্ভৎসোতি । কেনচিতি-
রক্রিয়মাণো মানধনো মানী জনইব কৃশাঙ্গ ইত্যর্থঃ । *

বিকল্পক ইতি । কুতোহপি স্বেচ্ছয়া প্রাপ্তাঃ সংলাপং যত্নু কুর্ন্ততে ।
বিকল্পকঃ স বিজ্ঞেয়ঃ কথামাত্রস্য সূচকঃ । জনস্বয়প্রযোজ্যশ্চেৎ স এষ
স্যাৎ প্রবেশক ইতি তল্লক্ষণম্ । †

শ্রেষ্ঠ । ইহার নাম বিবেক, যিনি মতিদেবীর সহিত এদিকে আসিতেছেন ।
ঐ দেখ! নিবিড় হিমাবৃত চন্দ্রেব ত্রায় মতিদেবী মহামোহের প্রভাবে
নিতাস্ত দুঃখিতা ও মলিনবেশা । স্ববশবর্তী রাগাদিরাও এই বিবেকের
কাস্তিগ্রহণ করিয়াছে, মহামোহের প্রভাবে ইহাকে অতিক্রম দেখিতেছি ।
যেমন সম্মানভাজন ব্যক্তিকে কেহ অপমানিত করিলে তাহার দীনভাব
উপস্থিত হয়, ইহারও সেইরূপ ভাব হইয়াছে । যেমন গাঢ়তর শিশিরে শশা-
ঙ্কের কাস্তিকীর্ণ হয়, সেইরূপ ইনিও হীনপ্রভ হইয়াছেন ; অতএব আমা-
দিগের আর এখানে অবস্থান করা উচিত হয় না ।

[মতি ও কামদেবের প্রস্থান ।

(ততঃ প্রবিশতি রাজা বিবেকো মতিশ্চ ।)

রাজা । প্রিয়ে ! অতং হুয়া অশু ছুর্কিবনীতশ্চ বটো-
র্নদবিস্কৃজ্জিতং * বচঃ যদয়মস্মান্বেব পাপকারিণ ইত্যাক্শি-
পতি ।

মতিঃ । অজ্জউত্ত ! কিং অগ্নগো দোসো লোয়ো
বিজাণাদি । †

রাজা । পশ্য ।

অসাবহঙ্কারপরৈর্হুঁরাঅভিনিবধ্য তৈঃ পাশশতৈর্ষদাদিভিঃ ।
চিরং চিরানন্দময়ো নিরঞ্জনো জগৎপতির্দীনদশামনীয়ত ॥ ‡

রাজা বিবেকঃ বিষ্কৃজ্জিতং ব্যাপকতা । *

অজ্জতি । আর্ধ্যপুত্র ! কিমাস্মনো দোষঃ লোকে বিজানাতি । ন
জানাভ্যেবেত্যর্থঃ । †

অসাবিতি । অসৌ জগৎপ্রভুবাদিপুরুষশ্চিদানন্দময়ঃ । চিজ্জানং
তৎস্বরূপানন্দাঅকো নিরঞ্জনো নির্লেপঃ পাপাদিলেপরহিত ইত্যর্থঃ । হুঁরাঅ-
ভিলেষ্টেঃ প্রসিক্টৈর্ষদাদিভিঃ পাশশতৈর্নিবধ্য দীনদশামনীয়ত প্রাপিতঃ ।
ষদাদিভিঃ কীদৃশৈঃ অহঙ্কারপরৈঃ অহঙ্কারপ্রধানপাটৈশ্চিত্যর্থঃ । শরীর-
সম্বন্ধাহঙ্কারাদিপাশবন্ধো হুঃখভাগীকৃত ইত্যর্থঃ । জিতমিত্যুপহাসেনোৎ-
কর্ষকথনম্ । ‡

বিবেকরাজ ও মতির প্রবেশ ।

রাজা । প্রিয়ে ! এই হুঃশীল বটুর (ব্রাহ্মণের) সাহকার কথাগুলি
শুন্লেত ! এ যে আমাকেই পাপায়া বলিয়া নিন্দা করিতেছে ।

মতি । আর্ধ্যপুত্র ! লোকে কি আপনার দোষ চখে দেখে ?

রাজা । দেখ, যিনি সচ্চিদানন্দময় নিরঞ্জন জগৎপতি, তাঁহাকেও এই
অহঙ্কারাদিহুঁরায়া মরুতাগ্রভূতি পাশদ্বারা বন্ধন করিয়া দীনদশাগ্রস্ত

ত এতে পুণ্যকারিণো বয়স্তু তন্মুক্তয়ে প্রবৃত্তাঃ পাপ-
কারিণ ইত্যহো জিতং দুরাশ্রয়িভিঃ ।

মতিঃ । অজ্ঞউত্ত ! জদো সো সহজানন্দসুন্দরসহাবো
নিচপ্পাসম্মুরস্সঅলতিহঅগগ্গহাবো পরমেসরো সুগী-
অদি তা কথং এদেহিং দুব্বিগীদেহিং বন্ধিঅ মহামোহসাঅরে
নিক্কিখত্তো । §

রাজা । প্রিয়ে !

সততধৃতিরপ্যুচ্চৈঃশাস্তোহপ্যবাণ্ডমহোদয়ো-
হপ্যাধিগতনয়োহপ্যন্তঃস্বচ্ছোহপ্যদীরিতধীরপি ।

অজ্ঞেতি । আৰ্য্যপুত্র ! যতোহসৌ সহজানন্দসুন্দরসহাবো নিত্যপ্রকাশ-
সুরংসকলজিভুবনপ্রভাবঃ পরমেশ্বরঃ শ্রয়তে তৎ কথমেতৈর্হুর্কিনীতৈ-
র্ধ্বজ্ঞা মহামোহসাগরে নিক্ষিপ্তঃ । স্মরন্ সকলজিভুবনে প্রভাবো যন্ত তাদৃশ-
শাসৌ নিত্যপ্রকাশশ্চেতি কস্মধারয়ঃ । §

সততধৃতিরপীতি । স্ত্রীভিঃ প্রতারিতমানসো জনঃ সততধৃত্যাদি-
বিশিষ্টোহপি সহজং ধৈর্য্যং ত্যজতি মহোদয়ো মুহাধিপত্যং ঈশ্বরস্ত তু
নায়াপ্রেরণাজ্জগৎকর্তৃস্বমেব তদন্যতি চ । তনোতি বিবেশিতুরীপ্তিতে-

করিতেছে ; তবে ইহারাই পুণ্যাত্মা এবং আমরা যে তাঁহাকে মুক্ত করিতে
প্রবৃত্ত হইরাছি, ইহাতে আমরাই পাপী ; সুতরাং এই দুরাশ্রয়িদেরই জয়
দেখিতেছি ।

মতি । আৰ্য্যপুত্র ! আমি শুনিয়াছি, পরমেশ্বর সহজানন্দ ও স্বপ্রকাশ-
মান ; তাঁহার প্রভাবে এই জগৎ প্রকাশিত হইতেছে । তবে কিরূপে সেই
হুর্কিনীতেরা তাঁহাকে পাশবদ্ধ করিয়া মহামোহসাগরে নিক্ষেপ করিতেছে ?

রাজা । প্রিয়ে ! বাহারা ধৈর্য্যশালী, শাস্তিপরায়ণ, আধিপত্যশালী,
নীতিবিশারদ, অকুটল ও পরিণতবুদ্ধি, তাঁহারাও স্ত্রীগণকর্তৃক প্রতারিত

তাজ্জতি সহজং ধৈর্য্যং স্ত্রীভিঃ প্রতারিতমানসঃ

স্বমপি যদয়ং মায়াসঙ্গাৎ পুমানিতি বিস্মৃতঃ ॥ *

মতিঃ । অজ্জউত্ত ! গং অন্ধআরলেহাএ সহস্সরস্মিণো
তিরকারো জং মায়াএ তথা ক্ষুরন্তমহাপ্রাশনাঅরস্স
দেবস্স অহিবো । + .

রাজা । প্রিয়ে ! অবিচারসিদ্ধেয়ং বেশবিলাসিনীব মায়া-
সতোহপি ভাবানুপদর্শয়ন্তী পরপুরুষং বঞ্চয়তি । পশ্য ।—

রিতা জগন্তি মায়েশ্বরতেয়মীশিতুরিতি । নয়ো নীতিঃ অন্তঃস্বচ্ছোহকুটিলঃ
ঈশ্বরস্ত তু নির্লেপত্বমেবান্তঃস্বচ্ছঃ উদীরিতধীত্বমুৎকটবুদ্ধিত্বমীশ্বরস্ত তু সর্ব-
জ্ঞত্বমেব তৎ । তন্ত্বেশ্বরস্ত কয়া স্ত্রিয়া প্রতারণমিত্যাহ স্বমপীতি । অহং
নিগুণো নির্লেপঃ পুমানিত্যেবং স্বং যন্মায়াৰূপস্ত্রীসঙ্গাবিস্মৃত ইত্যর্থঃ ।
মায়াসঙ্গাচ্চাবিদ্যাদশায়ামেবেতুক্তং প্রাক্ । তথা চ মায়াসঙ্গাদেবাহঙ্কারাদি-
বন্ধোহভূদিত্যর্থঃ । অহঙ্কারচ অহং গৌর ইত্যাদি জ্ঞানমিত্যুক্তং প্রাক্ । *

অজ্জতি । আর্গাপুল্ল ! নূনমন্ধকারলেখয়া সহস্সরশ্চেন্দিরস্কারঃ যন্মায়ায়া
তথা ক্ষুরন্তমহাপ্রকাশসাগরস্তাপি দেবস্তাভিভবঃ । †

অবিচারসিদ্ধা বিচাখাগম্যা পরপুরুষপ্রতারণে বেশবিলাসিনীতি দৃষ্টান্তঃ ।
তত্র মায়াপক্ষেহসতোহলীকান্ ভাবান্ পদার্থান্ পরপুরুষং প্রধানপুরুষং বেশ-
বিলাসিনী পক্ষেহযুক্তান্ হেলালীলাদিভাবান্ পরপুরুষং স্বাপরিণেতৃপুরুষম্ ।

হইয়া তাহাদিগের সহজ-ধৈর্য্য পরিত্যাগ করে । এক্ষণে স্বয়ং ঈশ্বরও মায়া-
সঙ্গে বিস্মৃত হইয়া জগতের সৃষ্টিকার্য্যে লিপ্ত হইয়াছেন ।

মতি । আর্গাপুল্ল ! এ অতি অসম্ভব কথা, অন্ধকারলেখা যে সহস্স-
রস্মিকে তিরস্কার করিল !! যাহার মহাপ্রকাশ-সাগর সর্বত্র পরিব্যাপ্ত আছে,
মায়ার নিকট তাহারও পরাভব !!!

রাজা । প্রিয়ে ! ইহা নিতান্ত বিচারবিরুদ্ধ । যেমন বেশবিলাসিনী
নারীগণ নানাপ্রকার ভাবভঙ্গীপ্রদর্শন করিয়া অসংস্খভাবশীল পরপুরুষ-

ক্ষটিকমণিবস্ত্রাস্থান্ দেবঃ প্রগাঢ়মনার্থয়া
বিকৃতিমনয়া নীতঃ কামপ্যসঙ্গতবিক্রিয়ঃ ।
ন খলু তদুপপ্লেষাদন্য ব্যপৈতি রুচিস্থানাক্
প্রভবতি তথাপ্যেবা পুংসো বিধাতুমধীরতাম্ ॥ *

মতিঃ । কিং উগ কারণং জ্ঞেয়ং সা তথা উদারচরিতঃ
ছব্বিঅট্টা প্লাম্বারেদি ? †

মায়য়া আদিপুরুষবঞ্চনং দর্শয়তি পশ্চ্যতি । অসঙ্গতবিক্রিয়ঃ স্বভাবতোহ-
প্রাপ্তবিক্রিয়ো দেবঃ ক্ষটিকমণিবস্ত্রাস্থান্ দীপ্যমানোহনয়া নার্ধ্যয়া মায়য়া
প্রগাঢ়ঃ বিকৃতিঃ নীতঃ । তস্মাৎ নির্লেপদীপ্যমানতাক্রুপা রুচিস্থায়য়া নাশ-
য়িতুং ন শক্যত এব তথাপ্যবিদ্যাদশায়াং তয়াভিভূয়ত ইত্যাহ ন খব্রিতি ।
মনাগল্পমপি অন্ত তাদৃশী রুচির্ন নশ্রুতি তথাপ্যবিদ্যাসাহায্যাদেষান্ত্রাধীরতাং
বিধাতুং প্রভবতীত্যর্থঃ । *

কিং উণেতি । কিং পুনঃ কারণং যেন সা তথোদারচরিতঃ ছব্বিদগ্ধা
প্রভারয়তি ? †

দিগকে বঞ্চনা করে, সেইরূপ মায়্যা অলীক পদার্থসকল উদ্ভাবন করিয়া
পরমপুরুষকে আকর্ষণ করে ।

প্রিয়ে ! দেখ, যিনি স্বভাবতঃ বিকৃতিবিহীন, ক্ষটিকমণির স্থায় ভাস্বর,
তাঁহাকেও এই নীচাশয়া মায়্যা বিকৃত করে ; কিন্তু মায়্যার আক্রমণে
তাঁহার নিঃস্বর্ণ পবিত্রকাস্তির কিঞ্চিৎআত্মও হ্রাস হয় না । যদিও মায়্যা পর-
মাত্মার মাহাত্ম্যাবিলোপ করিতে পারে না, কিন্তু তাঁহাকে অধীর করিতে
মায়্যার বিলক্ষণ শক্তি আছে ।

মতি । সেই হৃৎচরিত্রা মায়্যা যে মহোদারচরিত পুরুষকে প্রভারিত
করিতে পারে, তাঁহার কারণ কি ?

রাজা। ন খনু প্রয়োজনং কারণং বা বিলোক্য মায়া
 প্রবর্ততে স্বভাবঃ খল্বয়ং স্ত্রীপিশাচীনাম্ । পশ্য

সন্মোহয়ন্তি মদয়ন্তি বিডম্বয়ন্তি

বিক্ষোভয়ন্তি রময়ন্তি বিষাদয়ন্তি ।

এতাঃ প্রবিশ্য হৃদয়ং সদয়ং নরাণাং

किष्नाय वामनयना न समाचरन्ति ॥ ५॥

अस्ति चार्णवमपि कारणम् ।

মতিঃ । অজ্ঞউত্ত ! কিং গাম তং কারণম্ । †

সম্মোহয়ন্তীতি । সন্ বর্তমানোহয়ঃ শুভাবহোবিধির্যত্র তৎ সদয়ং
 তাদৃশং নরাণাং হৃদয়ং প্রবিষ্ট এতাঃ ত্রীপিশাচ্যঃ সম্মোহয়ন্তীত্যাदि तत्र
 सम্মোहनं ज्ञानहानिः । मदनं हर्षजननम् । विद्वन्मनं नानाहर्गतिप्राप-
 नम् । विस्फोভগং চঞ্চলীকরণम् । রমণং ক্রীড়া । বিবাদো হুঃখবিশেষঃ ।
 ত্রীপ্রাপ্ত্যপ্রাপ্তিদশাভেদেনৈতানি বোধ্যানি । *

অজ্জৈতি । আৰ্য্যপুত্র । কিং নাম তৎ কারণম্ ? ।

রাজা। হুর্দিনীভা মায়ায় আত্মাকে বঞ্চনা করিবার প্রবৃত্তির কোম
প্রয়োজন বা কারণ অপেক্ষা করে না, জীপিণাচীর স্বভাবই এইরূপ।
কারণ, জীপিণাচীর পুরুষের কোনরূপ হৃৎটনা ঘটাইতেও ক্রটি করে
না। তাহার পুরুষের সদয় হ্রদয়ে প্রবেশ করিয়া কখন বা মদনমোহিত
করে; কখন বা মত্ত করিয়া থাকে; কোন সময়ে বা নানাপ্রকার ভিন্নভাৱ
করে; কখন বা চঞ্চল করে; কদাচিত্ রমণ করে; কখন বা বিষাদশাপের
নিনথ করিয়া রাখে; স্তব্রাং জীদিগের চরিত্র সর্বথা হুতোর; পয়স্ এই
বিষয়ের অন্ত কোন কারণও আছে।

যতি । সেই কারণ কি ?

রাজা । এবমনয়া ছুরাচারয়া চিস্তিতম্ অহং তাবদগত-
যৌবনা বর্ষীয়সী অয়ঞ্চ পুরাণঃ পুরুষঃ স্বভাবাদেব-বিষয়রস-
বিমুখঃ অতঃ স্বতনয়মেব পারমেশ্বরপদে নিবেশয়ামীতি
তমেব চ মাতুরভিপ্রায়ং বিদিত্বা নিতান্তপ্রত্যাশন্নতয়া তক্রপ-
মিবাপন্নেন মনসা নবদ্বারাগি * পুরাণি রচয়িত্বা

একোহপি বহুধা তেষু বিচ্ছিদ্যেব নিবেশিতঃ ।

স্বচেষ্টিতমথো তস্মিন্ বিদধতি মণাবিব ॥ †

স্বতনয়ং মনঃ পারমেশ্বরপদং জগদাধিপত্যং নিতান্তপ্রত্যাশন্নতঃ পর-
মাত্মতত্ত্বসান্নিধ্যং তক্রপমিব তদভিন্নমিব নবদ্বারাগি পুরাণি নবচ্ছিন্ন-
বিশিষ্টশরীররূপাণি । *

একোহপীতি । বহুধা বিচ্ছিদ্যেব তেষু নিবেশিত ইত্যর্থঃ । বিচ্ছিন্ন-
প্রায়তঃ চ তত্ত্বচ্ছবীরভেদেন তত্ত্ব ভিন্নত্ববুদ্ধ্যুৎপাদঃ । অণোপূরেণ নিবেশ-
নানন্তরং তন্মনস্তস্মিন্নাদিপুর্বে স্বচেষ্টিতং বিদধতি জনয়তি মনো যদ্যৎ-
করোতি তত্ত্বদেব সএব করোতীতি দর্শয়তীত্যর্থঃ । বস্তুতন্ত্ব নিক্ষিপ্ত্বাৎ অত্র
দৃষ্টান্তমাহ মণাবিবেতি স্বচ্ছমণিপ্রবিষ্টে প্রীতিবিশ্বইবেত্যর্থঃ প্রতিবিশ্বপ্রতিযোগী
পুরুষো যথা মণিপ্রবিষ্টে স্বপ্রতিবিশ্বে স্বক্রিয়াং দর্শয়তি তদ্বদিত্যর্থঃ । †

রাজা । সেই ছুঃখীলা রমণী (মায়ী) সর্বদা চিন্তা করে যে, “আমারত যৌবন
বিগত হইয়াছে, আমি বৃদ্ধা হইয়াছি এবং এই প্রাচীন পুরুষও (পরমাত্মা)
বিষয়রসে বিমুগ্ন হইয়াছেন; অতএব আমার এই পুত্রকে (মনকে) জগতের
আধিপত্যপ্রদান করিব” । তখন জননীর অভিপ্রায় জানিয়া পরমাত্মার
নিতান্ত সান্নিধ্যপ্রযুক্ত মনও তত্ত্বাবাপন্ন হইয়া নবদ্বারবিশিষ্ট শরীররূপ পুরী-
নির্মাণ করে এবং এক মনঃ নানারূপে সেই পুরীমধ্যে প্রবেশ করিয়া থাকে ।
যমেন মণিপ্রতিবিশ্ব পুরুষের কার্য্যপ্রকাশ করে, অর্থাৎ যেমন জবাপুষ্প-
সন্নিধানে ক্ষটিকমণিতে লোহিতবস্তুর প্রকাশ পায়, সেইরূপ মনঃ আপন
চেষ্ঠা ব্যক্ত করিতে থাকে, অর্থাৎ কর্তৃত্বভোক্ত্বের অভিমান করিতে থাকে ।

মতিঃ । যাদিসী মাদা পুত্রে বি তারিসে। জ্জৈব জাদো । *
 রাজা । ততোহসাবহকারেণ চিত্তস্ত জ্যেষ্ঠপুত্রেণ নপ্তু ।
 পরিষক্তঃ । †

জাতোহহং জনকো মমৈষ জননী ক্ষেত্রং কলত্রং কুলং
 পুত্রামিত্রমরাতয়ো বসু বলং বিদ্যাসুহৃদ্বাক্ষবাঃ ।
 চিত্তস্পন্দিতকল্পনামনুভবন্ মায়াবিদ্যাময়ীঃ
 নিদ্রামেত্য বিঘূর্ণিতো বহুবিধান্ স্বপ্নানিমান্ পশুতি ॥ ‡

যাদিসীতি । যাদৃশী মাতা পুত্রোহপি তাদৃশ এব জাতঃ । *
 নপ্তু । পৌত্রেণ পরিষক্তঃ সন্ বহুবিধান্ স্বপ্নান্ পশুতীত্যর্থঃ । †
 স্বপ্নাকারমাহ জাতোহহমিতি । মমৈষ ইত্যত্র এষ ইত্যস্ত লিঙ্গবচন-
 ব্যত্যয়েন জনজাদৌ সৰ্ব্বত্রাখ্যঃ ক্ষেত্রং ভূমিঃ বসু ধনং বলং সৈন্তং সুহৃৎ
 স্বপ্নীতিবিষয়ঃ স্বপ্নিন্ প্ৰীতিমাংশ্চ মিত্রস্ত স্বকার্যসহায়ঃ বাক্ষবাঃ কুটুম্বাঃ
 স্বপ্নান্ পশুতি কীদৃশঃ সন্ অবিদ্যাময়ীঃ নিদ্রামেত্য বিঘূর্ণিতঃ সন্ মায়া-
 অনুভবন্ প্রাপ্নুবন্ মায়াপরিষক্তো ভবন্নिति যাবৎ । মায়াঃ কীদৃশীং চিত্তেন
 মনসা স্পন্দিতা জন্মিতা কল্পনা প্রেরণা যন্তাং তাদৃশীং মনোহরীনয়া মায়া-
 প্রেরণয়া বিশিষ্টঃ সন্নিত্যর্থঃ । ‡

মতি । যেমন মাতা, পুত্রটিও সেইরূপ জন্মিয়াছে ।
 রাজা । ইনি (আত্মা) আবার চিত্তের জ্যেষ্ঠপুত্র স্বীয় পৌত্র অহঙ্কারের
 সহিত মিলিত হইলে চিত্তস্পন্দনজনিত মায়াময়ী নিদ্রার সহযোগে বিঘূর্ণিত
 হইয়া “আমি জন্মিয়াছি, এই আমার জনক, ইনি জননী, এই আমার ভূমি,
 এই আমার স্ত্রী, এই কুল, এই পুত্র, এই মিত্র, এই শত্রু, এই ধন, এই বল,
 (সৈন্তাদি) এই বিদ্যা, এই সুহৃদ, এই বাক্ষব” ইত্যাদি নানাপ্রকার স্বপ্নদর্শন
 করে ।

মতিঃ । অজ্ঞউত্ত ! এবং দীহদীহদরগিদাবিদাবিগ্ন-
বোহে পরমেসরে কথং প্রবোধ উপপত্তী ভবিস্সদি ? *

রাজা । (সলজ্জমধোমুখস্তিষ্ঠতি) ।

মতিঃ । অজ্ঞউত্ত ! কিংতি গুরুঅরলজ্জাভরণমিদ-
মুহো তুণীং ভূদো সি । †

রাজা । প্রিয়ে ! সের্যঃ ‡ প্রায়েণ যোষিতাং হৃদয়ং
ভবতি তেন সাপরাধমিবাত্মানং শৃঙ্খে ।

মতিঃ । অণুঅ তাও ইথিআও জাও সরসপ্পবত্তস্স
ধম্মাবাবারপথিদস্স বা ভত্তুণো হিঅঅট্ঠিদং বিহড়েত্তি । ¶

অজ্ঞেতি । আৰ্য্যপুত্র ! এবং দীর্ঘদীর্ঘতরনিজ্রাবিত্রাবিতপ্রবোধে পর-
মেসরে কথং প্রবোধোৎপত্তির্ভবিষ্যতি ? *

অজ্ঞেতি । আৰ্য্যপুত্র ! কিমিতি লজ্জাভরনমিতমুখন্তু ক্ষীন্তুতোহসি । †

সের্যঃ স্বপত্ন্যামীৰ্য্যায়ুক্তম্ । ‡

অজ্ঞেতি । অজ্ঞাতাঃ দ্বিরঃ যাঃ সরসপ্রবৃত্তন্ত ধর্ম্মব্যাপারপ্রস্থিতন্ত বা
ভর্তৃর্হৃদয়স্থিতং বিষটয়ন্তি । দ্বিরামিথিয়া ইতি দেশী । ¶

মতি । আৰ্য্যপুত্র ! এইরূপ হৃদীর্ঘনিজ্রাধারা পরমেসরের প্রবোধ পলায়ন
করিলে কি আর প্রবোধের উৎপত্তি হইতে পারে ? অর্থাৎ মায়াসন্নিনিজ্রাতে
চৈতন্তরহিত আত্মার প্রবোধোৎপত্তি কিরূপে হইবে ?

(রাজা লজ্জার অধোবদন হইয়া অবস্থান করিতে লাগিলেন ।)

মতি । আৰ্য্যপুত্র ! আপনি কেন লজ্জার অবনতবদন হইয়া মৌন-
ভাবে রহিলেন ?

রাজা । প্রিয়ে ! জীদিগের হৃদয় স্বভাবতই সপত্নীতে জর্ষণবশ, এই
নিমিত্ত আমি স্বীয় অপরাধের আশঙ্কা করিতেছি ।

মতি । প্রিয়তম ! আপনি আমাকে এইরূপ বিবেচনা করিবেন না ।

রাজা । প্রিয়ে !

মানিত্বাশ্চিরবিপ্রয়োগজনিতাসূয়াকুলায়া ভবে-

চ্ছাস্ত্র্যাদেবনুকূলনাদুপনিষদেব্যা ময়া সঙ্গমঃ ।

তুষ্ণীক্ষেদ্বিষয়ানপাশ্র ভবতী তিষ্ঠেন্নুহুৰ্তং ততো

জাগ্রৎস্বপ্নস্বপ্তিধামবিরহাৎ প্রাপ্তঃ প্রবোধোদয়ঃ ॥ *

মতিঃ । অজ্ঞউত্ত ! জই এবং কুলপ্লহণো দৃঢ়গ্রহিবদ্ধস্ন

মানিত্বা ইতি । চেদিত্যস্ত পূর্বার্কেঃপ্যম্বয়ঃ তথা চ চিরবিপ্রয়োগেন জনিতয়া ময়াসূয়য়া আকুলায়া মানিত্বা উপনিষদেব্যাঃ শাস্ত্র্যাদেবনুকূলান্ময়া সহ সঙ্গমশ্চেৎ ভবেৎ বিষয়ানপাশ্র ভবতো মুহুৰ্তং তুষ্ণীং চেত্তিষ্ঠেৎ জাগ্রদশায়ামেব স্বপ্নঃ সএব স্বপ্তিধাম স্বপ্তিপদাশ্রয়ঃ স্বপ্তিপদবাচ্য ইতি যাবৎ তদ্বিরহাৎ প্রবোধোদয়ঃ প্রাপ্তঃ প্রায় ইত্যর্থঃ পুরুষেণেতি শেষঃ । শাস্ত্র্যাদেবরিত্যাদিপদাং শ্রদ্ধাপরিগ্রহ অনুকূলনাদনুয়ান্ । পরমাত্মস্বরূপ-প্রতিপাদকো বেদস্ত ভাগবিশেষ উপনিষৎ । বিষয়াপাসেন মতেন্তুষ্ণীং-স্থিতির্দেবতাগ্রাহিত্বম্ । প্রবোধোদয়ীন্তুত্বজ্ঞানোৎপত্তিঃ । *

অজ্ঞেতি । আৰ্য্যপুত্র ! যদ্যেবং কুলপ্রভোদৃঢ়গ্রহিবদ্ধস্ত বন্ধমোক্ষো

সাধারণজীরাই সরসপ্রবৃত্ত অথবা ধর্মব্যাপারে নিযুক্ত ভক্তার মনঃপীড়া দেয় ।

রাজা । প্রিয়ে ! উপনিষদেবী আমার চিরবিরহে অহ্মসাপরত্ত্ব হইয়া ব্যাকুলচিত্তে কালষাপন করিতেছেন, যদি শান্তি ও শ্রদ্ধার (দৃঢ়ত্বের) অনুকূলতাবশতঃ তাহার সহিত আমার সঙ্গম হয় এবং তুমিও ঋণকাল বিষয়-পরিচ্যাগ করিয়া যৌনাবলম্বন কর, তাহাহইলে জাগ্রৎস্বপ্নস্বপ্তির লয় হইয়া প্রবোধচন্দ্রোদয়, অর্থাৎ তত্ত্বজ্ঞানের উদয় হইতে পারে ।

মতি । আৰ্য্যপুত্র ! যদি এইরূপে পরমাত্মার দৃঢ়গ্রহিবদ্ধের মোক্ষ

বন্ধমোক্খো ভোদি তদো এদাএ নিচ্চাণুবন্ধো জ্জিব ভোদু
তি সূট্টু মে প্রিয়ম্ । *

রাজা । প্রিয়ে ! যদ্যেবং প্রসন্নাসি তৎ সিদ্ধাশ্চান্মাকং
মনোরথাঃ । তথা হি—

বট্টকো বহুধা বিভজ্য জগতামাদিঃ প্রভুঃ শাস্ততঃ
ক্ষিপ্তা। যৈঃ পুরুষঃ পুরেষু পরমো মৃত্যোঃ পদং প্রাপিতঃ ।
তেষাং ব্রহ্মভিদাং বিধায় বিধিবৎ প্রাণান্তিকং বিদ্যয়া
প্রায়শ্চিত্তমিদং ময়া পুনরসৌ ব্রহ্মৈকতাং নীয়তে ॥ †

ভবতি তদা এতয়া নিত্যানুবন্ধএব ভবতু ইতি সূট্টু মে প্রিয়ম্ । কুলপ্রভোঃ
পরমাত্মনঃ এতয়া উপনিষদেব্যা সহ ভবত্বিত্যত্র ভবানিতি শেষঃ সূট্টু
শোভনম্ । *

বট্টক ইতি । বৈরহঙ্কারাদিভিরেকঃ পরমঃ শাস্ততো নিত্যো জগতামাদিঃ
প্রভুর্জ্ঞানো পুরেষু শরীররূপেষু বহুধা বিভজ্য ক্ষিপ্তা। মৃত্যোর্ধমস্ত পদমধি-
কাররূপং ব্যবসিতিং প্রাপিতঃ ব্রহ্মভিদাং পবমান্বশ্রুতপব্রহ্মভেদকানাং তেষাং
প্রাণান্তিকং প্রায়শ্চিত্তং বিদ্যয়া দ্বারভূতয়া বিধায় পুনরসৌ ময়া ব্রহ্মৈকতাং

হইতে পারে, তাহাহইলে সর্বদাই উপনিষদেবীর সহিত সঙ্গ হউক,
ইহা আমারও প্রিয়কার্য্য ।

রাজা । প্রিয়ে ! যদি তুমি প্রসন্ন হইয়া এইরূপ অনুগ্রহ কর, তাহা-
হইলে আমাদের শীঘ্রই মনোরথ সিদ্ধ হইবে ।

দেখ ! বাহারা অহঙ্কারাদিদ্বারা সনাতন জগতের আদিপুরুষকে বন্ধ
করিয়া শরীরপূরে বহুধা নিক্ষেপপুরঃসর মৃত্যুর আশ্পদ করিয়াছে, আমি
সেই সকল ব্রহ্মান্বভেদকদিগের যথাবিধি প্রাণান্তিক প্রায়শ্চিত্তবিধান
করিয়া ব্রহ্মৈক্যান্বভাব উৎপাদন করি ।

তদ্ববতু প্রস্তুতবিধানায় শমদমাদীম্নিযোজয়ামি ।

(ইতি নিজ্জাত্তো ।)

ইতি সংসারাবতারো নাম অথমোহকঃ ॥ ১ ॥

নীলত ইত্যম্বয়ঃ । অগ্নেযামপি ব্রহ্মভিদাং ব্রাহ্মণহন্তৃণাং স্মৃতিবিদ্যায়া উপ-
দেষ্টেয়া আণাস্তিকং প্রায়শ্চিত্তং রাজ্ঞা বিধীয়ত ইতি শ্লেষাদত তথাহারোপঃ । †

ইতি শ্রীমহেশ্বরশ্রীমালঙ্কারভট্টাচার্য্যকৃতায়াম্ অবোধচন্দ্রোদয়নাম-
নাটকটীকায়াম্ অথমাক্ষবিবরণম্ ॥ ১ ॥

যাহা হউক, এইক্ষণ প্রকৃতকার্য্য সমাধানার্থ শমদমাদিকে প্রেরণ করি ।

[বিবেকরাজ ও মতির প্রস্থান ।

ইতি সংসারাবতার নামক অথম অঙ্ক ॥ ১ ॥

দ্বিতীয়োহঙ্কঃ ।

(ততঃ প্রবিশতি দম্ভঃ ।)

দম্ভঃ । আদিচৌহান্মহারাজমহামোহেন যথা প্রতি-
জ্ঞাতং সামাত্যেন বিবেকেন প্রবোধচন্দ্রোদয়ায় প্রেষিতাশ্চ
তেষু তেষু তীর্থেষু শমদমাদয়ঃ স চায়মস্মাকমুপস্থিতঃ কুল-
ক্ষয়ঃ শ্রীমদ্ভিৰ্ভবন্তিরবহিতৈঃ প্রতিকর্তব্যস্তত্র পৃথিব্যাং পরমং
মুক্তিক্ষেত্রং বারাণসী নাম নগরী তদ্বাংস্তত্র গত্বা চতুর্ণাম-
প্যাশ্রমাণাং নিঃশ্রেয়সবিদ্যায় প্রযততামিতি তদিদানীং বশী-
কৃতভূয়িষ্ঠা * ময়া বারাণসী নাম নগরী সম্পাদিতনির্দিষ্টশ্চ
স্বামিনো যথা নির্দেশঃ তথা হি মদধিষ্ঠিতৈরিদানীম্ ।

অঙ্কাদৌ প্রবেশঃ কচিদস্মৃতিস্তাপি ভবতীত্যস্মৃতিস্তাপি দম্ভস্য প্রবেশঃ ।
প্রতিজ্ঞাতমিত্যাদিপ্রযততামিত্যন্তো মহামোহস্যাদেশঃ । নিষ্পাদিততদা-
দেশস্য বারাণস্যাং কৃতাপ্রমস্যোপবিষ্টস্য দম্ভস্যোক্তিস্তদিদানীমিত্যাदि-

(দম্ভের প্রবেশ ।)

দম্ভ । মহারাজ মহামোহ আমাকে আদেশ করিয়াছেন যে, “বিবেকরাজ
অমাত্যবর্গের সহিত মিলিত হইয়া প্রবোধচন্দ্রের উদয়ের নিমিত্ত প্রতিজ্ঞা
করিয়াছে এবং সকল তীর্থস্থানেই শমদমাদি অমাত্যগণকে প্রেরণ করিয়াছে ;
সুতরাং এইক্ষণ আমাদিগের কুলক্ষয় উপস্থিত দেখিতেছি । তবে তোমর
অবহিতচিত্তে ইহার প্রতিবিধানের চেষ্টা কর ।” আর বলিয়াছেন, “পৃথিবীতো
বারাণসীনগরী পরম মুক্তিক্ষেত্র, তুমি তথায় গমন করিয়া অগ্নিহোত্রী, ব্রহ্ম-
চারী, বানপ্রস্থ ও যতি এই চতুর্কর্ণাপ্রমিদিগের মুক্তিবিশ্বের নিমিত্ত যত্ন কর ।”

বেশ্যাবেশ্মহু সীধুগন্ধিললনাবক্সাসবামোদিতৈ-

নীত্বা, নির্ভরমন্মথোৎসবরসৈরুন্মিত্রচন্দ্রাঃ কৃপাঃ ।

সর্বজ্ঞা ইতি দীক্ষিতা ইতি চিরাৎ প্রাপ্তাগ্নিহোত্রা ইতি

ব্রহ্মজ্ঞা ইতি তাপসা ইতি দিবা ধূর্তৈর্জগদ্বক্ষ্যতে ॥ ৭

(বিলোক্য) কোহপ্যয়ং পান্ধো ভাগীরথীমুত্তীৰ্ণ্য
সাম্প্রতমিত এবাভিবর্ততে যথা চায়ম্ ।

বৃত্তান্তমহুসরিষ্যামীত্যস্তা । পরপ্রতারণার্থমলীকসোৎকর্ষপ্রদর্শনং দন্তঃ ।
বশীকৃতভূমিষ্ঠা দান্তিকীকৃতানেকধাশ্মিকজনা । *

বেশ্যতি । মদধিষ্ঠিতধূর্ততাং প্রাপিতৈঃ বেশ্যাবেশ্মহু নির্ভরমন্মথোৎ-
সবরসৈরুন্মিত্রচন্দ্রা আঞ্জল্যমানচন্দ্রাঃ কৃপা রাত্রীনীত্বা দিবা সর্বজ্ঞা বয়-
মিত্যাদিপ্রদর্শনাৎ জগদ্বক্ষ্যতে প্রতারণ্যতে মন্মথোৎসবরসৈঃ কীদৃশৈঃ সীধু-
গন্ধিতির্ধুগন্ধিভিঃ বেশ্যারূপলনাবক্সাসবৈর্কৃতমদিরাভিরামোদিতৈরভি-
নন্দিতৈঃ শ্লাঘিতৈরিতি যাবৎ । দীক্ষিতা গৃহীতব্রতাশ্চিরাচ্চিরকালং ব্যাপ্য
চিরাদিত্যসাব্যয়ত্বাৎ । †

আমি প্রভুর আদেশানুযায়ী হইয়া বারাণসীপুরী একপ্রকার স্ববশে আনি-
য়াছি এবং প্রভুর যেরূপ আজ্ঞা ছিল, তদনুযায়ী কার্য্যও সাধিত হইয়াছে । এই
ক্লেণে আমার বশীভূত পুরুষেরা ধূর্ততা আশ্রয় করিয়া এইরূপ করিয়াছে যে,
বারাণসীনগরীতে রজনীযোগে বেশ্যামন্দিরে যাহারা মধুগন্ধে সৌরভপূর্ণ
কামিনীর বদনাসবে আমোদ করিয়া মন্মথরসোৎসবে একান্ত অহুরাগ প্রদ-
র্শনপূর্বক শশাঙ্কবিভূষণা রাজিষাপন করেন, তাঁহারা পুনরায় দিবাভাগে
“আমরা সর্বজ্ঞ, আমরা অগ্নিহোত্রযজ্ঞে দীক্ষিত, আমরা তপস্বী” এই বলিয়া
পরিচয় প্রদান করেন । এইরূপে সমস্ত জগৎই বঞ্চিত হইয়াছে ।

(ইতস্ততঃ অবলোকন করিয়া) ইনি কে ? ভাগীরথী উত্তীর্ণ হইয়া
সম্প্রতি এদিকেই যে আসিতেছেন, ইনি সহজ ব্যক্তি নহেন, কিন্তু এই ব্যক্তি

জ্বলম্বিবাভিমানেন এসম্বিব জগজ্জয়ম্ ।

ভৎসয়ম্বিব বাগ্জালৈঃ প্রজ্ঞায়োপহসম্বিব ॥ ৯

তথা তর্কয়ামি নুনময়ং দক্ষিণরাঢ়াপ্রদেশাদাগতো ভবি-
ষ্যতি । তদেতস্মাদার্য্যস্য পিতামহস্যাহঙ্কারস্য বৃত্তান্তমমু-
সন্নিষ্যামি ।

(ততঃ প্রবিশত্যহঙ্কারঃ ।)

অহং । অহো ! মুখবহুলং জগৎ তথা হি—

নৈবাশ্রাবি শুরোন্মতং ন বিদিতং তৌতাতিকং দর্শনং

তত্ত্বং জ্ঞাতমহো ! ন সালিকগিরাং বাচস্পাতেঃ কা কথা ।

জ্বলম্বিবেতি স্পষ্টম্ । *

ততঃ প্রবিশত্যহঙ্কার ইতি । স্বস্মিন্ সর্বাধিক্যজ্ঞানমহঙ্কারঃ । নৈবা-
শ্রাবীতি । নৃপগুণৈঃ সমস্তনররূপৈঃ পশুগুণৈঃ কথং হৃষ্টৈঃ স্থীয়তে যতো
শুরোঃ প্রসিদ্ধমীমাংসকস্য মতং নৈবাশ্রাবি নৈব শ্রুতং তৌতাতিকং তুত-
তভট্টকৃতং দর্শনং ন বিদিতং ন জ্ঞাতং অহো সালিকনায়ে গ্রহকারস্য গিরাং
তত্ত্বং ন জ্ঞাতং বাচস্পাতের্গিরাং জ্ঞানস্য কা কথা সর্বগ্ৰেব তজ্জ্ঞানং ন জ্ঞাত-
মিত্যর্থঃ । মহোদধৈর্ষ্যহোদধিনামদর্শনস্য হৃষ্টং শোভনমুক্তং নাধিগতং ন

যেন অভিমানে জাজ্বল্যমান হইয়া জিজগৎ গ্রাস করিতেছেন এবং বাগ্জালে
যেন সকলকে ভৎসনা করিয়া প্রজ্ঞাবলে উপহাস করিতেছেন । আমার
বোধ হয়, ইনি দক্ষিণরাঢ়দেশ হইতে সমাগত হইবেন । ভালই হইল,
ইহার নিকট পিতামহদেব-অহঙ্কারের বৃত্তান্ত অবগত হইব ।

(অহঙ্কারের প্রবেশ ।)

অহং । কি আশ্চর্য্য ! এই জগতের প্রায় সমস্ত লোকই মুখ দেখিতেছি ।
এই মনুষ্যাকার পশুরা কিরূপে মুখ হইয়া অবস্থান করিতেছে ? প্রসিদ্ধগুরু
প্রভাকরমীমাংসকের মত শ্রুত হয় নাই । তুতাতভট্টকৃত ত্রায়দর্শনও কাহার
বিদিত নাই, কেহই সালিকগ্রহকারের বাক্যের ভব অবগত নহে, বাচস্পতি-

সূক্তং নৈব মহোদধেরধিগতং মাহাত্মী নেক্ষিতা

সূক্ষ্মা বস্তুবিচারণা নৃপশুভিঃ স্তম্ভৈঃ কথং স্থীয়তে ॥ *

(বিলোকে) এতে তাবদর্থাবধারণবিধুরাঃ স্বাধ্যা-
য়াধ্যয়নমাত্রানিরতা বেদবিপ্লাবকা এব (পুনরন্ততো গত্বা)
এতে চ ভিক্ষামাত্রার্থং গৃহীতযতিব্রতা মুণ্ডিতমুণ্ডাঃ পণ্ডিত-
স্মৃত্যা বেদাস্তশাস্ত্রং † ব্যাকুলয়ন্তি (বিহস্ত)

প্রত্যক্ষাদিপ্রমাসিদ্ধবিরুদ্ধার্থাভিধায়িনঃ ।

বেদাস্তা যদি শাস্ত্রাণি বৌদ্ধৈঃ কিমপরাধ্যতে ॥ ‡

জাতং মাহাত্মী যজ্ঞমীমাংসা নেক্ষিতা । নযেতদজ্ঞানে কা ক্তিরিত্যাহ
স্বস্মেতি । বস্তুবিচারণা তত্ত্বজ্ঞাননিরূপণং সূক্ষ্মা শাস্ত্রজ্ঞানং বিনাহশক্যেত্যর্থঃ ॥ *

বেদাস্তশাস্ত্রং ব্যাকুলয়ন্তীতি অর্থানববোধাদিতি ভাবঃ । †

অসচ্ছাস্ত্রশ্র বেদাস্তশ্র জ্ঞানমপ্যনপেক্ষণীয়মিত্যাভিপ্রায়েণ বিহস্তাহ প্রত্য-
ক্ষাদীতি । প্রত্যক্ষাদিপ্রমাণচতুষ্টয়াধীনং জ্ঞানং তৎসিদ্ধশ্র তদগৃহী-
তার্থশ্র বিপরীতার্থাভিধায়িনঃ প্রতিপাদকা বেদাস্তা যদি শাস্ত্রাণি তদা

বাক্যের কথাই নাই, মহোদধিনামক দর্শনের শোভনবাক্য কেহই জেনে না ;
অতএব বস্তুবিচারণা অতিসূক্ষ্ম, শাস্ত্রজ্ঞানব্যতিরেকে তত্ত্বজ্ঞান লাভ হয় না ।

(সৰ্ব্বত্র অবলোকন করিয়া) ইহারাও কেবল শাস্ত্র অধ্যয়নমাত্র করি-
তেছে, কিন্তু শাস্ত্রার্থ অবধারণ করিতে পারে নাই । বেদসকলের বিপ্লব
করিয়াছে ; অতএব আর এস্থানে অবস্থান উচিত নয় ।

(স্থানান্তরে গমন করিয়া) ইহারাও কেবল কিসে ভিক্ষা করিয়া উদর-
পূর্ণ করিবে এই মানসে যতিব্রত অবলম্বনপূর্বক মস্তকমুণ্ডন করিয়া আগনা-
দিগকে পণ্ডিত বলিয়া পরিচয় দিয়া বেড়ায় ; ইহারা একেবারে বেদাস্ত-
শাস্ত্রকে লণ্ডভণ্ড করিয়াছে ।

(হাসিতে হাসিতে বলিতেছেন ।) প্রত্যক্ষাদি প্রমাণচতুষ্টয়দ্বারা যে জ্ঞান
লাভিত হয়, বেদাস্তশাস্ত্র সেই জ্ঞানের বিপরীত অর্থ প্রতিপাদন করে, এই-

তদেতৈঃ সহ বাহ্মিশ্রণমপি গুরুতরদুরিতোদয়ায় ।

(পুনরন্যতো গত্বা) এতে চ শৈবপাশুপতাদয়ো ছর-
ভ্যস্তাক্রপাদমতাঃ ৭ পশবঃ পাষণ্ডা এবামীষাং সন্দর্শনাদপি
নরা নরকং প্রয়াস্তি তদেতে দর্শনপথাদ্ভূরং পরিহরণীয়াঃ
(পুনরন্যতো গত্বা)

এতে চ । গঙ্গাতীরতরঙ্গসঙ্গতশিলাবিশ্রুস্তভাস্বদ্রবী-
সংবিষ্টাঃ কুশমুষ্টিমণ্ডিতমহাদণ্ডাঃ করণ্ডোদ্ধ্বলাঃ ।

নাস্তিকশাস্ত্রাঙ্ঘেন নিন্দিতৈকৌটীকৌকশাস্ত্রৈঃ কিমপরাধ্যত ইত্যর্থঃ । স্বমহ-
মিত্যাদিপ্রতীত্যা গৃহীতানাং বিভিন্নান্নামভেদো ঘটপটাদিপদার্থাসত্য-
ত্বঞ্চ প্রত্যক্ষাদিপ্রমাবিসম্বিবরকোহর্থো বেদান্তৈত্তরভিধীয়তে । ‡

অক্ষপাদঃ শৈবপাশুপতমূলগ্রন্থক্ৰীং । ৭

অক্ষমালাঃ অপতো দৃষ্ট্বাহ গঙ্গাতীরেতি । অহো ! এতে দাস্তিক
ধনিনাং বিস্তানি হরন্তি দিবা প্রতিগ্রহেণ রাত্রৌ চৌর্ঘ্যেণেতি শেষঃ ।
কীদৃশাঃ গঙ্গাতীরে যান্তরঙ্গসঙ্গতশিলাত্তত্র বিচ্রান্তাঃ ভাস্বদ্রবীষু সংবিষ্টাঃ ।

রূপ বিরুদ্ধার্থপ্রতিপাদক বেদান্তও যদি শাস্ত্র বলিল পুরিগৃহীত হয়, তবে
বৌদ্ধশাস্ত্রে কি অপরাধ করিল, আমরা বৌদ্ধদিগকে নাস্তিক বলিয়া নিন্দা
করি কেন ? যাহাইউক, ইহাদিগের সহিত বাক্যালাপেও গুরুতর পাপ সঞ্চিত
হয় ; অতএব এস্থান হইতে প্রস্থানই শ্রেয়স্কর ।

(অগ্রতঃ গমন করিয়া) এই শৈবপাশুপতাদি পশুরা নিত্যন্তই পাষণ্ড ।
ইহারা শৈবশাস্ত্রাদি নানাগ্রন্থ প্রণয়ন করিয়াছে, এই নিয়ত অক্ষমাজপ করি-
তেছে । ইহাদিগের দর্শনেও লোকসকল নরকে গমন করে ; অতএব ইহা-
দিগের দর্শনপথ পরিহার করাই উচিত । (অগ্রতঃ গমন করিয়া) ওহে ! ইহা-
দিগকেও নিত্যন্ত দাস্তিক দেখিতেছি । পরবিত্তাপহরণই ইহাদিগের নিত্যব্রত ;
এই মহোদয়েরা দিবাতে প্রতিগ্রহ ও রাত্রিতে চৌর্ঘ্যবৃত্তি অবলম্বন করিয়া
সতত পরবিত্তাপহরণ করিয়া থাকেন । ইহারা যে গঙ্গাতীরে তরঙ্গসঙ্গত শিলা-

পর্যায়গ্রথিতাক্ষসূত্রবলয়প্রত্যেকবীজগ্রহ-

ব্যগ্রাগ্রানুলয়ো হরন্তি ধনিনাং বিভ্রাত্যহো ! দাস্তিক্যঃ ॥*

(পুনরন্যতো গত্বা) এতে চ ত্রিদণ্ডোপজীবিনো দ্বৈতা-
দ্বৈতমার্গপরিভ্রষ্টা ভ্রান্তা এব । (পুনরন্যতো গত্বা) অয়ে !
কশ্চেদং 'দ্বারোপাস্তনিখাতাতিপ্রাংশবংশকাণ্ডতাণ্ডবিত-
ধৌতসিতসূক্ষ্মাস্বরসহস্রমিতস্ততো' বিভ্রন্তকৃষ্ণাজিনদৃশদুপল-
চমসোদুখলমুঘলমনবরতহঁতাজ্যাগ্নিধূমশ্যামলিতগগনমণ্ডলম-

যতিনামাসনং বুযীতি । কুশমুষ্টিতি মহাদণ্ডবদ্ধকুশমুষ্টিয় ইত্যর্থঃ । করণ্ডঃ
কমণ্ডলুঃ । পর্যায়গ্রথিতং সর্পাকারং ক্রমশো লঘুগুণটিকাভিগ্রথিতং যদক্ষ-
বলয়ঃ তদীয়প্রত্যেকবীজগ্রহে ব্যগ্রানুল্যাগ্রা ইত্যর্থঃ । † অগ্রানুলিরনুল্যাগ্রম্ । *

অয়ে ! কশ্চেদমিতি । কস্যেদমমরসরিতো নাতিদূরে বিভ্রাত্যাশ্রম-
পদমিত্যশ্রয়ঃ । অমরসরিতো গঙ্গায়্য আশ্রমপদমাশ্রমস্থানম্ । কীদৃশং দ্বারো-
পাস্তে নিখাতে রোপিতেতি প্রাংশবংশকাণ্ডে উচ্চবেগুথণ্ডে তাণ্ডবিতং নর্ত্তিতং
সিতং সূক্ষ্মাস্বরসহস্রং যত্র তাদৃশম্ । † ইত্যন্ততো বিভ্রন্তং কৃষ্ণাজিনাদি যত্র

তলোপরি কুশাসনং বিভ্রন্ত্য করিয়া উপবিষ্ট আছেন, ইহাদিগের দণ্ড কুশমুষ্টি-
দ্বারা সূশোভিত রহিয়াছে ; সম্মুখে অতিসূশোভন কমণ্ডলু রহিয়াছে ; সর্পা-
কার, ক্রমহ্রস্ব জপমালায় জপ করিতেছেন ; এক একবার বীজমন্ত্র উচ্চারণ
করিয়া অনুলির অগ্রভাগদ্বারা এক একটা মালা নিঃসারিত করিতেছেন ;
ইহাদিগের চরিত্র দুরবগাহ্য । (স্থানান্তরে গমন করিয়া) ইহাদিগকে
নিভান্ত ভ্রান্ত দেখিতেছি, যজ্ঞহুতমাত্রই ইহাদিগের উপজীবী , ইহারা দ্বৈত
ও অদ্বৈত উভয়মার্গপরিভ্রষ্ট । (অত্র গমন করিয়া) ওহে ! গঙ্গার অনতি-
দূরে এ কাহার আশ্রম ? বোধ হয়, ইহা কোন গৃহস্থেরই গৃহ হইবে । কারণ
ইহার দ্বারদেশে প্রোথিত অত্যুচ্চবংশথণ্ডে অতিসূক্ষ্ম শুভ্র ধৌত বস্ত্রসকল
আলোকিত হইতেছে ; ইত্যন্ততঃ উপবেশনার্থ মৃগচর্ম্ম বিভ্রন্ত্য রহিয়াছে ;
দৃশদ্, উপল, চমস, উদুখল, মুঘল প্রভৃতি যজ্ঞপাত্রসকল বিক্ষিপ্ত আছে ;

মরসরিতে নীতিদূরে বিভাত্যাশ্রমপদং * নূনমিদং কস্তাপি
গৃহমেধিনো গৃহং ভবিষ্যতি তদ্বৎতু যুক্তমিদমগ্ন্যাকমতি-
পবিত্রমেতদ্বিত্তিদিবসনিবাসায় স্থানম্ (ইতি প্রবেশং
নাটয়তি ।)

(বিলোক্য) † অয়ে !

মুদ্বিন্দুলাঙ্ঘিতললাটভুজোদরোর:-

কঠোষ্ঠপৃষ্ঠচিবুকোরুর্কপোলজানুঃ ।

চূড়াগ্রকর্ণকটিপাণিবিরাজমান-

দর্ভাকুরঃ স্ফুরতি মূর্ত ইবৈষ দন্তঃ ॥ ‡

তাদৃশম্ । দৃশ্যপলাদীনি যজ্ঞপাত্রাণি চমসং যজ্ঞপাত্রবিশেষঃ । অনবরতং
হৃতমাজ্যং যত্র তাদৃশাগ্নিধুমশ্রামলিতং গগনমণ্ডলং যত্র তাদৃশম্ । *

বিলোকেত্যতি উপবিষ্টঃ দন্তঃ বিলোকেত্যর্থঃ । †

মুদ্বিন্দ্বিতি । মূর্তো দন্ত ইবৈষ স্ফুরতি কীদৃশঃ মুদ্বিন্দুনা লাঙ্ঘিতং চিহ্নিতং
ললাটাদিজাহ্নুপর্ধ্যন্তং যস্য তাদৃশং উরো বক্ষঃস্থলং তথা চূড়াগ্রাদিষু বিরাজ-
মানো দর্ভাকুরো নবীনকুশো যস্ত তাদৃশঃ চূড়াকেশে কর্ণে চ তদীয়চ্ছিত্রে
প্রবেশিতকুশঃ কটৌ চ বজ্রবন্ধনকুশঃ । ‡

অনবরত অগ্নিতে আজ্যাহতি প্রদত্ত হইতেছে ; সেই হোমাগ্নির ধূমে গগন-
মণ্ডল নীলবর্ণ হইয়াছে , অতএব ইহা যে কোন গৃহস্থের গৃহ, তাহার সংশয়
নাই ; অতএব হুই তিনদিবস এইস্থানে আমাদিগের অবস্থিতি করা বিধেয় ।

(গৃহস্থশ্রমে অহঙ্কারের প্রবেশ ।)

(ইতস্ততঃ অবলোকন করিয়া) এই যে, এখানেও যে মূর্তিমান দন্ত বসিয়া
আছেন । ইহার ললাট, বাহু, উদর, বক্ষঃ, কঠ, ওষ্ঠ, পৃষ্ঠ, চিবুক, উরু, কপোল
ও জাহ্নুপ্রভৃতি সকল অঙ্গই গঙ্গামুক্তিকা-তিলকে শোভিত, ইহার চূড়াগ্র,
কর্ণ, কটি ও পাণিতে নবীন দর্ভাকুর শোভা পাইতেছে । বাহাহউক, তবে

তত্ত্ববত্পসপার্মি * তাবদৈনম্ (উপস্থত্য) কল্যাণং ভবতু
ভবতাম্ ।*

দম্ভঃ । (হুঙ্কারেণ তং বারয়তি ।)

(প্রবিষ্ট বটুঃ ।) †

ব্রাহ্মন্ ! দূরত এব স্বীয়তাং যতঃ পাদশৌচং বিধায়
এতদাশ্রমপদং প্রবেষ্টব্যম্ ।

অহং । (সক্রোধঃ) আঃ ! তুরুক্ষদেশপ্রাপ্তাঃ † স্মঃ যতঃ
শ্রোত্রিয়ানতিথীন পাদ্যাদিভিরগ্রে গৃহিণো নোপতিষ্ঠন্তে ।
দম্ভঃ । (হস্তসংজ্ঞয়া সমাস্বাসয়তি) ।

উগমর্পণং সমীপগমনম্ । *

বটুর্দম্ভস্য পরিচারকো ব্রাহ্মণঃ । প্রবিষ্টেতি প্রবেশচ্চ দম্ভাশ্রমায়কনুতা-
স্থানে বোধঃ । †

তুরুক্ষদেশো যবনদেশঃ †

ইহার নিকট গমন করি । (নিকটে গমনপূর্বক) আপনাদের কল্যাণ হউক ।
দম্ভ । হুঁঃ (হুঙ্কারদ্বারা তাহাকে বারণ করিলেন ।)

(দম্ভের পরিচারক ব্রাহ্মণের প্রবেশ ।)

ব্রাহ্ম । মহাশয় ! কিঞ্চিদূরে অবস্থান করুন ? কারণ পাদধৌতাদি
অঙ্গশৌচ সম্পাদন করিয়া আশ্রমে প্রবেশ করিতে হয় ।

অহং । (সক্রোধে) আঃ ! স্বেচ্ছদেশে উপস্থিত হইলাম । যে দেশে
অতিথি ব্রাহ্মণকেও পাদধৌতাদিদ্বারা শুচি না করিয়া গৃহীরা গ্রহণ করেনা ?
দম্ভ । (হস্তভঙ্গিমাধারা অহঙ্কারকে সজ্ঞাষণ করিলেন ।)

বটুঃ । এবমারাধ্যাপাদা আদিশস্তি দূরদেশাদাগতস্ত
তবতঃ কুলশীলাদিকং সম্যগস্মাভিনর্ন বিদিতমস্তি । *

অহং । আঃ ! পাপ ! কথমস্মাকমপি কুলশীলাদিকং
ইদানীং পরীক্ষিতব্যং জ্ঞেয়তাম্ তাবৎ । †

গোড়ং রাষ্ট্রমনুভমং নিরুপমা তত্রাপি রাঢ়া ততো
ভূরিশ্রেষ্ঠিকনামধাম পরমং তত্রোত্তমো নঃ পিতা ।
তৎপুত্রাশ্চ মহাগুণা ন বিদিতাঃ কস্মাত্র তেষামপি
প্রজ্ঞাশীলবিবেকধৈর্য্যবিনয়াচারৈরহং চোত্তমঃ ॥ ‡

আরাধ্যাপাদা অস্বংস্বামিনঃ । ন বিদিতমস্তীতি অতঃ কথং পাদ্যাদিকং
দেয়মিতি ভাবঃ । * •

ইদানীং পরীক্ষিতব্যমিতি সুপ্রসিদ্ধস্তাশ্চ কদাপি কেনাপ্যপরীক্ষিতত্বাদি-
দানীমেব কথং পরীক্ষণীয়মিত্যর্থঃ । †

গোড়ং রাষ্ট্রমিতি । গোড়দেশীয়ানাং মহত্ত্বত্বাত্তত্রাপি রাঢ়ীয়ানাং তত্রাপি
ভূরিশ্রেষ্ঠিকগ্রামীয়াণামহত্ত্বত্বাৎ । মহাগুণা ইতি শোভনঃ পাঠঃ মহাকুলা
ইতি কচিৎ পাঠো ন কচিরঃ পিতৃকৃত্তমত্বকথনেন তৎপুত্রাণাং কুলমহত্ব-
প্রাপ্তেঃ । বিবেকোহত্র কৃপা বিচার্য্যার্থনির্ণয়রূপসঃ বিবেকস্ত প্রজ্ঞৈব
গতার্থত্বাৎ এবং ক্রিয়তাং ময়েতি শেষঃ । ‡

ব্রাহ্মণ । আমাদিগের প্রভু আদেশ করিতেছেন, আপনি দূরদেশ
হইতে উপস্থিত, আপনার কুলশীলাদি আমরা কিছুই জানি না ; এই-
নিমিত্তই আপনাকে পাদপ্রক্ষালনের কথা বলিয়াছি ।

অহং । আঃ কি পাপ ! এখনও আমাদিগের কুলশীলাদি পরীক্ষা করিতে
হয় ? তবে শ্রবণ কর, পরিচয় দিতেছি ।—গোড়নামে যে নিরুপম রাজ্য আছে,
তন্মধ্যে রাঢ়দেশে ভূরিশ্রেষ্ঠিক নামে একটি উৎকৃষ্ট গ্রাম আছে, সেই
গ্রামে আমার পিতা বাস করেন, তাঁহার নাম উত্তম । আমরা তাঁহারই
পুত্র । আমাদিগের অসামান্য গুণসকল কে না জানে ? সহোদরদিগের

দম্ভঃ । (বটুং পশ্চতি ।)

বটুঃ । ' (তাত্রঘটীমাদায় প্রবিষ্ট) ভগবন্ ! পাদশৌচং
বিধীয়তাম্ ।

অহং । (বটুহস্তাৎ তাত্রঘটীমাদায়) ভবতু কো দোষ ইতি ।

(তথা ক্লেশোপসপতি ।)

দম্ভঃ । (দম্ভান্ পীড়য়িত্ব) ব্রহ্মন্ ! দূরে তাবৎ স্থীয়তাং
কদাচিৎ বাতাহতাঃ প্রশ্বেদকণিকাঃ প্রসরন্তি ।

অহং । অহো ! অপূর্বমিদং ব্রাহ্মণ্যম্ ।

বটুঃ । এবমেবৈতৎ ব্রহ্মন্ ! তথা হি—

অম্পৃষ্টচরণাঃ কস্ম চূড়ামণিমরীচিভিঃ ।

নীরাজয়ন্তি ভূপালাঃ পাদপীঠান্তভূতলম্ ॥ *

অম্পৃষ্টচরণা ইতি । অর্থাৎ তদ্বিত্ত্বমস্মৈ কস্মাম্পৃষ্টচরণাঃ চরণাম্পৃষ্টবস্তো

মধ্যে আমিই সর্বত্র বিখ্যাত । প্রজ্ঞা, শীল, বিবেক, ধৈর্য্য, বিনয় ও
আচারদ্বারা সকলেই আমাকে সর্বোৎকৃষ্টরূপে জানে ।

দম্ভ । (ব্রাহ্মণের প্রতি অবলোকন করিতে লাগিলেন ।)

(তাত্রঘটী হস্তে করিয়া ব্রাহ্মণের প্রবেশ ।)

ব্রাহ্মণ । মহাশ্বন্ ! পাদশৌচ সম্পাদন করুন ।

অহং । (ব্রাহ্মণের হস্ত হইতে তাত্রঘটী গ্রহণ করিয়া) তা হউক, দোষ
কি ? (এই বলিয়া পাদপ্রক্ষালন করিয়া উপবেশন করিলেন ।)

দম্ভ । (দম্ভপীড়ন করিয়া) ব্রহ্মন্ ! একটু দূরে অবস্থান করুন ।
আপনার ঘর্ষবিন্দু বাতাহত হইয়া এইদিকেই যে আসিতেছে ।

অহং । ওঃ ! কি অপূর্ব ব্রাহ্মণ্য ।

ব্রাহ্মণ । মহাশ্বন্ ! আপনি বাহা বলিলেন, তাহাই যথার্থ । ভূপালগণ
চরণস্পর্শ না করিয়া চূড়ামণিমরীচিদ্বারা কাহার পাদপীঠান্তভূতল সমুজ্জল

অহং । (স্বগতম্ ৭) দত্তগ্রাহোহয়ং দেশঃ ভবতু অগ্নি-
মাসনে সমুপবিশামি (ইতু্যপবেষ্টুমিচ্ছতি) ।

বটুঃ । (বারয়ন্) মৈবং মৈবমারাধ্যপাদানামাসন-
মন্তোরাক্রম্যতে ।

অহং । আঃ পাপ ! অস্মাভিরপি দক্ষিণরাঢ়াপ্রসিক্-
বিশুদ্ধিভিরিদমাসনমনাক্রমণীয়ং শৃণু রে মূৰ্খ !

নাস্মাকং জননী তথোজ্জলকুলা সচ্ছোত্রিয়াণাং যথা
বৃঢ়া কাচন কণ্ডকা খলু ময়া তেনাস্মি তাতাধিকঃ ।

ভূপালাঃ পাদপীঠান্তভূতলমর্থাৎ প্রণামকালে চূড়ামণিমরীচিভিনীরাঙ্গমস্তি
উজ্জলীকূর্কস্তীত্যর্থঃ । *

স্বগতমিতি মনসা কথয়তীত্যর্থঃ । ৭

নাস্মাকমিতি । তথোজ্জলকুলেতি যথা মংগদ্বীপ্তি শেষঃ । পদ্ম্যা

করে ? আগাদিগের মহারাজের নিকট ভিন্ন নরপতিগণ কি অস্ত্র কোন
চক্রবর্তীর নিকট প্রণত হইয়া থাকে ?

অহং । (স্বগত) এই দেশ দত্তেরই অধিকার ; তবে এইক্ষণে এই
আসনেই উপবেশন করি । (এই বলিয়া উপবেশনে উদ্যত হইলেন ।)

ব্রাহ্মণ । (নিবারণপূর্বক) একি মহাশয় ? এমন কার্য্য করিবেন না ।
মহারাজের আসনে অস্ত্রের অধিকার নাই ।

অহং । আঃ ! কি পাপ ! আমরা যে দক্ষিণ রাঢ়দেশীয় । আগাদিগকে
সকলেই শুদ্ধচরিত্র বলিয়া জানে ; তথাপিও এ আসনে উপবেশন করিতে
আমাকে নিষেধ করিতেছ ? রে মূৰ্খ ! শোন্ । সদব্রাহ্মণদিগের জননী যেক্রপ
কুলোজ্জলা, আগাদিগের জননী সেইরূপ নহেন, কিন্তু আমি কোন একটি
শ্রোত্রিয়ের কণ্ডার পাণিগ্রহণ করিয়াছি, এই নিমিত্ত পিতা হইতেও আমার
গৌরব অধিক । কোনরূপ দোষস্পর্শ হইলে আমরা তৎক্ষণাৎ তাহা পরিত্যাগ

অস্মচ্ছ্যালবিমাতৃমাতুলস্বতা মিথ্যাভিশস্তা তত-
 স্তংসম্বন্ধবশায়মা স্বগৃহিণী প্রেয়স্তপি প্রোজ্জ্বিতা ॥ *
 দন্তঃ । যদ্যেবং তথাপি নাস্মাকং বিদিতদৃষ্টান্তো ভবান্ । †

তথাহি—সদনমুপগতোহহং পূর্বমস্তোজযোনেঃ
 সপদি মুনিভিরুচ্চৈরাসনেষুজ্বিতেষু ।
 শপথদানমুনাথ্য ব্রহ্মণা গোময়াস্তঃ-
 পরিমুক্তিনিজোরাবাস্তু সম্বেশিতোহস্মি ॥ ‡

আধিক্যমাহ সচ্ছত্রাভিগাণামিতি । বাঢ়া পরিণীতা কাচন অনির্কচনীয়-
 স্তৃশীলা । *

নাস্মাকমিত্যাदि অস্মদ্রূপান্তানভিজ্ঞ ইত্যর্থঃ । †

সদনমিতি । পূর্বং পূর্বকালে অস্তোজযোনেব্রহ্মণঃ সদনং সভামহমুপগতঃ
 তত্র উচ্চৈঃ সপদি অতিশীঘ্রং মুনিভিরাসনেষুজ্বিতেষু সংস্র ব্রহ্মণা শপথং
 শপথদানপূর্বকং মামমুনাথ্য স্বৈরূপনিবেশনং যাচিয়া গোময়াস্তঃপরি-
 মুক্তিতে নিজোরূপদেশে আস্ত শীঘ্রং সংবেশিত উপবেশিতোহস্মীত্যর্থঃ । ‡

করিয়া থাকি । কারণ আমার শ্রালকের বিমাতার মাতুলভগিনী কোন
 পরিবাদগ্রস্ত হইয়াছিলেন, সেই নিমিত্ত আমি আমার প্রিয়তমা গৃহিণীকেও
 পর্য্যন্ত পরিত্যাগ করিয়াছি ।

দন্ত । যদিও আপনি এইরূপ পবিত্রস্বভাবের লোক বটেন, তথাপি
 আমাদের বৃত্তান্ত আপনার বিদিত নাই । আমি পূর্বকালে এক দিবস
 কমলযোনির সভাতে উপস্থিত হইয়াছিলাম, পদ্মযোনির সভাগত মুনিগণ
 আমাকে দর্শন করিয়া তৎক্ষণাৎ আসনপরিত্যাগ করিলে ব্রহ্মা আমার
 অজুমতিগ্রহণ করিয়া স্বীয় উরুদেশ গোময়দ্বারা মার্জনপূর্বক তাহাতে
 আমাকে উপবেশন করাইলেন ।

অহং । অহো ! দাস্তিকশ্চ ব্রাহ্মণশ্চাত্ম্যক্তিঃ (বিচিন্ত্য)
অথবা দস্তোহয়ং স্বয়ং ভবত্বেবং তাবৎ * (সক্রোধং) আঃ !
কিমেষং গৰ্ব্বায়সে ।

অয়ে ! ক ইহ বাসবঃ কথয় কোহত্র পদ্মোদ্ভবো

বদ প্রভবভূময়ো জগতি কা ঋষীণামপি ।

অবেহি তপসো বলং মম পুরন্দরাণাং শতং

শতঞ্চ পরমেষ্ঠিনাং পততু বা মুনীনাং শতম্ ॥ †

দস্তঃ । (বিলোক্য সানন্দং ‡) অয়ে ! আৰ্য্যঃ পিতামহোহস্মাক-
মহঙ্কার এষ প্রাপ্তঃ আৰ্য্য ! লোভাত্মজো দস্তোহহমভিবাদয়ে ।

ভবত্বেবমিতি । এতদ্বাক্তং ভবতু তিষ্ঠতু এবং তাবন্ময়া বক্তব্যমিত্যর্থঃ । *

বক্তব্যমেবাহ । ইন্দ্রাদ্যধিষ্ঠিতত্বেনৈব স্বয়া ব্রহ্মণঃ সভায়া গৌরবং
দর্শ্যতে ইন্দ্রাদ্যা এব কে ইত্যাহ ক ইহেতি । আসনোজ্জ্বিতারো মুনয়-
স্তাবস্তিষ্ঠন্ত তেষাং পিতরোহপি কে ইত্যাহ বদ প্রভবেতি প্রভবভূময়ঃ পিতর
ইতি তে কথং স্বয়া লঘু ক্রিয়ন্ত ইত্যত আহ্বেহীতি । তপোবলেনেন্দ্রাদীনাং
শতমপি পাতয়িতুং সমর্থোহস্মীতি নিষ্কটীর্ণঃ । পরমেষ্ঠিনাং ব্রহ্মণাম্ । †

অত্ম্যক্তিঃ পরিচিন্ত্য দস্তস্যানন্দঃ । ‡

অহং । ওঃ ! দাস্তিক ব্রাহ্মণের কি অত্ম্যক্তি !! (ক্ষণকাল চিন্তা করিয়া)
অথবা ইনি স্বয়ংই দস্ত ; এইক্ষণ থাকুক, কিছু বলিতে হইবে । (সক্রোধে)
আঃ ! তোমার কিসে এত গৰ্ব্ব ; ব্রহ্মার সভাকে ইন্দ্রাদির অধিষ্ঠিত বলিয়া এত
গৰ্ব্ব করিতেছ !! আমার নিকট ইন্দ্র অতি তুচ্ছ ; ঋষিগণ তোমাকে দেখিয়া
আসনপরিভ্যাগ করিয়াছিলেন, তাহাতেই এত আশ্চর্য্য ! সেই মুনিদিগের
বাবাও আমার অগ্রাহ, আমার তপস্তার বল তুমি কি জানিবে ? শত শত
ইন্দ্র, শত শত ব্রহ্মা এবং শত শত মুনিও আমার সমক্ষে নিপতিত হইতে-
ছেন, আমি তপঃপ্রভাবে সকলকেই নিপাতিত করিতে পারি ।

দস্ত । (ইতস্ততঃ অবলোকন করিয়া অত্ম্যক্তিপ্রবণে সানন্দচিত্তে)

অহং । আগছ-বৎস ! আয়ুস্মান্ তব বালঃ স্বল্পসি ময়া
 দাপরাণ্ডে দৃষ্টঃ সম্প্রতি কালবিপ্রকর্ষাধার্ককগ্রস্ততয়া । * চ ন
 সম্যক্ প্রত্যভিজানামি অথ স্বংপুত্রস্থানৃতস্ত কুশলম্ ?

দম্ভ । অথ কিং ? সোহপ্যত্রৈব বর্ততে ন হি তেন
 বিনা মুহূর্ত্তমপ্যহং ভবামি । †

অহং । তব মাতাপিতরৌ তৃষ্ণালোভাবপ্যত্রৈব ? ‡

দাপরাস্ত ইতি । দাপরাস্তাবধ্যোব লোকানাং দান্তিকত্বং কলৌ ত্তিশয়
 ইতি ভাবঃ । বার্ককগ্রস্ততয়েতি । ইদানীমহঙ্কারস্যাতিপ্রবৃদ্ধাদিতি
 ভাবঃ । *

অথ কিং স্যাদনুমতাবিতি নাটকপরিভাষাকোষঃ । ন হি তেন বিনেতি
 দান্তিকানাং সর্কটৈব মিথ্যাবাদিত্বাৎ । †

তৃষ্ণালোভৌ কুকর্ষণাপি ধনজিঘৃক্ষাক্রপৌ বাচকশব্দলিঙ্গভেদাৎ জী-
 পুংসৌ । ‡

অহে ! আমাদের পিতামহ আৰ্য্য অহঙ্কার আসিয়াছেন, মহাশয় ! আমি
 লোভতনয় দম্ভ, আপনাকে নমস্কার করিতেছি ।

অহং । এস, বৎস ! তুমি দীর্ঘজীবী হও, আমি দাপরের অবসানকালে
 তোমাকে বালক দেখিয়াছি, তৎপর বহুকাল অতীত হইল আর তোমার
 সহিত সাক্ষাৎ নাই ; এইক্ষণ কলিয়ুগে তুমি প্রাচীন হইয়াছ, সুতরাং আমি
 তোমাকে চিনিতে পারি নাই । তোমার প্রিয়পুত্র অসত্যের কুশলত ?

দম্ভ । ভগবানের অনুগ্রহে অসত্যের একপ্রকার কুশল ; সে এখানেই
 আছে, আমি এক মুহূর্ত্তও অসত্যকে পরিত্যাগ করি না থাকিতে পারি না ।

অহং । বৎস ! তোমার মাতা তৃষ্ণা ও পিতা লোভ, ইহারাও কি এখানেই
 আছেন ?

দম্ভঃ । অথ কিং ? তাবপি মহামোহস্য রাজ্ঞ আজ্ঞয়া
অক্ৰৈব বর্তেতে আৰ্য্যমিশ্রৈঃ ॥ পুনঃ কেন প্রয়োজনেনাত্রা-
গমনপ্রসাদঃ কৃতঃ ।

অহং । বৎস ! ময়া মহামোহস্য বিবেকসকাশাদত্যা-
হিতং শ্রুতং তেন তদ্বৃত্তাস্তং প্রত্যেতুমাগতোহস্মি ।

দম্ভঃ । তর্হি স্বাগতমেবার্য্যস্য যতো মহামোহস্যাপীন্দ্র-
লোকাদত্রাভ্যাগমঃ শ্রুয়তে অস্তি টেষা কিম্বদন্তী যদেবেন
বারাণসী নাম রাজধানী নিরূপয়িতব্যেতি । †

অহং । কিং পুনঃ কারণং বারাণস্থাং সৰ্ব্বাভ্যনা মহা-
মোহস্তাবস্থানে । .

দম্ভঃ । আৰ্য্য ! বিবেকাপরোধঃ এব তথা হি—

অত্রাপ্যথকিমিত্যনুমতো । আৰ্য্যমিশ্রাৰ্য্যশ্রেষ্ঠৈর্ভবত্তিরিতি শেষঃ । *
স্বাগতমিতি । উদ্দেশ্যসিদ্ধিরচিরভাবিতয়া কুশলাগমনমিতার্থঃ । উদ্দেশ্য-
সিদ্ধিরচিরভাবিতামেব দর্শয়তি যত ইতি । নিরূপয়িতব্য কৰ্ত্তব্যম্ । †
বিবেকাপরোধো বিবেককার্য্যবিঘাতরূপং পীড়নম্ । ‡

দম্ভ । হাঁ, তাহারাও মহারাজ মহামোহের আজ্ঞাতে এখানে আছেন,
এইক্ষণ জিজ্ঞাসা করি, মহাশয়ের কি নিমিত্ত এখানে আগমন ?

অহং । বৎস ! আমি শুনিয়াছি বিবেক নাকি মহামোহের অনেক
অনিষ্ট করিতেছে, এই নিমিত্ত সেই সকল বিবরণ জানিতে আসিয়াছি ।

দম্ভ । বোধ করি, মহাশয়েরও সুখে আগমন হইয়া থাকিবে, যেহেতু
অচিরেই আপনার উদ্দেশ্যসিদ্ধির সম্ভব দেখা যাইতেছে । আমি শুনিতেছি
যে, মহামোহ শীঘ্রই ইন্দ্রলোক হইতে এই স্থানে আগমন করিবেন এবং
তিনি বারাণসীতেই রাজধানী করিবেন ।

অহং । কেন. বারাণসীতে তাঁহার সৰ্ব্বতোভাবে অবস্থানের কারণ কি ?

বিদ্যাপ্রবোধোদয়জন্মভূমিক্ষারাগসী ব্রহ্মপুরী নিরত্যয়া ।

অতন্তুর্চ্ছেদবিধিং বিধিৎসুর্নির্ব্বস্তমত্রেচ্ছতি নিত্যমেব সঃ ॥ *

অহং । (সভয়ম্) যদ্যেবমশক্যপ্রতীকার এবায়মর্থো ;
যতঃ ।

পরমবিদুষাং পদং নরাণাং পুরবিজয়ী করুণাবিধেয়চেতাঃ ।

কথয়তি ভগবানিহান্তকালে ভবভয়কাতরতারকং প্রবোধম্ ॥†

বিদ্যাপ্রবোধেতি । ব্রহ্মপুরী ব্রহ্মনির্মিতা পুরী ঋষারাগসী বিদ্যাপ্রবোধোদয়য়োনিরত্যয়া নির্কিঙ্ক জন্মভূমিঃ অতঃ কারণান্তস্য বিদ্যাপ্রবোধোদয়জন্মন উচ্ছেদবিধিং প্রতিবন্ধবিধানং বিধিৎসুঃ চিকীৰ্ষুঃ সন্ অত্র বারাগস্যো নিত্যমেব বস্তং হ্যাতুং মহামোহ ইচ্ছতি । *

বারাগস্যো বিদ্যাপ্রবোধোদয়জন্মভূমিত্বং সংগ্রাহয়তি যত ইতি । পরমিতি ভগবান্ পুরবিজয়ী মহেশঃ করুণায়ত্তচেতাঃ সন্ ইহ বারাগস্যোঃ অবিদুষাং অতন্তুর্জ্ঞানিনাং নরাণাং হ্যানেহন্তকালে মরণসময়ে ভবভয়কাতরাণাং তারকং ভবভয়তারগহেতুং প্রবোধং কথয়তি । প্রবোধং কীদৃশং পরং পদং পরমং ত্রায়কমিত্যর্থঃ । পদং ব্যবসিতিত্রাণস্থানশ্রেষ্ঠেষু কীর্তিতমিতি কোষে ত্রাণপদস্য ত্রায়তেহনেন ইতি করণসাধনত্বাৎ । †

দন্ত । বিবেক সেখানে আক্রমণ করিয়াছে ; সুতারাং সম্প্রতি তাঁহার কার্যব্যাপ্যত আবশ্যক ; এই নিমিত্তই তিনি কিছুকাল বারাগসীতে অবস্থান করিবেন । ব্রহ্মনির্মিত বারাগসী পরাবিদ্যা ও প্রবোধের জন্মভূমি । সর্বদাই তথ্যে নির্কিঙ্ক্রে বিদ্যা ও প্রবোধের জন্ম হইতেছে, অতএব তাহাদিগের উচ্ছেদসাধনার্থ মহারাজ মহামোহ বারাগসীতে অবস্থিতে করিতে ইচ্ছা করিয়াছেন ।

অহং । (সভয়ে) তবেইত তাহার প্রতিকার হুঃসাধ্য । ভগবান্ করুণানিধান ত্রিপুরবিজয়ী মহেশ্বর বলেন, তন্তুজ্ঞানবিমুখ মনুষ্যাদিগেরও অন্তকালে প্রবোধই তাহাদিগকে ভবভয়নিবারণ করিয়া পরিত্রাণ করে ।

দত্তঃ । সত্যমেতৎ তথাপি নৈতৎ কামক্ৰোধাদ্যভি-
হুতানাং সম্ভাব্যতে তথা হ্যদাহরন্তি ।

যশ্ব হন্তো চ পাদৌ চ মনশ্চৈব স্নসংযতম্ ।

বিদ্যা তপশ্চ কীর্তিঞ্চ স তীর্থফলমশ্নুতে ॥ *

(নেপথ্যে) ভো ভোঃ পৌরাঃ ! এষ খল্বয়ং সংপ্রাপ্তো
দেবো মহামোহঃ তেন হি—

নিঃশূলৈশ্চন্দনানাং স্ফটিকমণিশিলাবেদিকাঃ সংস্ক্রিয়স্তাং

মুচ্যস্তাং যজ্ঞমার্গাঃ প্রসরতু পরিতো, বারিধারা গৃহেষু ।

উচ্ছ্রীয়স্তাং সমস্তাং স্ফুরতু রুমণয়ঃ শ্রেণয়স্তোরণানাং

যস্য হন্তো চেতি । হস্তাদিশৌচস্ব এব তীর্থফলমিত্যর্থঃ ইয়ঞ্চ ব্যাখ্যা
দন্তোক্তবাদেব স্মৃতে তু অতীর্থগতোহপি স তীর্থফলমশ্নুত ইত্যর্থঃ । *

নিঃশূলৈরিত্যাदि । স্ফটিকমণিশিলানির্মিতা বেদিকা রাজোপবেশন-
স্থানানি চন্দনানাং নিঃসালৈঃ পাঠৈঃ সংস্ক্রিয়স্তাং যজ্ঞমার্গা জলপ্রবণপথা
মুচ্যস্তাং তৎফলমাহ । প্রসরন্তি । ভোরণানাং মঙ্গলমালাধারকনিধাত-
স্তস্তানাং শ্রেণয়ঃ সমস্তাউচ্ছ্রীয়স্তাম্ উত্তোল্যস্তাং কীদৃশ স্ফুরন্ত উরুমণয়ঃ

দত্ত । যথার্থ বটে, তথাপি কামক্ৰোধাদি বাহাদিগকে অভিভূত করি-
রাছে, তাহাদিগের পক্ষে ইহা সম্ভবপর বোধ হয় না । বাহাদিগের হস্ত
পদ ও মনঃ স্নসংযত, তাহাদিগের বিদ্যা, তপস্তা ও কীর্তি হয় এবং তাহারা ই
তীর্থফলভোগ করিতে পারে ।

(নেপথ্যে)

অহে গুরবাসিগণ ! মহারাজ মহামোহ সমাগতপ্রায় । পিষ্ট চন্দনদ্বারা
স্ফটিক-মণিশিলা-নির্মিত রাজোপবেশনবেদিকা মার্জ্জন কর, ভোরযজ্ঞের
মার্গসকল পরিমুক্ত করিয়া দাও, গৃহমধ্যে বারিধারা গমন করিয়া সর্বত্র

ধূয়ন্তাঃ সৌধমূৰ্দ্ধমরপতিধনুৰ্ধামচিভ্রাঃ পতাকাঃ ॥ *

দম্ভঃ । আৰ্য্য ! প্রত্যাশনোহয়ং মহারাজঃ প্রভুদগমনেন
সম্ভাব্যতামার্য্যেণ ।

অহং । এবং ভবত্বিতি (নিজ্জানুস্তাঃ সৰ্ব্বে । বিক্ৰান্তকঃ । †)

(ততঃ এবিশতি মহামোহঃ বিভবতশ্চ পরীবারাঃ ।)

মহা । (বিহস্ত) অহো ! নিরকুশা জড়ধিয়ঃ । তথা হি—
আত্মাস্তি দেহাদ্যতিরিক্তমূৰ্ত্তি-

প্রধানমণয়ো যত্র তাদৃশঃ মুণিমানৈব তোরণশ্রেণিত্যর্থঃ । সৌধমূৰ্দ্ধম্ যথা
পতাকা ধূয়ন্তে বায়ুনা তথা জিয়ন্তামিত্যর্থঃ । পতাকান্তদ্রারোপান্তামিতি
পর্য্যবসিত্যর্থঃ । কীদৃশঃ অমরপতিধনুষো যক্ৰাম নানাবর্ণং তেজস্তদ্বচ্চিভ্রাশ্বরঃ
পতাকা ইত্যর্থঃ । *

বিক্রান্তক ইতি । বিক্রান্তকলক্ষণমুক্তমেব প্রথমাক্ষে । বটুসাহিত্যেয়ম প্রবো-
জ্যত্বান্নায়ং প্রবেশকঃ । †

আত্মাস্তীতি । দেহাদ্যতিরিক্তমূৰ্ত্তির্দেহভিন্ন আত্মা অস্তি স চ লোকান্ত-

পরিকৃত করক ; সমুজ্জ্বল-মণিময় তোরণশ্রেণী মঙ্গলমালায় সুশোভিত কর,
প্রাসাদমস্তকোপরি, ইন্দ্রধনুর গ্রাম বিচিত্র পাতাকা আরোপিত কর ।

দম্ভ । আৰ্য্য ! মহারাজ অতি নিকটবর্তী, আপনি তাঁহার সম্মুখবর্তী
হইয়া যথাযোগ্য সম্ভাষণপূৰ্ব্বক অভ্যর্থনা করুন ।

অহং । তাহাই হউক, চল সকলেই মহারাজকে অভ্যর্থনা করিয়া
আনয়ন করি ।

[মহামোহের অভিনন্দনার্থ সকলের প্রস্থান ।

(সপরিবারে মহামোহের প্রবেশ ।)

মহা । (হাসিতে হাসিতে) এই জড়মতিদিগের শাসনকর্তা নাই ।
ইহার বংশ, “এই দেহ ভিন্ন আবার আত্মা আছে, আর সেই আত্মাই পর-

ভোক্তা স লোকান্তরিতঃ কলানাম্ ।

আশেষমাকাশতরোঃ প্রসূনাং

প্রথীয়সঃ স্বাদুফলপ্রসূতো ॥ *

ইদঞ্চ স্বকপোলকল্পনাবিনির্মিতপদার্থাবষ্টভৈজ্ঞগদেব +
দুর্বিদগ্ধৈর্বব্যপ্যতে । তথা হি—

যন্নাস্ত্যেব তদন্তি বস্ত্বিতি মৃষা জল্পন্তিরেবাস্তিকৈ-

র্বাচালৈর্বহুভিস্তু সত্যবচসো-নিন্দ্যাঃ কৃতা নাস্তিকাঃ ।

হংহো ! পশ্যত তত্ত্বতো যদি পুনশ্চিহ্নাদিতো বর্ষুণো

রিতঃ পরলোকে গতঃ সন্ কৰ্ম্মফলানাং ভোক্তা ইয়মাশা অলীকার্থবিষয়া
আত্মন এব দেহভিন্নস্যাভাবাৎ ইত্যাহ আশেষমিতি । প্রথীয়সঃ পৃথোরা-
কাশতরোঃ প্রসূনাদনন্তরং স্বাদুফলরূপপ্রসূতাবেবেয়মাশা ইত্যর্থঃ আকাশ-
তর্কাদ্যলীকত্বাৎ । *

ইদঞ্চৈতি । ইদঞ্চ জগৎ স্বকল্পনানির্মিতঃ পদার্থঃ শরীরভিন্ন আত্মা তদবষ্টে-
ভৈজ্ঞদবলম্বনৈরিত্যর্থঃ । +

আত্মনোহলীকত্বং দর্শয়তি যন্নাস্ত্যেবেতি । বদাত্মরূপং বস্ত্ব নাস্ত্যেব তদ-
ন্তীতি মৃষেব জল্পন্তিরাস্তিকৈর্বেদপ্রামাণ্যাত্যপগন্তু-ভিন্ভাস্তিকাবেদপ্রামাণ্য-
নভ্যপগন্তোরো বস্ত্বতঃ সত্যবচসো নিন্দ্যাঃ কৃতাঃ আস্তিকাঃ কথং মিথ্যাবাদিন
ইত্যব্রাহ হংহো ! পশ্যতেতি । হংহো ! ইত্যাকাশসম্বোধনে হে মধ্যস্থাঃ ।

লোকে গমন করিয়া কৰ্ম্মফলভোগ করে ।” ইহাদিগকে নিতাস্তভ্রান্ত দেখি-
তেছি । কেহ কি কখনও আকাশতরুর কুমুম হইতে উৎকৃষ্ট মধুর ফলের
আশা করে ? কিন্তু এই মূর্খেরা মনে মনে এক অলীক আত্মা কল্পনা করিয়া
সকলকে প্রভারিত করিতেছে । যে পদার্থ নাই, তাহার অস্তিত্ব স্বীকার করিয়া
মিথ্যাবাদী বাচাল আস্তিকগণ সত্যবাদী নাস্তিকদিগকে নিন্দা করিয়া থাকে ।
অহে মধ্যস্থগণ ! আস্তিক বর্ষরদিগের কথার প্রামাণ্য দেখ, —কেহ কি
কখনও এই শরীরাতিরিক্ত জীব দেখিয়াছে ? যদি বল, শরীরের মধ্যে

দৃষ্টঃ কিং পরিণামরুষিতচিত্তেজ্জীবঃ পৃথকৈরপি ॥ *

ন কেবলং জগদাত্মাপ্যেবং তাবদমীভির্বক্ষ্যতে † তথা হি—

তুল্যত্বে বপুষাং মুখাদ্যবয়বৈর্বর্ণক্ৰমঃ কীদৃশো

যোষেয়ং বস্তু বা পরস্মৈ যদমুং ভেদং ন বিদ্যো বয়ম্ ।

হিংসায়ামথ বা যথেষ্টগমনে জীবাং পরস্মৈগ্রহে

কার্য্যাকার্য্যকথাস্তথাপি যদমী নিষ্পৌরুষাঃ কুর্ক্বতে ॥ ‡

পশ্চত আন্তিককথানাং প্রামাণ্যং তদা পশ্চত যদি তু ইতচ্ছিন্নাদ্বর্গঃ শরী-
রাং পৃথগ্জীবঃ কৈরপি দৃষ্টঃ নহদর্শেনেহপি শরীরমধ্যএব গুপ্তস্তিষ্ঠতীত্যত
আহ পরিণামেতি । বর্গঃ কীদৃশাং পরিণামে কালাতিক্রমে রুষিতা নষ্টা
চিতিরবয়বসঙ্কয়ে যস্য তাদৃশাং তথা চাবয়বসঙ্কয়গুপ্তত্বমপি ন সম্ভব-
তীত্যর্থঃ । *

ন কেবলমিতি । স্বচ্ছন্দব্যবহারাদীনস্বথপরিত্যাগাদাবলম্বনম্ । †

তুল্যত্ব ইতি । বর্ণক্রমো ব্রহ্মস্রবট্শূদ্রাশ্রকবর্ণক্রমঃ কীদৃশঃ কিস্প্রমাণকঃ
ন হি শরীরে সংস্থানবিশেষত্বভেদকোহস্তীত্যাহ তুল্যত্ব ইতি । মুখাদ্যবয়বৈর্ব-
পুষাং তুল্যত্বে সত্যপীত্যর্থঃ ইয়ং যোষা জী ইদং বস্তু ধনং বা পরস্য ইত্যর্থভেদং
বয়ং ন বিদ্যঃ যোষাবস্তুনোঃ সম্বন্ধিবিশেষবীজত্বপরিচায়কধর্ম্মাভাবাদিতি
ভাবঃ । তথাপামী আন্তিকা হিংসায়াম জীবাং যথেষ্টগমনে পরস্মৈগ্রহে চ যৎ-
কার্য্যকথাঃ কুর্ক্বতে তদমী নিষ্পৌরুষাঃ স্বচ্ছন্দ্যরূপপুরুষকৃত্যরহিতাঃ । ‡

জীব আছে, তাহা দর্শনযোগ্য নহে। ইহাও অর্যোক্তিক বাক্য, পরিণামে
যখন এই শরীর বিনষ্ট হইয়া যায়, তখন জীব কোথায় থাকে ? যদি শরীর-
ভিন্ন আর একটি জীব থাকিত, তাহাহইলে অবশ্যই কেহনা কেহ দেখিতে
পাইত । বাহ্য হউক, ইহার কেবল অত্ৰকে প্রতারণিত করে এমন নহে, আপ-
নারাও অলীক পরকালস্ব্থের আশার আপন ইচ্ছানুযায়ী স্বথভোগ পরিত্যাগ
করিয়া শত শত ক্লেশস্বীকার করে । আর ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য ও শূদ্র ইহা-
দিগের মধ্যে মুখাদি অবয়বের কোনপ্রকার ভেদ নাই, কিন্তু তথাপি মূর্খেরা
ব্রাহ্মণাদি বর্ণের ভেদকল্পনা করে । “এই জী অপরের এবং এই ধন অস্তের”

(বিচিন্ত্য সন্নাহঃ) সৰ্ব্বথা লোকাৱতমেব শাস্ত্রং
যত্র প্রত্যক্ষমেব প্রমাণং পৃথিব্যাণ্ডেজোবায়বন্তকানি অর্থ-
কামাবেব পুরুষার্থৌ ভূতান্বেব চেতয়ন্তি নাস্তি পরলোকো
মৃত্যুরেবাপবৰ্গঃ ইত্যেতদস্মাকমভিপ্রায়ানুবৰ্ত্তিনা বাচস্পতিনা
প্রণীয় চার্বাকায় সমৰ্পিতং তেন চ শিষ্যোপশিষ্যদ্বারেণাশ্মিন্
লোকে বহুলীকৃতং তদ্রম্ ।

(ততঃ প্রবিশতি চার্বাকঃ শিষ্যচ ।)

চার্বাক । (শিষ্যং প্রতি) বৎস ! জ্ঞানাসি দণ্ডনীতিরেব
বিদ্যা যত্রেয়ং বার্তাস্তত্ত্ববতি মূৰ্ত্তপ্রলাপস্তয়ী । † তথা হি—

লোকাৱতং চার্বাকশাস্ত্রম্ । বায়ব ইতি । বায়োরপি তন্মতে ত্রাচপ্রত্যক্ষ-
ত্বাৎ । ভূতানি পৃথিব্যাণ্ডেজোবায়বঃ চেতয়ন্তি জ্ঞানং জনয়ন্তি শরীরে ইতি
শেষঃ । মৃত্যুরেবেতি পারলৌকিকসম্বন্ধনো ভাবাদিতি ভাবঃ । *

চার্বাকস্য সূচিত্বাৎ তৎপ্রবেশমাহ ততঃ প্রবিশতীতি । বার্তানীতি
বার্তা ত্রয়ী দণ্ডনীতিবোধিকা ত্রয়পি দণ্ডনীত্যামস্তত্ত্ববতীত্যর্থঃ । ধূর্তেতি
দণ্ডনীতিবোধকত্রয়তিরিক্তা পারলৌকিকফলবোধিকা ত্রয়ীত্যর্থঃ । †

আমাদিগের এইরূপ বিভিন্নজ্ঞান নাই । ইহারা সৰ্ব্বদাই পরহিংসা, পরজী-
গমন, পরধনগ্রহণ অকর্তব্যতাবোধ করিতেছে ; সুতরাং ইহারা নিতান্ত
পৌরুষবিহীন ।

(চিন্তা করিয়া আত্মপ্রশংসা পূৰ্ব্বক) যতপ্রকার শাস্ত্র আছে, তাহাদিগের
মধ্যে চার্বাকশাস্ত্রই প্রধান, অহুমানাদি প্রমাণের মধ্যে প্রত্যক্ষই বথার্থ
প্রমাণ ; পৃথিবী, জল, তেজ ও বায়ু ইহারাই তত্ত্ব ; অৰ্থ ও কাম এই দুইটিই
পুরুষার্থ এবং ভূতসকলই পরস্পরসংযোগে শরীরে চেতনা উৎপাদন করে ।
বাস্তবিক পরলোক নাই, মৃত্যুই মোক্ষ ; এইরূপে আমাদিগের মতামুবর্ত্তী
বাচস্পতি শাস্ত্রপ্রণয়নপূৰ্ব্বক চার্বাককে সমৰ্পণ করিয়াছেন, সেই চার্বাক
শিষ্যোপশিষ্যক্রমে এই শাস্ত্রবিস্তার করিয়াছেন ।

স্বর্গঃ কর্তৃক্রিয়াজব্যানাশেহপি যদি যজ্ঞনাম্ ।

ততো দাবাগ্নিদন্ধানাং ফলং শ্রাস্তুরি * ভূরুহাম্ ॥

অপি চ । যুতানামপি জন্তুনাং শ্রাদ্ধং চেৎ তৃপ্তিকারকম্ ।

নির্কারণস্ত প্রদীপস্ত স্নেহঃ সংবর্দ্ধয়েচ্ছিখাম্ ॥ +

পারলৌকিকফলাসম্ভবাদিত্যাহ তথা হীতি । কর্তা তাবৎ পরলোকে ফলভোক্তা ক্রিয়া চ ফলদায়িকা এব্যাক্ষ পরলোকে ভোগার্থং দীপ্তমানস্ববর্ণাদিকং এবাং নাশেহপি যদি স্বর্গঃ পারলৌকিকো ভোগ ইত্যতো দাবাগ্নীতি নষ্টানামপি বৃক্ষাণাং ভুরি ফলং স্যাদিত্যর্থঃ তদেত্যাৰ্থে তত ইতি । *

যজ্ঞাদিবোধিকার্যাঃ শ্রুতেরপ্রামাণ্যং সাধুয়িত্বা শ্রাদ্ধবোধিকার্যাঃ শ্রুতেরপি তৎ সাধয়তি অপি চেতি । আত্মনোহভাবান্নিরাশ্রয়া যদি তৃপ্তিঃ শ্রাদ্ধেন জন্ততে তদা নির্কারণেন দীপাভাবাৎ নিরাশ্রয়েব শিখা স্নেহেন জন্ততামিত্যর্থঃ । +

(চার্বাক ও শিষ্যের প্রবেশ ।)

চার্বাক । (শিষ্যের প্রতি) বৎস ! তুমি জান, দণ্ডনীতিই প্রধান বিদ্যা । দণ্ডনীতিবোধিকা শ্রুতিও এই বিদ্যার অন্তর্ভূত, কেবল ধূর্তেরাই পারলৌকিকফলবোধিকা বেদবিদ্যা স্বীকার করিয়া থাকে । যদি কর্তা, ক্রিয়া ও জব্যাদির বিনাশেও যাজ্ঞিকদিগের ফলভোগ স্বীকার কর, তাহাহইলে দাবাগ্নিদন্ধ বৃক্ষেরও ফলোৎপত্তি স্বীকার করিতে হয় । যখন ফলভোক্তা ফলজন্তুক্রিয়া নষ্ট হইয়া যায় এবং পরলোকে উপভোগের জন্ত বে সকল জব্যদান করে, তাহাও বিনাশ পায় ; তখন পরকালের ফলভোগ নিতান্তই অসম্ভব । আরও দেখ, যদি শ্রাদ্ধ করিলে সেই শ্রাদ্ধ যুতব্যক্তির তৃপ্তিসাধন করে, তাহাহইলে নির্কারণপ্রদীপে তৈলপ্রদান করিলেও সেই প্রদীপের শিখাবৃদ্ধি হইতে পারে ।

শিষ্য । আচালিঅ ! জই এসো জ্জব পুলিসথো জং
খজ্জিএ জং পিজ্জএ তা কিং এদেহিং তিখিএহিং সংসাল-
সোক্খং পলিহলিঅ অণ্ণা ঘোলঘোলেহিং পলাঅসট্ঠআল-
পহুদিহিং বদেহিং থবিজ্জই । *

চার্বা । ধূর্তপ্রণীতাগমপ্রতারিতানাশামোদকৈস্তৃপ্তি-
রিয়ং মূর্খানাং । পশু—

শিষ্য ইতি । শিষ্যোক্তিরিহ পৈশাচী ভাষা । আচালিঅ ইতি । আচার্য্য !
যদ্যেব এব পুরুষার্থো যৎ খাদ্যতে যৎ পীয়তে তৎ কিমেতৈত্তীর্থিকৈঃ
সংসারসুখং পরিত্যক্তা আস্মা ঘোরঘোটৈঃ পরাকবর্ষকালপ্রভৃতিভিত্তৈঃ
খেদ্যতে । পরাকো ব্রতবিশেষঃ বর্ষকালঃ বর্ষকালভোজনমুণবাসদয়ানন্তর-
নক্ৰভোজনরূপঃ । *

প্রত্যক্ষসিদ্ধসুখপরিভ্যাগেনালীকসুখার্থঃ হুঃখাচরণমাশামোদকতৃপ্তিরে-
বেতি দর্শয়তি পশ্যেতি ক্বালিঙ্গনমিতি । আয়তাক্যাদীর্ঘনয়নায়া আলিঙ্গনং
ক কুধিয়াং ধূর্তপ্রলাপবেদপ্রতারিতান্তিকানাং ভিক্ষাদিভির্দেহোপশোষণ-

শিষ্য । আচার্য্যবর ! যদি ঐহিক পানভোজনমাত্রই পুরুষার্থ হয়, তবে
সাধু ব্যক্তির। তীর্থস্থলে অবস্থানপূর্বক পরাকব্রত, বর্ষকালভোজন ও নক্ৰ-
ব্রতাদি আচরণ করিয়া সমধিক ক্লেশস্বীকার করে কেন ?

চার্বা । ধূর্তের! কেবল আগমশাস্ত্র প্রণয়ন করিয়া মূর্খলোকসকলকে প্রতা-
রিত করিয়াছে এবং ঐ সকল মূর্খেরাও আশামোদকদ্বারা পরিতৃপ্ত থাকে । (অর্থাৎ
যেমন পিতা মাতা অবাধ সন্তানদিগকে মোরার এলোভন দেখাইয়া সান্ত্বনা
করে, সেইরূপ পুরাণাদিপ্রণয়নদ্বারা মূর্খদিগকে প্রতারিত ও সান্ত্বনা
করিয়াছে ।)

আর দেখ, প্রত্যক্ষসিদ্ধ পরিভ্যাগ করিয়া অলীকসুখের নিমিত্ত বাহারা
হুঃখ আচরণ করে, তাহাদিগের কেবল আশামোদকেই তৃপ্তিমাাত্র হয় ।

কালিঙ্গনং ভুজনিপীড়িতবাহুমূল-

ভ্রূমোন্নতস্তনমনোহরমায়তাক্ষ্যাঃ ।

ভিক্ষোপবাসনিয়মার্কমরীচিদাহৈ-

র্দেহোপশোষণবিধিঃ কুধিয়াং ক চৈষঃ ॥ *

শিষ্য । আচালিঅ ! এবং তিথিআ আলবস্তি দুঃখমি-
ন্সিদং সংসারসৌক্যং পলিহলগিজ্জং তি । †

চার্কা । (বিহস্ত) আঃ দুর্বুদ্ধিবিলসিতং পশুনাম্ ।

ত্যাভ্যং সূখং বিষয়সঙ্গমজন্ম পুংসাম্

দুঃখোপসৃষ্টমিতি মূৰ্খবিচারগৈষা ।

বিধিরেব চ ক ইত্যর্থঃ আলিঙ্গনং কীদৃশং ভুজাভ্যাং নিপীড়িতৌ অতএব
বাহুমূলে স্ববন্ধঃপার্শ্বমৌর্ছমৌ নমিতৌ যৌ স্তনৌ ভাভ্যাং মনোহরম্ । *

আচালিঅ ইতি । আচার্য্য ! এবং হি তীর্থিকা আলপস্তি দুঃখমিশ্রিতঃ
সংসারসূখং পরিহরণীয়ম্ । †

ত্যাভ্যং সূখমিতি । বিষয়সঙ্গমজন্ম সূখং দুঃখোপসৃষ্টমিতি কৃত্বা ত্যাভ্য-
মিত্যেবা মূৰ্খবিচারণা । ভোঃ ! কো হিতার্থী ভুৰ্ব্বকগোপহিতান্ সিতো-

কারণ যখন কামিনীগণ ভুজদ্বয় প্রসারণ করিয়া আলিঙ্গন করে, তখন
তাহাদিগের উন্নতস্তনদ্বয়নিপীড়নে বেক্লপ সূখবোধ হইতে থাকে, বাহারা
ভিক্ষা উপবাসপ্রভৃতি নিয়মাচরণপূর্ব্বক অর্ককিরণে দেহশোষণ করে,
তাহাদিগের কোনরূপেও সেইরূপ সূখসম্ভোগ হইতে পারে না ।

শিষ্য । শুরো ! তীর্থবাসী মুনিগণ বলিয়া থাকেন যে, এই সংসার
কেবল দুঃখের কারণ, অতএব তাহা অবশ্য পরিত্যাগ করিবে ।

চার্কা । (হর্ষপ্রকাশপূর্ব্বক) তাহারা পশু, তাহা না হইলে তাহা-
দিগের এইরূপ দুর্ব্বুদ্ধি ষটিবে কেন ? মূৰ্খদিগেরই এইরূপ সংসার বে,

ব্রীহীন্ জিহাসতি সিতোত্তমতণ্ডুলাঢ্যান্

কো নাম ভোক্তব্যকণোপহিতান্ হিতার্থী ॥ *

মহা । অয়ে ! চিরেণ খলু প্রমাণবন্তি বচনানি কর্ণগ্রথ-
মুপজনয়ন্তি

(বিলোক্য সানন্দম্) হস্ত ! প্রিয়স্বহৃদস্মাকং চার্ব্বাকঃ ।

চার্ব্বা । (বিলোক্য) এষ মহারাজো মহামোহঃ ।

(উপস্থ্য) জয়তি জয়তি মহারাজ এষ চার্ব্বাকঃ প্রণ-
মতি ।

তমতণ্ডুলযুক্তান্ ব্রীহীন্ জিহাসতি ত্যক্তুমিচ্ছতি দুঃখহেতুত্বাৎ তুষ্ণকণা দুঃখ-
স্থানীয়া স্বখহেতুত্বাৎ সিতোত্তমতণ্ডুলাঃ স্বখস্থানীয়াঃ । *

বিষয়ভোগজন্য স্বখ দুঃখমিশ্রিত ; অতএব তাহা পরিত্যাগ করিবে ।
কোন হিতার্থী ব্যক্তি উত্তম-সিততণ্ডুলযুক্ত তুষাচ্ছাদিত ব্রীহি পরিত্যাগ
করে ? ব্রীহির তুষনিকাশনে কিঞ্চিৎ দুঃখ হইবে বলিয়া কেহ কখনও তাহা
পরিত্যাগ করে না । যদিও তুষনিকাশনে কিঞ্চিৎ দুঃখ স্বীকার করিতে
হয় বটে, তথাপি সেই ব্রীহি হইতে উৎকৃষ্ট তণ্ডুললাভ হয় । সাংসারিক
ব্যাপারে যদিও কিঞ্চিৎ দুঃখ আছে বটে, কিন্তু অসীম সুখভোগ হয় ;
অতএব যাহারা নিতান্ত মুখ, তাহারাই বলিয়া থাকে, দুঃখবিমিশ্র সংসার
পরিত্যাগ করিবে ।

মহা । অহে ! চিরকালের পর যুক্তিযুক্ত বাক্য আমার কর্ণকুহরে প্রবেশ
করিয়া অরূপম সুখোৎপাদন করিতেছে । (ইতস্ততঃ অবলোকন করিয়া
সানন্দে) ও কে, আমার প্রিয়স্বহৃৎ চার্ব্বাক ?

চার্ব্বা । (ইতস্ততঃ অবলোকন করিয়া) এই যে আমাদের মহারাজ
মহামোহকে দেখিতেছি । (নিকটবর্তী হইয়া) মহারাজের জয় হউক, জয়
হউক, আমি এই চার্ব্বাক আপনাকে নমস্কার করিতেছি ।

মহা । চার্বাক ! স্বাগতস্তে ইহোপবিশ্রুতাম্ ।

চার্বাক । (উপবিশ্রু) দেব ! কলেঃ সাক্ষীজপাতঃ প্রণামঃ ।

মহা । অথ কলেভব্যমব্যাহতম্ ? *

চার্বাক । দেবস্ত প্রসাদাৎ সৰ্ব্বমব্যাহতং নিবৰ্ত্তিতকৰ্ত্তব্য-
শেষশ্চ দেবস্ত পাদমূলং দ্রষ্টুমিচ্ছতি । † যতঃ—

আজ্ঞাসবাপ্য মহতীং দ্বিষতাং নিপাতাং

নিৰ্বৰ্ত্ত্য তাং সুপদি লব্ধস্বথপ্রসাদঃ ।

উচ্চৈঃ প্রমোদমনুমোদিতদৰ্শনঃ সন্

ধন্যো নমস্ততি পদাম্মুরহং প্রভূণাম্ ॥ ‡

দেব কলেৱিতি বলিকালশ্চেত্যর্থঃ । *

নিবৰ্ত্তিতেতি । ভবদাদিষ্টকাৰ্য্যস্ত শেষঃ কিয়ানন্তি নিবৰ্ত্তিতত্বেষঃ সন্
মৰ্ণেব পাদমূলং দ্রষ্টুমিচ্ছতি অতন্তদৰ্শমাপাততো নায়াত ইত্যর্থঃ । †

নিবৰ্ত্তিতপ্রভাদিষ্টসমস্তকাৰ্য্য এব যঃ প্রভূণাং পদাম্মুরহং নমস্ততি স
এব প্রভূণামুমোদিতদৰ্শনঃ সন্ ধন্ত ইত্যাহ আজ্ঞাসবাপোতি । মহতীং প্রভূণাং
আজ্ঞাসবাপ্য দ্বিষতাং নিপাতাত্তাঃ নিপাতাঃ নিপাদ্য সুপদি লব্ধস্বীয়স্বথপ্রসাদঃ
সন্ স্বথপ্রসাদদৰ্শনাৎ নিপাদিতকাৰ্য্যভ্রমনুমায় প্রভূণামুমোদিতদৰ্শনঃ সন্তেব
ধন্যো ভূতাঃ প্রভূণাং পদাম্মুরহং নমস্ততীত্যর্থঃ । ‡

মহা । ওহে চার্বাক ! কুশলত ? এখানে উপবেশন কর ।

চার্বাক । (উপবেশনান্তে) মহারাজ ! কলি আপনাকে সাক্ষীজপাতি-
পাত জানাইয়াছেন ।

মহা । ওহে ! কলির সৰ্ব্বস্বামী মঙ্গলত ?

চার্বাক । মহারাজের অঙ্গুগ্রহে তিনি সৰ্ব্বতোভাবে কুশলে আছেন ।
সম্প্রতি আপনার আদিষ্ট সমস্তকাৰ্য্য সম্পাদিত করিয়াছেন । এইকালে
তাঁহার ইচ্ছা যে, আপনার পাদমূল দর্শন করেন । যে ব্যক্তি প্রভুর আজ্ঞা-
প্রাণ্ডিমাত্র শক্রনিপাতনাদিকাৰ্য্য সমাধানান্তে প্রভুর অঙ্গুগ্রহভাজন হয় এবং
প্রভুর সহিত সাক্ষাৎ করিয়া তাঁহার পাদপদ্মে নমস্কার করে, সেই ধন্ত !

মহা । অথ তত্র কিমং সম্পন্নম্ ?

চার্কা । দেব ।

ব্যতীতবেদার্থপথঃ প্রথীয়সীং যথেষ্টচেষ্টাং গমিতো মহাজনঃ ।

তদত্র হেতুর্ন কলির্ন চাপ্যহং প্রভুপ্রভাবো হি তনোতি পৌরুষম্*

তত্রোত্তরপথিকাঃ পাশ্চাত্যাশ্চ ত্রয়ীমেব ত্যাজিতাঃ
শমদমাদীনাশ্চ † কৈব চিন্তা অমৃত্যপি প্রায়শো জীবিকামাত্র-
ফলৈব ত্রয়ী যথাহাচার্য্যঃ । •

অগ্নিহোত্রং ত্রয়ো বেদাস্ত্রিদণ্ডং ভঙ্গগুণনম্ ।

ব্যতীতবেদার্থেতি । মহাজনো ব্যতীতবেদার্থপথস্তত্রবেদবোধিতমার্গঃ
সন্ যথেষ্টচেষ্টাং গমিতঃ ভঙ্গগুণিশ্লাদিব্যবহারে স্বচ্ছন্দঃ কৃত ইত্যর্থঃ । তদ-
ত্রোতি ইদং পৌরুষং প্রভোভবতঃ প্রভাব এব তনোতি ন কলির্ন চাপ্যহমত্র
হেতুরিত্যর্থঃ । •

কুত্র কুত্র দেশে কীদৃশং কৃতমিত্যত্রাহ তত্রোতি । শমদমাদীনাশ্চিতি
বেদবোধিতত্বাদেব শমদমাদীনামিতি ভানঃ † †

অগ্নিহোত্রমিতি । বেদার্থনির্ধারণকপয়া বুদ্ধ্যা তপঃক্লেশসহস্বরূপপৌরু-
ষেণ চ হীনানামগ্নিহোত্রাদিকং জীবিকা পরপ্রত্যারণেন ধনোপাধিকৈতি বৃহ-

মহা । ওহে ! তথাকার কার্য্য কতদূর সম্পন্ন হইয়াছে ?

চার্কা । মহারাজ ! মহাজনসকল বেদোক্ত পছাপরিত্যাগ করিয়া
যথেষ্টাচারে প্রবৃত্ত হইয়াছে, তাহাদিগের ভঙ্গগুণিশ্লাদিব্যাপারে কোন
নিয়ম নাই ; ইহা আমার কিথা কলির সাধ্যায়ত্ত নহে ; কেবল মহারাজের
প্রভাবই এইরূপ পৌরুষবিস্তার করিতেছে । উত্তরপথিক ও পাশ্চাত্যবাসীরা
বেদপরিত্যাগ করিয়াছে ; কেহই আর শমদমাদির চিন্তাও করে না ; কোন
কোনস্থলে বেদবিদ্যা কেবলমাত্র জীবিকারূপে অবস্থিত আছে । আমাদের
আচার্য্য ও বলিয়াছেন, তাহাদিগের বুদ্ধি ও পৌরুষ নাই, তাহারা ই অগ্নিহোত্র-
যজ্ঞ, বেদবিদ্যা, ত্রিদণ্ড, (দণ্ড, কমণ্ডলু, বহির্কীসধারণ) ভঙ্গলেগন, এই

বুদ্ধিপৌরুষহীনানাং জীবিকেতি বৃহস্পতিঃ ॥ *

তেন কুরুক্ষেত্রাদিষু + তাবদেবেন স্বপ্নেহপি ন বিদ্যা-
প্রবোধোদয়ঃ শঙ্কনীয়ঃ ।

মহা । সাধু সম্পাদিতং মহৎ খলু তীর্থং ব্যর্থীকৃতম্ ।

চার্কা । অন্ত্যচ্চ বিজ্ঞাপ্যমস্তি ।

মহা । কিন্তুৎ ?

চার্কা । অস্তি বিষ্ণুভক্তির্নাম মহাপ্রভাবা যোগিনী
স। চ যদ্যপি কলিনা বিরলপ্রচারে কৃতা তথাপি তদনুগৃহী-
তাম্ বয়মবলোকয়িতুমপি প্রভবামঃ তত্র দেবেনাবধাতব্যম্ ।

মহা । (সভয়মাত্মগতং) আঃ ! প্রসিক্কা মহাপ্রভাবা

স্পতিরাহেত্যর্থঃ । ত্রয়ো দণ্ডা যত্রৈতি বহুব্রীহিণা ত্রিদণ্ডং ত্রত ইত্যর্থঃ
অন্তথা ত্রিদণ্ডীত্যেব শ্রুতং । *

কুরুক্ষেত্রাদিষু । কুরুক্ষেত্রস্য পাশ্চাত্যদেশস্থানুত্তিক্ষেত্রস্থান । †

সকলকে জীবিকানির্বাহার্থে অবলম্বন করে। মহারাজ ! কুরুক্ষেত্রাদিস্থানেও
এইরূপ হইয়াছে ; সুতরাং স্বপ্নেতেও বিদ্যা ও প্রবোধোদয়ের আশঙ্কা নাই।

মহা । তোমরা যে তীর্থগুলিকে ব্যর্থ করিয়াছ, ইহা অতি উত্তম কার্য্যই
সাধিত হইয়াছে ।

চার্কা । মহারাজ ! আমরাদিগের আরও বক্তব্য আছে ।

মহা । তাহা কি বল ?

চার্কা । বিষ্ণুভক্তির্নামে মহাপ্রভাবসম্পন্ন একটি যোগিনী আছে । যদিও
কলির প্রভাবে তাহার সর্বত্র প্রচার নাই, তথাপি তাহার অনুগৃহীত লোক-
সকলের প্রতি আমরা অবলোকনও করিতে পারি না । মহারাজ অনুসন্ধান
করিয়া দেখিলেই জানিতে পারিবেন ।

মহা । (সভয়ে মনে মনে কহিতেছেন) সেই মহাপ্রভাবা যোগিনী স্বভা-

স। যোগিনী স্বভাবান্বেষণী চান্মাকং ছুরুচ্ছেদা চ । ভবতু
(প্রকাশঃ) * অলম্ননয়া শঙ্কয়া কামক্ৰোধাদিষু প্রতিপক্ষেষু
কৃত্তেয়মুদেষ্যতি তথাপি লঘীমশ্রপি রিপৌ নানবহিতেম
জিগীষুণা ভাব্যং । যতঃ—

বিপাকদারুণো রাজ্ঞাঃ রিপুরল্লোহপ্যরুজ্জদঃ ।

উদ্বৈজয়তি সূক্ষ্মোহপি চরণং কণ্টকাক্ষরঃ ॥ †

কঃ কোহত্র ভোঃ ? •

(প্রবিশ্য দৌবারিকঃ) আজ্ঞাপয়তু দেবঃ ।

মহা । আদিশ্যস্তাঃ কামক্ৰোধমদমানমাৎসর্যাদয়ো
যথা বিমুক্তক্ৰিণাম যোগিনী ভবন্তিস্রবহিতৈঃ প্রতিকর্তব্যেতি ।

আত্মগতমিতি মনঃকথায়ঃ প্রকাশমিতি । *

তদনন্তরং বাস্তবোক্তৌ বিপাকোক্তি । রাজ্ঞামল্লোহপি রিপুর্কিণাকেন
কুকার্য্যবটনয়া দারুণঃ সন্নরুজ্জদো মহাদুঃখদায়কো ভবতীতি শেষঃ তত্র
দৃষ্টান্তমাহ উদ্বৈজয়তীতি । অত্র পক্ষে বিপাকঃ ক্ষতস্য পক্ষতা । †

বতঃই আমাদিগকে বিদেব করিয়া থাকে ; তাহার উচ্ছেদও দুঃসাধ্য
ব্যাপার । এমন ছুর কার্য্য ইহারা কিরূপে সাধন করিল ? (প্রকাশে)
আর কোন শঙ্কা নাই, কামক্ৰোধাদি প্রতিপক্ষ বর্তমান থাকিতে আর
কখনও ঐ যোগিনীর উন্নতি হইবে না ; শত্রু হীনবল হইলেও জিগীষু ব্যক্তি-
দিগের অসাধবানে থাকা কর্তব্য নহে । অতি অল্পশত্রুও পরিণামে ভয়ঙ্কর
ক্লেশপ্রদান করে ; অতিসূক্ষ্ম কণ্টকাক্ষরও উদ্বৈগ জন্মাইতে পারে ।

কে কোথায় আছ হে ?

(দৌবারিকের প্রবেশ ।)

দৌবা । কি আজ্ঞা মহারাজ !

মহা । কাম, ক্রোধ, মদ, মান, মাৎসর্য্যপ্রভৃতিকে আদেশ কর, তাহার
সাধনানপূর্ব্বক বিমুক্তক্ৰি যোগিনীর যথাবিধি প্রতীকার করুক ।

দৌবা । যথাজ্ঞাপয়তি দেবঃ । (ইতি নিজ্রাস্তঃ)

(ততঃ প্রবিশতি পত্রহস্তঃ পুরুষঃ ।)

পুরু । হকে উকলদেশাদো আগদে অথি তথ সাঅলতীল-
সন্নিবেশে পুলুসোত্তমসংজিতং দেবদাঅদনং তন্নিং মদমাণ-
কেহিং ভট্টারকেরক এহিং মহালাঅসআসং পেসিদন্নি । *
(বিলোকে)

এসা বারাগসী এদং লাঅউল জাঁব প্ৰবিশামি । †

(প্রবিষ্ট বিলোক্য চ) এসে ভট্টারকে চার্ব্বাএণ সহ

প্রবিষ্টপুরুষসোক্তিঃ পৈশাচী ভাষা । হকে ইতি । অহমুৎকলদেশাদা-
গতঃ অস্তি তত্র সাগরতীরসন্নিবেশে পুরুষোত্তমসংজিতং দেবতায়তনং তন্নি
মদমানাভ্যাং ভট্টারকাধীনাভ্যাং মহারাজসকাশং প্রেষিতোহস্মি । *

এসা বারাগসী এতদ্রাজকুলং যাবৎ প্রবিশামি । রাজা ভট্টারকো দেব-
স্তৎসুতা ভর্জনারিকেতি নাটকভাষাকোষঃ ভট্টার এব ভট্টারক একদেশে
শ্লেচ্ছভাবা কেরকোহধীনে দেশী রাজকুলং রাজধানী যাবৎ তাবৎ দ্বয়মপি
বাক্যালঙ্কারে । †

দৌবা । যে আজ্ঞা মহারাজ !

[দৌবারিকের প্রস্থান ।

(পত্রহস্তে পুরুষের প্রবেশ ।)

পুরু । অহে ! আমি সম্প্রতি উৎকলদেশ হইতে আগমন করিয়াছি । সেখানে
দেখিলাম, সমুদ্রতীরসন্নিধানে পুরুষোত্তম নামে এক দেবমন্দির আছে ;
সেই দেবালয়ে মহারাজের কিঙ্কর মদ ও যান এই উভয়ই বর্তমান রহিয়াছে ।
তাহারা আমাকে মহারাজের নিকটে পাঠাইয়াদিয়াছে । (ইতস্ততঃ অব-
লোকন করিয়া) এই বারাগসী নগরী, এখানে মহারাজ সপরিবারেই আছেন ;
সুতরাং এইক্ষণ এই নগরীতেই প্রবেশ করি ।

(পুরুষের বারাগসীতে প্রবেশ ও ইতস্ততঃ অবলোকন) এই যে মহারাজ

কিম্পি মন্তুঅন্ত চিট্ঠদি তা উবসন্নামি গম্ । * (উপ-
স্থত্য)

জঅত্থ জঅত্থ ভট্টকে এদং পত্তং শিল্লুবেত্থ ভট্টকে । †
(ইতি পত্রং সমর্পয়তি ।)

মহা । (গৃহীত্বা) কুতো ভবান্ ?

পুরু । পুল্লুসোত্তমাদো । ‡

মহা । (স্বগতং) কার্য্যমত্যাহিতং ভবিষ্যতি । (প্রকাশঃ)
চার্ক্ষাক ! গচ্ছ কার্য্যেষ্ববহিতেন ভবতা ভবিতব্যম্ ।

চার্ক্ষা । যথাজ্ঞাপয়তি দেবঃ । (ইতি নিজ্জান্তঃ)

এসে ভট্টারকে ইতি । এষ ভট্টারকশ্চার্ক্ষাকেণ সহ কিমপি মন্ত্রয়ংস্তিষ্ঠতি
তদুপসর্পাম্যেনম্ । * .

জয়তু ইতি । জয়তু জয়তু ভট্টারক । এতৎ পত্রং নিরুপয়তু ভট্টারকঃ । †
পুল্লুসেতি । পুল্লুসোত্তমাং । ‡

চার্ক্ষাকের সহিত কি মন্ত্রণা করিতেছেন, তবে ইহার নিকটেই যাই । (সমীপে
গমন করিয়া) মহারাজের জয় হউক, এই পত্র অবলোকন করুন । (রাজ-
হস্তে পত্রসমর্পণ)

মহা । (আগন্তকের হস্ত হইতে পত্রগ্রহণ করিয়া) এইক্ষণ তুমি কোথা
হইতে আগমন করিলে বল ?

পুরু । আমি পুরুষোত্তম হইতে উপস্থিত ।

মহা । (স্বগত) বোধ হয়, কোন অমঙ্গল কার্য্য হইয়া থাকিবে । (প্রকাশে)
চার্ক্ষাক ! এক্ষণে, তুমি গমন কর, কিন্তু তোমাকে সাবধান হইয়া কার্য্য
করিতে হইবে ।

চার্ক্ষা । যে আজ্ঞা মহারাজ !

[চার্ক্ষাকের প্রস্থান ।

মহা । (পত্রং গৃহীত্বা বাচয়তি) স্বস্তি বারাগস্তাং
মহারাজাধিরাজ-পরমেশ্বরপরমভট্টারক-শ্রীমন্মহামোহপাদান্
পুরুষোত্তমায়তনান্দমানো সাক্ষীপাতং প্রণম্য বিজ্ঞাপয়তঃ
যথাভব্যমব্যাহতমন্ত্রং দেবী শাস্তিস্মিত্রা শ্রদ্ধয়া সহ বিবে-
কশ্চ দৌত্যমাপন্না বিবেকসঙ্গমায় দেবীমুপনিষদমহর্নিশং
প্রবোধয়তি অপি চ কামসহচরো ধর্মোহপি বৈরাগ্যাদিভি-
রূপজপ্ত ইব লক্ষ্যতে যতঃ কামাদ্বিচ্ছিদ্য কচিম্নিগূঢ়ং * প্রচ-
রতি তদেতজ্জ্ঞাত্বা দেবঃ প্রমাণমিতি ।

উপজপ্ত ইবেতি । নিগূঢ়ং কথা উপজাপঃ নিগূঢ়কথিত ইবেত্যর্থঃ বৈরাগ্য-
মুৎপন্নমিতি সম্ভাবনাত্মৈব বৈরাগ্যাদিভিরূপজপ্ত ইবেতি লিখিতম্ । বস্তু-
তস্ত বৈরাগ্যোৎপত্তিরগ্র এব ভবিষ্যতি পঞ্চমাক্ষে চ তদ্বোধ্যম্ । যতঃ কামা-
দ্বিচ্ছিদ্যেতি নিকামেনাপি কেনচিৎ কেনচিদ্ধর্ম্মাচরণাৎ । *

মহা । (পত্রগ্রহণান্তে পত্রপাঠ) “বারাগসীতে মহারাজের মঙ্গল হউক ।
মহারাজাধিরাজ পরমেশ্বরপরমরাজচক্রবর্তী শ্রীমন্মহামোহের চরণে সাষ্টাঙ্গ-
প্রণিপাত করিয়া ‘পুরুষোত্তমনিবাসী মদ ও মানের নিবেদন এই যে,—
আমাদিগের সকলবিষয়ে মঙ্গল জানিবেন এবং অশ্রান্ত কার্যসকল
অব্যাহতরূপে চলিতেছে ; পরন্তু শাস্তিদেবী তাঁহার মাতা শ্রদ্ধার সহিত
বিবেকের দৌত্যকার্যে নিযুক্ত হইয়াছেন । তিনি বিবেকের সহিত সঙ্গমের
নিমিত্ত উপনিষদেবীকে অহর্নিশ উত্তেজিত করিতেছেন এবং কামদেবের
সহচর ধর্ম বৈরাগ্যাদির সহিত গুপ্তমন্ত্রণা করিতেছেন । যাহাতে ধর্ম
কাম হইতে বিচ্ছিন্ন হইয়া গুপ্তভাবে বিচরণ করিতে পারেন, ইহাই তাহার
অভিপ্রায় দেখিতেছি ; কিন্তু নিকাম ধর্ম প্রচারিত হইলে ভারী অমঙ্গলের
বিলক্ষণ সম্ভাবনা আছে । এইরূপ অত্রত্য সমস্তবিবরণ মহারাজকে জানাই-
লাম, আপনার যাহা কর্তব্য হয়, করুন ।”

মহা । (সক্রোধঃ) আঃ ! কিমেবমতিমূৰ্খাঃ শাস্তে-
 রপি বিভ্রাতি ময়ি জীবতি কুতোহস্তাঃ সম্ভবঃ ? তথা হি—
 ধাতা বিশ্ববিশৃঙ্খিতান্ননিরতো দেবোহপি গৌরীভুজা-
 ল্লেযানন্দবিঘূর্ণমাননয়নো দক্ষাধরধ্বংসকুণ্ড ।
 দৈত্যারিঃ কমলাকপোলমকরীপত্রাক্ষিতোরঃস্থলঃ
 শেতেহ্কাবিতরেষু জন্তুষু পুনঃ কা নাগ শাস্তেঃ কথা ॥ *
 (পুরুষং প্রতি) গচ্ছ জাল্ম ! ৭৮ কামং সহরমুপেত্যাদেশ-
 মস্মাকং প্রতিপাদয় যথা চুরাশয়ো ধৰ্ম ইত্যস্মাভিরধিগতং

ধাতা বিধেতি । শাস্তিস্তাবৎ সাঙ্গিকানামেব ভবতি সাঙ্গিকা এব ন
 সম্ভীত্যাহ ধাতোতি । বিশ্ববিধানং রাজসিককৃত্যমেবেতি ধাতা ন শাস্তেঃ ।
 হরস্য গৌরীভুজোত্যাদিনা কামিভ্বং দক্ষোত্যাদিনা তামসিকত্বমপি তস্য
 দর্শিতমিতি ন তত্র স্মৃতরাং শাস্তিঃ । দৈত্যারিষ্ট তামসিকত্বেনৈব দৈত্য-
 হিংসকঃ কমলোত্যাদিনা তস্য কামিভ্বং প্রতিপাদিতং শেতেহ্কাবিত্যেনে
 নিদ্রাসদ্বান্ন তত্র শাস্তিরতন্ত এব যদি ন শাস্তান্তদা স্মুদ্রেষু ইতরেষু জন্তুষু নাগ
 সম্ভাবনায়াং কা কথা শাস্তেরিত্যর্থঃ কপোলমকরীপত্রং নবপল্লবনির্মিতমকরী-
 রূপং কপোলভূষণং স্ববক্ষসি তৎকপোলার্পণাত্তদক্ষিতবক্ষঃস্থলত্বং দৈত্যাদেঃ । *
 জাল্মেতি নিকৃষ্টেত্যর্থঃ । †

মহা । (সক্রোধে) রে মূৰ্খ ! তোরা শাস্তির নিকটেও ভয় পাইতেছিস ?
 সাঙ্গিক ব্যক্তিদিগেরই শাস্তি হইতে পারে । এই জগতে কোন ব্যক্তিই
 সাঙ্গিক নহে, অতএব শাস্তির সম্ভব কোথায় ? বিধাতা সৰ্ব্বদা বিশ্ববিশৃঙ্খিত্যপারে
 নিযুক্ত আছেন ; তিনিও সাঙ্গিক নহেন, রাজসিক কার্য্যই তাঁহার নিত্যব্রত ।
 ত্রিলোচন গৌরীর ভুজালিঙ্গনে আনন্দিত হইয়া ঘূর্ণমাননয়নে বর্তমান
 আছেন এবং তিনি দক্ষযজ্ঞবিনাশী ; স্মৃতরাং তাঁহারও শাস্তিসম্ভব নাই ।
 দৈত্যনিহন বান্ধুদেব মকরপত্রাক্ষিত কমলার (লক্ষ্মীর) কপোল যীর বক্ষঃস্থলে
 বিভ্রান্ত করিয়া সমুদ্রেতে শয়ন করিয়া আছেন, ইনিও সৰ্ব্বদা তামসিকরূপে

তদগ্নিন্ মুহূর্তমাত্রমপি ন বিশ্বসিতব্যং দৃঢ়ং বন্ধা ধারয়িতব্য
ইতি । ॥

পুরু । জং দেবো আগবেদি । * (ইতি নিজ্রাস্তঃ ।)

মহা । (বিচিন্ত্য) শান্তে: কোহভ্যুপায়ঃ অথবা
অলমুপায়ান্তরেণ ক্রোধলোভাবেব তাবৎ পার্য্যাপ্তৌ ক:
কোহত্র ভো: !

(প্রবিষ্ট পুরুষ: ।)

এসন্নি আগবেছু মহারাও । †

রাজা । আহুয়তাং ক্রোধো লোভশ্চ ।

জং দেবো ইতি । যং দেব আজ্ঞাপয়তি । * ।

এসন্নীতি । এসোহগ্নি আজ্ঞাপয়তু মহারাজ: । †

আসক্ত ; সুতরাং তাঁহারও শাস্তি নাই । অতএব যখন ব্রহ্মা, মহেশ্বর ও বিষ্ণু
ইহাদিগেরও শাস্তি নাই, তখন ইতর ক্ষুদ্র প্রাণিদিগের যে শাস্তি থাকিবে,
তাহা নিতান্তই অসম্ভব । (পুরুষের প্রতি) তুই বা, শীঘ্র যাইয়া কামদেবকে
বল, বাহাতে হ্রাশয় ধর্ম কোনরূপেও আমাদিগের অধিকার আক্রমণ করিতে
না পারে, তদ্বিষয়ে বন্ধপরিকর হইয়া থাকিতে হইবে ।

পুরু । যে আজ্ঞা মহারাজ !

[পুরুষের প্রস্থান ।

মহা । (ক্ষণকাল চিন্তা করিয়া) কি উপায়ে শান্তিকে নিবারণ করা
যায় ? অথবা উপায়ান্তরান্বেষণের প্রয়োজন নাই । ক্রোধ ও লোভ ইহারাই
এবিষয়ের প্রধান অবলম্বন । কে কোথায় আছ হে ?

(পুরুষের প্রবেশ ।)

পুরু । এই আমি উপস্থিত আছি । কি আজ্ঞা মহারাজ ?

রাজা । ক্রোধ ও লোভকে আহ্বান কর ।

পুরু । জং দেবো আগবেদি । * (ইতি নিজ্জাস্তঃ)

(ততঃ প্রবিশতি ক্রোধো লোভশ্চ ।)

ক্রোধঃ । সখে ! ত্রুতং ময়া শান্তিশ্রদ্ধাবিস্তুতক্রয়ো
মহারাজমহামোহস্থ প্রতিকূলতামাচরন্তীতি । আঃ ! জীবতি
ময়ি কথমাসামান্ননিরপেক্ষং চেষ্টিতং । তথা হি—

অন্ধীকরোমি ভুবনং বধিরীকরোমি

ধীরং সচেতনমচেতনতাং নয়ামি ।

কৃত্যং ন পশ্যতি ন যেন হিতং শৃণোতি

ধীমানধীতমপি ন প্রতিসন্দধাতি ॥ †

জং দেবো ইতি । যং দেব আজ্ঞাপয়তি । *

অন্ধীকরোমীতি । ভুবনমন্ধীকরোমি ধীরং বধিরীকরোমি সচেতনং
জনমচেতনতাং নয়ামি যেনান্ধীকরণেন কৃত্যং ন পশ্যতি অর্থাৎজনঃ যেন
বধিরীকরণেন হিতং ন শৃণোতি যেনাচেতনতানয়নেনাধীতমর্থং ধীমান প্রতি-
সন্দত্ব ইতি যথাসংখ্যমন্ধীকরণাদেঃ কার্যত্রয়ি কৃত্যাদর্শনাদীনি বোধ্যানি । †

পুরু । যে আজ্ঞা মহারাজ !

[পুরুষের প্রস্থান ।

(ক্রোধ ও লোভের প্রবেশ ।)

ক্রোধ । সখে ! আমি গুনিয়াছি, শান্তি, শ্রদ্ধা ও বিষ্ণুভক্তি ইহারা
মহামোহের প্রতিকূলতাচরণ করিতেছে । আঃ ! আমি জীবিত থাকিতে
ইহারা স্বাধীন হইয়া কি কোন কার্য করিতে পারিবে ? আমি জিভুবন
অন্ধীভূত করিতে পারি, বধির করিতে পারি, ধীর ব্যক্তিকে চঞ্চল করিতে
পারি, সচেতনকে অচেতন করিতে পারি, আমার আক্রমণে লোকের কার্য্যা-
কার্য্যও বিবেচনা থাকে না ; ক্রোধের বশীভূত ব্যক্তির হিতোপদেশশ্রবণ
করে না, ধীমান্ ব্যক্তির অভ্যন্ত বিদ্যাও কার্য্যে পরিণত করিতে পারে না ।

লোভঃ । অয়ে! মদুপগৃহীতা * মনোরথসরিংপরম্পরা-
মেব ন তরিস্যস্তি কিং পুনঃ শাস্ত্যাদীন্ বিচিস্তয়িস্যস্তি ।
পশু সখে !

সন্তোষেতৈ মদদন্তিনো মদজলপ্রদানগণ্ডস্থলা

বাতব্যায়তপাতিনশ্চ তুরগা ভূয়োহপি লপ্স্যেহপরান্ ।

এতল্লকমিদং লভে পুনরিদং লক্কাদিকং ধ্যায়তাং

চিস্তাজর্জরচেতসাং যত নৃণাং কা নাম শাস্তেঃ কথা ॥ †

মদুপগৃহীতা জনা ইতি শেষঃ । *

সন্তোষেতৈতি । লক্কাদিকং ধ্যায়তাং জনানাং নাম সম্ভাবনায়াং কা
শাস্তেঃ কথা তত্র লক্কাদিকধ্যানং দর্শয়তি সন্তোষেতৈতি মদজলৈঃ প্রদান-
গণ্ডস্থলা এতে মদদন্তিনো মম সন্তি বাতবদ্যায়তপাতিনো দীর্ঘবেগান্তরগা
ভূয়োহপি সন্তি ভূয়ঃ পুনরপি অপরান্ দণ্ডিতুরগান্ লপ্স্যে এতদন্ত্যাদিকং
লক্কং ইদং বুদ্ধিহং পুনর্লভে ইদং শক ইতি শব্দার্থে ইতি লক্কাদিকং ধ্যায়তা-
মিত্যর্থঃ নৃণাং কীদৃশানাং চিস্তাজর্জরচেতসাম্ । †

লোভ । অহে! আমি যাহাদিগকে আক্রমণ করি, তাহারা কখনই মনোরথ-
সাগর হইতে উত্তীর্ণ হইতে পারে না ; সর্বদাই মনোরথবৃত্তির চরিতার্থতায়
ব্যতিব্যস্ত থাকে, শাস্তিচিন্তা করিতে অবকাশ পায় না । আর দেখ, যাহারা
লোভের বশীভূত হয়, তাহারা সর্বদা এইরূপ চিন্তা করিয়া থাকে যে,—আমার
যে মদমত্ত হস্তীগুলি আছে, ইহাদিগের গণ্ডস্থল মদজলে * মলিন হইয়াছে,
আর এই অশ্বগুলি বেগে বায়ুকেও পরাভূত করে । ইহা অপেক্ষা আরও
কতকগুলি তুরঙ্গমাতঙ্গ সংগ্রহ করিতে হইবে । লোভী ব্যক্তিদিগের চিত্ত
সর্বদাই এইরূপ চিন্তার জর্জরিত হয় ; সুতরাং একবারমাত্রও তাহারা শাস্তির
চিন্তা করিতে পারে না ।

* যখন হস্তিসকল হস্তিনীর নিকটে গমন করে কিম্বা অশ্ব কোনপ্রকারে উত্তেজিত হয়,
তখন তাহাদের গণ্ডস্থল হইতে ঘর্দন শব্দ অনবরত জল পড়িতে থাকে ।

ক্রোধঃ । সখে ! বিদিতস্তয়া মৎপ্রভাবঃ ।

স্বাষ্ট্রং বৃত্রমঘাতয়ৎ সুরপতিশ্চন্দ্রাৰ্কচূড়োহচ্ছিন-

দ্দেবো ব্রহ্মশিরো বশিষ্ঠতনয়ানাঘাতয়ৎ কৌশিকঃ । *

অপি চাহং ।

বিদ্যাবন্ত্যপি কীর্তিমন্ত্যপি সদাচারাবদাতাত্যপি

প্রোচ্চৈঃ পৌরুষভূষণাত্যপি কুলান্মুক্তৰ্তুমীশঃ ক্ৰণাৎ ॥†

লোভঃ । (নেপথ্যাভিমুখমবলোক্য) প্রিয়ে তৃক্ষে !

ইতস্তাবৎ ।

ক্রোধঃ স্বভাবং দর্শয়তি স্বাষ্ট্রং বৃত্রমিতি । হিংসারূপঃ ক্রোধমূলকস্বাৎ বৃত্রাদিহিংসাং দর্শয়তি স্বষ্ট্রঃ পুত্রং বৃত্রনামানং সুরপতিরিন্দ্ৰোহঘাতয়ৎ জঘান স্বার্থে কারিতং চন্দ্রাৰ্কচূড়ো মহাদেবোব্রহ্মক্ৰণঃ শিরোহচ্ছিনৎ পুরা হি ব্রহ্মাপি পঞ্চশিরো আসীৎ তস্য একং শিরো মহেশেন ছিন্নমিতি পৌরাণিকী কথা কৌশিকো বিশ্বামিত্রো বশিষ্ঠস্য শতং তনয়ান্ রাক্ষসদ্বারা আঘাতয়ৎ ইতি পৌরাণিকী কথা আঘাতয়দिति স্মৃৎপূর্বো হস্তিঃ । *

অহং বিদ্যাদিমন্ত্যপি কুলানি ক্ৰণাহুক্তৰ্তুমুদ্বলয়িতুং ক্রমঃ সদাচারেণা-
বদাতানি নিষ্পাপানি । †

ক্রোধ । সখে ! আমার প্রভাবও তোমার জানা আছে । সুরপতি আমার বশীভূত হইয়া স্বষ্ট্ৰতনয় বৃত্রাসুরকে বিনাশ করেন ; মহেশ্বর ব্রহ্মাকে আত্মসদৃশ দেখিয়া তাঁহার পঞ্চম মস্তকচ্ছেদ করেন ; বিশ্বামিত্র বশিষ্ঠের শতপুত্রকে যমসদনে প্রেরণ করেন । আর যে সকল বংশ বিদ্যা, কীর্তি, সদাচারপ্রভৃতি সদগুণদ্বারা পবিত্র ও অসীম-পৌরুষসম্পন্ন, আমি ক্রণকালমধ্যে সেই সকল বংশের উচ্ছেদসাধন করিতে পারি ।

লোভ । (নেপথ্যাভিমুখে অবলোকন করিয়া) প্রেমসি তৃক্ষে ! এই দিকে, এই দিকে ।

(ପ୍ରବିଷ୍ଟ ତୃକା ।)

କିଂ ଆଗବେଦି ଅଞ୍ଜୁତୋ ? *

ଲୋଭଃ । ପ୍ରିୟେ ! ଶ୍ରୀୟତାମ୍ ।

କ୍ଷେତ୍ରଗ୍ରାମବନାଦିପତନପୁରସ୍ତ୍ରୀପକ୍ଷମାମୁଣ୍ଡଳ-

ପ୍ରତ୍ୟାଶାସନସୂତ୍ରବଦ୍ଧମନସାଂ ଲକ୍ଷାଧିକଂ ଧ୍ୟାୟତାମ୍ ।

ତୃକ୍ଷେ ଦେବି ! ଯଦି ଏସୀଦସି ତନୋଷ୍ଠାନ୍ନାନି ତୁଞ୍ଜାନି ଚେଂ

ତନ୍ତୋଃ ! ପ୍ରାଣଭୂତାଂ କୁତଃ ଶମକଥା ବ୍ରହ୍ମାଣ୍ଡଲକ୍ଷ୍ମିରପି ॥ +

କିଂ ଆଗେତି । କିଂ ଆଜ୍ଞାପୟତ୍ୟାର୍ଥାପୁତ୍ରଃ ? *

କ୍ଷେତ୍ରଗ୍ରାମେତି । ହେ ତୃକ୍ଷେ ଦେବି ! ଯଦି ଏସୀଦସି ଅନ୍ନାନି ଚେତୁଞ୍ଜାନି ତନୋଷ୍ଠାନ୍ନାନି ବ୍ରହ୍ମାଣ୍ଡଲକ୍ଷ୍ମିରପି କୁତଃ ପ୍ରାଣଭୂତାଂ ଆଗିନାଂ ଶମକଥା ଶାନ୍ତିପ୍ରସନ୍ନଃ ପ୍ରାଣଭୂତାଂ କୀଦୂଶୀନାଂ କ୍ଷେତ୍ରାଦିକ୍ଷମାମୁଣ୍ଡଳେଷୁ ବା ପ୍ରତ୍ୟାଶା ସୈବ ସ୍ବନତତ୍ତ୍ବେନ ବଦ୍ଧମନସାଂ ଅତଏଷ ତାଦୃଶଲକ୍ଷାଧିକଂ ଧ୍ୟାୟତାଂ କ୍ଷେତ୍ରଂ କେଦାରଃ ତତୋଽହିକୋ ଗ୍ରାମଃ ତଂସହିତଂ ବନଃ ତତୋଽହିକଂ ତଂସହିତୋଽଦ୍ରିଃ ତତୋଽହିକଂ ତଂସହିତମପ୍ରାପ୍ତଂ ପତନଂ ନଗରଂ ତତୋଽହିକଂ ତଂସହିତାପ୍ରାପ୍ତା ପୁରୀ ତତୋଽହିକା ସ୍ତ୍ରୀପୋ ଜୟସ୍ତ୍ରୀପାମିଷ୍ଠାତୋଽହିକଂ ସପ୍ତସ୍ତ୍ରୀପାଞ୍ଚକଂ କ୍ଷମାମୁଣ୍ଡଳଂ ତତୋଽହିକଂ ଇତ୍ୟେବଂ ଲକ୍ଷାଧିକମ୍ । †

(ତୃକ୍ଷାର ପ୍ରବେଶ ।)

ତୃକ୍ଷା । ଆର୍ଥାପୁତ୍ର ! କି ଅଭ୍ୟୁତ୍ପତ୍ତି ହୟ ?

ଲୋଭ । ପ୍ରିୟେ ! ଶ୍ରବଣ କର । ଦେବି ! ଯଦି ତୁମି ଏମନ୍ତା ହୈରା ଉତ୍ତୁକ୍ତ ଶରୀରବିସ୍ତାର କର, ତାହାହୈଲେ ଏହି ଜଗତେ ଶାନ୍ତିର କଥା ଓ ଥାକେ ନା । ପ୍ରିୟେ ! ବାହାରା ତୋମାର ବଶୀଭୂତ ହୟ, ତାହାରା ସର୍ବଦାହି ଗ୍ରାମ, ବନ, ଗିରି, ନଗର, ପୁରୀ, ସ୍ତ୍ରୀପ ଓ ଭୂମଣ୍ଡଳ ଇତ୍ୟାଦିଲାଭେର ଆଶାହୁତ୍ରେ ବଦ୍ଧ ଥାକେ ; ତାହାଦିଗେର କ୍ଷେତ୍ରାଦିର ଏକ ଏକଟୀ ଲାଭ ହୈଲେ ଉତ୍ତରୋତ୍ତର ଗ୍ରାମାଦିଲାଭେର ଆଶା ବଳବତୀ ହୟ । ଏହିରୂପେ ତାହାରା ବ୍ରହ୍ମାଣ୍ଡଲାଭ କରିଲେ ଗରିଭୃଷ୍ଟ ହୟ ନା ; ଶୁଭରାଂ ତାହାଦିଗେର ଶାନ୍ତିଚିନ୍ତା ନିତାନ୍ତୁହି ଅସମ୍ଭବ ହୈତେ ପାରେ ।

তৃষ্ণা । অজ্ঞউত্ত ! সয়ং জেজব দাব অহং এদস্মিং
অথে গিচ্চং অহিউত্তা সম্পদং উণ অজ্ঞউত্তসুস অণ্ণাএ ত্রক্ষাণ্ড-
কোড়ীহিং পি ৭ মে উদরং পুরইস্‌সদি । *

ক্রোধঃ । হিংসে ! ইতস্তাবৎ ।

(প্রবিশ্ব হিংসা ।)

অজ্ঞউত্ত ইঅন্ধি আগবেছ অজ্ঞউত্তো । †

ক্রোধঃ । প্রিয়ে ! ত্বয়া সহ ধর্মচারিণ্যা মাতাপিত্রাদি-
বধোহপি মমেষংকর এব । তথা হি—
কেয়ং মাতা পিশাচী ক ইহ স জনকো ভ্রাতরঃ কেহত্র কীটা
বধোহয়ং বন্ধুবর্গঃ কুটিলবিটম্বহুচেষ্টিতা জাতয়োহমী ।

অজ্ঞেতি । আৰ্য্যপুত্র ! স্বয়মেব তাবদহমেতন্নিগ্ধার্থে নিত্যমভিযুক্তা
সাম্প্রতং পুনরাচার্য্যপুত্রস্যাজ্ঞয়া ত্রক্ষাণ্ডকোটিকিরপি ন মে উদরং পুরমি-
ষ্যতি । *

অজ্ঞেতি । আৰ্য্যপুত্র ! ইয়মন্নি আজ্ঞাপয়তু আৰ্য্যপুত্রঃ । †

কেয়ং মাতেতাদি স্নগমম্ । কুটিলেতি অমী জাতয় ইত্যর্থঃ কীদৃশাঃ
কুটীলা বিটা ধূতাঃ এবংভূতা এব স্নহচেষ্টিতাঃ আগর্ভমিতি এষাং মাত্রা-

তৃষ্ণা । আৰ্য্যপুত্র ! আমি স্বয়ংই উক্তকার্য্যে সর্বদা নিযুক্ত আছি,
বিশেষতঃ এক্ষণে আপনার আজ্ঞা পাইলাম । এইক্ষণে কোটি কোটি ত্রক্ষাণ্ডও
আমার উদর পূর্ণ হইবে না ।

ক্রোধ । প্রেয়সি হিংসে ! এইদিকে ।

(হিংসার প্রবেশ ।)

হিংসা । আৰ্য্যপুত্র ! এই আমি আসিয়াছি । আপনি কি আজ্ঞা করেন ?

ক্রোধ । প্রিয়ে ! তুমি আমার ধর্মপত্নী । যখন আমি তোমার সহবাস
করি, তখন পিতৃমাতৃবধু তুচ্ছজ্ঞান করি । তোমার সহবাসে থাকিলে জন-

(হস্তৌ নিষ্পীড়্য)

আগর্ভং যাবদেবাং কুলমিদমখিলং নৈব নিষ্পেষয়ামি
ক্ষুর্জস্তোঃ ক্রোধবহ্নেৰ্ন দধতি বিরতিং তাবদগ্নে ক্ষুলিঙ্গাঃ ॥*

(অবলোক্য) এষ স্বামী তদুপসর্পামঃ ।

সর্বে । (উপস্থত্য) জয়তি জয়তি দেব ।

রাজা । (বিলোক্য) শ্রদ্ধায়ান্তনয়া শান্তিরস্মৎকুলদ্বৈ-
ষিণী সা ভবন্তির্নিগ্রাহা ইতি ।

সর্বে । যদাদিশতি দেবঃ । (ইতি নিক্রান্তাঃ)

দীনাঃ দৃশ্যমানানাং অশ্বেষাং বা ইদমখিলং কুলং যাবদাগর্ভং গর্ভস্থপর্ঘ্যাস্তং
নৈব নিষ্পেষয়ামি তাবদগ্নে ক্রোধবহ্নেঃ ক্ষুর্জস্তো দীপ্যমানাঃ ক্ষুলিঙ্গা
নৈব বিরতিং দধতি । *

নীকে পিশাচী বলিয়া জ্ঞান হয়, জনকের প্রতি হতাদর হয়, ভ্রাতৃগণ কীটতুল্য
বোধ হয়, বন্ধুবর্গকে বধ করিতে ইচ্ছা হয়, জ্ঞাতিগণকে কুটিল ও ধৃত্ত বলিয়া
বোধ হয় । (হস্তবয় নিষ্পীড়ন করিয়া) যাবৎ ইহাদিগের কুল, এমন কি গর্ভ-
স্থিত সন্তানপর্ঘ্যাস্ত সমূলে নিষ্পেষণ করিতে না পারি, তাবৎ আমার ক্রোধ-
গ্নির ক্ষুরিত ক্ষুলিঙ্গ নিবৃত্ত না হইয়া সমধিক প্রজলিত হইবে । (ইত্যন্ততঃ
অবলোকন করিয়া) এই যে আমাদিগের স্বামী এখানেই আছেন ; তবে
ইহার নিকটেই ঘাই । (মহারাজ মহামোহের নিকট সকলের উপস্থিত ।)

সকলে । মহারাজের জয় হউক, জয় হউক ।

রাজা । (দৃষ্টিপাতপূর্বক) শ্রদ্ধাকুমারী শান্তি আমাদিগের কুলের
দেষ করিতেছে ; তোমরা সকলে শীঘ্রই তাহার পরাভবসাধন কর ।

সকলে । মহারাজের আদেশ শিরোধার্য্য ।

[সকলের প্রস্থান ।

মহা। শ্রদ্ধায়াস্তনয়া ইত্যুপক্ষেপেণ উপায়াস্তরমপি হৃদয়-
মারুতং তথা হি শাস্তির্নাম শ্রদ্ধাপরতন্ত্রা তৎ কেনাপ্যুপায়েন
উপনিষৎসকাশাৎ শ্রদ্ধাকর্ষণং কৰ্তব্যং ততো মাতৃবিরোগ-
ছুঃখাদতিমুহুতয়া শাস্তিরূপরতা ভবিষ্যতি অবসাদন্তী বাচিরং
বিনঙ্ক্যতি শ্রদ্ধাধাকর্ষণং মিথ্যাদৃষ্টিরেব বারবিলাসিনী পরং
প্রগল্ভা তদগ্নিন্ বিষয়ে সৈব নিযুক্ত্যতাং (পার্শ্বতোহবলোক্য)
বিভ্রমবতি ! সত্বরমাতুয়তাং মিথ্যাদৃষ্টিঃ । *

উপক্ষেপেণ উপায়াসেনেত্যর্থঃ । মুহুতয়া ক্লীণতয়া । উপরতা মৃত্যু ।
বিনঙ্ক্যতি পলায়িষ্যতে । মিথ্যাদৃষ্টির্নাস্তিকতা । মিথ্যাদৃষ্টির্নাস্তিকতা ইতি
কোষ দর্শনাৎ । বেদপ্রামাণ্যানভ্যুপগন্তুয়া বেদবিশেষোপনিষদঃ শ্রদ্ধা-
কর্ষণং যুক্তমেব নাস্তিকবাহুল্যাৎ তৎসম্বন্ধবত্বাৎ মৌনব্যবহারসাতন্ত্র্যচ্চ
তন্তা বেষবিলাসিনীত্বম্ । বিভ্রম এব বিভ্রমবতী স্বার্থে মতুপা সংজ্ঞা কৃত্য
বেষবিলাসিত্বাঃ সন্নিধৌ তন্তাঃ প্রেষণত্বেবৌচিত্যাৎ । *

রাজা । শাস্তি শ্রদ্ধার তনয়া, ইহা উপায়াসমাজ ! আমার হৃদয়ে অত্র
একটি উপায়ও উদ্ভূত হইয়াছে । শাস্তি শ্রদ্ধার অধীনা, কোন উপায়ে
উপনিষদেবীর নিকট শ্রদ্ধাকে আকর্ষণ করিতে হইবে ; তাহাহইলে শাস্তি
মাতৃবিরোগহুঃখে ক্রমশঃ ক্লীণা হইয়া মৃত্যুমুখে পতিত হইবে, অথবা
অবসন্ন হইয়া* অচিরকালে পলায়ন করিবে । শ্রদ্ধার আকর্ষণবিষয়ে মিথ্যা-
দৃষ্টিই বারবিলাসিনীস্বরূপ । কাহাকেও আকর্ষণ করিয়া আনিতে হইলে
বেশ্যদ্বারা সেই কার্যসাধন করিতে হয়, এইটী প্রাচীনপ্রচলিত প্রথা,
আমিও সেই প্রাচীন প্রথা অবলম্বন করি, মিথ্যাদৃষ্টি (নাস্তিকতা)-বার-
বিলাসিনীদিগের মধ্যে অগ্রগণ্য, আকর্ষণবিষয়ে ইহার বিশেষ পারদর্শিতা
আছে ; অতএব এই কার্যে তাহাকেই নিযুক্ত করা যাউক । নাস্তিকতা
ব্যতিরেকে শ্রদ্ধাকে আকর্ষণ করিতে কাহারও শক্তি নাই (পার্শ্বে অবলোকন
করিয়া) বিভ্রম ! তুমি শীঘ্র মিথ্যাদৃষ্টিকে আত্মান কর ।

(প্রবিশ্ত বিভ্রমবতী ।)

জং দেও আগবেদি । *

* (ইতি নিষ্কম্য মিথ্যাদৃষ্ট্য সহ প্রবিশতি ।)

মিথ্যা । সহি ! চিরেণ দিট্ঠস্স মহারাজস্স মুহং কথং
পেক্খিস্সং গং ক্খু মহারাজ উবালহিস্সদি । †

বিভ্র । সহি ! তুহ দংশণেণ মহারাজ অঙ্গাণং জেব
জই চেদিস্সদি তদো উবালহিস্সদি । ‡

মিথ্যা । সহি ! কীসং মাং অনিঅং সোহগ্গং সন্তাবিঅ
বিলম্বেসি ? ¶

জং দেও ইতি । যদেব আজ্ঞাপয়তি । *

সহীতি । সখি ! চিরেণ দৃষ্টশ্চ মহারাজস্য মুখং কথং প্রেক্ষিষ্যে ন
খলু মহারাজ উপালপ্যতে । যদ্যপি মিথ্যাদৃষ্টেৰ্মহোহসান্নিধ্যবিরতে-
রসম্ভবাৎ চিরেণ দৃষ্টশ্চেতি বক্তুমুচিতং তথাপি সান্নিধ্যেচ্ছাধিক্যাং সান্নি-
ধ্যেহপি অসান্নিধ্যারোপণাদিদমুক্তম্ । †

সহীতি । সখি ! তব দর্শনেন মহারাজ আত্মানমেব যদি চেতিব্যতি
তদা উপালপ্যতে । চেতিব্যতি জ্ঞাততি । ‡

সহীতি । কীদৃশং মাং অলীকং সৌভাগ্যং সংভাব্য বিড়ম্বসি । ¶

(বিভ্রমবতীর প্রবেশ ।)

বিভ্র । মহারাজ যাহা আজ্ঞা করেন । [এই বলিয়া বিভ্রমের প্রস্থান
ও মিথ্যাদৃষ্টির সহিত পুনঃপ্রবেশ ।]

মিথ্যা । সখি ! বহুকালের পর কিরূপে মহারাজের নিকট মুখ দেখা-
ইব ? মহারাজত আমাকে দেখিয়া উপহাস করিবেন না ?

বিভ্র । সখি ! তোমার দর্শনে মহারাজ যদি আপনাকেই আপনি ভুলিয়া
মান, তবে তোমাকে কিরূপে উপহাস করিবেন ?

মিথ্যা । সখি ! আমার অলীকসৌভাগ্য আরোপ করিয়া লজ্জা দিতেছ ?

বিভ্র । সহি ! সম্পদং জ্জ্বব পেচ্ছিসং তুহ সোহগ্গসং
অলিঅত্তণং অল্পঞ্চ ঘুম্মাণং বিঅ পিঅসহীএ লোঅণং পেচ্ছামি
তা কিং উণ পিঅসহীএ উল্লিদ্ধাএ কারণম্ ? *

মিথ্যা । সহি ! একবল্লহাও জাও ইথিআও হোস্তি
তা গং বিণিদ্ধা দুল্লহা কিং উণ অদ্দাণং সঅলজগবল্লহাণম্ । †

বিভ্র । কে উণ পিঅসহীএ বল্লহা ? ‡

মিথ্যা । মহারাও অদো উবল্লি কামো কোহো লোহো
অথবা অলং বিসেসেণ এথ উলে জে জাদা তে জ্জ্বব হিঅঅ

সহীতি । সখি ! সাম্প্রতমেব প্রেক্ষিষ্যে তব সৌভাগ্যস্থালীকৃত্বং
অশ্রুচ্চ ঘূর্ণমানমিব প্রিয়সখ্যা লোচনং প্রেক্ষে তৎ কিং পুনঃ প্রিয়সখ্যা উল্লি-
জায়াঃ কারণম্ ? *

সহীতি । সখি ! একবল্লভায়া স্ত্রিয়ো ভবন্তি তাসামপি নিজ্রা দুর্লভা কিং
পুনরস্মাকং সকলজনবল্লভানাম্ । †

কে উণ ইতি । কে পুনঃ প্রিয়সখ্যা বল্লভাঃ ? ‡

মহেতি । মহারাজঃ ! অত উপরি কামঃ ক্রোধো লোভঃ অথবা অলং

বিভ্র । সখি ! এক্ষণেই তোমার সৌভাগ্যের অলীকত্ব দেখিতে পাইবে ।
আর একটি কথা জিজ্ঞাসা করি, তোমার নয়নদ্বয় এখনও নিদ্ভাকুল দেখি-
তেছি কেন ? তোমার অনিদ্ভার কারণ কি ?

মিথ্যা । সখি ! যে সকল স্ত্রীর একটীমাত্র বল্লভ, তাহাদিগেরই নিদ্ভা
দুর্লভ, কিন্তু আমাদের অনেকগুলি বল্লভ থাকাতে আমাদের নিদ্ভা
কিরূপে হইতে পারে ?

বিভ্র । কাহারো প্রিয়সখীর বল্লভ ?

মিথ্যা । মহারাজ মহামোহ আমার প্রিয়বল্লভ ; অপর কাম, ক্রোধ,
লোভ, মোহ ; আর বিশেষ পরিচয়ের প্রয়োজন নাই, এই কুলে যাহারা জন্ম

নিহিদাএ মএ অহিরমেস্তি মএ বিণা বালো জুআ থবিরো
বা গ চিট্ঠতি । *

বিভ্র । সহি ! কামস্ রই কোহস্ হিংসা লোহস্
তিগ্না পরমপিঅ ভি স্ত্রীঅদি তাণং প্লিঅদমং গিচ্চং রমেস্তী
কধং ঈস্ জণেসি ? †

মিথ্যা । এথ কিং ভণীঅদি তাওবি মএ বিণা মুহুত্তঅং
পি গ চিট্ঠতি । ‡ •

বিভ্র । অদো জ্জিবভণামি তুহ সরিসী ইথিআ ইহ পুহবীএ
গথি ভি জাএ সোহগ্গমাহপ্পবিদ্ধা বিদহিঅ এসাও সপত্তিআও

বিশেষণ অত্র কুলে যে জাতান্তে হৃদয়নিহিতয়া ময়া অভিরমন্তে ময়া বিনা
বালো যুবা হবিরো বা ন তিষ্ঠতি । *

সহীতি । সখি ! কামস্ত রতিঃ ক্রোধস্ত হিংসা লোভস্য তৃষ্ণা পরম-
প্রিয়া ইতি শ্রুতে তাসাং প্রিয়তমং রময়ন্তী কথমীৰ্য্যাং ন জনয়সি ? †

এথ ইতি । অত্র কিং ভণীতে তা অপি ময়া বিনা মুহুৰ্ত্তমপি ন তিষ্ঠতি । ‡

অদো জ্জিবেতি । অতএব ভণামি তব সদৃশী স্ত্রী ইহ পৃথিব্যাং নাস্তীতি
যস্তাঃ সৌভাগ্যমাহাধ্যাবিত্ত্বদয়ৈৰ্য্যাঃ সপল্লোহপ্যাজ্জাং প্রতীচ্ছতি ।

পরিগ্রহ করিয়াছে, সকলকেই আমি হৃদয়ে রাখিয়া দিবারাত্র অভিরমণ করি।
আমার অভাবে কি বালক, কি যুবা, কি বৃদ্ধ কেহ স্মৃতিতে থাকিতে পারে না।

বিভ্র । সখি ! আমি শুনিয়াছি, কামের রতি, ক্রোধের হিংসা ও
লোভের তৃষ্ণাই পরম প্রেমসী ; রতিপ্রভৃতির স্বস্ব প্রিয়তম কামাদি যদি
তোমাতেই অভিরমণ করে, তবে তোমার প্রতি ইহাদিগের ঈর্ষ্যা হয় না কেন ?

মিথ্যা । সখি ! কি বল'ছ, তাহারাও যে আমার অভাবে এক মুহুৰ্ত্ত
তিষ্ঠিতে পারে না ।

বিভ্র । সখি ! এই জ্ঞানই আমি বলছি, তোমার মত স্ত্রী এই ত্রিজগতে
আর নাই, বাহার সৌভাগ্যমাহাধ্যো ঈর্ষা বিদূরিত করিয়া সপত্নীগণও

বি আধাং পড়ীচ্ছন্দি । সহি ! অধ্বাং ভণামি এবং গিদাউলহিঅঅ।
বিসংটুঁলখলস্তুচলণেউরঝঙ্কারমুহরাএ গজ্জএ মহারাঅং
সম্ভাবন্তী সঙ্কিদহিঅঅং তং করিস্‌সদি পিঅসহিত্তি তকেমি ।*

মিথ্যা । কিং এথ সঙ্কিদবং গং অধ্বাং মহারাঅণিউ-
ত্ৰাণং জেজব ঈরিসো অবিণঙ সহি ! দংসগমেত্তপ্সপ্ধাণং
পুলিসাণং কেরিসং ভঅম্ ? †

মহা । (বিলোক্য) প্রাট্টেব প্রিয়তমা মিথ্যাদৃষ্টিঃ । যা এষা—

শ্রোণীভারভরালসা দরগলন্মাল্যাপবৃতিচ্ছলা-

ল্লীলোংক্ষিপ্তভূজোপদর্শিতকুচোন্মীলমখাঙ্কাবলিঃ ।

আজ্ঞামখাং স্বীয়পতিনা স্বদ্রমণে আজ্ঞাং প্রতীচ্ছন্তি দদতি । সহি ! অচুচ
ভণামি এবং নিজাকুলহৃদয়া বিসংকুলখলচরণনুপূরঝঙ্কারমুখরয়া গত্যা মহা-
রাজং সম্ভাবয়ন্তী শক্তিতহৃদয়ং তং করিস্যতি প্রিয়সখীতি তর্কয়ামি । *

কিং এথ ইতি । কিমত্র শক্তিব্যাং নমস্মাকং মহারাজবিযুক্তানামেবে-
দৃশোহবিনয়ঃ সহি ! দর্শনমাত্রপ্রসঙ্গেভ্যঃ পুরুষেভ্যঃ কীদৃশং ভয়ম্ ? †

শ্রোণীভারেতি । যা এষা দোরাকোলনেন হস্তচালনেন যঃ কঙ্কণব্যাণং-
কারন্তুত্বরং যথা স্তান্তথা সর্পতি কীদৃশো শ্রোণীভারো ওরুতরনিতম্বস্তত্ত্বরেণ

আজ্ঞা প্রতীক্ষা করিতেছে । সহি ! আরও বলিতেছি, তুমি যখন নিজা-
কুলহৃদয়ে গমন কর, তখন তোমার চরণ খলিত হওয়াতে নুপূরঝঙ্কার
হইতে থাকে ; অতএব সেই নুপূরধ্বনি নিবারণ করিয়া মহারাজকে সম্বর্ধনা
কর, নতুবা ইহাতে তাঁহাকে শঙ্কিত করিবে ।

মিথ্যা । সহি, শঙ্কা কি ? যাহারা মহারাজের বিরহভোগ করিতেছে;
তাহাদিগেরই এইরূপ অবিনয়প্রকাশ হইয়া থাকে । সহি ! যে সকল পুরুষ
দর্শনমাত্র প্রসন্ন হয়, তাহাদিগকে কি ভয় করিতে হয় ?

মহা । (ইতস্ততঃ অবলোকন করিয়া) এই যে আমার প্রিয়তমা মিথ্যা-
দৃষ্টি (নাস্তিকতা)কে পাইলাম । ইনি যে বাহুবলী আন্দোলন করিয়া কঙ্কণ-

নীলেন্দীবরদামদীর্ঘতরয়া দৃষ্ট্যা ধয়ন্তী মনো

দৌরান্দোলনলোলকঙ্কণবনংকারোত্তরং সর্পতি ॥ #

বিভ্র । এসো মহারাজ উবসন্নতু পিঅসহী । †

মিথ্যা । (উপস্থত্য) জঅতু জঅতু মহারাজ । ‡

মহা । প্রিয়ে !

দলিতকুচনখাক্ষমকপাণিং রচয় মমাক্ষমুপেত্য পীবরোরু !

তদুৎকৃষ্টেন অলসা মন্দগতিঃ দয়গলতোহন্নখালতো মাল্যস্তাপবুত্তিঃ স্বস্থান-
স্থাপনং তচ্ছলান্নীলয়া উৎকৃষ্ট উত্তোলিতো যো ভুজঃ তেনোপদর্শিতরোঃ
কুচয়োরুন্মীলন্তী দৃশ্যমানা নখাক্ষাবলির্ঘণ্টাঃ তাদৃশী নীলেন্দীবরদামতুল্যা
দীর্ঘতরয়া দৃষ্ট্যা মনো ধয়ন্তী পিবন্তী । যদ্যপীন্দীররক্ত নীলাঞ্জে ইত্যেতাব-
তৈব নীলেত্যস্ত গতার্থতা তথাপি নীলপদসমভিব্যাহারে ইন্দীবরপদস্য উৎ-
পলমাত্রো লাক্ষণিকত্বং মমুরকেকাদিবৎ । *

এসো ইতি । এষ মহারাজ উপসর্পতু প্রিয়সখী । †

জঅতু ইতি । জয়তু জয়তু মহারাজ । ‡

দলিতকুচনখাক্ষপাণিমিতি । হে পীবরোরু ! পীনোরু ! মমাক্ষমুপেত্য
দলিতকুচনখাক্ষং স্ফিষ্টকুচনখাক্ষং যথা স্যাত্তথা অক্ষপাণিমালিজনং রচয় হে

খনংকার করিতে করিতে এদিকেই আসিতেছেন । বোধ হইতেছে, ইনি
শুরতর নিতম্বভারেই এক্রপ মন্দমন্দগমন করিতেছেন । ইহার কণ্ঠস্থিতমাল্য
খালিত হইয়া পড়িতেছে, তাহা স্বানস্থাপনচ্ছলে বাহুদ্বয় উৎকৃষ্ট করিয়া
স্তনযুগলপ্রদর্শনপূর্বক নখাবলীও দেখাইতেছেন । নীলেন্দীবরমাল্যের ত্রায়
দীর্ঘতর নয়নদ্বারা দৃষ্টি করিয়া মনোমুগ্ধ করিতেছেন ।

বিভ্র । প্রিয়সখি ! এই যে আমরািগের মহারাজ উপবিষ্ট আছেন,
তুমি ইহার নিকট গমন কর ।

মিথ্যা । (সমীপে গমন করিয়া) মহারাজের জয়, মহারাজের জয় ।

মহা । প্রিয়ে ! আমার ক্রোড়ে বসিয়া আমাকে দৃঢ়তররূপে আলিঙ্গন

অনুহর হরিণাক্ষি ! শঙ্করাঙ্কস্থিতহিমশৈলসুতাবিলাসলক্ষ্মীম্ ॥*

মিথ্যা । (সন্মিতং তথা করোতি)

মহা । (আলিঙ্গনস্থমভিনীয়) অহো ! প্রিয়াপরিষদ্যাং
পর্যাবৃত্তমিব নবযৌবনেন । তথা হি—

যঃ প্রাগাসীদভিনববয়োবিভ্রমাবাপ্তজন্মা

চিত্তোন্মাধী বিগতবিষয়োপপ্লবানন্দসান্দ্ৰঃ ।

বৃত্তীরান্তস্তিরয়তি তবাল্লেষজন্মা স কোহপি

প্রৌঢ়প্রেমা নব ইব পুনশ্চান্মথো মে-বিকারঃ ॥ +

হরিণাক্ষি ! শঙ্করাঙ্কস্থিতায় হিমশৈলসুতায়ঃ পার্শ্বত্যা বিলাসলক্ষ্মীমনুহর-
স্ববিলাসলক্ষ্মীং সদৃশীং কুরু । *

যঃ প্রাগাসীদতি । অভিনববয়োবিভ্রমাবাপ্তজন্মা চিত্তোন্মাধী যো
বিকারঃ প্রাক্ তবাল্লেষকালতঃ পূর্কঃ বিগতবিষয়োপপ্লবানন্দেন বিষয়ব্যাপার-
জন্মানন্দনিগমেন সান্দ্ৰো ব্যাপ্ত আসীৎ বার্দ্ধক্যাৎ কামিনীসন্তারূপবিষয়-
ব্যাপারজ্ঞানানন্দরহিত আসীৎ স কোহপ্যনির্লক্ষণীয়ো বিকারঃ তবাল্লেষ-
জন্মা সন্ আন্তর্বৃত্তীরন্তর্ননসি বৃত্তীর্যাবসারঃস্তিরয়তি প্রতিবদ্বাতি অন্তর্জড়-
তীত্যর্থঃ আন্তর্বৃত্তীরিত্যাঙ্পূর্কোহস্তঃশব্দোহব্যয়ঃ ন স্বভঃস্বক্লিষ্ট ইত্যর্থো
তদ্বিতান্তঃ তদা আন্তরীরিত্যেব স্যাৎ । পুনঃ কীদৃশঃ প্রৌঢ়প্রেমা সম্প্রতি
বর্দ্ধিতপ্রেমা । +

কর, তোমার স্তনযুগলেনখাঙ্ক সংশ্লিষ্ট হউক । যুগলোচনে ! তুমি শঙ্করাঙ্কগত
হিমগিরিসুতা ভবানীর বিলাসলক্ষ্মীর অমুকরণ কর ।

মিথ্যা । (সহাস্ত্রে মহামোহের ক্রোড়ে আরোহণ করিলেন ।)

মহা । (আলিঙ্গনস্থ অমুভব করিয়া) আহা ! কি অনির্লক্ষণীর আনন্দ-
লাভ করিতেছি । প্রিয়ার কোমল কলেবরস্পর্শে বোধ হইতেছে যেন,
আমায় নবযৌবন প্রত্যাবৃত্ত হইল । নবীনবয়সের বিভ্রমবশতঃ যে এক
চিত্তোন্মথনকারী কামবিকার জন্মে, তাহা প্রিয়ার আলিঙ্গনের পূর্কে বিষয়-

মিথ্যা । মহারাজ ! অহম্পি সাম্পদং নবজোবণা বব
সমুভা গং কুখু ভাবানুবন্ধো প্রেমো কালে বি বিহনেদি তা
আশবেহু ভট্টা কিং গিমিতং হুমরিদক্ষি ? *

মহা । প্রিয়ে !

অর্য্যতে স হি বামোরু ! স্থিতো যো হৃদয়াবহিঃ ।

মচ্চিভভিত্তৌ ভবতী শালভঞ্জীব রাজতে ॥ †

মিথ্যা । মহাপ্রসাদো এসো । ‡

মহারাজ ইতি । মহারাজ ! অহমপি সাম্প্রতং নবযৌবনেব সংবৃত্তা ন
খলু ভাবানুবন্ধং প্রেমকালেহপি বিঘটতে তদাজ্ঞাপয়তু ভট্টারকঃ কিং
নিমিত্তং স্মৃতাস্মি । *

অর্য্যতে স ইতি । হে বামোরু ! হে মনোজ্ঞোরু ! যো হৃদয়াবহিঃ স্থিতঃ
স এব অর্য্যতে ভবতী তু মচ্চিভরূপায়াং ভিত্তৌ দেহল্যাং শালভঞ্জীব
লিখিতকুজ্রিমপুস্তলিকেব নিবিড়সম্বন্ধা রাজত ইত্যর্থঃ । †

মহেতি । মহাপ্রসাদ এষঃ । ‡

ব্যাপারজ্ঞান আনন্দে পরিব্যাপ্ত ছিল, আমার বার্কক্যবশতঃ কামিনীসম্ভাষণ-
রূপ বিষয়ব্যাপারজ্ঞান আনন্দ তিরোহিত ছিল । এইক্ষণ তোমার আলিঙ্গনে
সেই মদনবিকার যেন নবীভূত হইয়া আমার অন্তঃকরণ জড়ীভূত করি-
তেছে ?

মিথ্যা । মহারাজ ! আমিও যেন সাম্প্রতি নবযৌবনবতী হইলাম ।
এইক্ষণ ইহাই প্রার্থনা, যেন প্রেমকালে এই ভাবের অন্তর্থা না হয় । এইক্ষণ
আজ্ঞা করুন, কি নিমিত্ত আমাকে স্মরণ করিয়াছেন ?

মহা । প্রিয়ে ! যে হৃদয়ের বাহে থাকে, তাহাকেই লোক স্মরণ করে,
তুমি আমার চিত্তভিত্তিমধ্যে লিখিত পুস্তলিকার আয় নিবিড়রূপে আবদ্ধ
হইয়া বিরাজিত আছ ।

মিথ্যা । মহারাজ ! ইহা আমার প্রতি মহাহুগ্রহ জ্ঞান করি ।

মহা। অশ্রুচ্চ দাস্য্যঃ পুত্রী শ্রদ্ধা বিবেকেন সহ উপনিষদং
যোজয়িতুং কুট্টিনীভাবমাপন্না অতঃ ।

প্রতিকূলামকুলজাং পাপাং পাপানুবর্তিনীম্ ।

কেশেষ্ণাক্ষয়্য তাং রঙাং পাষণ্ডেষু নিযোজয় ॥ *

মিথ্যা । একহমেতে বিসএ অলং ভট্টুণো অহিণিবেসেণ
বঅণমেতকেণ জ্জব ভট্টুণো সদ্ধা দাসি ব আশ্চাং করিস্সদি
সা ক্থু মএ মিছাধম্মো মিছামোক্থো সোক্থবিগ্ঘকরাইং
মিছাসথপ্পলবিদাইং তি ভগন্তী বেঅমগ্গং জ্জব পরিহরি-

দাস্য্যঃ পুত্রীত্যাধিক্ষেপোক্তিঃ । প্রতিকূলামিতি । তাং শ্রদ্ধাং কেশেষ্ণাক্ষয়্য
পাষণ্ডেষু নিযোজয় কীদৃশীং অশ্রুৎপ্রতিকূলাং বিপক্ষকুলজাতাং পাপাং রঙা-
মিত্যাধিক্ষেপোক্তিঃ পাপানুবর্তিনীং পাপানাং বিবেকাদীনামনুকূলাম্ । *

একহমেতে ইতি । এতাবন্মাত্রে বিষয়ে অলং ভট্টুর্ত্তিনিবেশেন বচন-
মাত্রকেণৈব ভট্টুঃ শ্রদ্ধা দাসীব আশ্চাং করিষ্যতি সা খলু ময়া করণভূতয়া
মিথ্যাধম্মো মিথ্যামোক্খঃ সৌখ্যবিঘ্নকরাণি মিথ্যাশাস্ত্রপলপিতানীতি ভণ্য-
মানা বেদমার্গমেব পরিহরিষ্যতি কিং পুনরুপনিষদম্ । ভণ্যমানেত্যত্র

মহা । প্রিয়ে ! আর দেখ, দাসীপুত্রী শ্রদ্ধা বিবেকের সহিত উপনিষ-
দেবীকে যোজনা করিবার নিমিত্ত কুটিনীর ভার গ্রহণ করিয়াছে । এই
রঙামাগী আমাদিগের প্রতিকূল হইয়া বিলক্ষণ অনিষ্টসাধন করিতে প্রবৃত্ত
হইয়াছে, অতএব ইহাকে কেশাকর্ষণ করিয়া পাষণ্ডহস্তে নিক্ষেপ কর ।

মিথ্যা । এই কার্য্যের নিমিত্ত মহারাজের কোন চেষ্টা করিতে হইবে না ।
আপনার আদেশ শ্রবণকরিলেই শ্রদ্ধা দাসীর জ্ঞায় আপনার আশ্চা পালন
করিবে । আমি তাহাকে বলিয়াছি, ধর্ম্ম মিথ্যা, মোক্ষও মিথ্যা ; উহার
কেবল ঐহিক সুখের বিঘ্ন করিয়া থাকে । বাস্তবিক উহা কোন পদার্থই নহে,
অলীকশাস্ত্রপ্রলাপমাত্র । এইরূপে শ্রদ্ধাকে বেদমার্গভ্রষ্টা করিয়াছি, এক্ষণে

সুসদি কিং উগ উঅগিসদং অবিঅ বিসআগন্দবিয়ুকে মোক্খে
দোসং দংসঅন্তীএ মএ উঅগিসদো বিরত্তা করিজ্জই সদ্ধা ।*

মহা । যদ্যেবং স্তু প্রিয়ং সম্পাদিতপ্রায়ঃ প্রিয়য়েতি
(পুনরালিঙ্গ্য চূষতি)

মিথ্যা । ভট্টা পআসে এবং প্লউত্তেণ ভট্টিণা লজ্জেমি ॥†

মহা । ভবতু বাসাগারং প্রবিশামঃ ।

[ইতি মিজ্জাস্তাঃ সৰ্কে ।

ইতি মহামোহপ্রধানো নাম দ্বিতীয়োঃ ॥ ২ ॥

ময়েতি শেষঃ । অবিঅ ইতি । অপি চ বিষয়ানন্দবিয়ুকে মোক্ষে দোষং
দর্শয়ন্ত্যা ময়া উপনিষদো বিরক্তা ক্রিয়তে শ্রদ্ধা । *

ভট্টেতি । হে ভট্টারকঃ প্রকাশে এবং প্রবৃত্তেন ভট্টা লজ্জে । †

ইতি শ্রীমহেশ্বরচাৰ্য্যালঙ্কারভট্টাচার্য্যকৃতয়াং প্রবোধচন্দ্রোদয়-
টীকায়াং দ্বিতীয়াঙ্কবিবরণম্ ॥ ২ ॥

আর উপনিষদ্ মহারাজের কি করিতে পারিবে? আমি মোক্ষেতে বিষয়ানন্দ-
ভাবরূপ দোষ-প্রদর্শন করিয়া উপনিষদ্ হইতে শ্রদ্ধাকে বিরহিত করিতেছি ।

মহা । প্রিয়ে! যদি তুমি এইরূপ করিতে পার, তবেত আমার
প্রিয়কার্য্যই সাধন করিলে । (পুনর্বার প্রিয়ার গাত্র আলিঙ্গন ও চূষন ।)

মিথ্যা । মহারাজ! প্রকাশস্থানে এইরূপ কার্য্যে আমি লজ্জা পাই ।

মহা । চল, আমরা বাসগৃহে গমন করি ।

[সকলের প্রস্থান ।

ইতি দ্বিতীয় অঙ্ক ॥ ২ ॥

তৃতীয়োহঙ্কঃ ।

(ততঃ প্রবিশতি শাস্তিঃ করুণা চ ।)

শাস্তিঃ । (সাত্ৰং) মাতৰ্ম্মাতঃ ! কাসি দেহি মে
প্রতিবচনম্ ।

মুক্তাতঙ্ককুরঙ্গকাননভুবঃ শৈলাঃ স্বলছারয়ঃ
পুণ্যাশ্রায়তনানি সন্তততপোনিষ্ঠাশ্চ বৈথানসাঃ ।

ইতঃ পরং মিথ্যাদৃষ্টিপ্রযুক্তয়া মহাভৈরবীবিদ্যয়া আকৃষ্য নীতায়
শঙ্কায়ঃ করুণয়া সহ তৎপুত্র্যাঃ শাস্ত্যাঃ সশোকং তদ্বিচারণম্ । মুক্তা-
তঙ্কেতি । হে মাতঃ ! শ্রদ্ধে ! যত্না ভবত্যাঃ পূৰ্ব্বাক্কোক্তেষামীষু প্রীতিঃ সা
ভবতী অদ্য পাবওহন্তং গত। কথং জীবতি চণ্ডালবেশোদরং প্রাপ্ত।
কপিলা গোঁরিব চণ্ডালোহিত গোহিংসকো যুবনাদিক্ৰোধাঃ । প্রীতিবিষয়ানাহ
মুক্তাতঙ্কেতি । মুক্তাতঙ্কা নির্ভয়াঃ কুরঙ্গা যত্র তাদৃশকাননভুবো মুনীনাং সিদ্ধা-
শ্রমা ইত্যর্থঃ স্বলছারয়ঃ পতম্বিকরজলাঃ শৈলাঃ পুণ্যাশ্রায়তনানি পুণ্যদেব-
গৃহাঃ সন্তততপোনিষ্ঠা বৈথানসাশ্চ যত্নাঃ প্রীতিরমীষিত্যর্থঃ । “ভিক্ষা-

(শাস্তি ও করুণার প্রবেশ ।)

শাস্তি । (সজলনয়নে) মা গো ! মা !! তুমি কোথায় আছ, আমাকে
প্রত্যুত্তর দাও । যে সকল তপোবনে মৃগকুল নির্ভয়ে পর্য্যটন করিতেছে,
আমি সেই সকল বনে তোমার অনুসন্ধান করিয়াও দেখা পাইতেছি না
এবং নির্ঝরশালী পর্বতশ্রেণীতে ও যে যে পুণ্যক্ষেত্রে সর্বদা তপোনিষ্ঠমুনিগণ
বাস করিতেছেন, সেই সেই পুণ্যভূমিতেও তোমাকে দেখিতেছি না । ঐ
সকল স্থানেই যে তোমার বিশেষ প্রীতি ছিল । মাতঃ শ্রদ্ধে ! তুমি কোথায়

যশ্চাঃ প্রীতিরমীষু সাদ্য ভবতী চাণ্ডালবেশ্যোদরং
 প্রাপ্তা গোঁঃ কপিলেব জীবতি কথং পাষণ্ডহস্তং গত। ॥ *
 অথবা অলং জীবনসম্ভাবনয়া যতঃ ।

মামনালোক্য ন স্নাতি ন ভুঙ্তে ন স্বপিত্যপি ।

ন ময়া রহিতা শ্রদ্ধা ক্ষণাৰ্দ্ধমপি জীবতি ॥ †

তদ্দিনা শ্রদ্ধয়া শান্তেমূৰ্হুৰ্তমপি জীবনং বিড়ম্বনমেব তৎ
 সখি করুণে ! চিত্তামারুচয় যাবদচিরমেব ছত্ৰাশনপ্রবেশেন
 তস্মাঃ সহচরী ভবামি ।

করুণা । (সাত্মম্) সহি ! এবং বিসমজলণজালাস-
 লকহুস্‌সহাইং অক্‌খরাইং জল্পন্তী সব্বধা বিলুণ্ঠজীবিতং মং

মটিহা প্রবতোহষ্টমাসান্ সান্নির্কসনে তিষ্ঠতি ভুরিকালম্ । যো যত্নহীনো
 নথলোমধারী বৈধানসং তং প্রবদন্তি ধীরাঃ ।” ইতি বৈধানসলক্ষণম্ । *

মামনালোক্যেতি । ময়া রহিতা শ্রদ্ধা মুহূৰ্তমপি ন জীবতি কামপি
 ক্রিয়াং মংসান্নিধ্যং বিনা ন করৌতীত্যাহ মামনালোক্যেতি । †

সহি ! একমিতি । সখি ! এবং বিষমজলনজ্জালাশলাকাহুঃসহাশ্রুক্ষ-
 রাণি জল্পন্তী সৰ্ব্বথা বিলুণ্ঠজীবিতাং মাং করোষি তৎ প্রসীদ মুহূৰ্তং জীবিতং

আহ ? বোধ হয়, যখনহস্তগতা কপিলা গাভীর ছায় তুমিও পাষণ্ডহস্তগতা
 হইয়া জীবিতা নাই। অথবা তোমার জীবনের আশাই বৃথা। যেহেতু তুমি
 আমাকে দেখিতে না পাইলে নান, আহার ও নিদ্রা সকলই পরিত্যাগ কর;
 অতএব আমি নিশ্চয় জানিয়াছি, শ্রদ্ধা শাস্তির বিরহে ক্ষণাৰ্দ্ধের নিমিত্তও
 জীবিতা থাকিতে পারে না। অতএব এইক্ষণ শ্রদ্ধার অভাবে এই শাস্তির
 জীবনও বিড়ম্বনামাত্র। শ্রদ্ধা না থাকিলে ক্ষণকালের জন্ত আমি স্মৃথী
 হইতে পারিব না। সখি করুণে ! তুমি চিত্তারচনা কর, আমি এখনই
 অগ্নিপ্রবেশ করিয়া তাঁহার সহচরী হই।

করুণা । (সজলনয়নে) সখি ! কেন তুমি এইরূপ প্রদীপশলাকার ছায়

করেসি তা প্লসীদ মুহুত্তং জীবিতং ধারেতু প্লিয়সহী জাব
ইদো তদো প্লদেসেসুং মুণিঅণসমাউলেসুং অস্সমেসুং
ভাগীরথীতীরে বহুবিহমহাঅণসুসিদেসুং গিউণং গিলুবেস্সা
কধম্পি মহামোহ ভীদা পচ্ছন্নং পড়িবসদি । *

শান্তিঃ । সখি ! কিয়দস্থিষ্যতে ?

নীবারাক্কিতসৈকতানি সরিতাং কূলানি বৈখানসৈ-
রাক্কাস্তানি সমিচ্চসালচমসবঢ়াপ্তা গৃহা যজ্জনাযু ।

ধারণতু প্রিয়সখী যাবদিতন্ততঃ প্রদেশেষু মুনিজনসমাকুলেষু আশ্রমেষু ভাগী-
রথীতীরে বহুবিধমহাজনভূষিতেষু নিপুণং নিরূপয়াবঃ কথমপি মহামোহ-
ভীতা প্রচ্ছন্নং প্রতিবসতি । *

কিয়দস্থিষ্যত ইতি বহুতরাশ্বেষণং কৃতমিত্যর্থঃ । তদেব দর্শয়তি নীবা-
রেতি । নিরূপিতা ইতি লিঙ্গব্যত্যয়েন সর্বত্রাশ্বেতি তথা চ সরিতাং
নদীনাং কূলানি নিরূপিতানি কীদৃশানি বৈখানসৈরাক্কাস্তানি অতএব
নীবারাক্কিতসৈকতানি সিকতোথিতপুলিনানামুজ্জ্বল্যনীতপতিতনীবার-
চিহ্নিতত্বাৎ । তথা যজ্জনাং গৃহা নিরূপিতাঃ । চসালচমসে যজ্ঞপাত্রৌ ।

দুঃসহ বিষমবাক্যে আমাকে হতজীবিতা করিতেছ ? তুমি আমার অহু-
রোধে ক্ষণকাল জীবনরক্ষা কর, আমি সর্বত্র অহুসন্ধান করিয়া দেখি, মুনি-
জনসমাকুল আশ্রমপ্রদেশে, ভাগীরথীতীরে, বহুবিধ মহাজনভূষিত জনপদে
বিশেষরূপে অহুসন্ধান করিলে অবশ্যই তাঁহার সাক্ষাৎ পাইব । বোধ হয়,
তিনি মহামোহের ভয়ে কোনস্থানে প্রচ্ছন্নভাবে বাস করিতেছেন ।

শান্তি । সখি ! তুমি আর কোথায় অশ্বেষণ করিবে ? আমি অনেক
অহুসন্ধান করিয়া দেখিয়াছি, কোনস্থানেও তাঁহার সন্ধান পাই নাই ।
যে যে নদীকূলে বৈখানস ও বানহুপ্রভৃতি মুনিগণ উজ্জ্বলিত অবলম্বন করিয়া
নীবারকণ্ঠদ্বারা সৈকতভূমি স্প্রশোভিত করিয়াছেন, সেই সকল পবিত্রস্থানেও
দেখিলাম, তিনি নাই । সমিধ-চমসাদি-যজ্ঞপাত্র-পরিব্যাধু যাজ্ঞিকদিগের

প্রত্যেকঞ্চ নিরূপিতাঃ প্রতিপদং চত্বার এবাশ্রমাঃ

শ্রদ্ধায়াঃ কচিদপ্যহো সখি ! ময়া বার্তাপি নাকর্ণিতা ॥*

করুণা । সখি ! এবং ভগামি সা জই সচঃ জ্জিব সদ্ধা
অথি তদো তারিসীএ এরিসীং দুগ্গদিং ণ সম্ভাবেমি । ণ হি
তারিসীও পুণ্ণভাইগীও এরিসীং অসম্ভাবণিজ্জং বিবত্তিঃ অণু-
ভবন্তি । †

শান্তিঃ । সখি ! কিমিহ প্রতিকূলে বিধাতরি ন সম্ভা-
ব্যতে । তথা হি—

শ্রীদেবী জনকান্নজা দশমুখস্তাসীদৃগ্গৃহে রক্ষসো

প্রত্যেকমিতি ব্রহ্মচারী গৃহী বানপ্রস্থো ভিক্ষুশ্চেত্যশ্রমাস্তত্বার এবং নিবা-
সস্থানানি নিরূপিতানীত্যর্থঃ । অস্ত্য তাবদ্বর্শনং শ্রদ্ধায়া বার্তাপি হে সখি !
কচিদপি নাকর্ণিতা ইত্যর্থঃ অহো আশ্চর্য্যে । *

সহীতি । সখি ! এবং ভগামি সা যদি সত্যমেব শ্রদ্ধা অস্তি তদা
তাদৃশাঃ জৈদৃশীং দুর্গতিং ন সম্ভাবয়ামি সা যদি সত্যমেব শ্রদ্ধা অস্তি শ্রদ্ধা
ভবতীত্যর্থঃ । ণ হীতি । ন হি তাদৃশাঃ পুণ্যভাগিণ্য জৈদৃশীং অসম্ভাব-
নীয়াং বিপত্তিমহুভবন্তি । †

শ্রীদেবীতি । শ্রীরেবাবতীর্ণা জনকান্নজা দশমুখস্ত রক্ষসোগৃহে আসীং

গৃহে অনুসন্ধান করিয়া দেখিলাম, তথায়ও তিনি নাই । ব্রহ্মচারী, গৃহী,
ভিক্ষু, বানপ্রস্থ এই আশ্রমচতুষ্টয়ে এবং অন্ত্যস্ত কোনস্থানেই শ্রদ্ধার কথাও
শুনিতে পাইতেছি না ; অতএব সখি ! আমি নিশ্চয় জানিলাম, তিনি আর
জীবিত নাই ।

করুণা । সখি ! আমিও বলি, যদি শ্রদ্ধা জীবিতা থাকিতেন, তবে
ঔহার এইরূপ দুর্গতি হইত না । কারণ এরূপ পুণ্যশীলার জৈদৃশী বিপত্তি
নিতান্তই অসম্ভব ।

শান্তি । সখি ! বিধাতা প্রতিকূল হইলে কিছুই অসম্ভব নহে ।

নীতা চৈব রসাতলং ভগবতী পূর্বং ত্রয়ী দানটৈঃ ।

গন্ধর্ব্বস্ত মদালসাং তনয়াং পাতালকেতুশ্ছলী-

দৈত্যেন্দ্রোহপি জহার হস্ত ! বিষমা বামা বিধেবৃত্তয়ঃ ॥*

তদ্ববতু পাষণ্ডালয়েষেব তাবতান্নমুসরাবঃ ।

করুণা । (সত্রাসং) রক্থসো রক্থসো । †

শাস্তিঃ । কাসৌ রাক্ষসঃ ।

করুণা । সহি ! পেক্থ পেক্থ এসো গলগুমলপঙ্কপি-

পূর্বং দানবৈর্ভগবতী ত্রয়ী রসাতলং নীতা পাতালকেতুর্দৈত্যেন্দ্রোহপি
গন্ধর্ব্বস্ত তনয়াং মদালসাং ছলাজ্জহার । অতো হস্ত ! খেদে বিধেবৃত্তয়ো
ব্যবসায়ী বামাঃ প্রতিকূলা বিষমা অত্যন্তদুঃখদায়িকাঃ সর্বত্র পৌরাণিকী
কথা অনুসঙ্গেয়া । *

সহীতি । সখি ! রাক্ষসো রাক্ষসঃ । †

সহীতি । সখি ! পশু পশু এষ গুলম্মলপঙ্কপিচ্ছিলবীভংসদেহচ্ছবিক্র-
মুক্তিতচিকুরো মুক্তবসনবেশহৃদর্শনঃ শিথিশিখণ্ডকপিঞ্জিকাহস্ত ইত এব প্রতি-

দেখ, স্বয়ং লক্ষ্মী জনকনন্দিনী দশাননগৃহে কত হুর্গতিভোগ করিয়াছেন ।
পূর্বকালে দানবগণ বেদমাতাকে রসাতলে লইয়া গিয়া কত ক্রেশপ্রদান
করিয়াছে । পাতালকেতু নামক দৈত্যেন্দ্র গন্ধর্ব্বরাজনন্দিনী মদালসাকে
হরণ করিয়া লইয়া গিয়াছিল । বিধির ব্যবসায় সকলকেই দুঃখপ্রদান
করিতে পারে । তবে চল, এইক্ষণে একবার পাষণ্ডদিগের গৃহে তাঁহার
অনুসন্ধান করিয়া দেখি ।

করুণা । (সতয়ে) রাক্ষস ! রাক্ষস !!

শাস্তি । কোথায় রাক্ষস ?

করুণা । সখি ! দেখ, দেখ, আলুলায়িতকেশ, বিবুজ্জবসন, বিকৃতভা-
কার কোন একটা পুরুষ শিথিপুচ্চনির্ম্মিত বাজন হুস্তে করিয়া এই দিকেই

চ্ছিলবীহচ্ছদেহচ্ছবী উল্লুখিঅচিউরো মুকুবসণবেশদুন্দসণো
সিহিসিহণ্ডপিঞ্জিআহথো ইদো জ্জব পড়িবট্টিদি । *

শান্তিঃ । সখি ! নায়ং রাক্ষসঃ নিবৰীৰ্য্যঃ খল্লমৌ ।

করুণা । তা কো এসো ভবিস্সদি । †

শান্তিঃ । সখি ! পিশাচ ইতি শক্কে ।

করুণা । সখি ! এবং ফুরন্তমহামউখুব্তাসিদভুঅণন্ত-
রালে প্রজ্জলদি প্রচণ্ডমার্ত্তণ্ডমণ্ডলে কথং পিসাআণং অব-
আসো । ‡

শান্তিঃ । সখি ! তর্হাস্তরমেব নরকবিবরাদুত্তীর্ণঃ কচ্চি-

বর্ত্ততে । উল্লুখিতচিকুরো দিকীর্ণকেশঃ মুকুবসনো দিগম্বরঃ স চাসৌ দুর্দর্শন-
শ্চেতি বিগ্রহঃ শিখিশিখণ্ডকস্ত্র ময়ূরপক্ষস্ত্র পিঞ্জিকা ব্যাজনং তত্ত্বস্তঃ । *

তাকো ইতি । তৎ ক এষ ভবিষ্যতি । †

সহীতি । সখি ! এবং ক্ষুরন্ মহাময়ুখোদভাসিতভুবনাস্তরালে প্রজ্জ-
লতি প্রচণ্ডমার্ত্তণ্ডমণ্ডলে কথং পিশাচানামবকাশঃ । ক্ষুরভির্শ্বহাময়ুখৈরু-
দ্ভাসিতং ভুবনাস্তরালং যেন তাদৃশে প্রচণ্ডমার্ত্তণ্ডমণ্ডলে জলতি সতীত্যর্থঃ । ‡

আসিতেছে । উহার সর্কাদ্ধে মল বিগলিত হইতেছে, উহাকে দেখিলে
অতি ঘৃণিত বলিয়া বোধ হয় ।

শান্তি । সখি ! এ রাক্ষস নয় ; যেহেতু এ অতি নিবৰীৰ্য্যপুরুষ ।

করুণা । তবে ইনি কে হবেন ?

শান্তি । সখি ! বোধ হয়, এ কোন পিশাচ হইবে ।

করুণা । সখি ! এক্ষণে প্রচণ্ডমার্ত্তণ্ডমণ্ডল প্রজ্জলিত হইতেছে, বাহার
কিরণজালে ভুবনাস্তরাল সমুদ্ভাসিত হইয়াছে । ঐদৃশ অবস্থায়ও কি পিশাচ-
গণের সঞ্চরণ সম্ভব হয় ?

শান্তি । সখি ! তবে কোন মহানরকী ; এইক্ষণই নরকবিবর হইতে

অহানরকী ভবিষ্যতি (বিলোক্য বিচিস্ত্য চ) আং * জাতং
নয়া মহামোহপ্রবর্তিতোহয়ং দিগম্বরসিদ্ধান্তঃ ।

(ততঃ প্রবিশতি বথানির্দিষ্টঃ কপণকবেশো + দিগম্বরসিদ্ধান্তঃ ।)

কপ । গমোহলিহস্তাণং গবজুআলঘলমজ্বাকৈ অগ্না
জলন্তদীপকে । এসে জিগবলভাদিসে পলমখমোক্থমোক্-
খদে । (ইতি পরিক্রামতি) ‡

(আকাশে) অলেলে ! সাধআ ! স্ত্রগাধ ।

আং অরণে । *

কপণকঃ পরিত্রাজকঃ । †

গমো ইতি । নমোহর্হদভ্যঃ নবদ্বারগৃহমধ্যে আত্মা জলদীপকঃ । এষ
জিনবরভাবিতঃ পরমার্থসুখমোক্শদঃ । ইয়মপি পৈশাচী ভাষা । এত-
ন্মতে অর্হমামা জৈশ্বরঃ স এব চ জিন এতচ্ছাত্রপ্রণেতা জ্যোতিষজ্ঞানঐক্যত-
চ্ছাত্রাদ্ভবতীতি । এতচ্ছাত্রপতিপাদ্যমাহ নবদ্বারেতি নবদ্বারং গৃহং শরীরং
তন্মধ্যে জলদীপাকারঃ পরমাত্মা এষ জিনবরেন পরমার্থসৌখ্যমোক্শদো
ভাবিত ইত্যর্থঃ । বেদান্তিকয়োক্তসংসারমিথ্যাছনিরাসায়োক্তং পরমার্থেতি । ‡
অলেলে ইতি । অরেরে সাধকাঃ ! শৃণুত মলময়শরীরপিণ্ডে সকলজটিল-

উত্তীর্ণ হইয়া আসিয়াছে । (অবলোকন ও চিন্তা করিয়া) হাঁ, জানিলাম ;
এ মহামোহের প্রেরিত দিগম্বরসিদ্ধান্ত ।

(কপণকবেশ, অর্থাৎ পরিত্রাজকবেশধারী

দিগম্বরসিদ্ধান্তের প্রবেশ ।)

কপ । অর্হৎকে নমস্কার করি ; যিনি নবদ্বারগৃহস্বরূপ শরীরমধ্যে জলৎ-
প্রদীপরূপী আত্মা । আমাদিগের আচার্য্যজিন-ঋষি বেদপ্রমাণ অস্বীকার
করিয়া, ইহাঁকেই পরমার্থ সুখমোক্শপ্রদ বলিয়াছেন । (কপণকের পরাক্রম)

(অকাশে অবলোকন করিয়া) ওরে সাধকসকল ! তোমরা শ্রবণ কর ।

মলমঅপুগ্গলপিণ্ডে সঅলজলেহিং পি কেলিসী সূক্ষী ।

অশ্মা বিমলসহাবো লিসিপলিচলণেহিং জাণিদবো ॥ *

কিং ভগাধ কেলিসং লিসিপলিচলণং ত্তি । †

দুলে চলণপণামে কিঅসক্কালং ভোঅণং মিট্ঠম্ ।

ঈসামলং ণ কজ্জং লিসীণং দালান্ লমস্তাণম্ ॥ ‡

(নেপথ্যাভিমুখমবলোক্য) সন্ধে ! ইদো দাব । ¶ (উভে
সভয়মালোকয়তঃ)

রপি কীদৃশী শুদ্ধিঃ । আত্মা নিৰ্ম্মলস্বভাব ঋষিপরিচরণৈর্জ্ঞাতব্যঃ । সাধকাঃ
জ্ঞানাদিনিয়মেণ দেবতোপাসকাঃ পুগ্গলঃ শরীরেহৈব ভাষায়াম্ । অথান্ননঃ
শুদ্ধার্থং জ্ঞানশৌচাদিকমিত্যত্রাহ আত্মা বিমলেতি । নহুং বেদপ্রামাণ্যান-
ভ্যাগগমাদ্বেদোক্তা ঋষিপরিচর্যা ভবন্মতে নাস্ত্যেব ততশ্চ কীদৃশী ঋষিপরি-
চর্যোতি । *

সাধকানাং প্রত্নমাশঙ্ক্য অনুবদতি কিং ভগাধেতি । কিং ভগথ কীদৃশং
ঋষিপরিচরণমিতি । †

সাধকস্ত প্রত্নোত্তরমাহ দুলে ইতি । দূরে চরণপ্রণামঃ কৃতসংস্কারঞ্চ
ভোজনং মিষ্টম্ । ঈর্ষ্যামলং ন কার্য্যং ঋষীণাং দারান্ রময়তাম্ । চরণ-
প্রণামঃ কর্তব্য ইতি শেষঃ মিষ্টং ভোজনং দাতব্যমিতি শেষঃ ভবতাং দারান্
রময়তাং ঋষীণাং স্থানে ঈর্ষ্যাক্রপং মলং ন কর্তব্যমিত্যর্থঃ । ‡

সন্ধে ইতি । শ্রদ্ধে ! ইতস্তাবৎ । ¶

যে শরীর মলময়, সেই শরীর জলদ্বারা ধোত করিলেও কি তাহার শুদ্ধি হইতে
পারে ? আর যে শরীর বিগুহ, জলাদিদ্বারা তাহার শোধন নিম্প্রয়োজন ।
কিন্তু ঋষিরা বলিয়াছেন, আত্মা নিৰ্ম্মলস্বভাব ; সুতরাং সেই আত্মার পবিত্র-
তার জন্ত জ্ঞানাদি নিয়মাবলম্বন নিম্প্রয়োজন । আর যে ঋষিরা জ্ঞানশৌচাদির
ব্যবস্থা করিয়াছেন, সেই ঋষিরাই বা কিরূপ ? দূর হইতেই তাহাদিগের
চরণে প্রণামপূর্ব্বক মিষ্টভোজন প্রদান করা উচিত । কিন্তু তাহাদিগের

(ততঃ প্রবিশতি তদহরূপবেশা শ্রদ্ধা ।)

শ্রদ্ধা । কিং আগবেদি লাউলেঃ । * (শাস্তিঃ মুচ্ছিতা
ভূতলে পততি ।)

কপ । সন্ধে ! সাধআগং কুলং মুহুতম্পি ন পলিচ্চ-
ইস্‌সসি । †

শ্রদ্ধা । জং আগবেদি লাউলেঃ । ‡ (ইতি নিজ্জান্তা)
করু । সমাস্‌সসহু সমাস্‌সসহু.পিয়সহী ন কথুণাম মেত্ত-
কেণ পিঅসহীএ ভেদবং জদো স্‌দং মএ অহিংসাসআসাদো

কিমিতি । কিমাজ্ঞাপয়তি মাত্তঃ । লাউলে ইতি মাত্তেহস্তাং ভাষায়াম্ । *

সন্ধে ইতি । শ্রদ্ধে ! সাধকানাং কুলং মুহুৰ্ত্তমপি ন পরিত্য্যাসি । †

জমিতি । যদাজ্ঞাপয়তি মাত্তঃ । ‡

সমাস্‌সসহু ইতি । সমাশ্বসিতু সমাশ্বসিতু প্রিয়সখী ন থলু নামমাত্রকেণ
প্রিয়সখ্যা ভেতব্যং যতঃ ক্রতং ময়া অহিংসাসকাশাদন্তি পাষণ্ডানামপি

প্রতি স্বেৰ্যা করা কর্তব্য নয় । (নেপথ্যাভিমুখে অবলোকন করিয়া)

শ্রদ্ধে ! এদিকে, এদিকে । (উভয়ের সতয়ে অবলোকন ।)

(দিগম্বরসিদ্ধান্তের সদৃশ বেশধারিণী শ্রদ্ধার প্রবেশ ।)

শ্রদ্ধা । মহাশয় ! কি আজ্ঞা করিতেছেন ? (শাস্তির মুচ্ছা ও ভূতলে
পতন)

কপ । শ্রদ্ধে ! ক্ষণকালের নিমিত্ত সাধকদিগের কুলপরিত্যাগ করিও না ।

শ্রদ্ধা । যে আজ্ঞা মহাশয় ।

[শ্রদ্ধার প্রস্থান ।

করণা । প্রিয়সখি ! শাস্ত হও, শাস্ত হও । নামশ্রবণমাত্রই ভীত
হওয়া উচিত নয় । আমি অহিংসার নিকট গুনিয়াছি, পাষণ্ডদিগেরও
তামসিক শ্রদ্ধা আছে ।

অথি পাসপাংগম্পি তমস্ হুদা সন্ধা ত্তি তেণ এষা তামসী
সন্ধা হবিস্সদি । *

শাস্তিঃ । (সমাশ্রিত্য) সখি ! এবমেতৎ । তথা হি—

ছুরাচারী সদাচারীঃ দুর্দর্শা প্রিয়দর্শনাম্ ।

অন্মামুহরতেষা ছুরাশা ন কথঞ্চন ॥ †

তদ্ববতু সৌগতেষেব তাবদস্থিযাতাম্ । (ইতি পরিত্রাণতঃ)

(ততঃ প্রবিশতি ভিক্ষুকবেশঃ পুস্তকহস্তো বুদ্ধাগমঃ ।)

ভিক্ষুঃ । (বিচিস্ত্য)

সাক্ষাৎ কণকয়িণ এব নিরাত্মকাশ্চ

তমসঃ হুতা শ্রদ্ধেতি তেন এষা তামসী শ্রদ্ধা ভবিষ্যতি । অহিংসার্য আন্তি-
কনাস্তিকোভয়ধর্মত্বাদহিংসাসাক্ষাৎ শ্রবণম্ । *

ছুরাচারেতি । এষা তামসী শ্রদ্ধা কথঞ্চ নাপি মমাসাং সাত্ত্বিকীং শ্রদ্ধাং
নামুহরতি ন সদৃশীকরোতি বিরুদ্ধধর্মত্বাদিত্যাহ ছুরাচারেতি । †

সাক্ষাৎ কণগেতি । অত্র মতে বাসনাবশাৎ জ্ঞানবিলসিতমাত্রঃ সংসারঃ
বাসনাবিগমে তু নির্বিষয়া জ্ঞানধারৈবাবশিষ্যতে ইতি তদাহ সাক্ষাদিতি

শাস্তি । (সমাধিসিত হইয়া) সখি ! তুমি যা বলিলে, তা যথার্থ বটে ।
সেই ছুরাচার দুর্দর্শনীয় ছুরাশা তামসিক শ্রদ্ধা কোনরূপেও সদাচারতৎপর
প্রিয়দর্শনা আমার জননী সাত্ত্বিকী শ্রদ্ধার সদৃশী নহে । অতএব চল, এক-
বার বুদ্ধদিগের আবাসে অনুসন্ধান করিয়া দেখি ।

[উভয়ের প্রস্থান ।

(ভিক্ষুকবেশী পুস্তকহস্ত বুদ্ধের প্রবেশ ।)

ভিক্ষু । (কণকাল চিন্তা করিয়া) যে বুদ্ধিতে কণভক্ষুর এই সংসারই
সত্য বলিয়া প্রকাশ পাইত এবং “দেহভিন্ন আত্মা স্বতন্ত্র পদার্থ” সর্বদাই
এইরূপ ভাব উদয় হইত, সেই বুদ্ধি এক্ষণে বাসনাবিরহিত হইয়া নির্বিষয়-

যত্রাপিতা বহিরিব প্রতিভাস্তি ভাবাঃ ।

সৈবানুনা বিগলিতাখিলবাসনদ্বা-

দ্বীসন্ততিঃ ক্ষুরতি নির্বিষয়োপরাগা ॥ *

(পরিক্রম্য সল্লাঘম্) অহো ! সাধুরমং সৌগতো ধর্ম্যঃ

যত্র সৌখ্যঞ্চ মোক্ষচ্চ । † তথা হি—

আবাসো লয়নং মনোহরমভিপ্রায়ানুকূলাবগিঙ্-

নার্যো বাঙ্খিতকালমিষ্টমশনং শয্যা যুহুসস্তরা ।

শ্রদ্ধাপূর্ব্বমুপাসিতা যুবতিভিঃ কুণ্ডান্দনোৎসব-

ক্রীড়ানন্দভরৈব্রজন্তি বিলসজ্জ্যাংস্নোজ্জ্বলা রাত্রয়ঃ ॥ †

যত্র দ্বীসন্ততাবপিতাঃ সাক্ষাৎ কণকয়িণ এব ভাবা নিরাশ্রুকা দেহভিন্নাশ্র-
কপদার্থান্তররহিতা বহিরিব জ্ঞানভিন্না ইব প্রতিভাস্তি সৈব দ্বীসন্ততিরানুনা
বিগলিতাখিলবাসনদ্বান্নির্বিষয়োপরাগা রহিতা ক্ষুরতি অজ্ঞানদশায়াং বিব-
রোপলম্বভাবাবিবরাসত্ত্বাস্ত্রীকারেণ ভাবানাং কণকয়িত্বস্ত সাক্ষাৎ । *

মোক্ষশ্চেতি । দেহাশ্রবাদিনামেষাং দেহনাশশ্চৈব মোক্ষদ্বাং । †

সৌখ্যং দর্শয়তি আবাস ইতি । আবাসো গৃহং লীয়েতে উপবিশ্তে অগ্নি-
ন্থিতি লয়নমাসনং স্বয়মপি মনোহরং যন্নতাবিরুদ্ধমিতি শেষঃ তথা বগিজাং
নার্যাঃ স্তম্ভাঃ পণ্যদ্বিরো বেদ্য বা স্বাভিপায়ানুকূলান্তথা যথেষ্টকালমিষ্টম-
ভীষ্টমশনং ভোজনং যুহুসস্তরা কোমলাস্তরণা শয্যা চ যন্নতাবিরুদ্ধা ইতি
শেষঃ । তথা যুবতিভিঃ কুণ্ডা যৈহুদ্যানোৎসবাস্ত্রজপৈঃ ক্রীড়ানন্দভরৈ-
র্বিলাসজ্জ্যাংস্নোজ্জ্বলা রাত্রয়ঃ শ্রদ্ধাপূর্ব্বমুপাসিতা যথা শ্রদ্ধামুপাসিতা সেবিতা যান্তি
যত্র মত ইতি শেষঃ । † ঐদৃশস্বতন্ত্র তন্নতাবিরুদ্ধদ্বাং । †

রূপে প্রকাশ পাইতেছে । যাবৎ বাসনা থাকে, তাবৎই এই সংসার সং-
বলিয়া বোধ হয় ; বাসনার অপগম হইলে নির্বিষয়ক জ্ঞানমাত্র অবশিষ্ট
থাকে । (ভিক্ষকের আশ্রয়ালয়) কিন্তু এই বৌদ্ধধর্মই অতি উৎকৃষ্ট ধর্ম ;
এই ধর্মে সৌখ্য, মোক্ষ উভয়ই আছে । কারণ উত্তম গৃহ, উৎকৃষ্ট আসন,

করু । সহি ! কো এসো তরুণতালতরুণলম্বো লম্বস্ত-
কসাবচীরচীবরো মুণ্ডিতসূড়মুণ্ডো ইদো জ্জব আঅচ্ছদি ।*

শান্তিঃ । সহি ! বুদ্ধাগম এষঃ ।

ভিক্ষুঃ । ভো ভো উপাসক! ভিক্ষবচ্চ জ্ঞায়তাং ভগ-
বতঃ সূগতস্ত বাক্যামৃতং । (পুস্তকং বাচয়তি) পশ্যাম্যহং
দিব্যেন চক্ষুষা লোকানাং সূগতিং দুর্গতিঞ্চ ক্ষণিকাঃ সর্বৈ
ভাবা নাস্ত্যাত্মা স্থায়ী তস্মান্তিক্ষুষু + পরদারানাক্রমৎসপি
নেৰ্ষিতব্যং চিত্তমলং হি যদীৰ্ষ্য। নাম ।

(নেপথ্যাভিমুখমবলোক্য) শ্রদ্ধে ইতস্তাবৎ ।

সহীতি । সহি ! ক এষ তরুণতালতরুণলম্বো লম্বমানকসাবচীরচীবরো
মুণ্ডিতসূড়মুণ্ড ইত এবাগচ্ছতি ।*

তস্মান্তিক্ষুৰ্হিতি । যত আত্মা স্থায়ী নাস্তি তস্মাৎ পরলোকাভাবে-
নেত্যর্থঃ । † .

প্রিয়া ও অহুকুলা বেণী, অভিলষিত ভোজনীয় দ্রব্য, কোমল আন্তরগবিশিষ্ট
শয্যা, এই সকল মনোহর সামগ্রী উপভোগ করিয়া যুবতীগণের সহিত
জ্যাংস্মাময়ী রাত্রিতে যে আমোদপ্রমোদ হয়, ইতোদিক স্মৃথ কি আছে ?

করুণা । সহি ! তরুণ তালতরুর ছায় লম্বমান, কসাব-জীর্ণ-চীবরধারী,
মুণ্ডিতমস্তক যে ব্যক্তি এদিকে অগামন করিতেছেন, ইনি কে ?

শান্তি । সহি ! ইনিও বুদ্ধ ।

ভিক্ষু । ওহে উপাসকসম্প্রদায় ! ও ভিক্ষুবর্গ ! ভগবান্ বুদ্ধদেবের
বাক্যামৃত শ্রবণ কর । (ভিক্ষকের পুস্তকপাঠ) আমি দিব্য চক্ষুদ্বারা লোকের
সূগতি দুর্গতি দেখিতেছি । এই সংসার ক্ষণস্থায়ী এবং স্থিরতর আত্মা
বলিয়া কোন পদার্থ নাই । অতএব কি ভিক্ষু কি পরদারাবমর্ষী কাহার
প্রতিও ঈর্ষ্যা করা উচিত নয় ; ঈর্ষ্যাই চিত্তকে মলিন করে । (নেপথ্যাভি-
মুখে অবলোকন করিয়া) শ্রদ্ধে ! এদিকে এস ।

(প্রবিষ্ট তদনুসঙ্গা শ্রদ্ধা ।)

শ্রদ্ধা । আগবেহু লাউলেঃ । *

ভিক্ষুঃ । উপাসকাংশ্চ ভিক্ষুংশ্চ নির্ভরমালিন্য স্বীয়তাম্ ।

শ্রদ্ধা । জং আগবেদি লাউলেঃ । † (ইতি নিজ্রাস্তা)

শান্তি । সখি ! ইয়মপি তামসী শ্রদ্ধা ।

করু । এবণেদম্ । ‡

ক্ষপ । (ভিক্ষুমালোক্য উচ্চৈঃশব্দং কৃত্বা) অলেলে !

ভিক্ষু অ ! ইদো দাব কিম্পি পুচ্ছিস্সম্ । ¶

ভিক্ষু । (সক্রোধং) আঃ পাপ ! পিশাচাকূতে ! কিমেবং
প্রলপসি ?

আগবেহু ইতি । আজ্ঞাপয়তু মাতঃ । *

জমিতি । যদাজ্ঞাপয়তি মাতঃ । †

এবেতি । এবমেবেদম্ । ‡

অলেলে ইতি । অরেরে ! ভিক্ষু ক ! ইত্যন্তাবং কিমপি প্রক্যামি । ¶

(শ্রদ্ধার প্রবেশ ।)

শ্রদ্ধা । কি আজ্ঞা মহাশয় ?

ভিক্ষু । শ্রদ্ধে ! উপাসক ও ভিক্ষুক সকলকে নির্ভৎসরভাবে আলিঙ্গন
করিয়া অবস্থিতি কর ।

শ্রদ্ধা । যে আজ্ঞা মহাশয় ।

[শ্রদ্ধার প্রস্থান ।

শান্তি । সখি ! ইনিও তামসী শ্রদ্ধা ।

করুণা । সেইরূপই বটে ।

ক্ষপ । (ভিক্ষুকে অবলোকন করিয়া উচ্চৈঃস্বরে) ওরে ভিক্ষু ক ! আমি
এক্ষণে তোরে কিছু জিজ্ঞাসা করিতে ইচ্ছা করি ?

কপ । অলে! মুঞ্চ কোবং সখগদং কিম্পি পুচ্ছিস্‌স্ম।*

ভিক্ষুঃ । অরে কপণক ! শাস্ত্রকথামপি জানাতি ভবতু
শৃণুমস্তাবৎ (উপস্থ্য) কিং পৃচ্ছসি ?

কপ । ভগ দাব কথণবিণাসিণা তএ কস্‌স কদে বদং
ধানীঅদি । †

ভিক্ষু । অরে ! শ্রয়তাং অস্মৎসম্ভতিপতিতঃ কশ্চি-
দ্বিজ্ঞানলকণঃ সমুচ্ছন্নবাহনো মোক্ষ্যতে । ‡

অলে ইতি । অরে মুঞ্চ কোপং শাস্ত্রগতং কিমপি প্রাক্যামি । *

ভগ দাবেতি । ভগ তাবৎ কণবিনাশিনা ত্বয়া কস্য কৃতে ব্রতং ধার্য্যতে ।†

অস্মৎ সম্ভতীতি । বিজ্ঞানং বিশেষজ্ঞানং তদীয়মতসিদ্ধমুক্তাপযোগি
জ্ঞানং তন্নকণন্তংসিদ্ধঃ বাসনা মিথ্যাজ্ঞানং সম্ভতিশ্চৈত্রধারা তৎপতিতঃ
কশ্চিচ্চৈত্রো মোক্ষ্যত ইত্যর্থঃ । মুক্তিঞ্চ দেহান্নবাদিনামেবাং ভূতচতুষ্টয়-
বিশিষ্টদেহধারাবিগমরূপং মরণমেব । ‡

ভিক্ষু । (সক্রোধে) আঃ পাপিষ্ঠ পিশাচাধম ! কেন একপ প্রলাপ-
বাক্য বকিতেছিস্‌ ?

কপ । ওরে রাগিস্নে, আমি শাস্ত্রোক্ত কথাই বলিতেছি ।

ভিক্ষু । ওরে কপণক ! তুই শাস্ত্রকথাও জানিস্‌ ? তবে বল, শুনিতেছি ।
(অগ্রসর হইয়া) কি বল্‌ছিলি ?

কপ । বল্‌ দেখি ; তোরা কণবিনাশী, তবে কি কারণে এই ব্রতধারণ
করিতেছিস্‌ ?

ভিক্ষু । ওরে শোন, আমাদেরই এই মত অবলম্বন করিলে বিশিষ্ট-
জ্ঞান সমুৎপন্ন হয় । অনন্তর অসার সংসারবাসনা বিলীন হইলেই লোকে
মুক্ত হইয়া থাকে ।

কপ । অলে মুক্খ ! জই কন্নিম্পি মণ্ডুলে কোবি মুক্কো হবিস্‌সদি তদো সম্পদং গট্ঠস্‌স দে কেলিসং উবআলং কন্নিস্‌সদি অণুঞ্চ পুচ্ছামি কেণ দে এলিসে ধম্মে উবদিম্বে ।*

ভিক্ষুঃ । নমু সৰ্ব্বজ্জেন ভগবতা বুদ্ধেন ।

কপ । অলে ! সব্বণো বুদ্ধো ত্তি কথং তএ জাগিদম্ ? †

ভিক্ষুঃ । নমু তদাগমাদেব প্রসিদ্ধোহয়ং বাদো বুদ্ধঃ সৰ্ব্বজ্জ ইতি ।

কপ । অলে ! উজ্জুবুদ্ধিআ জই তস্‌স ভাসিদেণ তস্‌স সৰ্ব্বণত্তণং পড়িবজ্জেসি তদো অহম্পি সব্বং জানামি তুমং মে পিদিপিদামহেহিং সত্তপুলুসেহিং দাসো কিদোসি ত্তি । ‡

অলে ইতি । অরে মূৰ্খ ! যদি কন্নিম্পি মষন্তরে কোহপি মুক্কো ভবি-
ষ্যতি তদা সাম্প্রতং নষ্টস্য তে কীদৃশ উপকারঃ কন্নিষ্যাতে অহচ্চ প্ৰচ্ছামি
কেন তে ঈদৃশো ধৰ্ম্ম উপদিষ্টঃ । *

অলে ইতি । অরে সৰ্ব্বজ্জো বুদ্ধ ইতি কথং ওয়া জাতম্ ? †

অলে ইতি । অরে ঋজুবুদ্ধে ! যদি তত্ত্ব ভাবিতেন তত্ত্ব সৰ্ব্বজ্জং প্রতি-
পদ্যসে তদা অহমপি সৰ্ব্বং জানামি ত্বং মে পিতৃপিতামহৈঃ সপ্তপুরুষৈর্দাসঃ
কৃতোহসীতি । ‡

কপ । ওরে মূৰ্খ ! যদি কোন মষন্তরে কেহ মুক্ত হইতে পারে, সেই আশায়
তোরা যে এক্ষণ গৰ্হিত পথ অবলম্বন করিয়াছি, তোদের কি উপায় হইবে ?
আরও জিজ্ঞাসা করি, এমন ধৰ্ম্ম তোমাদিগকে কে উপদেশ করিল ?

ভিক্ষু । সেই সৰ্ব্বজ্জ ভগবান্ বুদ্ধদেব আমাদিগকে দীক্ষিত করিয়াছেন ।

কপ । ওরে মূৰ্খ ! বুদ্ধ যে সৰ্ব্বজ্জ, তাহা তুমি কিরূপে জানিয়াছি ?

ভিক্ষু । তাঁহার আগমহেতুই বুদ্ধ সৰ্ব্বজ্জ বলিয়া প্রসিদ্ধ আছেন ।

কপ । ওরে ! তোরা অতি ঋদ্রবুদ্ধি । যদি তাহার বাক্যই তাহাকে

ভিক্ষুঃ । (সক্রোধঃ) আঃ পাপ ! পিশাচ ! মলপঙ্ক-
ধর ! তবাহং দাসঃ ?

কপ । অলে ! বিহালদাসীভুজঙ্গদুট্ঠপরিব্রাজক ! দিট্-
ঠাস্ত এসে মএ দংসিদো তা পিঅং দে ভণামি বুদ্ধাশুশাসনং
পলিহলিঅ অলিহস্তাণু শাসনং পবিসন্তো দিগম্বলবদং
জেজব ধালেছু ভবম্ । #

ভিক্ষুঃ । আঃ পাপ ! 'স্বয়ং নষ্ঠঃ পরানপি নাশয়িতুমিচ্ছসি ।

স্বারাজ্যং প্রাজ্যমুৎসৃজ্য লোকনিন্দ্যামনিন্দিতঃ ।

অভিবাঞ্ছতি কো নাম ভবানিব পিশাচতাম্ ॥ +

অলে ইতি । অবে বিহারদাসীভুজঙ্গদুট্ঠপরিব্রাজক ! দৃষ্টান্তো মমৈব
দর্শিতত্ত্বং প্রিয়স্তে ভণামি বুদ্ধাশুশাসনং পরিহৃত্য অর্হদশুশাসনং প্রবিশন্
দিগম্বরব্রতমেব ধারয়তু ভবান্ । *

স্বারাজ্যমিতি । প্রাজ্যং প্রকৃষ্টং স্বারাজ্যং স্বর্গাধিপত্যমুৎসৃজ্য অনি-
ন্দিতঃ কো নাম লোকনিন্দ্যাঃ পিশাচতামভিবাঞ্ছতি ভবানিবেত্যর্থঃ । +

সর্বজ্ঞ বলিয়া জ্ঞান করিস্, তবে আমিও সকল জ্ঞানি, তুই তোঁর পিতৃ-
পিতামহ সপ্তপুরুষের সহিত আমার কৃতদাস ছিলা ।

ভিক্ষু । (সক্রোধে) আঃ পাপাত্মা পিশাচাধম ! আমি তোঁর দাস ?

কপ । ওরে, দুট্ট দাসীলম্পট পরিব্রাজক ! আমি দৃষ্টান্তপ্রদর্শন করি-
য়াছি ; এক্ষণে তোঁর ভালর নিমিত্ত বলিতেছি, বুদ্ধাশুশাসন পরিত্যাগ করিয়া
অর্হদশুশাসন গ্রহণপূর্বক দিগম্বরব্রত ধারণ কর ।

ভিক্ষু । আঃ ! পাপাত্মা স্বয়ং নষ্ট হইয়াও কিসে অপরকে বিনাশ করিবে,
সেই চেষ্টাই করিতেছে । কোন্ ব্যক্তি প্রকৃষ্ট স্বর্গাধিপত্য পরিত্যাগ করিয়া
তোঁমার ত্রায় লোকবিগর্হিত পিশাচতা ইচ্ছা করে ? বিশেষতঃ তুমি বাহাকে
অর্হৎ বলিতেছ, তিনি সর্বজ্ঞ, ইহা কে স্বীকার করে ?

অপি চ অর্হতোহপি সর্বজ্ঞত্বং কঃ শ্রদ্ধতে ।

কপ । (বিহস্য) অলে ! গৃগহণকথডচালচন্দ্রলোবলাঅলুম্-
লাহপলমথগুণসম্বাদনংসংগেণ গুণাং সববণুতগং অলিহন্তুস্ম । #

ভিক্ষুঃ । (বিহস্য) অরে ! অনাদিপ্রবৃত্তজ্যোতিঃশাস্ত্রা-
তীন্দ্রিয়জ্ঞানপ্রতারিতেন + ভবতৈবেদমতিকর্ষত্বতমাশ্রিতং ।
তথা হি—

জাতুং বপুঃপরিমিতঃ ক্ষমতে ত্রিলোকীং

জীবঃ কথং কথয় সঙ্গতিমন্তরেণ ।

অলে ইতি । অরে ! গ্রহনক্ষত্রচারচন্দ্রসূর্যোপরাগলুপ্তলাভপরমার্থজ্ঞান-
সম্বাদদর্শনেন জাতং সর্বজ্ঞত্বমর্হতঃ । *

জ্যোতিঃশাস্ত্রাতীন্দ্রিয়োতি । জ্যোতিঃশাস্ত্রাধীনাতীন্দ্রিয়জ্ঞানপ্রতারিতে-
নেত্যর্থঃ । †

জাতুমিতি । বপুষা পরিমিতঃ পরিচ্ছিন্নো ভবদ্বুক্তদীপকলিকারূপো বপু-
র্ন্যদ্যবর্তী জীব আত্মা কথং ত্রিলোকীং জাতুং সঙ্গতিং প্রত্যাসক্তিং বিনা
ক্ষমতে তং কথয় কুন্তনিহিতঃ সূনিখোহপি দীপো গৃহস্তোদরেহপি ভাবান্
ংপদার্থান্ প্রকাশয়িতু ন শক্নোতি স্বীয়শিখাসঙ্গত্যাভাবাদিত্যর্থঃ । অতঃ শরীর-

কপ । (সহর্ষে) ওরে ! গ্রহনক্ষত্রের গতি, চন্দ্রসূর্যের গ্রহণ, লোকের
সম্পদ বিপদ এই সকল দর্শন করিয়াই অর্হতের সর্বজ্ঞত্ব জানা যায় । তত্ত্বিন
আর কাহারও সর্বজ্ঞতা নাই ।

ভিক্ষু । (সহর্ষে) ওরে ! অনাদিপ্রবৃত্ত জ্যোতিষশাস্ত্রের অধীন অতী-
ন্দ্রিয়জ্ঞানে প্রতারিত হইয়া তুমি এইরূপ কষ্টকর ব্রত আশ্রয় করিয়াছ ।
আর বল দেখি, তুমি বাহাকে প্রদীপকলিকাকার জীবাত্মা বলিয়া স্বীকার
করিতেছ, সেই জীব সর্বদা শরীররূপ আবরণে আবৃত রহিয়াছে; সুতরাং সেই
জীব কিরূপে জিভ্বষন জানিতে পারে? সমুজ্জল-শিখাসম্বন্ধিত প্রদীপ কুন্তমধ্যে
নিহিত হইলে সেই প্রদীপ কি কখন গৃহমধ্যগত পদার্থকল আলোকিত

শক্ৰোতি কুস্তনিহিতঃ স্থশিখো ন দীপো
ভাবান্ প্রকাশয়িতুমপ্যুদরে গৃহস্থ ॥ *
তস্মান্নলোকত্রয়বিরুদ্ধত্বাদহঁতো নতাৎসরং + অগতদর্শনমেব
সাক্ষাৎস্থাবহমতিরমণীয়ং পশ্যামঃ ।

শাস্তিঃ । সখি ! অন্ততো গচ্ছাবঃ ।

করু । এবং ভোহু । (ইতি পরিক্রামতঃ ।)

(ততঃ প্রবিশতি কাপালিকরূপধারী সোমসিদ্ধান্তঃ । ‡)

সোমঃ । (পরিক্রম্য)

নরাহ্মিলাকৃতচারুভূষণঃ শশানবাসী নৃকপালভাজনঃ ।

পিহিত আত্মা কথং স্বাসন্নিকৃষ্টান্ ভাবান্ জ্ঞাস্তভীত্যর্থঃ । ন চৈবং বুদ্ধত্বাপি
কথং সর্বজ্ঞত্বমিতি বাচ্যং তন্ত্ৰেশ্বররূপত্বেন সংসারিপরিত্রিহিতত্বানঙ্গীকারাৎ
সংসারিশরীরীনাং নিরাশ্রকত্বাৎ । বুদ্ধশরীরে তু সর্বজ্ঞেশ্বরাদিষ্ঠানমাত্রং ন
তু দীপকলিকাকারতয়া শরীরান্তর্কর্ত্তিত্বমিতি ভাবঃ । *

বরং শ্রেষ্ঠম্ । +

সোমসিদ্ধান্ত ইতি । উময়া সহ বর্ত্তমানঃ সোমো মহেশঃ তৎসিদ্ধান্ত ইত্যর্থঃ ।
ইদমপ্যুপনিষদ্বিরুদ্ধায়াঃ শরীরসত্ত্ব মুক্তকোধানাঘেদবিরুদ্ধাগমরূপত্বাচ্চ
নাস্তিকশাস্ত্রম্ । ‡

নরাহ্মীতি । মিথঃ পরস্পরং ভিন্নমপি জগদীশ্বরান্নাহেশাদভিন্নং পশ্যামি
করিতে পারে ? অতএব লোকত্রয়বিরুদ্ধ অহঁতের মত হইতে অগতদর্শনই
শ্রেষ্ঠ । উহা সাক্ষাৎ স্থাবহ বলিয়া অতি রমণীয় দেখিতেছি ।

শাস্তি । সখি ! চল অন্তস্থানে বাই ।

করুণা । তবে চল ।

[উভয়ের প্রস্থান ।

(কাপালিকসূত্রধারী সোমসিদ্ধান্তের প্রবেশ ।)

সোম । (ইতস্ততঃ ভ্রমণ করিতে করিতে) আমি নরাহ্মিলাদ্বারা

পশ্যামি যোগাঙ্গনশুদ্ধদর্শনো জগন্মিথো ভিন্নমভিন্নমীশ্বরাং ॥*

কপ। অলে ! এসে পুনসে কবালবদং ধালেদি তা
ণং পুচ্ছিসং (উপস্থ্য) অলে কাবালিআ ! গলমুণ্ডধালিআ
কেলিসে তুহ সোন্ধমোন্ধে ? †

কাপ। অরে কপণক ! ধর্মং তাবদস্মাকমবধারণ ।

মস্তিকাক্তবসাভিধারিতমহামাংসাহতীজুহতাং

বহ্নৌ ব্রহ্মকপালকন্নিতস্মরাপানেন নঃ পারণা ।

যতোহিহং যোগাঙ্গনেন শুদ্ধদর্শনঃ দর্শনমত্র চক্ষুঃ জগত ঈশ্বরাভিন্নত্বেন দর্শ-
নাদাশ্রনোহপীশ্বরাভিন্নত্বদর্শনেন ঈশ্বরবেশত্বমাশ্রয়ন আহ নরাহ্মিমাংসেতি মহে-
শতৈশ্চবং রূপত্বাং । *

অলে ইতি । অরে এষ পুরুষঃ কপালব্রতং ধারয়তি তদেনং প্রক্ষ্যামি ।

অলে ইতি । অরে কাপালিক ! নরমুণ্ডধারণক ! কীদৃশৌ তব সৌখ্য-
মোকৌ ? সৌখ্যম্ সুখম্ । †

মস্তিক ইতি । ব্রহ্মকপালে ব্রহ্মণমুণ্ডাস্থিত্যে কন্নিতাস্মাঃ স্মরাপাঃ
পানেন নোহস্মাকং পারণা উপবাসানন্তরভোজনং নঃ কীদৃশানাং মস্তিকং
শরীরং তৈলং তেনাক্তয়া বসয়া মজ্জয়াভিধারিতানাং সিক্তানাং মহামাংসানাং
নরমাংসানামাহতীজুহ্নৌ জুহ্বতাং তথা মহাতৈরবো দেবো মহেশো নোহ-

বিভূষিত হইয়া নর-কপাল ধারণপূর্বক শ্মশানে বাস করিয়া থাকি ; স্মতরাং
এইরূপ আমার চক্ষুঃ যোগাঙ্গনদ্বারা বিশুদ্ধ হইয়াছে । আমি সুস্পষ্ট দেখি-
তেছি, জগৎ পরস্পর বিভিন্ন হইলেও ঈশ্বর হইতে অভিন্ন ।

কপ। অহে ! ইনি কাপালব্রত ধারণ করিতেছেন, তবে ইহঁাকে জিজ্ঞাসা
করি । (কাপালিকের নিকট গমন) ওহে কাপালিক ! তুমি নরমুণ্ড ধারণ
করিয়াছ, তোমার মতে সৌখ্যমোক্ষ কিরূপ ?

কাপ। ওহে কপণক ! অগ্রে আমাদিগের ধর্ম অবধারণ কর । আমরা
মস্তিকমিশ্রিত বসাদ্বারা অভিষিক্ত করিয়া নরমাংসখণ্ড বহিতে আহতি-

সদ্যঃ কৃত্তকঠোরকঠবিগলৎকীলালধারোত্তরৈ-

রক্ত্যো মঃ পুরুষোপহারবলিভির্দৈবো মহাতৈরবঃ ॥*

ভিক্ষুঃ । (কণ্ঠো পিধায়) বুদ্ধং বুদ্ধং অহো দারুণা +
ধর্মচর্যা ।

কপ । অলিহন্ত ! অলিহন্ত ! অহো ! ঘোরপাপকা-
লিণা কেণ বি বিপ্ললক্লে এসে বলাএ । ‡

কাপা । (সক্রোধম্) আঃ পাপ ! পাপপাপসদ !
চণ্ডালবেশ ! কেশোল্লুঞ্চক ! বিপ্রলন্তকঃ কিল চতুর্দশভুব-
নোৎপত্তিস্থিতিপ্রলয়কর্তা বেদান্তসিদ্ধান্তপ্রসিদ্ধবিভবো ণ
ভগবান্ ভবানীপতিঃ । দর্শয়িষ্যামন্তর্হি ধর্মশ্চ মহিমানম্ ।

স্রাকমর্চ্যঃ । অর্চনোপায়মাহ পুরুষোপহারেতি । উপহৃতবলিভিরত্যর্থঃ ।
কীদৃশৈঃ সদ্যঃকৃত্তো যঃ কঠোরো দৃঢ়ঃ কঠন্ততো বিগলন্ত্যা কীলালধারয়া
শোণিতপ্রবাহেণোবগৈর্ভীষণৈরিত্যর্থঃ । *

দারুণেতি । অহিংসকথাবোদ্ধানাম্ । †

অলিহন্ত ইতি । অহন্থ অহন্থ ! অহো ! ঘোরপাপকারিণা কেনাপি বিপ্র-
লক্লে এষ বরাকঃ । বরাকো নিকৃষ্টঃ । ‡

অপসমোহধমঃ । বেদান্তেতি বেদাঙ্গকদেবশিষ্যপ্রসিদ্ধ ইত্যর্থঃ । ণ

প্রদান করিতেছি । ব্রাহ্মণকপালাস্থিপাত্রের সুরাপানই আমাদের পারণা ;
আমরা কুধিরাক্ত সদ্যঃশিহ্ন নরমুণ্ডবলিহারী মহেশ্বরের অর্চনা করি ।

ভিক্ষু । (কর্ণধর আচ্ছাদনপূর্বক) ওহে বুঝিয়াছি, বুঝিয়াছি, তোমাদের
ধর্মচর্যা অতি ভয়ঙ্কর ব্যাপার ।

কপ । অহন্থ ! অহন্থ ! এই কুপ্রাশর কোন ঘোরতর পাপকারীকর্তৃক
বঞ্চিত হইয়াছে ।

কাপা । (সক্রোধে) আঃ পাপিষ্ঠ পাপপাপম ! চণ্ডালবেশিন্ ! মুণ্ডিত-
মুণ্ডাধিনি চতুর্দশ ভুবনের উৎপত্তিস্থিতিপ্রলয়কর্তা ; বেদান্তে ধর্মহারী মাংস

হরিহরস্বরজ্যোষ্ঠশ্রেষ্ঠান্ সুরানহমিহাহবে
বিয়তি বহতাং নক্ষত্রাণাং রুণশ্চি গতীরপি ।

সনগনগরামন্তঃপূর্ণাং বিধায় মহীমিমাং

কলয় সকলং ভূয়স্তোয়ং ক্ষণেন পিবামি তৎ ॥ *

ক্ষপ । অদো জ্জ্ব ভণামি কেণ বি ইন্দ্রজালিএণ ইন্দ্র-
আলং দংসিঅ বিপ্রলঙ্কেসি ত্তি । †

কাপা । (সক্রোধম্) আঃ পাপ ! পুনরপি পরমেশ্বর-
মৈন্দ্রজালিকতয়া ক্ষিপসি । (বিচিন্ত্য) তন্ন মৰ্বণীয়মশ্চ ‡
দৌরাভ্যামিতি ।

হরিহরেতি । হরির্কিঙ্করো মহেশঃ স্বরজ্যোষ্ঠো ব্রহ্মা এতান্ সুরানহ-
মিহাহবে আনয়ামি বিয়ত্যাকাশে বহতাং চলতাং নক্ষত্রাণাং গতীরপি রুণশ্চি
প্রতিবধামি নগনগরসহিতামিমাং মহীমন্তঃপূর্ণাং বিধায় সকলং তন্তোরং
পিবাম্যেতৎ সৰ্ব্বং কলয় গন্তেত্যর্থঃ । *

অদো জ্জ্ব ইতি । অতএব ভণামি কেনাপৈশ্বজালিকেনৈশ্বজালং
দর্শয়িত্বা বিপ্রলঙ্কোহসীতি । †

তন্ন মৰ্বণীয়ং ন ক্ষমণীয়ম্ । ‡

প্রসিদ্ধ আছে, সেই ভগবান্ ভবানীপতি আমার গুরু । আমাদিগের ধর্মের
এমনি মাহাত্ম্য যে, আমি হরিহরবিরিক্তি প্রভৃতি প্রধান প্রধান দেবগণকে
এখানে আনিতে পারি, নভোমণ্ডলগামী নক্ষত্রগণের গতিরোধ করিতে
পারি, মনে করিলে এইক্ষণেই গ্রামগিরিসমাকুল মেদিনীমণ্ডল জলমগ্ন
করিতে পারি । এমন কি, ক্ষণকাল মধ্যে সপ্তসাগরের জলপান করিয়া ক্ষিতি-
মণ্ডল মরু করিতে পারি ।

ক্ষপ । এই নিমিত্তই আমি বলিতেছি, কোন ঐশ্বজালিক তোমাকে
ইশ্বজাল দেখাইয়া বকিত করিয়াছে । তাহা না হইলে এইরূপ উগ্রভাষণ
বলিবে কেন ?

(খড়গমাক্ষ্য) এতৎকরালকরবালনিকৃতকণ্ঠ-

নালোচ্চলদ্বহলবুদ্বুদফেনিলৌঘৈঃ ।

দদ্বা ডমডমরুডাক্ততিহুতভূত-

বর্গাস্তু ভর্গগৃহিণীং রুধিরৈর্ধিনোমি ॥ *

(ইতি খড়গমুক্তিপতি)

কপ । (সভয়ম্) মহাভাগ ! অহিংসা পরমো ধর্ম্যে । †

(ইতি ভিক্ষোরকং প্রবিশতি)

এতৎ করালেতি । সোহং ডমদিত্যব্যাক্তশব্দকারিণো ডমরোর্ডামিত্য-
ব্যাক্তশব্দকরণেন হুত আহুতো ভূতবর্গো যস্মা তাদৃশীং ভর্গগৃহিণীং মহেশপত্নীং
ভূর্গাং রুধিরৈর্ধিনোমি শ্রীণয়ামীত্যর্থঃ । দদ্বেতি । অর্থাৎধিরাপ্যেব দদ্বা রুধিরৈঃ
কীদৃশৈঃ করালেন ভীষণেন করবালেন খড়্গেন নিকৃতাক্ষিমাৎ কণ্ঠনালা-
দুচ্চলদ্বিহলদ্বহলবুদ্বুদৈঃ ফেনিলঃ ফেনাযুক্ত ওঘঃ পয়ঃপ্রবহো যেবাং
তাদৃশৈঃ । *

মহেতি । মহাভাগ ! অহিংসা পরমো ধর্ম্যঃ । †

কাপালিক । (সক্রোধে) আঃ পাপিষ্ঠ ! পরমেশ্বরকে ঐক্সজালিক
বলিয়া উপহাস করিতেছিস্ । (ক্রণকাল চিন্তা করিয়া) এ যে বড় সগর্ভ-
বাক্য বলিতেছে, ইহার দোষ আর সহ করা যায় না । পাপাত্মার যথো-
চিত শাস্তি দেওয়া উচিত । (খড়্গানিষ্কাশন করিয়া) দেখ, এই তীক্ষ্ণ অসি-
দ্বারা তোর কণ্ঠ ছেদনকরিয়া সেই রুধিরে মহেশপত্নী ভগবতী ভূর্গার সন্তোষ-
সাধন করিবে, আর ডমরুর ডমডমশব্দে ভূতগণ আহুত হইয়া তাহারা সেই
রুধির পান করিব । (ক্রণককে লক্ষ্য করিয়া খড়্গোৎক্ষেপ)

কপ । (সভয়ে) মহাত্মন ! অহিংসা পরমো ধর্ম্যঃ (কাপালিকের
ক্রোড়ে ক্রণকের প্রবেশ ।)

ভিক্ষুঃ । (কাপালিকং বারয়ন্) ভো মহাভাগ ! কৌতুক-
প্রযুক্তে বাকলহে ন যুক্তমেতন্নিঃস্তুপস্বিনি প্রহর্তুন্ ।

কাপা । (খড়্গং প্রতিসংহারংস্তিষ্ঠতি ।)

কপ । (সমাশ্বস্ত) মহাভায় ! জই সংহলিঅঘোল-
রোসে সংবুতে সি তদো পুণোবি কিম্পি পুচ্ছিছুমিচ্ছামি । *

কাপা । পুচ্ছ ।

কপ । হৃদং ভুক্ষাণং পলম্বে ধম্মে অধ কেলিসে
সৌক্খমোক্খে ? †

কাপা । শৃণু ।

দৃষ্টং কাপি সুখং বিনা ন বিষয়ৈরানন্দবোধোজ্জিতা

মহাভায় ইতি । মহাভাগ ! যদি সংসৃতবোররোধঃ সম্বৃত্তোহসি তদা
পুনরপি কিমপি প্রষ্টুমিচ্ছামি । *

হৃদমিতি । শ্রুতং যুগ্মাকং পরমো ধর্ম্মঃ । অধ কীদৃশৌ সৌখ্যমোক্কৌ ? †

দৃষ্টং কাপীতি । মুক্তো জনঃ চক্রচূড়বৃশ্চক্রবিশিষ্টমৌলিঃ সন্ পার্শ্বত্যাঃ

ভিক্ষু । (কাপালিককে নিবারণপূর্বক) মহাশয় ! *কৌতুক করিতে
করিতে অনেকপ্রকারই বিবাদ হইয়া থাকে ; কিন্তু তাহাতে তপস্বীর প্রতি
এইরূপ প্রহার করা উচিত নহে । (খড়্গাসংহার করিয়া কাপালিকের
অবস্থান ।)

কপ । (শান্ত হইয়া) মহাশয় ! যদি আপনার ক্রোধ নিবৃত্ত হইয়া
পাকে, তাহাহইলে পুনর্বার আর কিছু জিজ্ঞাসা করিতে ইচ্ছা করি ।

কাপা । কি বল্‌বি বল ?

কপ । শুনিয়াছি, ভোমাদিগের ধর্ম্ম অতি উৎকৃষ্ট, কিন্তু ভোমাদিগের
মতে সৌখ্যমোক্ক কিরূপ ?

কাপা । তবে শোন । ভবানীপতি মহেশ্বর বলিয়াছেন, সুক্তব্যক্তি

জীবন্ত স্থিতিরেব মুক্তিরূপলাবস্থা কথং প্রার্থ্যতে ।

পার্কষত্যাঃ প্রতিক্রপয়া দয়িতয়া সানন্দমালিন্জিতো

মুক্তঃ ক্রীড়তি চন্দ্রচূড়বপুর্নিভ্যুচে ভবানীপতিঃ ॥ *

ভিক্ষুঃ । মহাভাগ ! অভীতরাগন্ত মুক্তিরিত্যশ্রদ্ধেয়-
মেতৎ ।

কপ । অলে ! কাবালিঅ জই ৭ লুসসি তা ভণামি
সলীলী মুকো তি জুভিষিলুদ্ধম্ । †

প্রতিক্রপয়া দয়িতয়া সানন্দং যথা স্তাভুখা আলিন্জিতঃ সন্ ক্রীড়তি ভবানী-
গতিশ্চহেশ ইত্যুচে নমু দয়িতাদিকং বিনা তদালিন্জনাঙ্গিত্যন্তুখতুল্যাং সুখ-
মেব মুক্তিরিতি কিং নোচ্যত ইত্যব্রাহ দৃষ্টমিত্যাदि ন বিষয়ৈরিত্যন্তঃ
বিষয়ৈর্দয়িতাদিভির্কিনা নির্বিষয়ঃ সুখঃ কাপি ন দৃষ্টং অতস্তাদৃশী ন মুক্তি-
রিতি ভাবঃ । সুখাদ্যশেষবিশেষগুণেচ্ছা মুক্তিঃ কিং নোচ্যতে ইত্যব্রাহ
আনন্দেতি । আনন্দেন সুখেন বোধেন জ্ঞানেন চোজ্জ্বলিতা জীবন্তান্মনঃ
স্থিতিরেব মুক্তিরিত্যপি নোচ্যতে ইতি শেষঃ তদমুক্তৌ হেতুমাহ উপলেতি ।
তাদৃশী মুক্তিঃ শিলাবস্থয়া স্থিতিক্রুণৈব সা কথং প্রার্থ্যত ইত্যর্থঃ । *

অলে ইতি । † অরে কাপালিক ! যদি ন কুস্যসি তদা ভণামি শরীরী
মুক্ত ইতি যুক্তিবিবুদ্ধম্ । †

চন্দ্রশেখর-শরীর প্রাপ্ত হইয়া পার্কষতীর প্রতিক্রপ দয়িতাকর্তৃক সানন্দ-আলি-
ঞ্জিত হইয়া ক্রীড়া করে । দয়িতাদিবিষয়ব্যতিরেকে সুখভোগ দেখা যায়
না ; অতএব দয়িতালিন্জনতুল্যা সুখভোগ মুক্তি নহে । সুখ এবং জ্ঞান-
ব্যাভীত জীবাত্মার যে অবস্থিতি, তাহাকেও মুক্তি বলা যায় না, যেহেতু উক্ত
অবস্থান পাষণতুল্যা ।

ভিক্ষু । মহাত্মন ! “বিরাগীর মুক্তি” এই কথাটি অশ্রদ্ধেয় ।

কপ । অরে কাপালিক ! যদি তুমি রাগ না কর, তবে বলি, “শরীরী
মুক্ত” এই কথাটাও যুক্তিবিবুদ্ধ ।

কাপা । (স্বগতম্) অয়ে । অশ্রদ্ধয়াক্ষিপ্তমনয়োরন্তঃ-
করণং । ভবত্বেবং তাবৎ । (প্রকাশম্) শ্রদ্ধে ! ইতস্তাবৎ ।

(ভতঃ অবিশক্তি কাপালিকরূপধারিণী শ্রদ্ধা ।)

করু । সখি ! পেক্থ পেক্থ রজস্‌সদাং সদ্ধাং জা এসা ।
বিপ্লটীগীলুপ্লললোললোঅনা গরচ্চিমালাকিদচারুভূষণা ।
গিঅম্বপীগথগভারমম্বরা বিভাদি পুণ্ধেন্দুমুখী বিলাসিণী ॥ *

শ্রদ্ধা । (পরিক্রম্য) এসন্ধি আগবেতু সামী । †

কাপা । প্রিয়ে ! এনং ছুরভিমানিনং ভিক্ষুং গৃহাণ ।

শ্রদ্ধা । (ভিক্ষুমালিন্গতি ।)

সহীতি । সখি ! গন্তু গন্তু রজস্বলাং শ্রদ্ধাং যা এষা । বিম্পটীনীলোৎ-
প্লললোললোচনা নরাহ্মিলাকৃতচারুভূষণা । নিতম্বপীনস্তনভারমম্বরা
বিভাতি পূর্ণেন্দুমুখী বিলাসিণী ॥ ভারেতুভয়ত্র সম্বন্ধারিতম্বভারপীনস্তন-
ভারাত্যাং মম্বরা মন্দগতিঃ । *

এসন্ধি ইতি । এযাম্মি আজ্ঞাপয়তু সামী । †

কাপা । (স্বগত) অহে ! অশ্রদ্ধাই এই উভয়ের অন্তঃকরণ ক্ষিপ্ত করি-
য়াছে । যাহাহউক্ (প্রকাশে) শ্রদ্ধে ! এদিকে এস । •

(কাপালিকরূপধারিণী শ্রদ্ধার প্রবেশ ।)

করুণা । সখি ! এই রজস্বলা শ্রদ্ধাকে দেখ, ইহার নয়নদ্বয় নীলোৎপলের
ভায় চঞ্চল, ইনি নরাহ্মিলাযারা আপন অঙ্গ সুশোভিত করিয়াছেন ;
নিতম্ব ও পীনস্তনভারে বন্দ বন্দ গমন করিতেছেন, ইনি পূর্ণচন্দ্রমুখী ও
বিলাসতৎপর ।

শ্রদ্ধা । প্রভু ! এই আমি, আজ্ঞা করুন ।

কাপা । প্রেমসি ! এই ছুরভিমानी ভিক্ষুককে গ্রহণ কর ।

শ্রদ্ধা । (ভিক্ষুককে আলিঙ্গন করিলেন ।)

ভিক্ষুঃ । (সানন্দঃ পরিশ্রুত্যা রোমান্থমভিনীয়) অহো !
স্বত্পর্শা-কাপালিনী । তথা হি—

রগাঃ পীনপয়োধরাঃ কতি ময়া চণ্ডানুরাগাভুজ-
দ্বন্দ্বাপীড়িতপীবরস্তনভরং নোদগাঢ়মালিজ্জিতাঃ ।

বুদ্ধেভ্যঃ শতশঃ শপে যদি পুনঃ কুত্রাপি কাপালিনী-
পীনোত্তুঙ্গকুচাবগাহনভবঃ প্রাপ্তঃ প্রমোদোদয়ঃ ॥ *

অহো ! পুণ্যং কাপটলিকদর্শনং । অহো ! শ্লাঘ্যঃ সোম-
সিদ্ধান্তঃ । আশ্চর্য্যোহয়ং ধর্ম্মঃ । তো মহাত্মা ! সর্ব্বথা বুদ্ধানু-
শাসনমস্মাভিরুৎসৃষ্টং প্রবিষ্টাঃ স্ম পারমেশ্বরং সিদ্ধান্তং
তদাচার্য্যস্তুং শিষ্যোহহং প্রবেশয় মাং পারমেশ্বরীং দীক্ষাম্ ।

রগা ইতি । ময়া চণ্ডানুরাগাৎ পীনপয়োধরাঃ কতি রগা বিধবা উদগাঢ়ং
দৃঢ়ং নালিজ্জিতাঃ তত্র তথাপীতি তদেতাপীতি শেষঃ তথাপি তদা বুদ্ধেভ্যঃ
শতশঃ শপে বুদ্ধশপথঃ শতশঃ করোমীত্যর্থঃ যদি পুনঃ কুত্রাপি কাপালিনীঃ
পীনোত্তুঙ্গকুচয়োরবগাহনভবঃ প্রমোদোদয়ঃ প্রাপ্ত ইত্যর্থঃ । শপ ইতি
স্বত্পর্শপূর্ব্বকোহয়ং শপথঃ তেন শপথে শপ ইত্যায়নেপদং তৎপূর্ব্বকত্বা-
ভাবে তু সখ্যঃ শপামি যদি কিঞ্চিদপি স্বরামীত্যাদৌ পরত্নৈপদমেব । *

ভিক্ষু । (সানন্দে আলিঙ্গন ও রোমোক্ষমাঙ্গে) আঃ ! এই কাপা-
লিনীর শরীর অতি স্বত্পর্শ । আমি দৃঢ় অনুরাগসহকারে অনেক পীন-
স্তনী-বিধবাকে ভুজদ্বয়দ্বারা স্থূল কুচদ্বয় নিপীড়িত করিয়া আলিঙ্গন করি-
য়াছি । কিন্তু আমি বুদ্ধদেবের গাত্রস্পর্শ করিয়া শপথ করিতে পারি
যে, কোথাও আমার এইরূপ আমোদ হয় নাই । কাপালিকদর্শন কি শুভ-
ফলই প্রদান করে ; সোমসিদ্ধান্ত অতি প্রশংসনীয় পাত্র, এই ধর্ম্মই অতি
আশ্চর্য্য ধর্ম্ম । মহাত্মন ! আমি এখনই বুদ্ধধর্ম্ম পরিত্যাগ করিয়া তোমাদিগেরই
পারমেশ্বর ধর্ম্মগ্রহণ করিলাম । তুমি আমার আচার্য্য, আমি এইক্ষণে

কপ । অলে ভিক্খুআ । কাপালিগীণ্ণং সদুসিদে তুমং
তা দুলং ওসল । *

ভিক্কু । আঃ ন পাপ । বক্তিতোহসি কাপালিগ্ণ্যাঃ পরী-
রন্তুমহোৎসবেন ।

কাপা । প্রিয়ে ! কপণকং গ্রহণ ।

শ্রদ্ধা । (কপণকমালিঙ্গতি)

কপ । (সরোমাক্ষম্) অলিহন্ত ! অলিহন্ত ! অহো !
কাপালিগীণ্ণং সন্তুহং স্তন্দলি ! দেহি মে দাব পুণো বি অঙ্গ-
বালিম্ । ‡ (স্বগতম্) মহাস্ত ক্খু ইন্দিয়বিআলে উবথিদে

অলে ইতি । অরে ভিক্কো ! কাপালিনীম্পর্শদূষিতঞ্চ তদূরমপসর । *

আমিতি জানামীত্যর্থঃ । †

অলিহন্ত ইতি । অর্হন্ অর্হন্ ! অহো ! কাপালিনীম্পর্শসুখং স্তন্দরি !
দেহি তাবৎ পুনরপ্যঙ্কপালিম্ । ‡

মহাস্ত ইতি । মহান্ থলু ইচ্ছিয়রিকার উপস্থিতঃ তৎ কিমত্র কেরামি

তোমার শিষ্য হইলাম, আমাকে তোমাদিগের পরমেশ্বরধর্মে দীক্ষিত
কর ।

কপ । অরে ভিক্কু ! তুই কাপালিনীর গাত্রম্পর্শদোষে দূষিত হইয়া-
ছিস, অতএব এস্থান হইতে দূর হ ।

ভিক্কু । আঃ পাপাত্মা ! কাপালিনীর গাত্রালিঙ্গনপ্রমোদে বঞ্চিত
হইয়াছিস ।

কাপা । প্রিয়ে ! এই কপণককে গ্রহণ কর ।

শ্রদ্ধা । (কপণককে আলিঙ্গন করিলেন ।)

কপ । (লোমাক্ষিতকলেবরে) অর্হন্ ! অর্হন্ ! আহা কাপালিনীর
গাত্রম্পর্শ কি অনির্বচনীয় সুখপ্রদ ! স্তন্দরি ! পুনর্বার আমায় আর একবার

তা কিং এখ কলেমি ভোহু পিজ্জিআঞ চকিস্‌সম্ । * (তথা কৃত্বা)

অই পীনবনগুনমোহিনি ! পলিতথকুলঙ্গবিলোঅনি !

জই লমসি কবালিনি ! ভাবকী তা কীস কলিস্‌সদি শাবকী ॥ †

অহো ! কাবালিঅদংসনং একং সৌক্খমৌক্খসাহং ।

ভো আচালিঅ ! হকে তুহ সম্পদং দাসকে সংবুদ্ধে মং পি মহাভৈলবাণুসাসণে দীক্খস্‌স । ‡

ভবতু পিজ্জিকর্য চৌকরিয়ামি । ইঞ্জিয়বিকারঃ শিল্পোদ্যমঃ দিগম্বরদ্বাং উপায়ং চিন্তয়তি কিং করোমীতি । *

অই ইতি । অয়ি পীনবনস্তনমোহিনি ! পরিত্রস্তকুরঙ্গবিলোচনে ! যদি রমসে কপালিনি ! ভাবকী তং কীদৃশং করিয়াতি শাবকী । ভাবকী ভাববিশিষ্টা সম্বন্ধেহকণ্ । শাবকী শিশুঃ ক্ষুদ্রাশ্বদীয়া প্রকৃতি শেষঃ । অশ্বদীয়া প্রজ্ঞা ক্ষুদ্রা এতৎ প্রতিকূলং কিমাচরিয়াতীতার্থঃ । †

অহো ইতি । অহো ! কাপ্যালিকদর্শনমেকং সৌখ্যমৌক্সসাধনং । ভো আচার্য্য ! অহং তব সাম্প্রতং দাসঃ সংবৃত্তঃ মামপি মহাভৈরবানুশাসনে দীক্ষয়স্ব । ‡

আলিঙ্গন প্রদান কর । (স্বগত) আমার অতিশয় ইঞ্জিয়বিকার উপস্থিত হইল, তবে এখন কি করি, বাহাইউক ময়ূরপুচ্ছের ব্যঞ্জনদ্বারা আবৃত হইয়া থাকি । (ব্যঞ্জনের অন্তরালে অবস্থান ।) হে চকিতকুরঙ্গনরনে কাপালিনি ! তুমি পীন ও বনস্তনদ্বারা আমাকে বিমোহিত করিতেছ, যদি তুমি ভাববিশিষ্টা হইয়া আমাকে রমণ কর, তাহাইলে ক্ষুদ্রা প্রজ্ঞা তোমার কি করিতে পারিবে ? সেই ক্ষুদ্রাশ্ব কখনই কোনপ্রকার প্রতিকূলতা আচরণ করিতে পারিবে না । আহা ! কাপ্যালিকদর্শনে সৌখ্যমৌক্স উভয়ই আছে । আচার্য্য ! এখন আমি আপনার দাস হইলাম, আমাকে মহাভৈরবমন্ত্রে দীক্ষিত করুন ।

কাপা । উপবিশতাম্ । (উভৌ তথা কুরুতঃ ।)

কাপা । (ভাজনমাদায় ধ্যানং নাটয়তি ।) •

শ্রদ্ধা । ভগবন্ ! পূনিতং ভাষ্যং শ্রুত্বা । *

কাপা । (পীত্বা শেষং ভিক্ষুকপণকয়োঃ পৰ্যয়তি ।)

ইদং পবিত্রমমৃতং পীয়তাং ভবভেষজম্ ।

পশুপাশসমুচ্ছেদকারণং ভৈরবোদিতম্ ॥ †

(উভৌ বিমুষতঃ ।)

ক্ষপ । অক্ষাণং অলিহস্তাণু সাসণে শ্রুতাপাণং গ থি । ‡

ভগবমিতি । ভগবন্ ! পূরিতং সুরয়া ভাজনম্ । *

ইদং পবিত্রমিতি । সুরৈবেদমমৃতং ভবভেষজং সংসারব্যাধিবিনাশক-
মৌষধং পশুপাশোহস্বচ্ছাক্ষীয়োক্তমার্গাতিরিক্তমার্গাচ্ছসরণরূপঃ পশুনাশি-
বাস্মাকং বদ্ধহেতুঃ পাশস্তংসমুচ্ছেদনকারণমিত্যর্থঃ । †

অক্ষাণমিতি । অস্মাকমর্হদনুশাসনে সুরাপানং নাস্তি । ‡

কাপা । উপবেশন কর । (উভয়ের উপবেশন ।)

কাপা (পানপাত্র আনয়ন করিয়া ধ্যান করিতেছেন ।)

শ্রদ্ধা । ভগবন্ ! পানপাত্র সুরা দ্বারা পূর্ণ করিয়াছি ।

কাপা । (সুরং পান করিয়া ভিক্ষুক ও রূপণককে অর্পণ) এই পবিত্র
অমৃত পান কর, ইহা ভবরোগের মহৌষধ । ভৈরব বলিয়াছেন, ইহা পান
করিলে পশুপাশ ছিন্ন হইয়া যায় । আমাদের শাস্ত্রানুশাসনরূপ রজ্জু
আমাদিগকে পশুর জায় বন্ধন করিয়া রাখিয়াছে, এই সুরা সেই পাশচ্ছেদন
করিয়া দিতে পারে । (ইহা শুনিয়া উভয়ের বিমর্ষণ)

ক্ষপ । আমাদের অর্হদনুশাসনে সুরাপান নাই ।

ভিক্ষুঃ । কথং কাপালিকোচ্ছিষ্টাং সুরাং পাস্তামি ।

কাপা । কিং বিম্বম্যতে ? (প্রকার প্রতি) প্রিয়ে ! পশুত্ব-
মনয়োরদ্যাপি নাপগচ্ছতি তেনাস্ববদনসংসর্গদোষাদপবিত্রাং
সুরামেতৌ মন্ত্রেতে তদ্বতী স্ববক্তাসবপূতাং কুহানয়োর-
পর্যন্ত যতস্তীর্থিকাঃ পঠন্তি জ্রীমুখং তু তদা শুচীতি ।

প্রকা । জং আগবেদি ভবং । * (ইতি পানপাত্রং গৃহীত্বা
পীতশেষমুপনয়তি ।)

ভিক্ষুঃ । মহানয়ং প্রসাদঃ (ইতি চমকং গৃহীত্বা পিবতি)
অহো ! সুরায়াঃ সৌরভং মাধুর্যকং ।

নিপীতা বেষ্টিভিঃ সহ কতি ন বারান্ স্ববদনা-

জং আগবেদীতি । যদাজ্ঞাপয়তি ভবান্ । *

নিপীতা বেষ্টিভিরিতি । অস্মাভিঃ কতি বারান্ বেষ্টিভিঃ সহ বেষ্টি-
কপস্ববদনামুখোচ্ছিষ্টা সুরা ন পীতা অপি তু বহুবারান্ পীতৈব কীদৃশী বিক-

ভিক্ষু । কিরূপে এই কাপালিকের উচ্ছিষ্ট সুরাপান করি ?

কাপা । কি ভাবিতেছ ? (প্রকার প্রতি) প্রিয়ে ! এখনও ইহাদিগের
পশুত্ব অপগত হয় নাই । এই নিমিত্তই ইহারা বিবেচনা করিতেছে যে,
আমাদিগের বদনসংসর্গে এই সুরা অপবিত্র হইয়াছে । অতএব দেবি !
তুমি বক্তাসবদ্বারা পবিত্র করিয়া ইহাদিগকে সুরা প্রদান কর । তীর্থবাসীবা
বলিয়া থাকেন যে, জ্রীমুখ সর্বদা শুচি ।

প্রকা । মহাশয় বাহা আজ্ঞা করেন । (পানপাত্র গ্রহণ করিয়া পীতবশেষ
প্রদান ।)

ভিক্ষু । এইটী আমাদিগের পক্ষে মহান্ অমুগ্রহ । (পানপাত্র গ্রহণ
করিয়া সুরাপান) আহা ! সুরার কি মনোহর সঙ্গক এবং অনির্কচনীয়

মুখোচ্ছিষ্টায়াভির্বিষকচবকুলানোদমধুরা ।

কপালিষ্ঠা বক্ত্রাসবস্বরভিমিতাস্ত মদিরা-

মলক্ব । জানীমঃ স্পৃহয়তি স্বধামৈ সুরগণঃ ॥ *

কপ । অলে ভিক্খুয়া । মা সৰ্বং পিব কাপালিণীব-
অণুচ্ছিট্ঠং মদিলং ধালেছ মম্ । †

ভিক্কুঃ । (কপণকায় চষকমুপনয়তি ।)

কপ । (পীড়া) অহো ! স্তুলাএ মছলতণং অহো !

চানাং বিকসিতানাং বকুলানামিব আমোদেন গন্ধেন মধুরা মনোহরা বয়স্ত
জানীমঃ সম্ভাবয়ামঃ বস্তাঃ কপালিষ্ঠা বক্ত্রাসবেন সুরভিঃ সুরগন্ধিঃ এতাং
মদিরামলক্বেব সুরগণঃ স্বধামৈ স্পৃহয়তি স্বধাং বাহতি এতন্নাভে তু স্বধা-
স্পৃহাং নাকরিষ্যদিত্যর্থঃ । *

অলে ইতি । অরে ভিক্কো ! মা সৰ্বং পিব কাপালিণীবদনোচ্ছিষ্টাং
মদিরাং ধারয় মাম্ । ধারয় প্রাপয়েত্যর্থঃ । †

অহো ইতি । অহো ! সুরায়া মধুরত্বম্ অহো ! স্বাদঃ অহো ! গন্ধঃ

মাধুর্য্য ! আমরা বেষ্ঠাদিগের সহিত অনেকবার সুরাপান করিয়াছি,
অগ্রে স্তন্দরী বেষ্ঠাদিগের মুখে সুরাপ্রদান করিয়া পরে তাহাদিগের বদনো-
চ্ছিষ্টা সেই সুরা ভূরিপরিমাণে পান করিয়াছি । পরন্তু সেই সুরাও বিকসিত
বকুলকুসুমের সদগন্ধে পরিপূর্ণ ছিল ; কিন্তু এইরূপ মদগন্ধ ও মাধুর্য্য
কখনই ভোগ করি নাই । দেবগণও এ কাপালিণীর বক্ত্রাসবের সুরভি পাই-
য়াই তাঁহারা সুরাপানে বাহ্য করেন । যদি তাঁহারা এই কাপালিণীবক্ত্রা-
সবের সৌরভ না পাইতেন, তাহাহইলে তাঁহারা কখনই সুরাপানের নিমিত্ত
বাগ্ৰ হইতেন না ।

কপ । অহে ভিক্কু ! তুমি কাপালিণীর বদনোচ্ছিষ্ট সুরা সমুদার
পান করিও না ; আমাকে কিছু দাও ।

ভিক্কু । (কপণকে পানপাত্র প্রদান করিলেন ।)

কপ । (সুরাপান করিয়া) আহা ! সুরার কি মাধুর্য্য, কি স্বাদ,

সাদো অহো ! সন্ধো অহো ! স্থলভিত্তং চিরং কথু অলি-
হন্তাণুসান্ধে পদিদে বন্ধিদন্ধি ঈদিসেণ স্থলালসেণ । অলে !
ভিক্কুআ ! ঘোলন্তি মে অদ্বাই তং সুবিস্সম্ । *

ভিক্কুঃ । এবং কুর্ব্বাঃ । (ইতি তথা কুরুতঃ ।)

কাপা । প্রিয়ে ! অমূল্যকীতং দাসকরং লব্ধং তন্ত্যাবঃ ।
(ইত্যাভৌ নৃত্যতঃ ।)

ক্ষপ । অলে ভিক্কুআ ! এসে কাবালিএ অথবা আচা-
লিএ কাবালিনীএ সহ সোহণং গচ্ছদি তা এদাএ সমং সোহণং
অক্কেবি গচ্ছক্ষ । † (ইতি মদস্থলিতং নৃত্যতঃ ।)

কাপা । (অই পীণঘণথণ ইত্যাदि গায়তি ।) ‡

অহো ! স্থরভিত্তং চিরং খবর্দনুশাসনে পতিতা বন্ধিতাঃ স ঈদৃশেন সুরা-
রসেন । অরে ভিক্কো ! ঘূর্ণয়ন্তি মে অদ্বানি তং স্বপ্পামি । স্থরভিত্ত্বাণ-
তর্পণ ইতি কোষাৎ । গন্ধস্থরভ্যোঃ সামান্তবিশেষয়োঃ পৃথগুপাদানম্ । *

অলে ইতি । অরে ভিক্কো ! এষ কাপালিকঃ অথবা আচার্য্যঃ কাপা-
লিন্তা সহ শোভনং নৃত্যতি তদেতাভ্যাং সমং বয়মপি নৃত্যামঃ । †

কি সদগন্ধ, আমরা চিরকাল অর্হদনুশাসনে পতিত হইয়া এমন অমৃতত্বলা
আসবে বন্ধিত হইয়াছি । অহে ভিক্কু ! আমার অঙ্গ ঘুরিতেছে, তবে
আমি শয়ন করিলাম ।

ভিক্কু । তাহাই করি । (উভয়ের শয়ন ।)

কাপা । প্রিয়ে ! বিনামূল্যে এই দুইটা দাস ক্রয় করিলাম । তবে
এস দুইজনে নৃত্য করি । (উভয়ের নৃত্য ।)

ক্ষপ । অহে ভিক্কু ! এই কাপালিক, অথবা এই আচার্য্য কাপালি-
নীর সহিত সুশোভন নৃত্য করিতেছে, তবে ইহাদিগের সহিত আমরাও
নৃত্য করি । (মদত্তরে স্থলিতভাবে নৃত্য ।)

কাপা । (সঙ্গীত) হে চকিতকুরঙ্গনরনে ! তুমি পীন ও ঘনতর

ভিক্ষুঃ । আশ্চর্য্যমৈতদর্শনং যত্রাক্রেশেনাভিমতার্থসিদ্ধয়ঃ
সম্পদ্যন্তে ।

কাপা । কিমসেতম্যাশ্চর্য্যং শশ্রু ।

যত্রানুজ্জ্বলিতবাহিতার্থবিষয়াসঙ্গেহপি সিদ্ধান্ত্যম্-

রত্যান্ধমহোদয়প্রণয়িনামকৌ মহাসিদ্ধয়ঃ ।

বশ্যাকর্ষণমোহিনপ্রমথনপ্রক্ষোভণোচ্চাটন-

প্রায়াঃ প্রাকৃতসিদ্ধয়স্ত বিদুযাং যোগান্তরায়াঃ পরম্ ॥ *

যত্রানুজ্জ্বলিতেতি । যত্র মতে অত্যানন্দমহোদয়প্রণয়িনাং পার্বতীতুলা-
দয়িতালিঙ্গিতচন্দ্রচূড়প্রাপ্তিরূপাসন্নমুক্তিমতাং জনানাং অনুজ্জ্বলিতো বা-
হিতো যো বিষয়স্তদাসঙ্গে সত্যপি অমবুদ্ধিস্থাঃ প্রসিদ্ধা অগিমাদয়োহষ্টৌ
মহাসিদ্ধয়ঃ সিদ্ধান্তি সম্পদ্যন্তে বশ্যাকর্ষণাদয়ঃ প্রাকৃতসিদ্ধয়ঃ সামান্তসিদ্ধ-
য়স্ত পরমতিশরং যোগাভ্যাসস্তান্তরায়া বিদুভূতা অতো যোগমভ্যাস্ততঃ পুংস-
স্তানি ভবন্তীত্যর্থঃ । প্রায়া ইত্যনেন মধুমত্যাঃ সিদ্ধেঃ পরিগ্রহঃ । বশ্যং
বশীকরণম্ । আকর্ষণমভীষ্টবনিতাদেবাকৃষ্য নয়নম্ । মোহনং পরগুণানা-
মেব গ্রহঃ । প্রমথনং বনিতানাং স্খিতোন্নথনম্ । প্রক্ষোভণং বৈরিণাং
ভীতচিন্তীকরণম্ । উচ্চাটনং বৈরিণাং দেশত উন্নয়নম্ । মধুমতী দ্বিপ্র-
কারা ইচ্ছয়া সর্বভোগ্যপদার্থোপহাপনং পরোক্ষবিষয়সাক্ষীকারশ্চ । *

স্তনদ্বারা আমাকে বিমোহিত করিতেছ, যদি তুমি ভাববিশিষ্টা হইয়া
আমার সহিত রমণ কর, তাহাহইলে ক্ষুদ্রা তামসী শ্রদ্ধা তোমার কি করিতে
পারে ?

ভিক্ষু । কি আশ্চর্য্য দর্শন !! অনায়াসেই আমার অভিপ্রেত কার্য্য
সিদ্ধ হইল ।

কাপা । দেখ, ইহা কি পর্য্যন্ত আশ্চর্য্য ! বাহারা পার্বতীতুলা দয়িতালি-
ঙ্গিত মহেশ্বরত্বপ্রাপ্তিরূপ মুক্তিলাভ করিয়াছেন, তাহাদিগেরও বিষয়াসক্তি
পরিভ্যাগ হয় না ; অথচ অগিমাди অষ্ট ঐশ্বর্য্য সিদ্ধ হইয়া থাকে । আর

কপ। অলে ! কারালিআ ! অথবা আচালিআ ! অথবা
লাউলে !

ভিক্ষুঃ । (বিহত) অন্নমনস্ত্যাসপীতয়া মদিরয়া দুঃখমুদ-
ভীভূতস্তপস্বী তৎ ক্রিয়তামস্ত মদাপন্নয়নম্ ।

কাপা । এবং ভবতু । (স্বমুখোচ্ছিতঃ তাঙ্কুলং কপণকায়
দদাতি)

কপ । (সহোভয়) আচালিঅ ! এদং পুচ্ছামি জাদিসী
দে স্নলাএ আহরণসিক্কী তাদিসী কিং ইথিআপুলিসেসু বি
অথি ? †

কাপা । কিং বিশেষণ পৃচ্ছ্যতে ? পশু—

অলে ইতি । অরে কাপালিক ! অথবা আচার্য্য ! অথবা মান্য ! *
আচালিঅ ইতি । আচার্য্য ! এতৎ পুচ্ছামি যাদৃশী তে স্নরয়া
আহরণসিক্কিতাদৃশী কিং ত্রীপুরুষেষপ্যন্তি ? †

বনীকরণ, আকর্ষণ, মোহন, বনিতাদিগের চিত্তোন্মথন, শত্রুদিগের চিত্তো-
ন্নতীকরণ ও উচ্ছর্জন প্রভৃতি সিক্ক হর ; কিন্তু এই সমুদায়ই যোগাভ্যাসের
বিষমভূত । ইহারা যোগাভ্যাসে প্রবৃত্ত হয়েন, প্রায়ই তাঁহাদিগের এই সকল
বিষম ঘটয়া থাকে ।

কপ । রে কাপালিক ! অথবা আচার্য্য ! অথবা মান্য !

ভিক্ষু । (সহান্তে) ইহার মদাপান অভ্যস্ত নাই ; অতএব মদিরা এই
তপস্বীকে বিশেষ ক্রিপ্ত করিয়াছে ; অতএব ইহার মদাপানয়ন কর্তব্য ।

কাপা । হাঁ, তাহাই করা যাউক । (কপণকে মুখোচ্ছিত তাঙ্কুলপ্রদান)

কপ । (সুস্থ হইয়া) আচার্য্য ! আমি জিজ্ঞাসা করি, আপনার স্নরার
যে রূপ আহরণশক্তি, ত্রীপুরুষেষতেও কি ঐ রূপ ?

কাপা । তুমি বিশেষ কি জিজ্ঞাসা কর ? দেখ, বিদ্যাধরকামিনী,

বিদ্যাধরীং বাপ্যসুভ্রাঙ্গনাং বা নাগাঙ্গনাং বাপ্যথ যক্ষকঙ্কাম্ ।
যদ্যন্মমেষ্ঠং ভুবনজয়েহস্মিন্ বিদ্যাবলাততদুপাহরামি ॥ ৯ ॥

কপ । ভো ! এদং যত্র গণিভেণ গ্নাদং জং সৰ্বক্ৰে অক্রে
মহামোহস্ম কিঙ্কলা । †

উভৌ । যথাজাতমায়ুস্বতা ।

কপ । তা লাঅকজ্জং মন্তীঅহু । ‡

কাপা । কিন্তুং ?

কপ । সন্তস্ম স্তদা সন্ধা মহালাঅস্ম আগ্গাএ আহ-
লগীঅহু ত্তি । §

বিদ্যাধরীং বেতি । কন্যামিত্যন্তেন বিদ্যাবলাহুপাহরামীত্যম্বয়ঃ তথা
যদ্যন্মমেষ্ঠং অস্মিন্ ভুবনজয়ে তন্তদপি বিদ্যাবলাহুপাহরামীত্যম্বয়ঃ ।

ভো এদমিতি । ভো ইদং যত্র গণিতেন জাতং যৎ সৰ্বক্ৰে বয়ং মহা-
মোহস্য কিঙ্করাঃ । †

তা ইতি । তজ্জাজকার্য্যং মন্ত্যাতাম্ । ‡

সন্তস্মেতি । সতস্য স্তুতা শ্রদ্ধা মহারাজস্যাজ্ঞয়া আহরণীয়া । §

অসুভ্রাঙ্গনা, নাগকঙ্কা, যক্ষকঙ্কা অথবা এই জিভুবনে যে যে বিষয়ে
আমার অভিলাষ জন্মে, আমি তৎক্ষণাৎ এই বিদ্যাবলে সেই সেই অভি-
লষিত বস্তু আহরণ করিতে পারি ।

কপ । আমি গণনা করিয়া জানিরাছি যে, আমরা সকলেই মহা-
মোহের কিঙ্কর ।

উভয়ে । বৎস ! তুমি যাহা অসুমান করিয়াছ, তাহাই যথার্থ ।

কপ । তবে যাহাতে রাজকার্য্য সম্পন্ন হইতে পারে, তাহার মন্ত্রণা করা
কর্তব্য ।

কাপা । কি করা যায় বল ?

কপ । মহারাজের আজ্ঞাক্রমে সতস্যুতা-শ্রদ্ধাকে আহরণ করা বাউক ।

কাপা । কথয় কান্দৌ দাস্তাঃ পুত্রী এব তামচিরাদেব
বিদ্যাবল্যুপাহরামি ।

কপ । (কঠিনীমাদায় গণয়তি ।)

শান্তিঃ । অস্মাগতঃ এব হতাশানামালপঃ শ্রয়তে তদ-
বধানেন তাবদালোকয়াবঃ ।

করু । সহি ! এবং করেমঃ । † (ইতি তথা কুরুতঃ ।)

কপ । এখি জলে এখি স্থলে এখি অগগনে এখি
পাতালে । বিষ্ণুভক্তীএ সহিদা অখি হিঅএ মহান্নাগম্ । ‡

অস্মাগতঃ অস্মাতৃগতঃ । *

সহীতি । সহি ! এবং কুরুঃ । †

এখীতি । নাস্তি জলে, নাস্তি স্থলে, নাস্তি চ গগনে, নাস্তি পাতালে ।
বিষ্ণুভক্ত্যা সহিতা অস্তি হৃদয়ে মহান্নাগম্ । ‡

কাপা । বল, সেই দাসীপুত্রী কোথায় আছে? আমি বিদ্যাবলে
কণকালমধ্যে তাঁকে আনয়ন করি ।

কপ । (কঠিনীহস্তে গণনা করিতেছেন ।)

শান্তি । আমি সেই হতাশাদিগের পরম্পর কথোপকথন শুনিয়াছি ।
শ্রদ্ধা আমাদিগের মাতার নিকটেই আছে, কিন্তু অতিসাবধানে তাহাকে
অবলোকন করি ।

করুণা । সহি ! তাহাই করা বাউক্ । (উভয়ে সম্বোধনে শ্রদ্ধার
অবলোকন ।)

কপ । আমি গণনা করিয়া দেখিলাম, জলে, স্থলে, গগনে, পাতালে
কোনস্থানেও শ্রদ্ধা নাই । দেখিলাম, কেবল মহান্নাদিগের হৃদয়ে বিষ্ণু-
ভক্তির সহিত বাস করিতেছেন ।

করু । (সানন্দং) সখি ! দিষ্ট্যা বা মচ্চসি বিষ্ণুভক্তী এ
পাসবন্তিগী সদ্ধা তি । •

শান্তিঃ । (হর্ষঃ নাটয়তি ।)

ভিক্ষুঃ । অথ ধর্মস্য কামাদপক্রান্তস্য কুত্র হৃতিঃ ?

ক্ষপ । (পুনর্গণয়িত্ব) ন খি জলে ন খি থলে (ইত্যাদি
পুনঃ পঠতি ।)

কাপা । (সবিবাদম্) অহো ! মহৎকটমাপতিতং মহা-
রাজস্য । তথা হি—

মূলং দেবী সিদ্ধয়ে বিষ্ণুভক্তিস্তাৎক্ষেচ্ছদ্ধামুদ্রতা সম্বকন্যা ।

সহীতি । সখি ! দিষ্ট্যা বদ্ধসে বিষ্ণুভক্ত্যাঃ পার্শ্ববর্তিনী শ্রদ্ধা ।
নাটকে দিষ্ট্যা বদ্ধসে ইতি আনন্দমিবেদনে ভাষা আনন্দিতা ভবগীত্যর্থঃ । •

মূলমিতি । দেবী বিষ্ণুভক্তিঃ সিদ্ধয়ে অর্থাৎ প্রবোধচন্দ্রোদয়রূপাটমৈ
বিবেকস্য সিদ্ধয়ে মূলং প্রবোধকারণং সম্বকন্যা শ্রদ্ধা তাৎক্ষেদমুদ্রতামুগতা

করণা । (সানন্দে) সখি ! তুমি সুখে থাক । কি বলি, বিষ্ণুভক্তির
নিকট শ্রদ্ধা আছেন ? ইহা বড় সন্তোষের কথা । (শান্তির হর্ষপ্রকাশ)

ভিক্ষু । ধর্ম কাম হইতে বিচ্ছিন্ন হইয়া একগণ কোথায় অবস্থিতি
করিতেছেন ?

ক্ষপ । (পুনর্বার গণনা করিয়া) অলে, স্থলে, গগনে, পাতালে কোন
স্থানেও ধর্ম নাই । দেখিলাম, কেবল মহাত্মাদিগের হৃদয়ে বিষ্ণুভক্তির
সহিত অবস্থিতি করিতেছেন ।

কাপা । (বিবাদপ্রকাশপূর্বক) মহারাজের মহাকষ্ট উপস্থিত দেখি-
তেছি । দেবী বিষ্ণুভক্তিই প্রবোধচন্দ্রোদয়রূপ বিবেকের কার্যসাধনের মূল-
কারণ । তাহার সহিত আবার সম্বন্ধনয় শ্রদ্ধা যোগ দিয়াছে এবং ধর্মও
কাম হইতে বিচ্ছিন্ন হইয়া বিচরণ করিতেছে । অতএব জানিলাম, বিবে-

কামান্মুক্তস্তত্র ধর্মোপাভূচেৎ সিদ্ধং মন্যে তদ্বিবেকস্ত সাধ্যম্ ॥*

তথাপি অর্থব্যয়েনাপি স্বামিনঃ প্রয়োজনমনুষ্ঠেয়ং তন্মহা-
ভৈরবীং বিদ্যাং ধর্মশ্রদ্ধায়োরাহরণাং প্রেষয়ামঃ । (ইতি
নিজ্ঞাস্তাঃ ।)

শান্তি । আবামপ্যেবং হতাশানাং ব্যবসিতং দেবৈব্য
বিশ্বভক্ত্যৈ নিবেদয়ামঃ । (ইতি নিজ্ঞাস্তে ।)

ইতি পাষণ্ডবিড়ম্বুনো নাম তৃতীয়োহঙ্কঃ ॥ ৩ ॥

ধর্মশ্চ তত্র কামান্মুক্তঃ স ষ্ণুচেতদা বিবেকস্ত সাধ্যং সিদ্ধং মন্যে ইত্যর্থঃ ।
অর্থব্যয়েন প্রাণব্যয়েন । *

ইতি প্রবোধচন্দ্রোদয়নটীকারাং তৃতীয়োহঙ্কঃ ॥ ৩ ॥

কের কার্যই সফল হইল । তথাপি অর্থব্যয় করিয়াও মহারাজের কার্যসাধনার্থ
বল্ল করিতে হইবে । এক্ষণ ধর্ম ও শ্রদ্ধার আহরণার্থে মহাভৈরবী বিদ্যাকে
প্রেরণ করা যাউক ।

[সকলের প্রস্থান ।

শান্তি । চল, আমরাও এই হতভাগ্যদিগের কার্যগুলি মহাদেবী বিশ্ব-
ভক্তিকে নিবেদন করি ।

[করুণা ও শান্তির প্রস্থান ।

ইতি তৃতীয় অঙ্ক সমাপ্ত ॥ ৩ ॥

চতুর্থোহিকঃ ।

(ততঃ প্রবিশতি মৈত্রী ।)

মৈত্রী । হৃদং মএ মুদিআসআসাদো জধা মহাভৈল-
বীদংসগসন্তমাদো ভঅবদীএ বিগ্নুভভীএ পড়িতাদ। পিঅসহী
সন্ধা ভি তা উক্কাণ্ঠদেন হিঅএণ কহিং তং পেক্খিস্মং ? *
(ইতি পরিক্রামতি ।)

(ততঃ প্রবিশতি শ্রদ্ধা সভয়োৎকম্পম্ ।)

শ্রদ্ধা । যোরাং নারকপালকুণ্ডলবতীং বিদ্যুচ্ছটাং দৃষ্টিভি-

চতুর্থাঙ্কে মহাভৈরবীসমাক্ষ্যমাণায়াঃ শ্রদ্ধায়া বিস্মুভক্ত্যা জ্ঞাৎ ততো
মহামোহবিজয়ায় বিবেকেন স্বসৈন্তপ্রেরণম্ । মৈত্রী সর্বভূতমিত্রতা ।
হৃদমিতি । ক্রতং ময়া মুদিতাসকাশাৎ যথা মহাভৈরবীদর্শনসম্ভ্রমাৎ ভগ-
বত্যা বিস্মুভক্ত্যা পরিজ্ঞাতা প্রিয়সখী শ্রদ্ধেতি তদ্বৎকণ্ঠিতেন হৃদয়েন কুত্র
তাং প্রেক্ষিষ্যে ? মোদ এব মুদিতা সর্বদা হৃষ্টত্বমিত্যর্থঃ । *

ঘোরামিত্যাদি । অদ্যাপি মহাভৈরবীং পশ্যন্ত্যা ইব হৃদম মনোহহো !

মৈত্রীর প্রবেশ ।)

মৈত্রী । আমি মুদিতার নিকট গুনিয়াছি যে, ভগবতী বিস্মুভক্তি মহা-
ভৈরবীর দর্শনসম্ভ্রম হইতে প্রিয়সখী শ্রদ্ধাকে পরিজ্ঞান করিয়াছেন । এই-
কণে তাঁহার দর্শন-উৎকণ্ঠা আমার হৃদয়কে আক্রান্ত করিয়াছে ; কি করি,
কোথায় গিয়া তাঁহার সাক্ষাৎকার লাভ করিতে পাইব ? (ইত্যন্ততঃ পরিভ্রমণ ।)

(সভয়কম্পিতকলেবরে শ্রদ্ধার প্রবেশ ।)

শ্রদ্ধা । সেই ভয়ঙ্কররূপিনী মহাভৈরবীকে দেখিয়া এখনও বাতাহত কদলী-
পত্রের জায় আমাব হৃদয় কাঁপিতেছে । তাহার সেই বিকটমূর্তি দেখিলে কাহার

মুঞ্চন্তীঃ বিকরালমূর্ত্তিমন্মজ্জালাপিশষ্টৈঃ কটৈঃ ।

দংষ্ট্রোচ্চক্রকলাকুরাস্তুরললজ্জিহ্বাঃ মহাভৈরবীঃ

পশ্যন্ত্যা ইব মে মনঃ কদলিকেবাদ্যাপ্যাহো বেপতে ॥ *

মৈত্রী । (বিলোক্য) অএ ! এনা প্রিয়সহী সখা ভা-
গন্তস্তহিঅআ কদলিআ কল্পতরলেহিং অদ্বৈহিং কিম্পি মন্তু-
অন্তী সন্মুহাগদম্পি মং ন পেঞ্চদি তা উবসগ্নিঅ আলাব-
ইসং নম্ । (ইত্থাপমৃত্য) পিঅসহি সন্ধে ! কীস দাগিং
তুমং উদআহিহিঅআ সন্মুহাগদম্পি মং ন বিলোঅঅসি ? †

কদলিকেব বেপতে কীদৃশীঃ যোরাং ভীষণাং নরসম্বন্ধিকপালকুণ্ডলবতীং দৃষ্টি-
ভিক্ষিত্যত ইব ছটাং কাস্তিং মুঞ্চন্তীঃ অনলজ্জালাতিরিব পিশষ্টৈঃ পিশষ্টৈঃ
কটৈর্ককরাণা বিভীষণা মূর্ত্তিৰ্ভস্মাস্তাদৃশীং দংষ্ট্রোচ্চক্রকলা সৈব
চাকারসাম্যাদকুরস্তদন্তরে তচ্ছিত্রে ললজ্জিহ্বাঃ লোলমানজিহ্বাম্ । *

অএ ইতি । অয়ে ! এনা প্রিয়সখী শ্রদ্ধা ভয়সজ্জাস্তহদয়া কদলিকাকর-
তরলৈরষ্টৈঃ কিমপি মন্তয়ন্তী সন্মুখাগতামপি মাং ন প্রেক্ষতে তদ্বপমৃত্যা-
লাপয়িষ্যাম্যেনাম্ । পিঅসহীতি । প্রিয়সখি শ্রদ্ধে ! কিমিদানীং ত্বং
উদকাহিতহদয়া সন্মুখাগতামপি মাং ন বিলোকয়সি ? উদকাহিতহদয়া
উৎক্লিপ্তমনস্বা । †

না হৃদয়ে ভয়ের সকার হইয়া থাকে ? তাহার কর্ণে মনুষ্যের মকস্তাস্থি-
নির্মিত কুণ্ডল ; তাহার দৃষ্টিতে বোধ হয় যেন, বিদ্যাৎ নির্গত হইতেছে ;
কেশগুলি অনলশিখার ছায় পিঙ্গলবর্ণ, চক্রকলার ছায় শুভ্র দস্তাকুরছিত্রদিয়া
লোলজিহ্বা শর্হির্গত হইয়াছে । এমন ভীষণমূর্ত্তি আমি কখনও অবলোকন
করি নাই ।

মৈত্রী । (ইতস্ততঃ অবলোকন করিয়া) এই যে আমার প্রিয়সখী
শ্রদ্ধা । কদলীকাণ্ডের ছায় ইহার অঙ্গ কাশিতেছে, ইনি ভয়ব্যাকুলহৃদয়ে
মনে মনে কি চিন্তা করিতেছেন, আমি ইহার সন্মুখে আসিয়াছি, তথাপি
আমাকে দেখিতেছেন না । বাহাইউক, আমিই ইহার নিকটে গিয়া আলাপ

শ্রদ্ধা । (বিলোকা মোচ্ছাসম্) অয়ে ! প্রিয়সখী মৈত্রী ।

কালরাত্রিকরালান্যদন্তান্তর্গতয়া ময়া ।

দৃষ্টাসি সখি ! সৈব ত্বং পুনরুজ্জৈব জন্মনি । *

তজ্জাঢ়ং পরিষজস্ব মাম্ ।

মৈত্রী । (তথা কুত্বা) সহি ! তথা বিমুভতীণিবতংসিদ-
গ্নহাবাএ মহাভৈরবীএ কীস অজ্জবি বেবন্তি দে অঙ্গাইং ? †

শ্রদ্ধা । (ঘোরামিত্যাদি পুনঃ পঠতি ।)

কালরাত্রীতি । কালরাত্রের্মৃত্যোর্থং করালং ভীষণমাত্মঃ তদীয়দন্তা-
নামন্তঃ মধ্যে প্রবিষ্টয়া ময়া হে সখি ! সৈব পূর্বং দৃষ্টেব জন্মজন্ম জন্মনি
পুনর্দৃষ্টাসীত্যর্থঃ । *

সহীতি । সখি ! তথা বিমুভক্তির্নির্ভংসিতপ্রভাবয়া মহাভৈরব্যা কিম-
দ্যাপি বেপস্তে তেহনানি ? †

করি । (শ্রদ্ধার সমীপে গমন) প্রিয়সখি শ্রদ্ধে ! তোমার হৃদয় কি এতই
উৎক্লিষ্ট হইয়াছে, আমি তোমার সম্মুখে উপস্থিত হইয়াছি, তথাপি তুমি
আমাকে দেখিতে পাওনা ?

শ্রদ্ধা । (বিলোকনাতে দীর্ঘনিশ্বাস পরিভ্যাগ) ও কে, প্রিয়সখী মৈত্রী ?
সখি ! আমি কালের করালকবলে পতিত হইয়া তাহার দন্তান্তর্গত হইয়া-
ছিলাম । ইহ জন্মে যে তোমাকে দেখিব, এমন আশা ছিলনা । পুনর্বার
দেখিলাম ; এইকণ আমাকে দৃঢ়রূপে আলিঙ্গন কর ।

মৈত্রী । (শ্রদ্ধাকে আলিঙ্গন করিয়া) সখি ! ভগবতী বিমুভক্তি সেই
মহাভৈরবীর প্রভাব তিরোহিত করিয়াছেন, তথাপিও সেই দীপশর তোমার
অঙ্গ কাঁপাইতেছে ?

শ্রদ্ধা । সেই ভয়ঙ্করূপিণী মহাভৈরবীকে দেখিয়া এখনও বাতাহত
কদলীপত্রের স্তার আমার হৃদয় কাঁপিতেছে, তাহার বিকটমূর্তি দেখিলে
কাহার না জ্বরে জ্বরে সঞ্চার হইতে পারে ? তাহার কর্ণে মনুষ্যের মন্ত-
কাহিনির্মিত কুণ্ডল আছে, তাহার দৃষ্টিতে বোধ হয় যেন, বিদ্যা নির্গত

মৈত্রী । (সত্রাসম্) অহো ! হৃদাসাএ ঘোলং দংসণং
অথ তাএ আগদাএ কিং কদং ? *

শ্রদ্ধা । সখি ! শৃণু ।

শ্ৰেণাবপাতমভিপত্য পদদ্বয়ে সা-
মাদায় ধর্মমপরেণ করেণ ঘোরা ।
বেগেন সা গগনমুৎপতিতা নখাগ্র-
কোটিক্ষুরংপিশিতপিণ্ডযুতেব গৃত্রী ॥ +

অহো ইতি । অহো ! হতাশায়া ঘোরং দর্শনং অথ তয়া আগতয়া কিং
কৃতম্ ? *

শ্ৰেণাবেতি । শ্ৰেণবৎ অবপাতমভিপত্যাগতী মামর্থাদেকেন করেণা-
দায়াপরেণ করেণ ধর্মমাদায় সা ঘোরা মহাভৈরবী বেগেন গগনমুৎপতিতা
নখাগ্রকোটৌ নখাগ্রস্তাপাগ্রভাগে ক্ষুরতা পিশিতপিণ্ডেন যুতা গৃত্রীব ।
শ্ৰেণাবপাতমিত্যত্র তদ্বদভিপত্যেনেত্যর্থঃ । +

হইতেছে ; কেশগুলি অনলশিখার স্থায় পিঙ্গলবর্ণ, চন্দ্রকলার স্থায় শুভ্র
দন্তাকুরহিঙ্গ দিয়া লোলজিহ্বা বহির্গত হইয়াছে । এমন ভীষণমূর্তি আমি
কখনও অবলোকন করি নাই ।

মৈত্রী । (সভয়ে) ওঃ ! সেই হতভাগিনীর কি ভয়ঙ্করমূর্তি ! তোমাকে
জিজ্ঞাসা করি, সেই দুষ্টাশয় আসিয়া কি করিল ?

শ্রদ্ধা । সখি ! শোন । যেমন শ্ৰেণপক্ষী হঠাৎ উৎপ্তিত হইয়া অগ্রাভ
পক্ষিণাবকদিগকে লইয়া আকাশমার্গে উড্ডীন হয় ; সেইরূপ সেই মহা-
ভৈরবী একহস্তে আমাকে এবং অগ্রহস্তে নিকাম ধর্মকে গ্রহণ করিয়া
বেগে গগনপথে উৎপত্তিত হইল । যেমন গৃত্রী নখাগ্রদ্বারা মাংসখণ্ড লইয়া
পলায়ন করে, সেইরূপ সেই বিকটমূর্তি মহাভৈরবী আমাদিগকে লইয়া
গিয়াছিল ।

মৈত্রী । হকী ! হকী ! * (ইতি মুচ্ছিতা পততি ।)

শ্রদ্ধা । সখি ! সমাধিসিহি ।

মৈত্রী । (সমাশ্রিত্য) তনো তনো ?

শ্রদ্ধা । ততঃ পরঃ মদীয়ার্তনাদোপজাতার্জভাবয়া দেব্য
বিস্মৃতকৃত্য—

ক্রভঙ্গভীমপরিপাটলদৃষ্টিপাত-

মুদগাঢ়কোপকুটিলঞ্চ তথ্য্যালোকি ।

স। বজ্রপাতহতশৈলশিলেব ভূমৌ-

ব্যাভুগ্জজ্জরতরান্ধি যথা পপাত ॥ ‡

হকীতি । হা ধিক্ ! হা ধিক্ ! *

তনো ইতি । ততন্ততঃ ? †

ক্রভঙ্গতি । ক্রভঙ্গেন ভীমঃ পরিপাটলশ্চ দৃষ্টিপাতো যত্র তাদৃশং যথা
মুদগাঢ়কোপেন কুটিলঞ্চ যথা স্ত্রাতৃণা মদীয়ার্তনাদোপজাতার্জভাবয়া বিস্মু-
তকৃত্য তথা তাদৃশং ব্য্যালোকি যথা স। মহাভৈরবী বজ্রপাতহত। শৈলসম্বন্ধি-
শিলেব ভূমৌ পপাত ব্যাভুগ্জঃ জ্জরতরমহি যত্র তাদৃশং স্ত্রাদিতি পাত-
ক্রিয়াবিশেষণম্ । ‡

মৈত্রী । হা ধিক্ ! হা ধিক্ !! (মুচ্ছিতা হইয়া ভূতলে পতন ।)

শ্রদ্ধা । সখি ! শান্ত হও ।

মৈত্রী । (শান্ত হইয়া) সখি ! তার পর, তার পর ?

শ্রদ্ধা । অনন্তর ভগবতী-বিস্মৃতকৃত্য আমার আর্তনাদপ্রবণে আর্জ
হইয়া ক্রভঙ্গিদ্বারা আরক্তলোচনে কুটিলদৃষ্টিতে অবলোকন করিলেন ।
অনন্তর যেমন বজ্রপাতে পর্ত্তশিখর রিঙ্গীর্ণ হইলে শিলাখণ্ড ভূতলে পতিত
হয়, সেইরূপ সেই ভৈরবী জ্জরিতকলেবর ও ভয়াহি হইয়া ভূমিতে পতিত
হইল ।

মৈত্রী । দিষ্টীয়া মঙ্গীব শার্দ্দূলমুখানো সন্ধা ক্বেমেণ জীবিতা পিঅসহী তদো তদো ?

শ্রদ্ধা । ততো দেব্যা সমুপজাতাভিনিবেশমুক্তঃ এবমস্ত ছরান্ননো মহামোহহতকস্ত নান্দ্যপ্যবজ্ঞায় প্রবর্তমানস্ত সমু-
লমুমূলনং করিব্যামীতি আদিষ্টা চাহং দেব্যা যথা গচ্ছ শ্রদ্ধে
ক্রহি বিবেকং কামক্রোধাদীনাং বিজ্ঞানোদেষাগঃ ক্রিয়তাং
তদা বৈরাগ্যস্ত প্রাচুর্ভাবো ভবিষ্যতি অহং যথাসময়ং
প্রাণারামাদ্যনুপ্রাণনেন যুগ্মং সৈন্তমনুগ্রহীষ্যামি ঋতস্তবাদ-
য়শ্চ দেব্যাঃ শাস্ত্যাদিকৌশলেন উপনিষদেব্যা সঙ্গতস্ত ভগ-

দিষ্টীয়া ইতি । দিষ্টীয়া মঙ্গীব শার্দ্দূলমুখাঃ শ্রদ্ধা ক্বেমেণ জীবিতা প্রিয়-
সখী ততস্ততঃ ? *

প্রাণারামাদ্যনুপ্রাণনেনেতি । প্রাণারামাদীনাং অনুপ্রেষণেনেত্যর্থঃ । ঋত-
স্তবাদয়শ্চেতি ঋতং সত্যমেব ঋতস্তবাস্তা আদরো যানামিতি বিগ্রহঃ । উপ-
নিষদেব্যা সঙ্গতস্তেতি তত্রা সঙ্গতত্বার্থাবিবেকস্ত সকাশাত্তগবতঃ পরমপুরুষস্ত

মৈত্রী । বড় সৌভাগ্য, যেমন শার্দ্দূলের করাল কবল হইতে মৃগশাবক
পরিজ্ঞান পায়, ~~এইরূপ~~ শ্রদ্ধা এ যাত্রায় প্রাণে বাঁচিলেন । সখি ! তার পর,
তার পর ?

শ্রদ্ধা । অনন্তর দেবী-বিমুক্তক্তি বিবেচনাপূর্বক বলিলেন, “এই ছরান্না
হতভাগ্য মহামোহ আমাকে অবজ্ঞা করিতে প্রবৃত্ত হইরাছে, অতএব ইহার
সমূলে উচ্ছিন্নসাধন করিব।” এই স্থির করিয়া তিনি আমাকে আদেশ
করিয়াছেন, “শ্রদ্ধে ! তুমি এইকণ প্রস্থান কর এবং বিবেককে বল, তিনি কাম-
ক্রোধাদির বিজ্ঞানোদেষাগ করুন; তাহাহইলেই বৈরাগ্যের প্রাচুর্ভাব
হইতে পারিবে, আবিষ্ট প্রাণারামাদিকে প্রেরণ করিয়া তোমাদিগের সৈন্তের
সাহায্য করিব” সত্যাবলী প্রকৃতি দেবীর শাস্ত্যাদিকৌশলদ্বারা বাহাতে উপ-
নিষদেবীর সহিত সঙ্গত বিবেকের সাহায্যে ভগবান্ পরমপুরুষের প্রবোধোদয়

বতঃ প্রবোধোদয়মুদ্যাত্তীতি । তদহমিদানীং বিবেকস-
মিধিঃ প্রস্থিতা । হং পুনঃ কিমচরন্তী দিবসানতিমাহয়সি ?
মৈত্রী । অক্কে বিবুত্ততীএ আত্মাএ চত্ভারিআও বহি-
গিআও বিবেকসমিদ্ধিকারণাদো মহাআপাং হিঅএ বচ্চন্ন ।
(সংস্কৃতমাশ্রিত্য)

ধ্যায়ন্তি মাং স্থখিনি দুঃখিনি চানুকম্পাং
পুণ্যক্রিয়েষু মুদিতাং কুমতাবুপেক্ষাম্ ।

বঃ প্রবোধোদয়মুদ্যাত্তীত্যর্থঃ । তথা চোপনিবৎসকভাঃপন্নক্কেহপি
ন দোষঃ । *

অক্কে ইতি । বয়ং বিবুত্তক্যা আজরা চত্সো ভগিতো বিবেকসিদ্ধি-
কারণাঅহাঅনাং হৃদয়ে বর্তামহে । চত্সো ভগিতাস্চ মৈত্রীমুদিতাহু-
কম্পোপেক্ষারূপাঃ । মহাঅনাং হৃদয়স্থিতা ভবত্যঃ কিং কুরুন্তীত্যজাহ
ধ্যায়ন্তীতি । মাং মৈত্রীং স্থখিনি জনে দৃষ্টে ধ্যায়ন্তি অহুশীলয়ন্তি মহা-
আনোহজ কৰ্ত্তারঃ স্থখিনি জনে দৃষ্টে তজ স্ত্রিজব্যবহারমাচরন্তীত্যর্থঃ । এব-
মুজ্জরজয়েহপি বোধ্যং মুদিতাং মোদম্ । *নহ বিবুত্তক্যা যুগ্মাদৃশীনাদৃশাজ্জা
তাবৎ প্রবোধোদয়মুদ্যাত্ত বিবেকস্তাহুকল্যাণমিত্যুক্তং তদাহুকল্যাণ
ঈদৃশমুদয়মুদ্যানেন কিং শ্রাদিত্যজাহ এবং প্রসাদমিতি অসমুৎপত্তমান-

হইতে পক্ষের, তদ্বিবর সর্বদা চিন্তা করিতেছেন । এইরূপ আমি বিবেকের
নিকট বাইতেছি । এখন তুমি কি কার্য করিয়া দিবস অতিবাহিত করিবে ?

মৈত্রী । আমি, মুদিতা, অনুকম্পা ও উপেক্ষা আমরা ছারি ভগিনীই
বিবেকসিদ্ধির নিমিত্ত মহাঅদিগের হৃদয়ে অবস্থিতি করিব । কারণ মহাত্মা
ব্যক্তিরা স্থখী জনকে সন্দর্শন করিয়া আমাকে ধ্যান করিবেন, সাধু ব্যক্তিরা
সর্বদাই স্থখীজনের সহিত মিত্রতা করিতে ইচ্ছা করিয়া থাকেন । এইরূপে
দুঃখী মহুব্যের প্রতি অনুকম্পা, পুণ্যজনে মুদিতা এবং কুবুদ্ধি লোকপ্রতি
উপেক্ষা বাস করিবে । এইরূপ করিলেই রাগ-পোভ-দেবাদি দোষে কলুষীকৃত-

এবং প্রসাদমুপযাতি হি রাগলোভ-

দ্রেষাদিদোষকলুষোহপ্যয়মন্তরায়া ॥ *

তদেবং চতস্রো ভগিন্যো বয়ং তদভ্যুদয়ব্যাপারেণৈব
বাসরানতিবাহরানঃ কুজ্জৈদানীঃ প্রিয়সখী মহারাজমবলো-
কয়িষ্যতি ।

শ্রদ্ধা । দেব্যা চেদমুক্তং অস্তি রাঢ়াভিধানো জনপদ-
স্তত্রৈব চ ভাগীরথীতীরপরিসরালঙ্কারভূতচক্রতীর্থে মীমাং-
সানুগতয়া মত্যা কিক্কিদ্ধার্য্যমাণপ্রাণো + ব্যাকুলেনান্তরায়া
বিবেক উপনিষৎসঙ্গমার্থং তপস্বতীতি ।

মৈত্রী । তা গচ্ছতু পিঅসহী অহং উণ স্বকং গিওঅং
অণুচিট্টঙ্কি । ‡

প্রবোধোহন্তরায়া রাগলোভাদিকলুষোহপি প্রসাদঃ প্রবোধোদয়োপযুক্তঃ
প্রসাদঃ উপযাতীত্যর্থঃ । *

মীমাংসানুগতয়েতি অসদমুপ্যবর্তিকয়া মীমাংসানুগতয়া সদমুবিষয়য়ে-
ত্যর্থঃ । প্রাণধারণস্ত কিক্কিদ্ধা মহামোহাদ্যাভিভবাবোধাম্ । †

তা ইতি । তদগচ্ছতু প্রিয়সখী অহং পুনঃ স্বকং নিয়োগং অনুতিষ্ঠামি । ‡

মনও প্রসন্ন হইয়া থাকে । এই নিমিত্তই দেবী-বিষ্ণুভক্তি আমাদিগকে আদেশ
করিয়া প্রবোধোদয়ের নিমিত্ত উদ্ভুক্ত বিবেকের আনুকূল্য করিতে বলিয়া-
ছেন ; সুতরাং আমরা চারি ভগিনীই প্রবোধোদয়ব্যাপারে নিযুক্ত হইয়া দিবস
অতিবাহিত করিব । প্রিয়সখি ! এক্ষণ কোথায় মহারাজের দর্শন পাইব ?

শ্রদ্ধা । দেবী বিষ্ণুভক্তি বলিয়াছেন, “রাঢ় নামে একটা নগর আছে,
সেই নগরে ভাগীরথীতীরের অলঙ্কারস্বরূপ চক্রতীর্থে বিবেক উপনিষৎসঙ্গমার্থ
ব্যাকুলান্তঃকরণে তপস্তা করিতেছেন । মহামোহ তাঁহাকে নিভাস্ত পরাভূত
করিয়াছিল, কিন্তু মীমাংসানুগতা মতি কথঞ্চিৎ তাঁহার প্রাণ শাস্ত করিয়াছেন ।

মৈত্রী । প্রিয়সখি ! তুমি গমন কর, আমি মহারাজের আশা পালন করি ।

শ্রদ্ধা । এবং ভবতু । (ইতি নিজ্ঞাস্তে । প্রবেশকঃ ।) *

(ভতঃ প্রবেশতি রাজা । প্রতীহারী চ ।)

রাজা । আঃ পাপ মোহহতক ! সর্বথা হতস্তয়ায়ং
মহাজনো । যতঃ—

শাস্তেহনস্তমহিম্নি নির্মলচিদানন্দে তরঙ্গাবলী-

নিম্মুক্তেহমৃতসাগরাস্তসি মনোমোহপি নাচামতি ।

প্রবেশক ইতি শ্রদ্ধামৈত্রীর প্রযোজ্যত্বং । *

রাজা বিবেকঃ । †

শাস্ত ইতি । অমৃতসাগরাস্তত্বাৎ সমস্তভিন্নতয়া ধ্যেয়রূপে ব্রহ্মণি মনোহপি
তাদৃশধ্যানবিষয়োহপি অয়ং মহাজনো ব্রহ্মরূপঃ পরমায়া নাচামত্যর্থ্যং
স্বাত্মকমমৃতসাগরজলং 'নাচামতি ন পিবতি তাদৃশধ্যানাধীনসাক্ষাৎকার-
বিষয়ং নাশ্রয়ং লভত ইত্যর্থঃ কীদৃশে ব্রহ্মরূপে অমৃতসাগরাস্তসি শাস্তে
বিষয়ব্যবৃত্তে সাগরাস্তঃপক্ষে শাস্তে নিশ্চলে অনন্তমহিম্নি অদ্বিতীয়ত্বাৎ
ব্যাপকে পক্ষে মহাপরিমাণে নির্মলং চিদাত্মবিষয়কং জ্ঞানং তৎস্বরূপানন্দ-
রূপে পক্ষে নির্মলং চিদানন্দং চিত্ত আনন্দো যস্মাত্তাদৃশঞ্চেতি কৰ্মধারয়ঃ
তেন তাদৃশে নির্মলে মনস আনন্দজনকে চেত্যর্থঃ তরঙ্গাবলী অভিভবৈক-

শ্রদ্ধা । তাহাই কর ।

[উভয়ের প্রস্থান ।

(রাজা বিবেক ও প্রতীহারীর প্রবেশ ।)

রাজা । আঃ পাপিষ্ঠ হতভাগ্য মোহ ! তুই সৰ্বপ্রকারেই এই মহাজন-
জালিকে বিনাশ করিয়াছিস্ । যেহেতু মহাজনগণ নিশ্চল তরঙ্গাবলী-বিরহিত
অতিবিল্লীর্ণ নির্মল-আনন্দপ্রদ অমৃতসাগরের পরঃপ্রবাহে নিমগ্ন হইয়াও
যে আর সেই অমৃতময় বারিপান করিতেছে না । কিন্তু তাহার কেবল
পরিভ্রাস্ত ও বিমূঢ় কইরা অসার বিষয়-মৃগতৃষ্ণার-জল পান করিতেছে,
তাহাতে অবগাহন করিতেছে, জীড়া করিতেছে এবং পুনঃ পুনঃ সেই

নিসারে মৃগতৃক্ষিকার্নবজলে আস্তো বিমূঢ়ঃ পিব-
 ত্যাচামত্যবগাহতেহতিরমতে মজ্জত্যধোমজ্জতি ॥ *
 অথ বা সংসারচক্রবাহকস্ত মহামোহস্তাশোধমূলং তস্ত
 চ প্রবোধোদয়াদেব নিবৃত্তিঃ । † বতঃ—

অমুখ্য সংসারতরোরিবোধমূলস্ত নামূলবিনাশনায় ।

বিশেষ্বরারাদনবীজজাততত্ত্বপ্রবোধাদপরোহভ্যুপায়ঃ ॥ ‡

যেহ্ন রাগদ্বेषাদিরূপা তনিস্মৃক্তেশ্চতাবতস্তাদৃশত্বাৎ পক্ষে তু শান্ত্যেবৈব
 তথাৎ বোধাম্- নিসারে ইতি সংসারস্ত জাগ্রৎস্বপ্নচ্ছৈনালীকরূপে মৃগ-
 তৃক্ষিকার্নবজলে মৃগতৃক্ষিকায়ামবগতার্ণবজলপ্রায়ালীকে সংসারে বিমূঢ়ো
 মোহাভিভূতঃ আস্তো দুঃখভাজনঃ পিবতীত্যাদি অত্যন্তাসক্তো ভবতীতি
 সকলক্রিয়ার্থঃ । *

অথবা সংসারেতি । সংসারচক্রবাহকস্ত সংসারচক্রপ্রবর্তকস্ত মহামোহস্ত
 তত্ত্বজ্ঞানবিরোধিজ্ঞানস্ত মূলং প্রধান কারণং অবোধস্তত্ত্বজ্ঞানবিরহঃ প্রতি-
 যোগিনস্তত্ত্ববোধাদেব তস্ত নিবৃত্তিরিত্যর্থঃ । †

বত ইতি । যথৈত্যর্থো বোধাম্ অমুখ্যোত্যাগে: পূর্বোক্তহেতুভাবাৎ তথা চ
 অবোধমূলস্ত অমুখ্য সংসাররূপতরোরামূলবিনাশনায় উপায়ো বিশেষ্বর-
 াদনরূপবীজজাততত্ত্বপ্রবোধানুপায়ো যথা তথা মহামোহনিবৃত্তেরপি তত্ত্ব-
 প্রবোধাদপরো নোপায় ইত্যর্থঃ । ‡

জলমধ্যে নিমগ্ন ও উত্তীর্ণ হইতেছে ; (অর্থাৎ ব্রহ্মস্বরূপে নিমগ্ন হইয়াও
 পরমাত্মজ্ঞান করিতে পারে না, কেবল মরীচিকার জ্বায় অসার সংসারে
 নিরন্তরূপে শিশু রহিয়াছে ।) সংসারচক্রবাহক মোহের কারণই অজ্ঞান ;
 কিন্তু প্রবোধোদয় হইলেই অজ্ঞানের নিবৃত্তি হয় । যেমন ত্রিবিশেষ্বরের
 আরাধনাজনিত-তত্ত্বজ্ঞানব্যতিরেকে অজ্ঞানবীজোৎপন্ন এই সংসারতরুর মূল-
 বিনাশের আর উপায় নাই, সেইরূপ প্রবোধোদয়ব্যতিরেকে মহামোহের
 নিবৃত্তির আর উপায়ান্তর নাই । পুরাত্ত্ববিৎ পণ্ডিতগণ বলিয়া থাকেন,
 স্মৃতিশালী ব্যক্তিদিগের কার্য্যে প্রায়ই দেবগণ সাহায্য করেন । দেবী

প্রায়শঃ কৃতিনাং কার্যো দেবো যান্তি মহারতামিতি পুরা-
বিদ উদাহরন্তি তথা দেবো বিকৃতজ্ঞা সন্দিকঃ বধোদেয়াগঃ
কামাদিবিজয়ার ক্রিয়ভারিতি অহমপি * তদর্থে গৃহীত-
পক্ষেতি তত্র কামভাবন-বিচারেণ জীয়তে তন্তবতু তমেব
কামনির্জয়ার প্রেষয়ামি। (পার্শ্বতোঃবলোক্য) বেত্রবতি ! +
আত্ময়তাং বস্তুবিচারঃ ।

প্রতী । জং দেবো আশিবেদি ।

(ইতি নিজম্য বস্তুবিচারেণ সহ প্রবিশতি)—

বস্ত । অহো ! নির্বিচারসৌন্দর্যাভিমানবর্জিষ্ণুনা †
কামহতকেন বধিতং জগৎ অথবা দুরাত্মনা মহামোহহতকে
নৈব । তথা হি—

অহমপীতি । অহং বিকৃতজ্ঞিঃ । বিকৃতজ্ঞিসন্দেশমন্দ্য বিবেকঃ স্বয়মাহ
তত্র কাম ইত্যাদি । *

বেত্রবতী দ্বারপালিকা জী । †

নির্বিচারসৌন্দর্যোতি । জীণাং সৌন্দর্য্যং বিচারতো মিথ্যোত্যর্থঃ । ‡

বিকৃতজ্ঞি আদেশ করিয়াছেন, “কামাদি বিজয়ের নিমিত্ত যথাচিত উদ্যোগ
কর, কারণ আমিও সেই নিমিত্ত পক্ষ আশ্রয় করিয়াছি।” কিন্তু কেবল বস্ত-
বিচারদ্বারাই কামাদিকে পরাজয় করা যায়, অতএব কামজয়ের নিমিত্ত
কাহাকে প্রেরণ করি ? (পার্শ্বে অবলোকন করিয়া) বেত্রবতি ! বস্ত-
বিচারকে আহ্বান করিয়া আন ।

প্রতী । যে আজ্ঞা দেব ! (প্রতীহারীর প্রহান ও বস্তুবিচারের সহিত
পুনঃপ্রবেশ ।)

বস্ত । হায় ! বিবেচনা করিয়া দেখিলে জীদিগের সৌন্দর্য্য কিছুই নহে,
তথাপি সেই সৌন্দর্যাভিमानে গর্বিত হইয়া হতভাগ্য কাম জগৎকে বধিত
করিয়াছে; অথবা দুরাত্মা মহামোহবহু এই কার্য্য । দুরাত্মা কামের কি অদ্ভুত

কাস্তেভ্যংপললোচনেতি বিপুলশ্রোণিতরেত্বানসং-
 পীনোত্তপপয়োধরেতি মুখখান্তোজেতি অজরিতি ।
 দৃষ্ট। মাদ্যতি মোদতেহভিরমতে প্রোত্তোতি বিদ্বানপি
 প্রত্যক্ষাণ্ডচিপুত্রিকাং ত্রিয়মহো কামস্ত হৃশ্চেষ্টিতম্ ॥ *
 অপি চ। যথাবস্ত বিচারয়তামমন্দমতীনাংপি পিশিত-
 পক্ষাবনদ্ধাঙ্গিপঞ্জরময়ী যথাবতো দুর্গবীতংসবেশা নারীতি
 নাস্তি বিরতির্যত্র চ স্পর্কঃ এবতরগুণাধ্যাসঃ । † তথা হি—

কাস্তেতি । প্রত্যক্ষাণ্ডচিপুত্রিকাং মলমূত্রক্লেদাদ্যন্তিককল্পকারুণ্যং
 ত্রিয়ং দৃষ্ট। বিদ্বানপি জনঃ কাস্তেভ্যাদিবুদ্ধ্যা মাদ্যতি প্রমত্তো ভবতি মোদতে
 হব্যতেহভিরমতে ক্রীড়তি প্রোত্তোতি প্রশংসতি অহো ! ইদং কামস্ত হৃশ্চে-
 ষ্টিতম্ । কাস্তেতি কমনীয়েতি নীলোৎপলতুল্যলোচনেতি পৃথুনিতম্বতরেতি
 বিনোদ্য পৃথুকুচেতি শোভনমুখান্তোজেতি শোভনজরিতি বুদ্ধা প্রমত্ততাদি ॥ *
 যথাবস্তিতি । যথাবস্ত যথার্থং বস্ত তদ্বিচারয়তামমন্দমতীনাংপি পিশি-
 তেভ্যাহ্যন্তরুপা নারীভ্যেবং বুদ্ধাপি কামহতবশান্নাস্তি বিরতিরিত্যর্থঃ ।
 ইতরগুণেতি ইতরস্ত হারাদেগুণঃ সৌন্দর্যাণ্যদিঃ । †

কার্য্য। জীকে মল-মূত্র-ক্লেদাদি অণ্ডচি বস্তুর আধার জানিয়াও বিদ্বান্ ব্যক্তির,
 “আহা তোমার শরীর কি কোমল ! নয়নদুইটি যেন নীলোৎপল, তুমি
 বিপুলনিতম্বতরে যে আর চলিতে পারনা, এমন উত্তম পীনপয়োধর আর
 কাহারও নাই, মুখখানি যেন কমলের তায়, ক্রয়ুগল অতি মনোহর” ইত্যাদি-
 রূপে স্তব করিয়া একেবারে উন্মত্ত হইয়া নানাপ্রকার আমোদ করে এবং
 সেই অপবিত্র দেহই রমণ করিয়া থাকে ; অতএব হুঃশীল কামদেবের অসাধ্য
 কিছুই নাই। আর দেখ, “নারীশরীর মাংসপঙ্কমর, অঙ্গিপঞ্জরবদ্ধ এবং যথাবতঃ
 অতি নিন্দিতবেশ” এইরূপে যথার্থ বস্তুর বিচার করিয়াও বুদ্ধিমান ব্যক্তির সর্বদা
 সেই নারীতে অমুরক্ত আছে, কণকালের নিমিত্তও ভাহারা বিরত থাকে
 না । ইহাতে স্পষ্টই জানা যায় যে, উহা কেবল হারাদির সৌন্দর্য্যমাত্র ।
 বাস্তবিক নারীর সৌন্দর্য্য কিছুই নাই । বাহ্যভূষণাদির শোভাতে মোহিত

মুক্তাহারলতা রণশ্মনিময়া হৈমাক্তলাকোটরো . . .

রাগঃ কুহুমসম্ভবঃ সুরভয়ঃ পৌলোম্যো বিচিত্রাঃ স্রজঃ ।

বাসস্তিভ্রকূলবল্লমতিভিনার্যামহো কল্লিতং

বাহান্তঃ পরিপশ্যত্যন্ত নিরয়ো নারীতি নাম্না কৃতঃ ॥ *

(আকাশে) আঃ পাপ ! কাম ! চণ্ডাল ! কিমেবমন-
বলম্বনমাবির্ভবতা † ভবতা ব্যাকুলীক্লিয়তে মহাজনঃ । তথা
হয়মেবাভিমম্বতে । ‡

বালা মামিয়মিচ্ছতীন্দুবদনা সানন্দমুদীক্য

মুক্তাহারেতি । অহো ! অন্নমতিভিনার্যোঃ মুক্তাহারলতাদিকং সৌন্দর্য্য-
হেতুতয়া কল্লিতমিত্যর্থঃ । তত্র হৈমা হেমনির্মিতাক্তলাকোটরো নুপূরাঃ
চিত্রকূলং বাস আচ্ছাদনমিত্যর্থঃ এবং হারাদিকং বাহুং অন্তর্গতঞ্চ মলমুদ্রা-
দিকং পশ্চাত্তমর্থান্ননসি ভাবয়তাং বিধাতা নারী কৃতো নিরয়ো নরক-
মিত্যর্থঃ । *

* অনবলম্বনং নির্বিষয়মিত্যর্থঃ শরীররূপস্য বিষয়শালীকত্বাদিতি ভাবঃ । †

মাংসাস্তিপিশুরূপত্বেন নার্যা অলীকত্বঃ সাধয়িত্বং প্রথমং কামিনো নারী-
ভ্রমঃ দর্শয়তি তথা হয়মিতি । অয়ং কামী জনঃ । ‡

বালেতি । ইয়মিন্দুবদনা বালা নারী মামিচ্ছতি সানন্দমুদীক্যতে নীলে-

হইয়াই লোক তাহাতে অসুস্থ হইল । আর দেখ, মুক্তাহার, শঙ্খায়মান
মণিখচিত্ত স্বর্ণনুপূর, কুহুমসম্ভব অঙ্গরাগ, সুরভি বিচিত্র মালা, বিচিত্র
বসন, অন্নমতি মহুযোরাই এই সকলকে শরীরসৌন্দর্য্যের হেতু বলিয়া কল্পনা
করে । নারীদিগের এইরূপ বাহুহারাদি এবং আন্তরিক মলমুদ্রাদি দোষ-
দেখিয়া বিধাতা “নারী” অর্থাৎ “নিরন্নময়” এই নাম করিয়াছেন । (আকাশে)
আঃ পাপাআ কামচণ্ডাল ! তুমি কি অলীক অবলম্বন আশ্রয় করিয়া মহা-
জনসকলকে ব্যাকুল করিয়াছ । কামী ব্যক্তির সর্বদাই এইরূপ জ্ঞান করিয়া
থাকে যে, এই ইন্দুবদনা বালা আমার প্রতি সানন্দে দৃষ্টিপাত করিতেছে

নীলেন্দীবরলোচনা স্তনপরীক্ষন্তঃ ভুগ্নঃ বাহুতি । *

অরে মূঢ়ঃ ।

কা কামিচ্ছতি কা চ পশ্যতি পশো । মাংসাস্থিভিনির্মিতা

নারী বেদ ন কিঞ্চিদত্র ন পুনঃ পশ্যত্যমূর্তঃ পুমান্ ॥ †

প্রভী । ইদো ইদো । (ইচ্ছাতো পরিক্রামতঃ ।)

এসো মহারাজ উপরিট্ঠো চিট্ঠবিতা উঅসপ্পত্তু ভবম্ । ‡

বস্ত । (উপসৃত্য) জয়তি মহারাজঃ এব বস্তবিচারঃ

প্রণমতি ।

নীলবরলোচনা স্তনভাঃ মম পরীক্ষমানিঙ্গনঃ বাহুতীভাঃ কামী জনো
মত্তত ইত্যর্থঃ । *

পুনঃ কামিঙ্গনঃ সম্বোধ্যাহ অরে মূঢ়েতি । নহু নার্যেব পশ্যতীত্যাহ
মাংসাস্থিভিরিতি মাংসাস্থিপিত্তরূপা নারী কিঞ্চিদত্র ন বেদ ন জানাতি
অচেতনত্বাৎ বস্ত চেতনঃ পুমান্ পশ্যতি সোহমূর্তো দর্শনালিঙ্গনাদাবিষয়
ইত্যর্থঃ । তিষ্ঠত্যমূর্ত ইত্যপি প্লীঠঃ । †

এসো ইতি । এব মহারাজ উপবিষ্টতিষ্ঠতি ভুগ্নসপত্তু ভবান্ । ‡

এবং এই নীলেন্দীবরলোচনা স্তনদ্বারা আমার আলিঙ্গন অভিলাষ করি-
তেছে । (কামুকের প্রভি) অরে মূর্খ ! তুমি যে নিতান্তই পশু, কে
তোমাকে দেখিতে ইচ্ছা করে এবং কেবা তোমাকে আলিঙ্গন করিতে
চাহে ? মাংসাস্থিপিত্তরূপ নারী তাহা কিছুই জানিতে পারে না, যেহেতু উক্ত-
রূপা নারী অচেতন । যে পুরুষ চেতনাবান্ ও দর্শন করেন, তিনি অমূর্ত ;
সুতরাং কেহ সেই দর্শনকারীকে দেখিতে পার না ।

প্রভী । এমিকে, এমিকে । (উভয়ের পরিক্রমণ ।) এই যে মহারাজ
উপবিষ্ট আছেন, আপনি নিকটে গমন করুন ।

বস্ত । (সমীপে গমন করিয়া) মহারাজের জয় হউক । এই বস্তবিচার
আপনাকে প্রণাম করিতেছে ।

রাজা। (সমজ্ঞমঃ) ইহোপবিশ্ৰুতাম্।

বস্তু। (উপবিশ্ৰু) দেব! এব তে কিস্করঃ প্রাপ্তস্তদা-
জয়ানুগৃহ্যতাম্।

রাজা। ভদ্রং মহামোহেনাস্মাকং প্রবৃত্তঃ সংগ্রামস্তত্র
চ তত্র কামঃ প্রথমো বীরস্তস্ত প্রতিবীরতমাস্মাকির্ভবানেব
নিরূপিতঃ।

বস্তু। (সম্রমোদম্) ধন্যোহস্মি যেন স্বামিনাহমেবং
সম্ভাবিতঃ।

রাজা। অথ কয়া শস্ত্রবিদ্যায়া কামঃ জেযাতি?

বস্তু। আঃ পঞ্চশরঃ পুষ্পধন্ব কামো জেতব্য ইত্যত্রাপি
শস্ত্রগ্রহণাপেক্ষা? পশ্য—

রাজা। (সমজ্ঞমে) এই স্থানে উপবেশন কর।

বস্তু। (উপবেশন করিয়া) মহারাজ! এই আপনার কিস্কর উপস্থিত,
আমার প্রতি কোন অহুজ্জা প্রদান করিয়া অহুগ্রহ করুন।

রাজা। ভাল, তোমার বাক্যে সন্তুষ্ট হইলাম, মহামোহের সহিত আমা-
দিগের সংগ্রাম উপস্থিত; কামদেব তাহাদিগের প্রথমবীর, অস্মিও তোমাকে
তাহার প্রতিপক্ষ বীর বলিয়া স্থির করিয়াছি।

বস্তু। (সহর্ষে) আমি ধন্য হইলাম, যেহেতু মহারাজ আমাকে এইরূপ
মনে করিয়াছেন।

রাজা। কোন অস্ত্রধারী কামকে জয় করা যায়?

বস্তু। আঃ! বাহার পুষ্প ধন্ব, (মোহন, স্তম্ভন, উদ্গাদন, শোষণ আর
ভাণন) বাহার পঞ্চ বাণ, তাহাকে জয় করিতে কি আবার অস্ত্রের অপেক্ষা
করিবে? ইন্দিয়সকলের দ্বারকে আমি প্রথমতঃ অবরুদ্ধ করিয়া কামনা-
কে সম্মুখে উৎপাটন করিব, কারণ ইন্দিয়গণ বশীভূত হইলেও যদি কেহ কামিনী-
গণকে স্মরণ কিম্বা দর্শন কবে, তাহাহইলে তৎক্ষণাৎ সে ব্যক্তি সেই কামিনীর

দৃঢ়তরমপিধান ধারমারাং কথঞ্চিৎ ।

• অরণবিপরিস্বভৌ দর্শনে যোষিতাং বা ।

পরিণতিবিরসত্ত্বং দেহবীভৎসতাং বা ।

প্রতিমুহুরনুচিন্ত্যোন্মূলয়িষ্যামি কামম্ ॥ *

রাজা । সাধু সাধু ।

বস্ত্র । অপি চ ।

বিপুলপুলিনাঃ কল্লোলিন্তো নিতাস্তপতজ্জ্বর ।

মন্মথোন্মূলিলাঃ শৈলাঃ সাস্ত্রদ্রুমা বনরাজয়ঃ ।

যদি সমগিরো বৈয়ামিক্যো বুধৈশ্চ সমাগমঃ

দৃঢ়তরমিতি । যোষিতাং কথঞ্চিৎ অরণবিপরিস্বভৌ অরণস্ত নিষ্পত্তে ।
সত্যং দর্শনে বা সতি ধারমিত্তিরূপং ধারমারাদেবাব্যবহিতকাল এবাপি-
ধায়াচ্ছাদ্য প্রতিমুহুরারংবারং অরন্তস্ত পরিণতিবিরসত্ত্বং মলমুজাদিময়-
রূপদেহবীভৎসতাং বা অনুচিন্ত্য কামমূন্মূলয়িষ্যামীত্যর্থঃ । *

বিপুলপুলিনা ইতি । বদ্যেতে সন্তি তদা পিশিতবসামযো নাথ্যঃ ক
মন্মথো বা ক নারীসম্বেশপি মন্মথোদয়ো নাস্তীত্যর্থঃ । কস্মিন্ কস্মিন্
সতি মন্মথোদয়ো নাস্তীত্যাহ বিপুলেতি । বৃহৎপুলিনাঃ কল্লোলিন্তো নদ্যো
বদি সন্তি তদা তৎপুলিন এব তপন্ততঃ ক মন্মথ ইত্যর্থঃ । এবমন্তান্তপি

সহিত রত্নিঃ পরিণামবিরসতা ও মলমুজাদিময় শরীরের নিন্দিততা অরণ-
পূর্বক কামকে সম্মুখে উন্মূলন করিবে ।

রাজা । ধন্ত ধন্ত ।

বস্ত্র । আর বলি, নদীর বিস্তৃত পুলিনভূমি, নির্ঝর-প্রবাহ-সমন্বিত সুখ-
সেবা শিলাতল-বিশিষ্ট পর্বত, নিবিড়-বৃক্ষসমন্বিত বনশ্রেণী, শান্তিসম্পাদক
ব্যাসের বাক্য এবং সাধুবর্গের সমাগম, এই সকল বিদ্যমান থাকিতে

ক পিণ্ডিতবসামঘ্যো নারীস্তুথা ক চ মন্থকঃ ॥ *

অপি চ । নারীতি নাম প্রধানমন্ত্রঃ কামস্ত তেন তস্তাং
জিতায়াং তৎসহায়ীঃ সৰ্ব্ব এব বিফলারস্তা ভঙ্গমাপাদয়ি-
ষ্যন্তে । তথা হি—

চন্দ্রশ্চন্দনমিন্দুধামধবলা রাত্রেয়ো দ্বিরেকাবলী-
ঝঙ্কারোন্মুখরা বিলাসবিপিনোপাস্তা বসন্তোদয়াঃ ।
মন্দধ্বানঘনোদয়াশ্চ দিবসা মল্ল কুদম্বানিলাঃ

তপঃস্থানানি । শাস্তিহেতুবাধ্যাহ নিভান্তেতি । শৈলা যদি সন্তি কীদৃশাঃ
নিভান্তপতন্তির্জরপ্রবাহা অতএব মন্থগতিশিলাঃ জলস্বিকৃতশিলাঃ নিবিড়-
ক্রমা বনরাজয়শ্চ বৈয়াসিক্যো ব্যাসোক্তাঃ শমগিরশ্চ যদি সন্তীত্যর্থঃ । বৃধৈঃ
সাত্ত্বিকপণ্ডিতৈশ্চ সহ যদি সমাগমস্তিষ্ঠতীত্যর্থঃ । *

চন্দ্র ইত্যাদি । নারীয়াং জিতায়াং চন্দ্রোদয়ঃ কামস্ত সহায়ী জিতা ইত্যর্থঃ ।
তানাহ চন্দ্র ইত্যাদি । ইন্দুধারা চন্দ্রজ্যোৎস্নয়া ধবলা রাত্রেয়ো দ্বিরেকাবলীনাং
ঝঙ্কারেণ উন্মুখরা বিলাসবিপিনস্ত উপাস্তাঃ তথা বসন্তোদয়াঃ তথা মল্লো
গভীরো ধ্বানঃ শব্দো যেষাং তাদৃশানাং ঘনানামুদয়ো যেষু তাদৃশা দিবসা
বার্ষিকদিনানীত্যর্থঃ কুদম্বগুণসম্বন্ধিনোহনিলাঃ তথা শুম্বারসপ্রধানাঃ

কেবল মাংসবসাময়ী নারীর সাহায্যে কি মন্থখোদয় হইতে পারে ? পুলিন-
ভূমিপ্রভৃতি তপশ্চরণস্থানে তপস্তা করিলে কোনরূপেও কামের উদ্রেক
হইতে পারে না । বিশেষতঃ নারীই কেবল কামের প্রধান অস্ত্র । সেই
নারী পরাজিত হইলে তাহার সহায়ভূত সকলেই রণে ভঙ্গদীর্ণ পলায়ন
করিবে । চন্দ্র, চন্দন, জ্যোৎস্নাময়ী রাত্রি, ভ্রমরশ্রেণীর ঝঙ্কারে শব্দায়মান
বিলাসবিপিনের উপাস্তভূমি, বসন্তোদয়, গভীরনাদকারী মেঘাচ্ছন্ন বর্ষা-
কালীন রজনী, মল্ল মল্ল কদম্বকুসুমসংসর্গী অনিল, শুম্বারসপূর্ণ জাব-
লাবণ্যাদি, এই সমুদায়ই কামের সহকারী । অতএব একমাত্র নারীকে পরা-
জিত করিতে পারিলেই ইহারা সমুদায়ই পরাজিত হইবে । তবে আর বিলম্বে

শূদ্রার প্রমুখাশ্চ কামমুহুদো নারীয়াঃ স্ত্রিতায়াঃ স্ত্রিতাঃ ॥ *

তদলমতিবিলম্বেন আরিশতু স্বামী ।

সোহহঃ প্রকীর্ত্তেঃ পরিতো বিচারৈঃ

শট্টৈরিবোম্মথ্য বলং পরেষাম্ ।

সৈন্ত্যং কুরুণামিব সিদ্ধুরাজঃ

গাণ্ডীবধন্থেব নিহন্তি কামম্ ॥ +

রাজা । (সপ্রসাদম্) তৎ সজ্জীতবতু ভবানু শত্রু-
বিজয়ায় ।

বস্ত । যথা দিশতি দেবঃ । (ইতি নিজ্রাস্তঃ ।)

কামমুহুদো নারীয়াঃ হেলাগীলাদয়ো হাবা, অস্তে বা শূত্রবাসগৃহাদয়
ইত্যর্থঃ । *

সোহহমিতি । সোহহঃ বস্তবিচারঃ পরিতঃ প্রকীর্ত্তেঃ স্ত্রিতাঃ নারীদেহ-
বীজং সত্যপ্রদর্শনরূপেঃ পরেষাঃ সৈন্তমুন্মথ্য কামং নিহন্তি তদ্রানেকেবশট্টৈ-
হু ষ্টান্তমাহ শট্টৈরিরেত্যাদি অহুমিত্যত্র গাণ্ডীবধন্থা অর্জুন ইবেতি দৃষ্টান্তঃ ।
এবং কামমিত্যত্র সিদ্ধুরাজঃ জয়জয়মিবেতি পরেষামিত্যত্র কুরুণামিবেতি
বিচারৈরিত্যত্র শট্টৈরিবেতি । শট্টৈঃ কুরুণাঃ সৈন্তমুন্মথ্য গাণ্ডীবধন্থা সিদ্ধু-
রাজঃ যথা নিজ্রাস্তান তথা বিচারৈঃ পরেষাঃ সৈন্তমুন্মথ্য কামং নিহন্তীত্যর্থঃ । +
জং দেবো ইতি । যদেব আজ্ঞাপয়তি ।

প্রয়োজন নাই ; মহারাজ আজ্ঞা করুন, আমি যুদ্ধে অগ্রসর হই। যেমন
গাণ্ডীবধন্থা অর্জুন শরনিকরবারা কুরুসৈন্য বিনাশপূর্ব্বক সিদ্ধুরাজ জয়জয়কে
নিপাতিত করিয়াছিলেন, সেইরূপ আমিও নারীদেহের বীজংসত্য (বস্তবিচার)
প্রদর্শনরূপ শরদ্বারা শত্রুসৈন্য নিপাতিত করিয়া কামকে বিনাশ করিব ।

রাজা । (সানন্দচিত্তে) তবে তুমি শত্রুবিজয়ের নিমিত্ত সজ্জীভূত হও ।

বস্ত । যে আজ্ঞা মহারাজ !

[বস্তবিচারের প্রস্থান ।

রাজা । বেত্রবতি ! ক্রোধস্ত বিজয়ায় কনৈবাহুয়তাম্ ।

প্রতী । জং দেবো আগবেদি ।

(ইতি নিজস্বা কনয়া সহ এবিশতি ।)

কন্যা । (সৈধ্য্যম্) ক্রোধান্ধকারবিকটক্রকুটীতরঙ্গ-
ভীমস্ত সাক্ষ্যাকিরণরুগধোরদৃষ্টে : ।

নিষ্কম্পনির্মলগভীরপরোধিবীরা

ধীরাঃ পরস্ত পরিবাদগিরঃ সহস্রে ॥ *

(সল্লাঘমাত্মানং বিচিন্ত্য) হংহো !

ক্রমো ন বাচাং শিরসো ন শূলং ন চিন্ততাপো ন তমোর্ব্বিমর্দঃ ।

ক্রোধান্ধকারেতি । ধীরা জনাঃ পরস্ত পরিবাদগিরঃ পরকর্তৃকপরিবাদ-
গিরো নিন্দাবাক্যানি সহস্রে পরস্ত কীদৃশস্ত ক্রোধরূপান্ধকারেণ যো বিকটো
ক্রকুটীতরঙ্গস্তেন ভীমস্ত তথা সাক্ষ্যাকিরণবদরুগা যোরা ভীষণা দৃষ্টিযন্তেতি
ধীরাঃ কীদৃশাঃ নিষ্কম্পা নির্মলা গভীরাঃ পরোধর ইব ধীরা নির্বিকারাঃ । *

ক্রমো ন বাচামিত্যাদি । পরং কেবলং ক্রোধজয়েহহমেকা স্লাঘা প্রশ-
স্তাধিকারিণী যতঃ পরস্ত ক্রোধে সতি মদপিষ্ঠিতানাং মোনাবলহনান বাচাং

রাজা । বেত্রবতি ! ক্রোধের বিজয়ের নিমিত্ত কন্যাকে আহ্বান কর ।

প্রতী । যে আজ্ঞা মহারাজ ! (প্রতীহারীর আহ্বান ও কন্যার সহিত
পুনঃপ্রবেশ ।)

কন্যা । (সৈধ্য্যসহকারে) বাহারী ধৈর্য্যশীল, তাহারাই পরের নিন্দাবাক্য
সহ করিয়া থাকে । শত্রুগণ ক্রোধান্ধকারে বিমোহিত হইয়া তরঙ্গর ক্রকুটী-
তরঙ্গপ্রদর্শনপূর্ব্বক সাক্ষ্যাকালীন স্বর্য্যাকিরণের দ্বার রক্তিম ভীষণদৃষ্টি নিক্ষেপ
করিয়া বিবিধ কটুক্তি করিলেও নিষ্কম্প গভীর পরোধির দ্বার ধৈর্য্যশালী
ব্যক্তির চকল হয় না । (আত্মস্লাঘাপূর্ব্বক চিন্তা করিয়া) আমিই
কেবল সেই ক্রোধের পরাভবকার্য্যে প্রশস্ত অধিকারী । কারণ ক্রোধ
উপহিত হইলে বাক্যপরিপাটীর অস্ত পরিভ্রম, শিরঃশূল, চিন্ততাপ, দন্তপীড়ন-
হস্তপীড়নাদি অস্ববিচারপ্রভৃতি কেহই সেই ক্রোধের শাস্তি করিতে

ন চাপি হিংসাদিরনর্থযোগঃ শ্লাঘ্য পরঃ ক্রোধজয়েহহমেকা ॥*

(ইত্যাভে পরিক্রামতঃ ।)

প্রভী । এসো দেবো তা উবসপ্ততু পিঅসহী । +

কমা । (উপস্থতা) জয়তি জয়তি দেব এষা দেবস্ত
দাসী কমা সাক্ষীকঃ প্রণয়তি ।

রাজা । বৎসে ! অক্রোধপবিশুতাম্ ।

কমা । (উপবিশ) আজ্ঞাপয়তু দেবঃ কিমর্থমাহুতো
দাসীজনঃ ।

রাজা । কমে ! অগ্নিন্ সংগ্রামে ত্বয়া ছুরাত্মা ক্রোধো
জেতব্যঃ ।

সকাশাৎ ক্রমঃ শিরসঃ শূলং বাখা চ ন নিন্দাবাক্যপ্রবণেন ন চিত্ততাপোহপি
দন্তপীড়নহস্তপীড়নাদিস্তনোর্কিমর্দচ্চ ন পরহিংসাদিরনর্থযোগচ্চ ন আদি-
পদাদ্বেষাদিপরিত্রাহঃ পাপজনকত্বাদনর্থতা । *

এসো ইতি । এষ দেবস্ততুপসপতু প্রি়সখী । +

পারো মা । অপরের ক্রোধের সময় প্রতিবাদ করিলে বরং সেই ক্রোধের
বৃদ্ধিই হইয়া থাকে ; কেবল আমার অধিষ্ঠিত মৌনাবলম্বনমাত্রই সেই
ক্রোধশক্তির একমাত্র উপায় । (উভয়ের পরিক্রমণ)

প্রভী । প্রিয়সখি ! এই যে মহারাজ ; তুমি ইহার নিকটে গমন কর ।

কমা । (সমীপে গমনপূর্বক) মহারাজের জয় হউক্ । এই আপ-
নার দাসী কমা সাক্ষীক প্রণাম করিতেছে ।

রাজা । বৎসে ! এখানে উপবেশন কর ।

কমা । (উপবেশন করিয়া) মহারাজ কিজন্ম এ দাসীকে আহ্বান
করিয়াছেন, অহুমতি করুন ।

রাজা । কমে ! এই সংগ্রামে ত্বরাত্মা ক্রোধকে কেবল তুমিই জয়
করিতে পার ।

কমা । দেবস্ত প্রসাদেন মহামোহমপি জেতুং সমর্থাস্মি
কিং পুনঃ ক্রোধং তদনুচরমাত্রং তদহমচিরাদেব ।

তং পাপকারিণম্ কারণবাধিতারং

স্বাধ্যায়দেবপিতৃষজ্জতপঃক্রিয়ানাম্ ।

ক্রোধং ক্ষূলিকমিব দৃষ্টিভিরুদ্বমন্তং

কাত্যায়নীব মহিষং বিনিপাতয়ামি ॥ *

রাজা । কমে ! শৃণুমস্তাবৎ ক্রোধবিজয়োপায়িন্ ।

কমা । দেব ! বিজ্ঞাপয়ামি ।

ক্ৰুদ্ধে স্মেরমুখাবধীরণমথাবিক্টে প্রসাদক্রমো

তং পাপকারিণমিতি । তং পাপকারিণং ক্রোধমহং কাত্যায়নী পার্শ্বভী
মহিষমসুরমিব বিনিপাতয়ামি কীদৃশং স্বাধ্যায়স্ত দেবপিতৃষজ্জতপঃ-
ক্রিয়ানাম্ কারিণম্ কারণবাধিতারং ক্রোধেন স্বীয়ে তৎসকলত্যাগাৎ পরকীয়ে তৎ-
সকলবিধাতাচ্চ । দৃষ্টিভিঃ ক্ষূলিকমিব ক্রোধমুদ্বমন্তং প্রকাশয়ন্তং ক্রোধস্ত
পুরুষভেনারোপাৎ ক্রোধস্তদ্বৎ উক্তঃ । *

ক্ৰুদ্ধে স্মেরেতি । পরস্মিন্ ক্ৰুদ্ধে সতি মদধিষ্ঠিতস্ত স্মেরমুখং যথা শ্রান্তধা-

কমা । মহারাজের অহুগ্রহ হইলেই মহামোহকে জয় করিতে আমার
সামর্থ্য আছে । ক্রোধের কথা আর কি বলিব, সেত মহামোহের অহুচর-
মাত্র ; তাহাকে এক্ষণেই পরাভূত করিতে পারি । সেই ছবাক্রা ক্রোধ
অকারণে বেদাধ্যয়ন, দেবযজ্ঞ, পিতৃযজ্ঞ, তপশ্চরণপ্রভৃতি ক্রিয়ার বাধা
দিতেছে । সর্বদাই এই পাপিষ্ঠের নয়নযুগল হইতে অগ্নিক্ষূলিকের ত্রায়
ক্রোধ প্রকাশ পাইতেছে ; অতএব যেমন ভগবতী কাত্যায়নী মহিষাসুরকে
বিনাশ করিয়াছিলেন, আমিও সেইরূপ ইহাকে নিপাত করিব ।

রাজা । কমে ! তুমি কি উপায়ে ক্রোধকে বিজিত করিবে, তাহা
জনিতে ইচ্ছা করি ।

কমা । মহাবাজ ! নিবেদন করি । যে ব্যক্তি আমার অধিষ্ঠিত, সে

ব্যাক্রোশে কুশলোক্তিরাশ্রুদ্রুপিতজ্জৈদোংসবস্তাড়নে ।

বিপ-

দুর্ক্বারেতি দরীরসার্জমনসঃ ক্রোধস্ত ক্রোধোদয়ঃ ॥ *

রাজা । সাধু সাধু ।

কমা । দেব ! ক্রোধবিজয়াদেব হিংসাপারুষ্যমদমান-

মাংসর্যাদয়োহপি বিজিতা এব তংবিদ্যন্ত ।

বদীরণং অথ শ্বেরমুখপ্রদর্শনাৎ পরস্মিন্ ক্রোধ এবাবিষ্টে সতি প্রসাদক্রমো ব্যাক্রোশে নিম্নোক্তে পরেণ কৃত্যারং সত্যং তন্ত্বেব কুশলপ্রদ্রুপা কুশলোক্তিঃ পরেণ স্বশ্রিত্যভিত্তে দত্যাশ্রুদ্রুপিতজ্জৈদোংসবো ভোগেন হরিতনাশাৎ । অজিতাশ্রনোহস্ত অন্তোদ্রহতী বিপং ক্রোধেন পরতাড়নরূপা দৈবাহুপেতা তন্মাদ্বিগিতি নিন্দাবাক্যম্ । এব, দরীরসার্জমনসঃ ক্রোধস্ত পুরুষস্ত হানে কৃতঃ ক্রোধোদয়ো মদধিষ্ঠিতেনৈব কৃতো তং প্রতি ক্রোধো নোদয়তীত্যর্থঃ । *

অপরের ক্রোধদর্শন করিলে জেবং হস্ত করিয়া সেই ক্রোধ উপেক্ষা করে । তথাপি যদি সেই ক্রুদ্ধ ব্যক্তির ক্রোধ শুক্লতর হয়, তৎকরণে বাহাতে ক্রুদ্ধ ব্যক্তিকে প্রসন্ন করিতে পারে, সেইরূপ চেষ্টা করিয়া থাকে । আর আমার অধিষ্ঠিত পুরুষকে কোম ব্যক্তি নিন্দা করিলে সে তাহার কুশলপ্রদ্রুপাদি দ্বারা তাহাকে শান্ত করে । আমি বাহাকে অধিকার করি, তাহাকে কেহ তাড়না করিলে সে মনে করে, আমার পূর্বসঞ্চিত দ্রুদৃষ্ট ক্ষয় হইল । ভোগ না হইলে কখন অদৃষ্ট ক্ষয় হয় না । বাহারা অজিতেন্দ্রিয়, তাহারাই ক্রোধের বশীভূত হইয়া অপরের প্রতি প্রহারাদিরূপ বিপদ উৎপাদিত করে ; অতএব তাহাদিগের প্রতি বিদ্ । আর বাহারা উক্তরূপে দরীর্জিহব, কোনরূপেও তাহাদের ক্রোধের উদয় হইতে পারে না ।

রাজা । ধন্ত ধন্ত !

কমা । মহারাজ ! ক্রোধকে জয় করিতে পারিলেই হিংসা, পারুষ্য, মদ, মান, মাংসর্য্য প্রভৃতিরাও নিঃসংশয় বিজিত হইবে ।

রাজা । তৎ প্রতিষ্ঠিতাং ভবতী তেভ্যং বিজয়ায় ।

কমা । যথাধিগতি দেবঃ । (ইতি নিজ্যাস্তা ।)

রাজা । (প্রতীহারীং প্রতি) বেত্রমতি ! আহুরতাং
লোভস্ত বিজয়ায় সস্তোষঃ ।

প্রতী । জং দেবো আগবেদি । *

(ইতি নিজ্যাস্তোষেণ সমং প্রবিশতি ।)

সস্তো । (বিচিন্ত্য সাহুক্রোশম্ ।) †

ফলং যেষচ্ছালভ্যাং প্রতিবনমথেনং কিতিক্রহাং
পয়ঃ স্থানে স্থানে শিশিরমধুরং পুণ্যসরিতাম্ ।

জঃ দেবো ইতি । যদেব আজ্ঞাপয়তি । *

সাহুক্রোশমিতি । সাহুক্রোশো নিন্দা সা চাধিবু তৎসহিতঃ যথা ভাতৃভা
বদভীত্যর্থঃ । †

ফলং যেষচ্ছতি । প্রতিবনস্থানে বনে কিতিক্রহাং ফলং যেষচ্ছালভ্যাং
তথা চ তেনৈব স্মৃতিবৃত্তিত্বা স্থানে স্থানে পুণ্যসরিতামনিবিদ্ধজলপানসরিতাং

রাজা । তবে তুমি ক্রোধের বিজয়ের অস্ত্র প্রতিষ্ঠিত হইলে ।

কমা । বে আজ্ঞা মহারাজ !

[কমীর প্রস্থান ।

রাজা । (প্রতীহারীর প্রতি) বেত্রমতি ! লোভের বিজয়ের নিমিত্ত
সস্তোষকে আহ্বান কর ।

প্রতী । যে আজ্ঞা মহারাজ ! (প্রতীহারীর প্রস্থান ও সস্তোষের সহিত
পুনঃপ্রবেশ ।)

সস্তো । (বাচকদিগের প্রতি নিন্দাসহকারে চিন্তা করিয়া) সকল বন-
মধ্যেই আপন ইচ্ছালভ্য মনোহর ফল বিদ্যমান আছে এবং স্থানে স্থানে
পুণ্যপ্রদা নদীসকলের স্বপীড়ল ও সুমধুর জলও বিদ্যমান রহিয়াছে ; সুতরাং

সুখস্পর্শা শয্যা স্তললিতলতাপন্নবমরী

সহস্রে সস্তাপং তদপি ধনিনাং দ্বারি রূপণাঃ ॥ *

(আকাশে) আরে মূৰ্খ ! † দুৰ্জ্জ্বেদঃ ধনয়ঃ ভবতো
ব্যামোহস্তথা হি—

সমারম্ভা ভগ্নাঃ কতি কতি ন বারাংস্তব পশো !

পিপাসোস্তুচ্ছেহস্মিন্ দ্রবিশৃঙ্গগত্কার্ণবজলে ।

তথাপি প্রত্যাশা বিরমতি ন তে মূঢ় ! শতধা

শিশিরং মধুরঞ্চ পয়ঃ স্বেচ্ছালভ্যমিত্যম্বুযন্তথা চ তে নৈব তৃপ্তিবৃত্তিস্তথা
স্তললিতলতাপন্নবমরী শয্যা অর্থাৎ স্থানে স্থানে স্বেচ্ছালভ্যা তথা চ তরৈব
অশৃঙ্গ্যপপতিস্তদপি তথাপি ধনিনাং দ্বারি রূপণা ধনলিপ্সয়া কাতরা জনা-
তদবজ্ঞাধীনঃ সস্তাপং সহস্ত ইত্যর্থঃ । *

আরে মূৰ্খেরিতি । সুখবিরোধিধর্মলুকপুরুষস্ত সর্বোধনঃ । †

সমারম্ভা ইতি । হে পশো ! দ্রবিশৃঙ্গং তদেবাসারদ্বায়ুগত্কা তজ্জ-
পেহর্ণবজলে তুচ্ছেহমুপাদেয়ে পিপাসোস্তুব কতি কতি বারান্ ধনপ্রাপ্তিসমা-
রম্ভা ন ভগ্না অপি তু ভগ্না এব তথাপি তে প্রত্যাশা ন বিরমতি অতো হে

ইহাধারাই অনারাসে ক্ষুৎপিপাসা নিবৃত্তি হইতে পারে । সুকোমললতা-
পন্নবমরী সুখস্পর্শা শয্যা বর্তমান আছে, তাহাতে অনারাসেই নিদ্রাসুখ-
সন্তোগ হইতে পারে ; কিন্তু রূপণ ব্যক্তির। তথাপি ধনীদিগের দ্বারে উপ-
স্থিত হইয়া অপেষ সস্তাপসহ করে । (আকাশে) আরে মূৰ্খ লোভ !
তোমার এই মহামোহ দুর্নিবার্য্য । তুমি ধনপিপাসু হইয়া তুচ্ছধনলোভে
পত্তর দ্বার কতবার নানাপ্রকার উপায় অবলম্বন করিয়াছ ; কিন্তু সেই
সকল উপায়ও বিফল হইয়া গিয়াছে, তথাপিও তুমি সেই প্রত্যাশা
হইতে বিরত হইতে পার না ? কারণ এই অবস্থারও বধন চিত্ত শতধা
বিদীর্ণ হইতেছে না, তখন নিশ্চয়ই জানিলাম, তোমার চিত্ত বন্ধন
অথবা পাষণগঠিত । এত ক্রেশেও বধন তোমার চিত্ত শক্ত হইতেছে না,

* ন দীর্ঘং যচেতো নিয়তমশনিগ্রাবঘটিতম্ ॥ *

অপি চ । ইদঞ্চ লোভানুচেষ্টিতং চেতসি চমৎকারমাত-
নোতি । যতঃ—

এতল্লক্ষ্মিদঞ্চ লভ্যমধিকং তন্মূললভ্যং ততো
লভ্যকাপরমিত্যন্যরতমহো লভ্যং ধনং ধায়সি ।
নৈতদ্বৎসি পুনর্ভবন্তমচিরাদাশা পিশাচী বলাৎ
সর্বগ্রাসমিয়ং গ্রাসিষ্যতি মহামোহাক্ষকারাবৃতম্ ॥ †

মূঢ় ! তব চেতো যৎ শতধা ন দীর্ঘং তন্নিয়তমশনিগ্রাবোভয়ঘটিতম্ । অশ-
নিবস্ত্রং গ্রাবা শিলা । *

এতল্লক্ষ্মিতি । ইদমপি লুপ্তং পুণ্যং সম্বোধ্যৈবেতি । অহো ত্বং অনা-
রতং লক্ষ্যং লক্ষ্যমানং লক্ষ্মাকাজ্জিতমপর্যাপ্তং ধনমেব ধায়সি । অলভ্যং
ধনমিতি নার্থ ওদন্তাদহোশকাৎ পরং সন্ধ্যাতাবাৎ । ধ্যানাকারমাহ । এত-
দिति । এতল্লক্ষ্মিদমধিকং লভ্যমিতি অতন্তমূলেন লভ্যং লক্ষ্মমুচিৎ পরং
লভ্যং লক্ষ্যত ইত্যর্থঃ । ইতি ধায়সীত্যর্থঃ । এতৎ পুনর্ন বেৎসি আশা
পিশাচীয়ং মহামোহাক্ষকারাবৃতং ভবন্তং বলাদচিরাৎ সর্বগ্রাসং সর্বাবয়বগ্রা-
সেনৈব গ্রাসিষ্যতি ন তু কিঞ্চিদবয়বগ্রাসেনেত্যর্থঃ । †

বরং তোমার চিত্তে লোভের চেষ্টাই প্রবলতর হইয়া আর এক চমৎকার
ব্যাপার সম্পাদন করিতেছে ।

হে লোভীপুরুষ ! তুমি নিরন্তরই ধনলাভচিন্তা করিতেছ । একবার মনে
কর, “আমি এ সকল ধনলাভ করিয়াছি, কিসে তাহা অপেক্ষা আরও ধনলাভ
হইবে, তাহার উপায় করা কর্তব্য” এবং সেই লক্ষ্যধনকে মূলধন করিয়া আরও
ধনলাভ তোমার বাঞ্ছনীয় । এইরূপ নিরন্তর ধনচিন্তাতেই নিমগ্ন আছ ; কিন্তু
আশাপিশাচী যে তোমাকে সর্বতোভাবে গ্রাস করিতেছে, তাহা কি জানিতেছ
না ? তুমি নিরন্তরই মহামোহরূপ অন্ধকারে আবৃত রহিয়াছ । আরও দেখ, তুমি
যে সকল ধন উপার্জন করিয়াছ, অবশ্যই তাহার বিলয় হইবে ; সুতরাং তুমিও

অপি চ । ধনং তাবল্লভং কথমপি তথাপ্যস্ত বিলয়ো
 বিনাশে নাশে বা তব সতি বিয়োগোহপ্যুভয়থা ।
 অমুৎপাদঃ শ্রেয়ান্ কিমু কথম পথ্যোহথ বিলয়ো
 বিনাশো লব্ধস্ত ব্যথয়তিতরাং ন হুহুদয়ঃ ॥ * ।
 কিঞ্চ । মৃত্যুর্নাদ্যতি মূর্খি শশ্বজুরগী ঘোরা জরারূপিনী
 ভ্রামেযা গ্রসতে পরিগ্রহময়ৈর্গুৈর্জগদগ্রস্যতে ।

ধনং তাবদिति । কথমপি প্রকারেণ ধনং তাবদ্ যদি লব্ধং তথাপ্যস্ত
 ধনস্ত বিলয়ো নাশস্তথা চ ধনস্ত বিনাশে ধ্বংসে নাশেহমুৎপাদে বা সতি
 ধনেন সহ তাবোভয়থা বিয়োগঃ । নাশপদমত্রামুৎপাদপদম্ । যদ্বা
 নাশে বা সতীত্যর্থঃ । বিয়োগোহপীত্যপি শব্দস্ত তথাপীত্যেবমর্থঃ । উভ-
 যোস্ত্বং কথম কিং ধনস্তামুৎপাদঃ শ্রেয়ান্ অথবা বিলয়ো বিনাশঃ পথ্যঃ ।
 অথেন্ত্যত্র বাক্যরঃ পূরণীয়ঃ । কোটিধনস্ত তদ্রাত্তদ্রহং স্বয়মেব দর্শয়তি
 বিনাশ ইতি লব্ধস্ত ধনস্ত বিনাশো ব্যথয়তিতরাং ন হুহুদয়ো ব্যথয়তিতরা-
 মিত্যর্থঃ । *

মৃত্যুরিতি । ইয়মপি সংসারমুখলুক্কজনং প্রত্যুক্তিঃ । শশ্বৎ বারং বারং
 মূর্খি মৃত্যুর্নাদ্যতি মদেন নৃত্যতীত্যর্থস্তথা চ তব মরণমাসন্নলোভেন কিং কিং
 করিষ্যসীত্যর্থঃ । মরণসামগ্রীং দর্শয়তি উরগীতি । জরারূপিনী ঘোটরযা
 উরগী ভ্রামেযা গ্রসতে তথা সংসারপরিগ্রহময়ৈর্গুৈর্জগদেব গ্রস্ততে । সংসার-

ধনবিহীন হইবে ; অতএব ধন উপার্জিত হউক, আর নাই হউক, উভয়থাই
 ধনের সহিত্ত্ব তোমার বিরহের সম্ভব আছে । এইরূপ বিবেচনা করিয়া দেখ,
 ধনের অমুৎপত্তি কি উৎপন্ন ধনের বিলয়, ইহার মধ্যে কোনটী শ্রেয়স্কর । উৎ-
 পন্ন ধন বিনষ্ট হইলে ধেরূপ হুঃখ প্রদান করে, ধনোৎপাদন না হইলেও কখনই
 সেরূপ হুঃখ হয় না । পরন্তু তুমি দেখিতেছ না যে, মৃত্যু তোমার মস্তকোপরি
 সর্বদা নৃত্য করিতেছে ? ভয়ঙ্করাকৃতি জরারূপিনী সর্পিণী তোমাকে গ্রাস
 করিতেছে ? পরিগ্রহময় গৃহ এই জগৎ গ্রাস করিতেছে ? অতএব তুমি

ধোঁহা বোধজলৈরবোধবহুলং তল্লোভজন্তঃ রজঃ ।

সন্তোষামৃতসাগরাস্তিসি স্ত্বং মগ্নশ্চিরং স্থাস্যসি ॥ ৯

প্রতী । অজ্ঞ ! এসো স্বামী তা উবসন্নহু মহাভাগ । ৭

সন্তো । (তথা কৃত্বা) জয়তি জয়তি স্বামী এষ সন্তোষঃ

প্রণমতি ।

রাজা । ইহোপবিশ্রুতাম্ । (ইতি স্বসন্নিধাবুপবেশয়তি ।)

সন্তো । (উপবিশ্রু) স্বামিন্ ! এষ প্রৈষাজনন্তদা-

জ্ঞ্যানুগৃহতাম্ ।

পরিগ্রহন্ত লোভমূলকত্বেনেদমপি লুক্কানামনিষ্টপ্রদর্শনম্ । তর্হি ময়া কিং
কর্তব্যমিত্যাহ ধোঁহেতি । তৎ তস্যাং সংসারবাসনারূপং লোভজন্তঃ রজো
ধূলিমবোধাদজ্ঞানাবহুলমনেকং বোধকটপজ্জলৈর্ধোঁহা প্রকাল্য সন্তোষরূপে-
ষমৃতসাগরজলে ভ্ৰুং মগ্নশ্চিরং স্থাস্তসি চিরং জীবী ভবিষ্যসীত্যর্থঃ ।
যত্র সন্তোষেত্যাদৌ চিরং মগ্নঃ স্থাস্তসি ন তু ধনবিয়োগহঃখমদুভবিষ্য-
সীত্যর্থঃ । *

অজ্ঞ ইতি । আৰ্য্য ! এষ স্বামী তুঙ্গপসর্পতু মহাভাগঃ । †

একণে প্রবোধজলদ্বারা লোভজন্ত অবোধবদ্ধিত ধূলি ধৌত কুরিয়া সন্তোষ-
রূপ অমৃতময় সাগরে স্তবে চিরকাল নিমগ্ন থাক । অজ্ঞানের নিবৃত্তি ও
সন্তোষের বৃদ্ধি হইলেই পরম সুখ হইবে ।

প্রতী । আৰ্য্য ! এই আমাদের স্বামী ; তুমি ইহার উপসর্পণ কর ।

সন্তোষ । (রাজসমীপে গমনপূর্বক) মহারাজের জয় হউক । এই
সন্তোষ আপনাকে প্রণাম করিতেছে ।

রাজা । এখানে উপবেশন কর । (স্বসমীপে উপবেশন করাইলেন ।)

সন্তোষ । (উপবেশনপূর্বক) স্বামিন্ ! এই আপনার ভৃত্য ; কোন
অজ্ঞানদ্বারা ইহার প্রতি অহুগ্রহপ্রকাশ করন । ভৃত্যেরা প্রভুর কোন আদেশ
পাইলেই আপনাদিগকে অর্নুগৃহীত মনে করে ।

রাজা । বিদিতপ্রভাব এক ভবাংসুদলমত্ৰ বিনয়েন
লোভং ক্ষেত্ৰং বারাগসীং প্রতিষ্ঠিতাম্ ।

সন্তো । যদাজ্ঞাপয়তি দেবঃ সোহহমিদানীম্—

নানামুখং বিজয়িনং জগতাং ত্রয়াণাং

দেবদ্বিজাতিবধবন্ধনলব্ধবৃত্তিম্ ।

রক্ষোহধিনাথমিব দাশরথিঃ প্রসহ

নির্জিত্য লোভমবশং তরসা হিনস্মি ॥ *

(ইতি প্রক্রম্য নিজ্জান্তুঃ ।)

নানামুখমিতি । ইদানীং সোহহং প্রসহ বলাৎকারেণ লোভং অবশং
স্বায়ত্তং নির্জিত্য তরসা বেগেন হিনস্মি দাশরথীভ্যর্থঃ । রক্ষোহধিনাথং
রাবণং দাশরথী রাম ইব । লোভস্ত্রাবণমোহমোরপি বিশেষণাত্ৰাহ নানা-
মুখমিতি নানাবিষয়েষু মুখং সামুখ্যং প্রবৃতির্ভুক্ত তাদৃশং লোভং রাবণস্ত দশ-
মুখম্ । ত্রয়াণাং জগতাং বিজয়িনং লোভস্ত জগত্ত্রয়াক্রমাৎ রাবণস্য চ
জগত্ত্রয়পরাভবকরণাৎ । দেবেতি । গুরুবৃত্তিঃ লব্ধবাবসারং লোভস্য দেবা-
দীনাং হিংসরা স্বাভীষ্টোৎপাদনাৎ রাবণস্য তু স্বপ্রসিদ্ধমেব তৎ । *

রাজা । আমি তোমার প্রভাব জানি । এক্ষণ তুমি লোভের বিজয়ের
নিমিত্ত বারাগসীতে প্রতিষ্ঠিত হইবে ।

সন্তোষ । যে আজ্ঞা মহারাজ ! যেমন দশরথতনয় রাম জগৎবিজেতা
দেবদ্বিজাতিবধবন্ধনকারী রাক্ষসাদিনাথ দশাননকে বলপূর্বক নির্জিত করিয়া
বিনাশ করিয়াছিলেন, আমিও সেইরূপ সৰ্ব্বপ্রবৃত্তির হেতুভূত, জগদ্বিজয়ী,
দেবব্রাহ্মণঘাতী লোভকে স্বায়ত্ত করিয়া বিনাশ করিতেছি । লোভকে পরা-
ভূত করিতে পারিলেই আমাদিগের অভীষ্ট সিদ্ধ হইবে ।

[সন্তোষের প্রস্থান ।

(প্রবিশ্চ বিনীতপুরুষঃ ।)

দেব ! সন্তুতানি : বিজয়প্রয়াণমঙ্গলানি প্রত্যামঙ্গল
মৌহুর্তিকো * বিদিতপ্রয়াণসময়ঃ ।

রাজা । যদ্যেবং সেনাপ্রস্থাপনাদিশ্রুত্যাং সেনাপতয়ঃ ।

পুরু । যথাজ্ঞাপয়তি দেবঃ । (ইতি নিজ্রাস্তঃ ।)

(নেপথ্যে) ভো ! ভোঃ ।

সজ্জাস্তাঃ কুস্তভিত্তিচ্যুতমদমদিরামুত্তভঙ্গাঃ করীন্দ্রা

যোজ্যাস্তাং স্তম্ভনেষু প্রসভজিতমরুচ্চণ্ডবেগাস্তরঙ্গাঃ ।

কুন্তের্নীলোৎপলানাং বনমিব ককুভামস্তরালে স্তম্ভস্তঃ

মৌহুর্তিকো মুহুর্ভনির্ণয়কর্তা গণকঃ । *

সজ্জাস্তামিতি । কুস্তরুপভিত্তিতচ্যুতারা মদমদিরারা আমোদেন মত্তা
ভঙ্গা যেভ্যস্তাদৃশাঃ করীন্দ্রাঃ সজ্জাস্তাঃ সজ্জাঃ ক্রিয়স্তাঃ । প্রসভেন বলাৎ-
কারেণ জিতো মরুদ্যৈস্তাদৃশাঃ চণ্ডবেগাস্তরঙ্গাঃ স্তম্ভনেষু যোজ্যাস্তাম্ ।
ককুভাঃ দিশামস্তরালে মধ্যে নীলোৎপলানাং বনমিব কুন্তেরস্তবিশেষৈঃ

(বিনীতপুরুষের প্রবেশ ।)

পুরুষ । মহারাজ ! বিজয়যাত্রার মঙ্গলাচরণ সুসাধিত হইয়াছে ; এবং
সময়জ্ঞ জ্যোতিষিক সমাগত হইয়া বিজয়প্রস্থানসময় নিরূপণ করিয়াছেন ।

রাজা । যদি সকল উদ্যোগ হইয়া থাকে, তবে সেনাপতিদিগকে
সৈন্তসংগ্রহের নিমিত্ত আদেশ কর ।

পুরুষ । যে আজ্ঞা মহারাজ !

[পুরুষের প্রস্থান ।

(নেপথ্যে) অহে সৈন্তগণ ! মদমত্ত হস্তীসকলকে সুসজ্জিত কর ;
যাহাদিগের কুস্তব (কপোল) হইতে নির্গত মদিরার গন্ধেতে ভ্রমরসকল
মত্ত হইতেছে । বায়ুবেগবিজরী প্রচণ্ড তুরঙ্গমগণকে রথে সংযোজিত কর,

পাদাতাঃ সঞ্চরন্তু প্রথমমসিলতাপাণয়োহুখাবাহাঃ ॥ *

রাজা । ভবত্বিদানীং কৃতমঙ্গলাঃ প্রতিষ্ঠামহে (পারি-
পার্শ্বিকং + প্রতি) ভোঃ ! সারথিরাদিশ্রুতামুপনয়তু যে
মঞ্জীকৃত্য সাংগ্রামিকং রথম্ ।

পারি । যথাক্রাপয়তি । (ইতি নিক্রান্তঃ ।)

(ততঃ প্রবিশতি যথোক্তং রথমাদায় সারথিঃ ।)

সারথিঃ । দেব । ~~এষ~~ মঞ্জীকৃতো রথস্তদারোহত্বায়ু-
স্মান্ ।

রাজা । (কৃতমঙ্গলবিধীরথাধিরোহণং নাটয়তি ।)

সারথিঃ । (রথবেগং নিরূপ্য) আয়ুস্মান্ ! পশ্য পশ্য—

তুজ্ঞঃ পাদাতাঃ প্রথমং সঞ্চরন্তু । অথানন্তরমসিলতাপাণয়োহুখাবাহাঃ
সঞ্চরন্তিত্যর্থঃ । *

পারিপার্শ্বিকং স্বাহুচরম্ । †

অগ্রে পদাতিগণ প্রক্ষুটিত নীলোৎপলৈর গ্রায় কুস্তাদি অঙ্গশস্ত্রে পরিশোভিত
হইয়া গমন করুক্ ; পশ্চাৎ অসিলতাপাদারী অশ্বসৈনিকগণ অগ্রসর হউক ।

রাজা । আমাদিগের যুদ্ধযাত্রার উপযোগী মঙ্গলাচরণ হুসাধিত হই-
রাছে । (পারিপার্শ্বিকের প্রতি) সারথিকে আদেশ কর, সাংগ্রামিক রথ
সুসজ্জিত করিয়া আনয়ন করুক্ ।

পারি । যে আজ্ঞা মহারাজ !

[পারিপার্শ্বিকের প্রস্থান ।

(রথ সুসজ্জিত করিয়া সারথির প্রবেশ ।)

সারথি । মহারাজ ! রথ সুসজ্জীকৃত হইয়াছে ; আপনি আরোহণ
করুন । (মঙ্গলাচরণপূর্বক রাজার রথে আরোহণ ।)

উদ্ধৃতপাংপটলানুমিতপ্রবন্ধ-

ধাবিৎখুরাগ্রচয়চুর্নিতভূমিতাগাঃ ।

নির্মথ্যমানজলধিধ্বনিধোরঘোষ-

মেতে রথংগগনসীম্নি বহন্তি বাহাঃ ॥ #

ইয়ং নাতিদূরে দর্শনপথসবতীর্ণা ত্রিভুবনপাবনী পুন্যতি +
বারাণসী নগরী । তথা হস্তায়—

অমী ধারায়ন্তস্থলিতজলঝাংকারমুখরা

বিভাব্যন্তে ভূয়ঃ শশিকররুচঃ সৌধশিখরাঃ †

উদ্ধৃতেন পাংপটলেনানুমিতঃ প্রবন্ধো গতিপরিপাটী যেষাং তাদৃশাঃ যে
ধাবন্তঃ খুরান্তেষামগ্রচয়েন চুর্নিতঃ স্পৃষ্টো ভূমিতাগো যৈস্তাদৃশা এতে বাহা
অথা নির্মথ্যমানস্য জলধেধ্বনিবদেধোরঘোষঃ যথা স্যাত্তথা গগনসীম্নি রথং
বহন্তীত্যর্থঃ । *

পুন্যতীতি মামিতি শেষঃ । †

অমী ধারেতি । অমী শশিকররুচঃ সৌধশিখরা ভূয়ো বারং বারং যথা
স্যাত্তথা বিভাব্যন্তে দৃশ্যন্তে কীদৃশা ধারায়ন্তঃ জলসংকারণায় কৃতযন্তঃ প্রক্রিয়া-

সারথি । (রথ চালাইরা), আনুগমন ! দেখুন ! দেখুন !! অশ্বগণ গগনসীমাতে
রথবহন করিতেছে । ইহারা একরূপ ক্ষুণ্ণবেগে গমন করিতেছে যে, কোন-
রূপেই অশ্বগণ লক্ষিত হইতেছে না । কেবল উদ্ধৃত ধূলিপটলদ্বারা ইহা-
দিগের গতি অনুমিত হইতেছে । এই সকল অশ্ব কেবল খুরাগ্রচুর্নিত ভূমির
পৃষ্ঠভাগ স্পর্শ করিতেছে । সমুদ্রমহনকালে যেরূপ ঘোরধ্বনি সমুৎপন্ন
হইয়াছিল, এই রথবর্ষরধ্বনিও অবিকল সেইরূপ । দেখুন ! ঐ অনতিদূরে
ত্রিভুবনপাবনী বারাণসীনগরী দেখা যাইতেছে ; এই বারাণসীই আমা-
দিগকে পবিত্র করেন । এই নগরীতে শশীকিরণের স্তায় স্তম্ভবর্ণ সৌধশিখর
দৃষ্ট হইতেছে । জলনির্গমনযন্ত (ফোঁসাবা) হইতে ঝাং ঝাং শব্দে জল নির্গত

বিচিত্রাঃ যত্রোচ্চৈঃ শরদমলমেঘাস্তবিলসৎ-

তড়িল্পেখালক্ষ্মীং বিতরতি পতাকাবলিরিয়ম্ ॥ *

(পরিক্রম্য) এতাস্চ প্রতিমুকুললয়মধুপাবলীরণিত-
মুখরা জুস্তাভরবিগলময়করন্দবিন্দুহুর্দ্দিনাঃ কুসুমস্তরভয়ো নাতি-
দূরে শ্রামায়মানঘনচ্ছদছায়াতরলা নগরপর্যাস্তারণ্যভূময়ো
যত্রৈতে মারুতা অপি গৃহীতপাশপতত্রতাস্তাপসা ইব
লক্ষ্যন্তে । † তথা হি—

• তোয়াহ্নাঃ সুরসরিতঃ সিতাঃ পরাগৈ-

বিশেষন্তেন স্থলিতানাং জলানাং ঝাৎকারেণ ঝাদিত্যব্যক্তশব্দেন মুখরাঃ ।
যত্র যেষু পতাকাবলিরিয়ং শরদমলমেঘস্যাস্তে বিলসন্ত্যাস্তড়িল্পেখায়া বিচিত্রাঃ
লক্ষ্মীমুচ্চৈর্কিতরতি পশুতাং চক্ষুঃস্বং দদাতীত্যর্থঃ । *

এতাস্চেতি । নগরপর্যাস্তারণ্যভূময়ো দৃশ্যন্ত ইতি শেষঃ । কীদৃশঃ প্রতি-
মুকুললয়া মধুপাবল্যা রণিতেন শব্দেন মুখরাঃ । জুস্তাভরেণ বিকাশাতি-
শয়েন বিগলতাং মকরন্দবিন্দুনাং হুর্দ্দিনং যত্র তাদৃশঃ । শ্রামায়মানানাং
ঘনচ্ছদানাং নিবিড়পত্রাণাং ছায়য়া তরলাচ্ছায়াচলনাদেব তস্তারল্যং বোধ্যম্ ।
ছায়াতরব ইতি পাঠান্তরং তদা চ ছায়াতরুঃ স্থিরচ্ছায় ইতি কোষাদর্থো
বোধ্যঃ । † ১

তোয়াহ্নাঃ ইতি । সমীরাঃ প্রচললতারূপৈর্ভূজৈর্নৃত্যন্তি কীদৃশাঃ সুর-

হইতেছে । এই বিচিত্র পতাকাবলী শরৎকালীন মেঘাস্তরিত তড়িল্পেখার
স্তায় শোভাবিস্তার করিতেছে । (পরিক্রমণপূর্বক) আর এই নগরো-
পাস্তে যে বনভূতগণ দৃষ্ট হইতেছে ; ঐ সকল বনযুদ্ধের মুকুলে মুকুলে উপবিষ্ট
হইয়া মধুপগণ গুন্ গুন্ শব্দ করিতেছে । বনকুসুমসকল বিকসিত হইয়া
যে মকরন্দবিন্দু বর্ষণ করিতেছে, তাহাতে হুর্দ্দিনবৎ প্রতীতমান হইতেছে ।
ঐ সকল বনকুসুমের সৌরভে দিগন্ত পরিব্যাপ্ত হইয়াছে । শ্রামবর্ণ পত্র-
সকল নিবিড়চ্ছায়া বিস্তার করিতেছে । ঐ বনভূমিতে বায়ু পাশুপতত্রত-

রচন্তুচ্যুতকুহ্মৈরিবেন্দুমৌলিম্ ।

প্রোদগীতাং মধুপকৃতৈঃ স্তুতিং পঠন্তো।

নৃত্যস্তি প্রচলনভাজৈঃ সমীরাঃ ॥ *

রাজা। (সানন্দমবলোক্য) সূত ! পশু পশু ।

এষাস্তদধতী তমোবিঘটনাদানন্দমাত্রপ্রভং

চেতঃ ক্বধতি চন্দ্রচূড়বসতির্বিদ্যেব মুক্তেঃ পদম্ ।

ভূমেঃ কণ্ঠবিলম্বিনীব কুটিলা মুক্তাবলী জাহ্নবী

সরিতো গঙ্গারাস্তোষৈরার্দ্রাঃ পরাগৈশ্চ কুহ্মমরেনুভিঃ সিতাশ্চ্যুতৈঃ কুহ্মৈ-
রিন্দুমৌলিমর্চন্ত ইব প্রোদগীতাং প্রকৃষ্টোচ্চরিতাং স্তুতিং মধুপকৃতৈঃ পঠন্তো
নৃত্যস্তীতিপাঠনৃত্যায়োরুভয়ত্রেবার্থো বোধ্যঃ । পাণ্ডপতত্রতমরোহপি গঙ্গা-
স্নাতো ভঙ্গপরাগসিতঃ কুহ্মৈঃ শিবমর্চয়ন্ স্তুতিং পঠন্ত্যতি । *

এষাস্তদধতীতি । এষা চন্দ্রচূড়স্য মহেশস্য বসতির্বারাণসী চেতঃ
ক্বধতি বিদ্যেব মুক্তেঃ পদং কীদৃশী তমোবিঘটনাদজ্ঞাননাশাদন্তর্মনস্যানন্দং
দধতীর্পয়ন্তী আনন্দং কীদৃশম্ আত্মপ্রভং ব্রহ্মতুলাং আনন্দো ব্রহ্মণো রূপ-
মিতি শ্রুত্যা ব্রহ্মণোহপ্যনন্দকত্ববোধনাম্ তথা চ পরমানন্দতুলামানন্দ-
মিত্যর্থঃ । আত্মা যদ্বো ধৃতির্কুঙ্কিঃ স্বভাবো ব্রহ্ম বয়ং চ ইতি কোষঃ । যত্র

ধারী তাপসের আয় লক্ষিত হইতেছে । সমীরণ গঙ্গাতোয়ে আর্দ্র ও স্নানীভল
হইয়া লতারূপ বাহুদ্বয় উত্তোলনপূর্বক নৃত্য করিতেছে । বোধ হইতেছে
যেন, কুহ্মমস্পাতদ্বারা চন্দ্রশেখর মহেশ্বরের অর্চনা করিয়া মধুকরশব্দে
উচ্চৈঃস্বরে মহেশ্বরের স্তব করিতেছে ।

রাজা । (সানন্দে অবলোকন করিয়া) সারথি ! দেখ, দেখ । যেমন
বিদ্যা অজ্ঞানবিনাশ করিয়া আত্মপ্রভব আনন্দস্বরূপ মুক্তিপদ প্রদান করে,
সেইরূপ চন্দ্রশেখরবসতি এই বারাণসীপুরী আমার চিত্তে অতুল আনন্দ
প্রদান করিতেছে । আর জাহ্নবী যেন কেনপটলদ্বারা মহেশমূর্তিগত বক্র
ইন্দ্রলোকে উপহাস করিতেছেন, (অর্থাৎ গঙ্গার কেনরাশিদৃষ্টে বোধ হই-

যজ্ঞেয়ং হসতীব ফেনপটলৈর্বক্রাং কলামৈন্দবীম্ ॥ ৯

সূতঃ।* (পরিক্রম্য) আয়ুয়ন্ ! পশ্য পশ্য ইদঞ্চ তৎ-
স্বরসরিংপরিসরালঙ্কারভূতং ভগবতঃ পাবনমাদিকেশবাতি-
ধানস্ত বিষ্ণোরায়তনম্ ।

রাজা। (বিলোক্য সহর্ষম্) অয়ে !

এষ দেবঃ পুরাবিত্তিঃ ক্ষেত্রস্থাত্তেতি গীয়তে ।

অত্র দেহং পরিত্যজ্য পুণ্যভাজো বিশন্তি যম্ ॥ ১০

সূতঃ। আয়ুয়ন্ ! পশ্য পশ্য এতে কামক্রোধলোভা-
দয়োহস্মদর্শনাদেব দূরমপক্রামন্তি ।

বারাণস্যামিষং জাহ্নবী ফেনপটলৈর্ষহেশমূর্দ্ধি স্বসমশীলাটমন্দবীং বক্রাং
কলাং হসতীব স্বয়মপি মহেশমূর্দ্ধিহা কুটিলা ফেনধবলা চ কীদৃশী ভূমেঃ কণ্ঠ-
বিলম্বিনী মুক্তাবলীবেতি দৈর্ঘ্যকোটিল্যধাবল্যৈঃ সাদৃশম্ । *

এষ দেব ইতি । এষ আদিকেশবঃ ক্ষেত্রস্য বারাণসীরূপস্যাশ্চেতি পুরা-
বিত্তির্গীয়তে অত্র ক্ষেত্রে দেহং পরিত্যজ্য যমাদিকেশবঃ পুণ্যভাজো
বিশন্তি । †

তেছে যেন, চক্রকলাসকল গজাপ্রবাহে ভাসিতেছে, অথবা মুক্তাবলী ভূতলে
শোভা পাইতেছে ।)

সূত ! (পরিক্রমণপূর্বক) আয়ুয়ন্ ! দেখুন দেখুন, এই গজাতীরের
অলঙ্কারভূত জগৎপাবনকারী ভগবান্ আদিকেশবাতিধান বিষ্ণুর মন্দির ।

রাজা। (অবলোকনান্তে সহর্ষে) অহে ! যিনি এই আদিকেশব
বলিয়া বিখ্যাত, পুরাবিৎ পণ্ডিতেরা ইহাকেই বারাণসীরূপ ক্ষেত্রের আত্মা
বলিয়া কীর্তন করেন । যে পুণ্যশীল ব্যক্তিরা এই বারাণসীক্ষেত্রে দেহ-
পরিত্যাগ করে, তাহারাই এই আদিকেশবে প্রবেশ করে ।

সূত । আয়ুয়ন্ ! দেখুন দেখুন, ঐ কামক্রোধলোভাদিরা আমাদের
দর্শন করিয়াই দূরে পলায়ন করিতেছে ।

রাজা । এবমেবৈতৎ ~~ভগবন্তু~~ প্রবিশ্ব ভগবন্তুঃ দেবমাদি-
কেশবঃ নমস্যামঃ । (রথাদবতীর্থা প্রবিশ্বাবলোক্য চ) জয় জয়
ভগবন্তমরচয়চ্চূড়ামণিশ্রেণীনীরাজিতোপান্তপাদদ্বয়াস্তো-
জরাজয়খদ্যোতখদ্যোতকিম্মীরিতস্বর্ণপীঠহাতে ! ক্ষুরদৈত-
বিভ্রাস্তিসন্তানসন্তপ্তবন্দ্যসংসারনিদ্রাপহারৈকদক্ষ ! কমা-
মণ্ডলোদ্ধারসস্তারসংখিন্নদঃ দ্বীগ্রকোটিক্ষুরচ্ছেলচক্র ! ক্রমা-
ক্রান্তলোকত্রয় ! প্রবলভুজবলোদ্ধ তগোবর্কনচ্ছত্রনির্বীরিতা-

জয় জয়েতি । হে ভগবন্ ! জয় জয় ভক্তজনস্যা সংসারচ্ছিন্নঃ বোধো-
দয়ঃ দেহি তস্মাক্তুভ্যাং নম ইত্যর্থঃ । ভক্তামরচয়েত্যাদি হাতে ইত্যর্থঃ
সম্বোধনমেকং হে অমরচয়স্য যচ্চূড়ং সৈন্তসমূহস্তচ্চূড়ামণিশ্রেণ্যা নীরা-
জিতং যৎপাদদ্বয়াস্তোজঃ তত্র রাজতাং নথানাং দ্যোতা এব খদ্যোতাতৈস্তঃ
কিম্মীরিতা মিশ্রিতা স্বর্ণপীঠস্য দ্যুতির্ভস্য তাদৃশ । ক্ষুরদিত্যাদি দক্ষেতাপ্ত-
মপরং সম্বোধনং হে ক্ষুরতা দৈতবিভ্রাস্তিসন্তানেন দৈতভ্রমসমূহেন সন্তপ্তস্য
বন্দ্যকসংসারস্য প্রণমজ্জগতো ভ্রমরূপনিদ্রাপহারে একদক্ষ প্রধানসমর্থ ।
কমেত্যাদি চক্রান্তমপরং হে কমামণ্ডলস্য ভূখণ্ডস্য উদ্ধারসস্তারে উভো-
লনারস্তে বরাহমূর্তেঃ সংখিন্নায়াঃ প্রাণিতখেদায়া দংষ্ট্রায়া অগ্রকোটিরগ্র-
ভাগস্যাগ্রং তস্মা ক্ষুরবিদীর্ঘাচ্ছেলচক্রং যস্মাং তাদৃশ । তথা হে ক্রমাক্রান্ত-

রাজা । যথার্থ বটে । তবে এক্ষণে চল, এই স্থানে প্রবেশ করিয়া ভগবান্
আদিকেশবদেবকে নমস্কার করি । (রথ হইতে অবতরণপূর্বক প্রবেশ ও
অবলোকন করিয়া) জয়, জয় ভগবন্ ! তুমিই একমাত্র ভক্তজনের সংসারবন্ধন
ছেদন পূর্বক বোধোদয় প্রদান কর ; অতএব তোমাকে নমস্কার করি । দেব-
সেনাপতিগণ স্বীয় চূড়ামণিশ্রেণীদ্বারা তোমার পাদদ্বয় সমুজ্জল করিয়াছে ।
সেই উজ্জলপ্রভায় তোমার পদনখসকল উদ্দীপ্ত হইয়া খদ্যোতের স্তায় পাদ-
পীঠের শোভা বর্দ্ধিত করিতেছে । প্রভো ! তোমাকে নমস্কার করিয়া এই জগৎ
দৈতভ্রান্তিক্রপ নিদ্রা হইতে পরিভ্রাণ পায় এবং একমাত্র তুমিই সেই নিদ্রা-

খণ্ডলোদ্যোতিতাকাণ্ডচণ্ডানুহাতিবর্ষানুসান্দ্ৰসদ্যোবুল-
 ত্রাণবিস্মিতাশেষবিশ্বং প্রভো! বিবুধরিপুবধূবর্গসীমন্তসিন্দু-
 রসন্ধ্যাময়ুখচ্চটোন্মার্জিতোদামধামাধিপা! ত্রেস্তবৈতোদ্ভবক-
 ল্পটকপাটপাটনা কুণ্ডভান্ধবধশ্রেণিপাণিহর্যন্তবিস্তীর্ণরক্তাণ-

লোকত্রয়! ক্রমস্ত্রিবিক্রমস্যা পাদত্রেয়ণাক্রমস্তেনাক্রান্তং ব্যাপ্তং লোকত্রয়ং
 যেন তাদৃশ। প্রবলেত্যাদি বিশেষ্যাস্তমপরং হে প্রভো! প্রবলভূজবলাহ-
 ক্ততেনোত্তোলিতেন গোবর্দ্ধনপর্কিতরূপচ্ছত্রেণ নিকারিতমাখণ্ডলেন ইজ্ঞেণ
 উদ্যোতিতম্। এবলিতত্ৰাকাণ্ডচণ্ডানুহাতিবর্ষানুকল্পকচণ্ডমেঘত্ৰাতিবর্ষাদীনং
 যদনু তেন সান্দ্ৰত্ৰসতামতিবিভ্যতাং গোকুলানাং ত্রাণেন বিস্মারিতং বিস্মি-
 তীকৃতশেষবিশ্বং যেন তাদৃশ। বিবুদেত্যাদি ধামাধিপেত্যাস্তমপরং হে
 বিবুধরিপুবধূবর্গসীমন্তে বা সিন্দুবরূপা সন্ধ্যা সন্ধ্যা সন্ধ্যা সন্ধ্যা সন্ধ্যা
 পসার্যমাণা তত্ৰা যা ময়ুখচ্চটা তয়া উন্মার্জিত উজ্জলীকৃতো ধামাধিপঃ
 সর্গো যেন তাদৃশ। ত্রেস্তেত্যাদি লোকত্রয়েত্যাস্তমপরং হে ত্রেস্তো নরসিংহ-
 মূর্ত্তিদর্শনাতীতো যো দৈত্যোক্তো হিরণ্যকশিপুস্তত্ত্ব বনোপতটীককপাটস্ত
 পাটনে বিদারণে আকুণ্ডা ভান্ধবী দীপ্তিমতী নখশ্রেণী যস্য তাদৃশেন পাণি-
 দ্বয়েন ত্রেস্তে বিস্তীর্ণে রক্তরূপাণবে আমগ্নং লোকত্রয়ং বস্মাং তাদৃশনৈথ-

চ্ছেদের কারণ। তুমিই জলমগ্না পৃথিবীর উদ্ধারার্থ বরাহমূর্ত্তি ধারণ করিয়া
 দংষ্ট্রাগ্রহাণ পৃথিবীর উদ্ধারসাধন করিয়াছ। তুমিই পাদত্রয়দ্বারা ত্রিভুবন
 পরিব্যাপ্ত করিয়াছ। ভগবন্! তুমিই ভূজদ্বারা গোবর্দ্ধনগিরি উত্তোলন
 করিয়া ছত্রাকারে দেবরাজ ইজ্ঞের অতিবর্ষণ নিবারণপূর্বক গোকুলবাসী-
 দিগকে পরিত্রাণ করিয়া অজুত সাহায্যপ্রকাশ করিয়াছ। প্রভো! তুমিই
 বিবুধরিপুসীমন্তিনীগণের বৈধবা সমুৎপাদন করিয়া সীমন্ত হইতে সিন্দুরলেখা
 অশ্লারণপূর্বক জ্যোতিষ্মান সূর্য্যকে সমুজ্জল করিয়াছ। তোমার নরসিংহ-
 মূর্ত্তি দর্শন করিয়া দৈত্যরাজ হিরণ্যকশিপু ভয়বিহ্বল হইয়াছিল। তুমি তাহার
 বক্ষস্থল বিদারণ করিয়া স্বীয় নখরশ্রেণীর সমগ্রিক দীপ্তিসম্পাদন করিয়াছ

বায়বলোকত্রয় ! ত্রিভুবনরিপুকৈটভাকুষ্ঠকণ্ঠাশ্বিকূটক্ষুটো-
 ম্যার্জিতোদ্যামচক্রক্ষুরজ্যোতিরুজ্জ্বলশতোজ্জামলোদগদো-
 দগু ! খণ্ডেন্দুচূড়প্রিয় ! প্রৌঢ়দোদর্শবিভ্রাস্তমহাচলক্ষুকুক্ষ্যাম্বু-
 ধিপ্রোথিতক্ৰীড়জাবল্লীসংশ্লেষসংক্রান্তপীনস্তনাভোগপত্রাবলী-
 লাক্ষিতোরঃস্থলস্থলমুক্তাফলোদারহারপ্রভাগগুলক্ষুরংকণ্ঠ !
 বৈকুণ্ঠ ! ভক্তস্ত লোকস্ত সংসারচ্ছিদং দেহি বোধো-
 দয়ং দেব ! ভূভ্যং নমঃ । (নির্গমং নাটয়িত্বা বিলোক্য) সাধু-

হিরণ্যকশিপোর্কক্ষে বিদার্য পানিধয়েন বিস্তীর্ণৈকদীয়রক্তৈর্জগদ্ব্যাপনাং ।
 ত্রিভুবনেতাদি দোদর্শিত্যস্তমপরং হে ত্রিভুবনরিপোঃ কৈটভাকুষ্ঠো যঃ
 কণ্ঠাশ্বিকূটস্ত্রয় ক্ষুটুম্যার্জিতস্ত তৎকর্তনেন নির্মলীভূতধারস্ত চক্রস্ত
 ক্ষুরতা জ্যোতিরুজ্জ্বলতেন উজ্জামরউদগুদুটো দোদর্শিত্যে যন্ত তাদৃশ । হে
 খণ্ডেন্দুচূড়স্ত মহেশস্য প্রিয় ! প্রৌঢ়েতাদি ক্ষুরংকণ্ঠেতাস্তমপরং সম্বো-
 ধনং হে প্রৌঢ়দোদর্শেণ বিভ্রাস্তো যো মহাচলো মন্দরাজিন্তেন কৃক্কাং হৃদ্যা-
 বুদ্ধেধখিতায়াঃ প্রিয়ঃ স্বভূজাবল্লিসংশ্লেষণে স্মারসি সংক্রান্তা যা পীনস্তনা-
 ভোগস্ত পত্রাবলী ভয়া লাক্ষিতে উরঃস্থলৈ যঃ স্থলো মুক্তাফলঘটিতউদারহার-

এবং সেই হিরণ্যকশিপুর রক্তার্ণবে ত্রিভুবন নিমগ্ন হইয়াছিল । তুমিই ত্রিভু-
 বনরিপুকৈটভদৈত্যের কণ্ঠচ্ছেদ করিয়া স্বীয় চক্রের নির্মলতাসাধন করিয়াছ
 এবং সেই চক্রপ্রভা শত শত আলোকের জ্বালাতোমার ভূজদণ্ড আলোকিত
 করিয়াছে । তুমিই চন্দ্রশেখর মহেশের অতি প্রিয়পাত্র । তোমার ভূজবলে
 মন্দরচল বিভ্রাস্ত হইয়া কীরোদসাগরকে চকল করিয়াছিল এবং তাহাতেই
 লক্ষ্মী সমুৎপন্ন হইয়া স্বীয় ভূজলতাবারা আলিঙ্গনপূর্বক তোমার বক্ষঃস্থলে
 অবস্থিত ছিলেন । ষাঁহার পীনস্তনের পত্রাবলীদ্বারা বক্ষঃস্থলপ্রিত মুক্তাহার
 প্রভাসম্পন্ন হইয়া তোমার কণ্ঠদেশ সমধিক উদ্দীপ্ত করিয়াছে । হে বৈকুণ্ঠ-
 নাথ ! তোমাকে নমস্কার করি । (নির্গমনপূর্বক অবলোকন করিয়া) আহা !

রয়মস্মাকং নিবাসযোগ্যো দেশস্তদত্রৈব কন্দাবারং নিবে-
শয়ামঃ । * (ইতি নিজ্জান্তৌ ।)

ইতি বিবেকোদযোগো নাম চতুর্থোহঙ্কঃ ॥ ৪ ॥

স্তং প্রভামণ্ডলেন ক্ষুরক্ষীপ্যমানঃ কঠো যন্ত তাদৃশ । হে বৈকুণ্ঠোপরং
সম্বোধনং । কন্দাবারং সেনাং । *

ইতি শ্রীমহেশ্বরকালিকারত্নটীকার্ধ্যাকৃত্যাং প্রবোধচন্দ্রোদয়-

টীক্যাং চতুর্থোহঙ্কবিবরণম্ ॥ ৪ ॥

এই উৎকৃষ্ট স্থান আমাদের নিবাসযোগ্য ; অতএব এখানেই শিবিরসন্নিবেশ
করা যাউক ।

[উভয়ের প্রস্থান ।

ইতি চতুর্থ অঙ্ক সমাপ্ত ॥ ৪ ॥

পঞ্চমোহিকঃ ।

অতঃ পরং বৈরাগ্যোৎপত্তিৰ্ভবিষ্যতি । *

(ততঃ প্রবিশতি শ্রদ্ধা ।)

শ্রদ্ধা । (বিচিন্ত্য) প্রসিদ্ধঃ খলুয়ং পহা । যতঃ—

নির্দহতি কুলমশেষং জ্ঞাতীনাং বৈরসম্ভবঃ ক্রোধঃ ।

বনমিব ঘনপবনাহততরুবরসং ঘট্টসম্ভবো দহনঃ ॥ †

(সাত্ৰম্) অহো ! দুৰ্দ্ধারদারুণঃ সোদরব্যাসনজন্মা
শোকানলো যো বিবেকজলধরশতৈরপি ‡ ন মন্দীক্ৰিয়তে ।
তথা হি—

বৈরাগ্যোৎপত্তিরিতি বিবেকসৈন্তেন কামক্রোধাদৌ মহামোহসৈন্তে
নাশিতে পুত্রপৌত্রাদিশোকাকুলস্ত মনুসো বৈরাগিক্যা সরস্বত্যা বৈরাগ্য-
স্তোৎপাদয়িষ্যমাণত্বাৎ । *

নির্দহতীতি । বৈরসম্ভবঃ ক্রোধো জ্ঞাতীনামশেষং কুলং নির্দহতি ঘন-
পবনেনাহতয়োস্তরুবরয়োঃ সংঘট্টেন সম্ভবো যস্ত তাদৃশো দহনো বনমিব । †
বিবেকজলধরেতি । বিবেকোহত্র শোকস্যা কর্তব্যাকর্তব্যদ্ব্যবিচারঃ । ‡

(শ্রদ্ধার প্রবেশ ।)

শ্রদ্ধা । (চিন্তা করিয়া) ইহাই প্রসিদ্ধ পহা । যেমন বৃক্ষদ্বয়ের ঘর্ষণে
সমুদ্ভূত অগ্নি প্রবলভাবে উদ্দীপ্ত হইয়া বনসকল দগ্ধ করে, সেইরূপ বৈর-
সম্ভব ক্রোধ জ্ঞাতির কুল দগ্ধ করিয়া থাকে । (সজলনয়নে) আহা !
সোদরবিনাশজন্ত শোকানল অতিদুৰ্দ্ধার ও দারুণ । শত শত বিবেক-
জলধারাতেও এই শোকাগ্নি নির্দীপিত করিতে পারে না । সরিৎ, সাগর,

শ্রদ্ধে ! অহমত্র হিংসা প্রায়সমরদর্শনবিমুখী তেন বারাগসী-
মুৎসৃজ্য শালগ্রামাভিধানে ভাগবতে ক্ষেত্রে কল্পিৎ কাল-
মতিপাতয়িতুমিচ্ছামি ত্বস্ত যথার্ত্তং সমরবৃত্তান্তং মে নিবে-
দয়িষ্যসীতি তদহমিদানীং * দেব্যাঃ সকাশং গত্বা সমরবৃত্তান্তং
নিবেদয়ামি । (পরিক্রম্য বিলোক্য চ) এতচ্চক্রতীর্থং যত্রায়ং
ভগবান্ সংসারসাগরতরণিকর্ণধারো হরিঃ প্রতিবসতি (প্রণম্য)
ইয়ঞ্চ সা মুনিভিরূপান্তমানা ভগবতী বিষ্ণুভক্তিঃ শাস্ত্যা সহ
কিমপি মল্লয়ন্তী তিষ্ঠতি তদ্যাবদুপসর্পামি ।

(ততঃ প্রবিশতি বিষ্ণুভক্তিঃ শাস্তিঃ ।)

শাস্তিঃ । কথং দেবি ! প্রচুরচিন্তাকুলিতামিব ভবতী-
মালোকয়ামি ।

বিষ্ণু । বৎসে ! এতস্মিন্মহতি বীরক্কেয়ে সংগ্রামে ন

বৎসে ইত্যাদি বিষ্ণুভক্ত্যাদেশাধুবাদঃ । তদহমিত্যাদিকন্ত শ্রদ্ধয়া
পরামর্শঃ । *

এই নিমিত্ত বারাগসীপরিভ্রমণ করিয়া ভগবৎক্ষেত্র শালগ্রামনগরে কিছু-
দিন অবস্থিতি করিতে ইচ্ছা করি । তুমি যথোপস্থিত সমরবৃত্তান্ত আমাকে
বিজ্ঞাপতি করিও ।” তবে এখন আমি দেবীর নিকটে গমন করিয়া
সমরবৃত্তান্ত নিবেদন করি । (পরিক্রমণপূর্বক অবলোকন করিয়া) এই চক্র-
তীর্থ ; এই স্থানে সংসারসাগরতরণীর কর্ণধার ভগবান্ হরি বাস করেন ।
(প্রণামপূর্বক) এই মুনিগণকর্তৃক উপাস্তমানা ভগবতী দেবী বিষ্ণুভক্তি
শাস্তির সহিত কি মন্ত্রণা করিতেছেন ; তবে ইহার নিকটেই বাই ।

বিষ্ণুভক্তি ও শাস্তির প্রবেশ ।)

শাস্তি । দেবি ! আপনাকে এত চিন্তাকূলা দেখিতেছি কেন ?

বিষ্ণু । বৎসে ! এই সংগ্রামে অনেক বীরসংহার হইতেছে । মহামোহ

জানে বলবত। মহামোহেনাভিযুক্তস্ত বৎসবিবেকস্ত কীদৃশো
বৃত্তান্ত ইতি দুঃখিতমিব মে হৃদয়ম্ ।

শান্তিঃ । কিমত্র চিন্ত্যং নমু ভবতী চেৎ কৃতানুগ্রহা
তদা নিয়তমেব রাজ্ঞো বিবেকস্ত বিজয় ইতি জানামি ।

বিষ্ণু । বৎসে ।

যদ্যপ্যভ্যুদয়প্রায়ঃ প্রমাণাদবধারণ্যতে ।

কামং তথাপি স্নহদামনিষ্ঠাশংসি মানসম্ ॥

বিশেষতশ্চ অন্ধার্যাশ্চিরমনাগমনঃ মনসি সন্দেহমারো-
হয়তি ।

শ্রদ্ধা । (সহসোপসৃত্য) দেবি ! প্রণয়ামি ।

বিষ্ণু । শ্রদ্ধে ! স্বাগতাসি ।

শ্রদ্ধা । দেব্যাঃ প্রসাদেন ।

অতি প্রবলতর শত্রু, বৎস বিবেকের সহিত তাহার ভূমূল সংগ্রাম চলিতেছে ।
পরন্তু সেই সময়ের কোন বৃত্তান্ত জানি না । এই নিমিত্তই এইরূপ দুঃখিত
হৃদয়ে রহিয়াছি ।

শান্তি । দেবি ! আপনি এবিষয়ে কেন চিন্তা করেন ? আপনার অনু-
গ্রহ থাকিলে নিশ্চয়ই মহারাজ বিবেকের জয় হইবে ।

বিষ্ণু । বৎসে ! যদি সাক্ষাৎ প্রমাণেও বিজয় অবধারিত হয়, তথাপি
স্নহস্নহনের অন্ধকরণ সর্বদাই অনিষ্ট আশঙ্কা করে ; বিশেষতঃ বহুদিন
অতীত হইল শ্রদ্ধা আসিতেছে না, তাহাতেই মনে নানারূপ সন্দেহ
জন্যিতেছে ।

শ্রদ্ধা । (সহসা উপস্থিত হইয়া) দেবি ! প্রণয় করি ।

বিষ্ণু । শ্রদ্ধে ! মঙ্গল বল ।

শ্রদ্ধা । দেবীর প্রসাদে সমস্তই মঙ্গল ।

শান্তিঃ । অহ ! প্রণামানি ।

শ্রদ্ধা । পুত্রি ! পরিষজস্ব মায় ।

শান্তিঃ । (তথা করোতি ।)

বিষ্ণু । শ্রদ্ধে ! কথয় তত্র কিং বৃত্তম্ ?

শ্রদ্ধা । যদেব্যাঃ প্রতিকূলভাচরতামুচিতম্ ।

বিষ্ণু । তদ্বিস্তরেণাবেদয় ।

শ্রদ্ধা । আকর্ণয়তু ভগবতী দেব্যামাদিকেশবারতনাং
প্রতিনিবৃত্তায়ামেব কিকিছুৎসৃষ্টপাটলধাম্নি ভগবতি ভাস্বতি
বিজয়ঘোষণা-দুয়মানানেকবীরবহুল-সিংহনাদবধিরীকৃত-দিগ-
ন্তরে সন্ততরথতুরগধুরখণ্ডিতভূমণ্ডলোচ্চলদ্বিপুলরজঃপটল-
পটাস্তুরিতকিরণমালিনি প্রবলতরকর্ণতালান্ফালনোচ্চলং-

দেব্যামাদিকেশবারতনাদিত্যাদি । ভগবতি ভাস্বতি সূর্যো কিকিছুৎ-
সৃষ্টপাটলধাম্নি সতি প্রাতঃকাল ইত্যর্থঃ । তেষাং মহামোহাদীনামস্মাকক

শান্তি । মাতঃ ! প্রণাম করি ।

শ্রদ্ধা । বৎসে ! আমাকে আলিঙ্গন কর । (শান্তির শ্রদ্ধাকে আলিঙ্গন ।)

বিষ্ণু । শ্রদ্ধে ! সমরবৃত্তান্ত বল ।

শ্রদ্ধা । দেবীর্ষু প্রতিকূলভাচরণকারিদিগের সমুচিত প্রতিফল হইয়াছে ।

বিষ্ণু । বৎসে ! সবিস্তর বর্ণন কর ।

শ্রদ্ধা । দেবি ! শ্রবণ করুন । আপনি আদিকেশবের মন্দির হইতে
প্রতিনিবৃত্ত হইলে ভগবান্ দিবাকর অন্তাচলগামী হইলে তাঁহার কিরণ-
সকল পাটলবর্ণ হইয়া উঠিল । এমন সময়ে মহামোহাদির সহিত আমা-
দিগের তুমুল সংগ্রাম আরম্ভ হইল । বিজয়ঘোষণা দ্বারা অনেকানেক বীর
আহত হইয়া সিংহনাদ করিতে লাগিলেন ; তাহাতে দিগন্ত পরিব্যাপ্ত
হইল । রথতুরঙ্গমগণ ইত্যন্ততঃ ধাবিত হইতে লাগিল এবং তাহা-

সমদকরিকুন্তসিন্দুরসন্ধ্যায়মানদশদিশি প্রলয়জলধরধ্বানভী-
ষণে তেষামস্মাকঞ্চ সম্বন্ধে সৈন্তসাগরে মহারাজবিবেকেন
নৈয়ায়িকং দর্শনং দৌত্যেন প্রহিতম্ । * গহ্বা চ তেনোক্তো
মহামোহঃ ।

বিষ্ণোরায়তনানুপাস্ত সৱিতাং কূলানুরণ্যস্থলীঃ

পুণ্যাঃ পুণ্যভূতাং মনাঃসি চ ভবান্ স্নেচ্ছান্ ব্রজেৎ সানুগঃ ।

সৈন্তসাগরে সম্বন্ধে মিলিতে সতি মহারাজবিবেকেন নৈয়ায়িকং দর্শনং
দৌত্যেন প্রহিতমিত্যম্বয়ঃ । সৈন্তসাগরে কীদৃশে বিজয়ঘোষণয়া আহুয়-
মানানামনেকবীরাণাং বহুলৈঃ সিংহনাদৈর্কধিরীকৃতং দিগন্তরং যত্র তাদৃশে ।
সন্ততেন রথতুরগাণাং খুটৈঃ খণ্ডিতাদভূমণ্ডলাভ্রচ্ছলতা উদগচ্ছতা বিপুল-
রজঃপটলরূপপটেনাস্তরিত আচ্ছাদিতঃ কিরণমালী সূর্য্যো যত্র তাদৃশে ।
প্রবলতরস্ত কর্ণকপতালস্ত করতালস্যাঙ্ফালনেন উচ্ছলতা উদগচ্ছতা সমদ-
করিকুন্তসিন্দুরেণ সন্ধ্যায়মানাঃ সন্ধ্যাতুল্যা দশদিশো যত্র তাদৃশে । তথা
প্রলয়কালীনজলধরস্যেব ধ্বানৈঃ শব্দৈর্ভীষণে । *

বিষ্ণোরায়তনানীতি । ভবান্ মহামোহঃ সানুগোহনুগামিভির্ষদমানা-
দিভিঃ সহ স্নেচ্ছান্ ব্রজেৎ কিং কৃত্বা বিষ্ণোরায়তনানি গৃহাণি সৱিতাং
নদীনাং কূলানি পুণ্যারণ্যস্থলীঃ পুণ্যভূতাং মনাঃসি চাপাস্য তাজ্জুতার্থঃ ।

দিগের খুরোখিত ধূলিপটলে পটাস্তরের ছায় কিরণমালী সূর্য্যকে আচ্ছাদিত
করিল । প্রবল করতালান্ফালনে প্রমত্ত করিগণের কুন্তস্থিত সিন্দুরপ্রভায়
দিক্‌সকল অরুণিত হইয়া উঠিল । প্রলয়কালীন জলধরধ্বনির ছায় সমর-
ধ্বনিতে সেই সমরসাগর অতিভয়ঙ্কররূপ ধারণ করিল । তখন মহারাজ
বিবেক নৈয়ায়িক দর্শনকে দৌত্যকার্য্যে মহামোহের নিকট প্রেরণ করি-
লেন । দর্শনপ্রবর নৈয়ায়িক মহামোহের সমীপে উপস্থিত হইয়া তাহাকে
বলিলেন, “তুমি আপন অহুচর মদমানাদির সহিত বিষ্ণুমন্দির, নদীকূল,
অরণ্যস্থলী, পুণ্যস্থল নহুযদিগের চিত্তপরিতি্যাগ করিয়া স্নেচ্ছগণকে

নো চেৎ সন্তু কৃপাণদারিতভবৎপ্রত্যঙ্গধারাকর-
দ্রক্তক্ষীতরিদীর্ঘবক্তৃৎ বিলসৎফেৎকারিণঃ ফেরবুঃ ॥ *
বিষ্ণু । ততস্ততঃ ?

• অন্ধা । • ততো দেবি ! বিকটললাটতটতাণ্ডবিতক্রকু-
টিনা মহামোহেনাভিহিতং অনুভবত্বস্ত্য দুর্গয়পরিপাকস্ত্য
বিবেকহতক ফলমিত্যভিধায় স্বয়ং পামণ্ডাগমাঃ পামণ্ডতরৈঃ
সমং প্রথমং সমরায়োদ্যোজিতাঃ । অত্রাস্তরে চাস্মাকমপি
সৈন্তশিরসি ।

সা বেদবেদাঙ্গপুরাণধর্মশাস্ত্রেতিহাসাদিভিরুচ্ছিতশ্রীঃ ।
সরস্বতী পদ্মকরা শশাঙ্কসঙ্কশকাস্তিঃ সহসাবিরাসীৎ ॥ †

স্নেচ্ছান্ ন গচ্ছতি চেৎ তদী কৃপাণদারিতভবৎপ্রত্যঙ্গাং ধারাকরতা যন্তেন
ক্ষীতাশ্চ তে বিদীর্ঘবক্তৃৎ বিলসৎফেৎকারশ্চেতি কর্মধারয়ঃ ফেরবঃ শৃগালা-
স্তাদৃশাঃ সম্ভিত্যর্থঃ । *

সা বেদেতি । ততোহস্মাকং সৈন্তশিরসি সা প্রসিদ্ধা সরস্বতী সহসা
আবিরাসীৎ কীদৃশী বেদবেদাঙ্গাদিভিরুচ্ছিতা শ্রীঃ কাস্তির্ঘস্তাস্তাদৃশী তথা
পদ্মহস্তা শশাঙ্কতুল্যকাস্তিঃ । †

আশ্রয় কর ; তাহা না হইলে তোমার অঙ্গপ্রত্যঙ্গসকল খণ্ডীকৃত হইবে
এবং শৃগালগণ ফেৎকার ধ্বনিপূর্বক তোমার অঙ্গবিগলিত রক্তপানে সন্তুষ্ট
থাকুক ।”

বিষ্ণু । তাব পর, তার পর ?

অন্ধা । দেবি ! অনন্তর মহামোহ বিকট ললাটাকৃকন ও ক্রকুটীপ্রদ-
র্শনপূর্বক বলিল, “হতভাগ্য বিবেক ছন্দরিজের পরিণামস্বরূপ ফলভোগ
করুক ।” এই বলিয়া সেই পাষণ্ড অপরাপর পাষাণ্ডগণের সহিত মিলিত
হইয়া সমরোদ্যোগ আরম্ভ করিল । এই অবসরে আমাদিগের সৈন্তমধ্যে
এইরূপ বাদ্যেবী সহসা আবির্ভূত হইল । বেদ, বেদাঙ্গ, পুরাণ, ধর্মশাস্ত্র,

বিষ্ণু। ততস্ততঃ ?

শ্রদ্ধা। ততো বৈষ্ণবশৈবান্যয়ো দেব্যাঃ * সকাশমাগতাঃ
সর্ব্ব এবাগমাঃ।

বিষ্ণু। ততস্ততঃ ?

শ্রদ্ধা। অনন্তরম্।

সাংখ্যশ্রায়কণাদভাবিতমহাভাবাদিশাষ্টৈববৃত্তা।

ক্ষুর্জ্জ্বল্যায়সহস্রবাহুনিবহৈরুদ্যোতয়ন্তী দিশঃ।

মীমাংসা সমরোৎসুকাবিরভবদ্ধর্ষেন্দুকান্তাননা

বাগ্দেব্যাঃ পুরতন্ত্রয়ী ত্রিনয়না কাভ্যায়নী বা পরা ॥ †

দেব্যা ইতি সরসত্যা ইত্যর্থঃ। *

সাংখ্যোক্তি। অনন্তরং বাগ্দেব্যাঃ পুরতঃ সমরোৎসুকা মীমাংসা আবি-
রাসীৎ কীদৃশী সাংখ্যশাস্ত্রেণ শ্রায়শাস্ত্রেণ কণাদভাবিতমহাভাবাদিশাষ্টৈব
বৃত্তা ক্ষুর্জ্জ্বল্যায়সহস্ররূপৈশ্চক্ৰৈপর্কবাহুনিবহৈর্দিশ উদ্যোতয়ন্তী ধর্ম্মায়-
কেন্দুরিব কান্তমাননং যতাস্তাদৃশী ত্রয়ীরূপাণি ত্রীণি নেত্রাণি যতাস্তাদৃশী চ
অপরা কাভ্যায়নী বা ত্রিনয়নম্বাৎ। †

ইতিহাস, প্রভৃতি সকলেই সেই বাগ্দেবীর ত্রীসম্পাদন করিয়াছেন। তিনি
পদ্মহস্তা ও শর্পাক্ষের স্তায় শুভকান্তি।

বিষ্ণু। তার পর, তার পর ?

শ্রদ্ধা। অনন্তর শৈব বৈষ্ণবপ্রভৃতি সকলেই সেই বাগ্দেবীর নিকটে
সমাগত হইল।

বিষ্ণু। তার পর, তার পর ?

শ্রদ্ধা। অনন্তর বাগ্দেবীর সমীপে সমরোৎসুকা মীমাংসাও আসিয়া
উপস্থিত হইল। সেই মীমাংসা সাংখ্যশাস্ত্র, শ্রায়শাস্ত্র, কণাদভাব্য প্রভৃতি-
দ্বারা পুষ্টিযুক্ত এবং শ্রায়শাস্ত্র উক্তবিভক্তাদিরূপ সহস্রবাহুদ্বারা দিক্ উদ্বীপিত
করিয়াছিলেন। তিনি ধর্ষেন্দুবদনা ও বেদজয়রূপ নয়নজয়-বিশিষ্ট।

শান্তিঃ । (সান্ত্বিয়াম্) অয়ে ! কথং স্বভাবপ্রতিদ্বন্দ্বি-
নামপ্যাগমানাঃ সন্ধ্যায়ঃ সম্পন্নঃ ?

ঐচ্ছা । পুস্তি ।

সমানাশ্রয়জাতানাং পরস্পরবিরোধিনাম্ ।

পটৈঃ প্রত্যভিযুক্তানাং প্রসূতে সংহতিঃ ত্রিঙ্গম্ ॥ *

তেন বেদপ্রসূতানাং তেষামবাস্তববিরোধেহপি বেদ-
সংরক্ষণায় নাস্তিকপক্ষপ্রতিক্ষেপার্থক শাস্ত্রাণাং সাংহত্য-
মন্ত্যেব আগমানাস্ত তত্ত্বং বিচারয়তামবিরোধে এব গুতুধা হি—

সমানাশ্রয়েতি । পটৈর্ভিন্নকূলেঃ প্রত্যভিযুক্তানাং সমানাশ্রয়জাতানাং
পরস্পরবিরোধিনামপি সংহতির্শেলনং শ্রিয়ঃ প্রসূত ইত্যর্থঃ । *

পরস্পরবিরোধিনাং শাস্ত্রাণাং সমানাশ্রয়জাতত্বং দর্শয়তি তেন বেদেতি ।
সাংখ্যাদিশাস্ত্রাণাং বেদার্থব্যাখ্যান এব পরস্পরবিরোধো ন তু বেদগ্রামাণ্য-
ভূপগমে । অবৈদগ্রামাণ্যভূপগন্তুনাস্তিকপক্ষপ্রতিক্ষেপায় বেদগ্রামাণ্য-
সাধনায় চ সাংখ্যাদিশাস্ত্রাণাং সাংহত্যমন্ত্যেবেত্যর্থঃ । ততচ্ছাস্ত্রমূলীভূতা-
গমানাস্ত তত্ত্বপ্রতিপাদনাংশেবিরোধে এবৈত্যাহ আগমানাস্থিতি । বিচার-
য়তাং নির্ণায়য়তাম্ । †

ভাট্টাকে দেখিয়া বোধ হইল যেন, জিনয়নী কাভ্যারনী আসিয়া উপস্থিত
হইরাছেন ।

শান্তি । (সবিস্ময়ে) মাতঃ ! বাহারা স্বভাবতঃ প্রতিদ্বন্দ্বী, কিরূপে
ভাট্টাদিগের ঐক্যসম্ভব হইল ? সাংখ্য-জ্ঞান-প্রভৃতি সকলেই বিভিন্নসভাব-
লবী । ইহাদিগের মিলন কিরূপে হইতে পারে ?

ঐচ্ছা । বৎসে ! বাহারা একবংশজাত, ভাট্টাদিগের মধ্যে পরস্পর
বিরোধ থাকিলেও যখন শত্রুকর্তৃক পরাস্তবসম্ভব হয়, তখন সকলেই এক-
মত হইলে সম্পদলাভ করিতে পারে । সাংখ্য, জ্ঞান, কথার ইহারা সকলেই
বেদপ্রসূত । ভাট্টাদিগের পরস্পর বিরোধ থাকিলেও বেদরক্ষা ও নাস্তিক-

জ্যোতিঃ শাস্ত্রমনন্তমব্যয়মজং তত্তদ্বৃণোন্মেষণাদ-
 ব্রক্ষেত্যাচ্যুত ইত্যাশ্রয়পতিরিত্তি প্রস্তুয়তেহনেকধা ।
 তৈস্তৈস্তেন সদাগমৈঃ ক্রুতিমুখৈর্নানাপথপ্রস্থিতৈ-
 র্গম্যোহসৌ জগদীশ্বরো জলনিধির্বারাঃ প্রবাহৈরিব ॥ *
 বিষ্ণু । ততঃ ?

তৎস্বনির্ণায়নেহবিরোধঃ দর্শয়তি তথা হি জ্যোতিরিত্তি । তৈস্তৈস্তরাগমৈঃ
 শাস্ত্রং নির্জিকারম্ অনন্তম্ অপরিচ্ছেদ্যম্ অব্যয়ম্ অনন্তম্ অজম্ অনন্ত-
 পন্নং জ্যোতিস্তত্তদ্বৃণানাং সম্বরজন্তমসামন্ততমন্ত উন্মেষণাদাধিক্যাৎ ব্রক্ষে-
 ত্যাদিতয়াহনেকং প্রস্তুয়তে প্রতিপাদ্যতে রাজোণ্যাদিক্যাৎ ব্রক্ষেত্ব তং
 তমোণ্যাদিক্যাৎ হ্রাসপতিরিব তং সম্বরণ্যাদিক্যাৎ চ্যুত এব তদিত্তি প্রতি-
 পাদ্যত ইত্যর্থঃ । তেন হেতুনা তৈস্তৈস্তরাগমৈঃ ক্রুতিপাদ্যকাগমৈঃ ক্রুতি-
 মুখৈস্তত্তদ্বৃণাতিমূলটেকর্নানাপথে নানাবিধার্থব্যাখ্যানে প্রস্থিতৈরেকোহসৌ
 জগদীশ্বরো গম্যো বারাঃ প্রবাহৈর্জলনিধিরিবেত্যর্থঃ । *

পরাতবের নিমিত্ত একযোগ হইয়াছে। বাস্তবিক আগমতত্ত্ব বিচার করিয়া
 দেখিলে তাহাদিগের বিরোধ নাই বলিয়াই প্রতিপন্ন হইবে। সাংখ্যাদিরা
 কেবল বেদার্থবিচারেই পৃথক্ পৃথক্ মত আশ্রয় করিয়াছে; কিন্তু বেদ-
 প্রতিপাদ্য ঈশ্বরোপাসনাতে কাহারও অনৈক্য নাই। সকলেই জ্যোতির্শ্রম,
 শাস্ত্র, অনন্ত, অব্যয় ও অজ পরমেশ্বরের উপাসনা করিয়া থাকে। রজঃ,
 তম, সত্ত্ব, এই ত্রুণত্রয়বিভাগে ব্রহ্মা, মহেশ্বর ও অচ্যুতরূপে সেই ঈশ্বরই
 উপাস্ত। 'বেমন নদীসকল নানারূপে প্রবাহিত হইয়া একমাত্র সাগরে
 প্রবিষ্ট হয়, সেইরূপ সাংখ্যবাদীপ্রভৃতিরাও নানারূপ উপাসনাপ্রণালী
 আশ্রয় করিয়া একমাত্র জগদীশ্বরকেই আরাধনা করে; সুতরাং প্রকৃতপক্ষে
 তাহাদের বিরোধ কোথায় ?

বিষ্ণু । তার পর ?

প্রজ্ঞা। তদনন্তরং দেবি ! পরস্পরং * করিতুরগরথপাদা-
তানাং নিরন্তরশরনিকরধারাসহস্রপাতোপদর্শিতদুর্দিনানাঞ্চ
যোধানাং + তুমুলঃ সংগ্রহারঃ প্রবৃত্তস্তথা হি—

বহলরুধিরতোয়াস্তত্র সক্ষঃ অবস্ত্যে-

নিবিড়পিপিতপক্ষাঃ কঙ্কবন্ধাবকীর্ণাঃ ।

শরদলিতবিশীর্ণোত্তুঙ্গমাতঙ্গশৈল-

স্থলিতরয়বিশীর্ষ্যচ্ছত্রহংসাবতংসাঃ ॥ ‡

পরস্পরমিত্যাदि। পরস্পরং সংগ্রহারঃ প্রবৃত্ত ইত্যর্থঃ । *

নিরন্তরেতি । নিরন্তরেন নিশ্চিহ্নেণ শরনিকরধারাসহস্রত্র পাতেনোপ-
দর্শিতং দুর্দিনং বৃষ্টিবৈস্তাদৃশানাং যোধানাং ধাতুকাণাং করিতুরগাদীনাঞ্চ-
তার্থঃ । +

বহলেতি । তত্র সংগ্রামে বহলরুধিরং নিবিড়রুধিরমেব তোয়ং যাসাং
তাদৃশঃ অবস্ত্যে। নদ্যঃ সক্ষঃ প্রবৃত্তিরে কীদৃশো নিবিড়ানি পিপিতা-
শ্বেব পক্ষা যাসাং তাদৃশস্তথা কঙ্ক। এব কুধার্ত্ত্বেন বন্ধা দরিত্রাত্তরব-
কীর্ণাঃ । নদ্যাং মৎস্তভক্ষণার্থং রুধিরেষু চ তদ্ভক্ষণার্থং কুধার্ত্ত্বকঙ্কস্থিতিঃ ।
তথা শরদলিতা বাণচ্ছিন্না অতএব বিশীর্ণা মৃত্যু। য উত্তুঙ্গমাতঙ্গস্ত এব
শৈলাস্তত্র স্থলিতো যো রমো বেগন্তেন বিশীর্ষ্যস্তি ভজ্যমান্যুনি ছত্রাণ্যেব
হংসাস্ত এব কর্ণভুষা যাসাং তাদৃশঃ । রয়খলনাধীনাভিঘাতচ্ছত্রভঙ্গঃ । ‡

প্রজ্ঞা । দেবি ! অনন্তর উত্তরপক্ষের তুমুল সংগ্রাম আরম্ভ হইল । করি-
তুরঙ্গ-পদাতিপ্রভৃতি সকলেই যুদ্ধব্যাপারসাধনে তৎপর হইল ; বোদ্ধবর্গের
প্রতি বর্ষণবারিধারার স্তায় নিরন্তর সহস্র সহস্র শরনিকর পতিত হইতে
লাগিল ; রুধিরস্রোতে বাৎসকর্জ্জবরী নদী প্রবাহিত হইল ; কঙ্কগুণ প্রভৃতি
কুধার্ত্ত্ব পক্ষীগণ বাৎসলোলুপ হইয়া সমরভূমি পরিব্যাপ্ত করিল ; শরবিদলিত,
বিশীর্ণদেহ, উত্তুঙ্গ মাতঙ্গগণ শৈলাকারে নিপতিত হইল ; খেতচ্ছত্রসকল
বিশীর্ণ হইয়া শোণিতপ্রবাহে হংসের স্তায় শোকা পাইতে লাগিল । সেই

তস্মিন্শ্চাতিদারুণে সংগ্রামে পরস্পরবিরোধিতয়া, পাষ-
ণ্ডাগমৈরগ্রেসরীকৃতং লোকায়তং নাম শাস্ত্রং তুচ্ছান্যোত্ন-
বিমর্দনৈরেব বিনষ্টম্ অনন্তরঞ্চ পাষণ্ডাগমক্রমা নিষ্পন্নতয়া
সদাগমার্গবপ্রবাহপর্য্যস্তাঃ সৌগতাস্তাবৎ সিদ্ধগান্ধারপার-
সীকমগধাঙ্গকলিঙ্গাদীন্দেশান্ প্রবিষ্টাঃ পাষণ্ডদিগম্বরকাপা-
লিকাদয়শ্চ পামরবহুলেষু পাঞ্চালমালবাভীরেষুপেত্য নিগূঢ়ং
প্রচরন্তি ন্যায়ানুগতয়া চ মীমাংসয়া গাঢ়প্রহারজর্জরীকৃতা
নাস্তিকতুর্কাস্তেষামেবার্গমানামনুপদং প্রয়াতাঃ । *

বিষ্ণু । ততস্ততঃ ?

শ্রদ্ধা । ততো বস্তুবিচারেণ কামো হতঃ ক্ষময়া তু
ক্রোধপারুষ্যহিংসাদয়ো নিরাকৃতাঃ সন্তোষেণ লোভতৃষ্ণা-

তস্মিন্শ্চেতি । যল্লোকায়তং শাস্ত্রমগ্রেসরীকৃতং পরস্পরবিমর্দনৈরেব
তদ্বিনষ্টমিত্যর্থঃ । লোকায়তশাস্ত্রম্ চ পরস্পরবিরোধিপাষণ্ডাগমানাং
মূলভূতবাদগ্রেসরীকরণম্ । পর্য্যস্তা অপসারিতাঃ । তেষামাগমানামিতি
সৌগতাদ্যাগমানামিত্যর্থঃ । *

দারুণ সংগ্রামে পাষণ্ডেরা পরস্পরবিরোধী লৌকিক শাস্ত্রকে অগ্রসর করিয়া-
ছিল, সেই সকল শাস্ত্র পরস্পরকে প্রহার করিয়া বিনষ্ট হইয়াছে । অনন্তর
পাষণ্ডশাস্ত্র-সকল নিষ্পন্ন হইয়া বুদ্ধশাস্ত্রের ভ্রাম আগমশাস্ত্রার্গবপ্রবাহে অপ-
সারিত হইয়া সিদ্ধ, গান্ধার, পারসীক, মগধ, কলিঙ্গপ্রভৃতি দেশে প্রবিষ্ট হই-
য়াছে । পাষণ্ড দিগম্বরসিদ্ধান্ত-কাপালিক-প্রভৃতিরা পামরপরিপূর্ণ পাঞ্চালমাল-
বাদিদেবে গুপ্তভাবে বিচরণ করিতেছে । নাস্তিক ও তর্কিকেরা ভ্রামানুগত
মীমাংসার প্রগাঢ় প্রহারে জর্জরিত হইয়া আগমশাস্ত্রের অহুগত হইয়াছে ।

বিষ্ণু । তার পর, তার পর ?

শ্রদ্ধা । অনন্তর বস্তুবিচার কামকে বিনাশ করিল ; ক্ষমা ক্রোধ-পারুষ্য-
হিংসাদিকে নিরাকৃত করিল ; সন্তোষ লোভ, তৃষ্ণা, দৈহ্য, মিথ্যাবাদ,

দৈত্যান্তবাদন্তেষু প্রতিগ্রহা * নিগৃহীতা অননুয়া মাৎসর্য্যং
জিতং পরোৎকর্ষভাবনয়া মদো জিতঃ ।

বিষ্ণু । সাধু সম্পন্নম্ অথ মহামোহস্ত কো বৃত্তান্তঃ ?

শ্রদ্ধা । দেবি ! মহামোহোহপি যোগোপসর্গৈঃ সহ ন
জায়তে বিলীয় কৃত্তান্তীতি ।

বিষ্ণু । অস্তি তর্হি মহাননর্থশেষঃ পরিহরণীয়শ্চানৌ ।
যতঃ ।—

অনাদরপরো বিদ্বানীহমানঃ পরাং শ্রিয়ম্ ।

অগ্নেঃ শেষমৃগাচ্ছেষণং শত্রোঃ শেষং ন শেষয়েৎ ॥ †

অথ মনসঃ কো বৃত্তান্তঃ ?

শ্রদ্ধা । দেবি ! তেনাপি পুত্রপৌত্রাদিব্যসনজনিত-
শোকাবেশেন জীবোৎসর্গায় ব্যবসিতম্ ।

তৃষ্ণাদৈন্তেতি । দৈন্তমত্র যাচমানস্ত কাতরতা । *

অনাদরপর ইতি । পরাং শ্রিয়মীহমানৌ বিদ্বানগ্নেঃ শেষঃ মৃগাচ্ছেষণং
শত্রোঃ শেষং ন শেষয়েদিত্যম্বয়ঃ । †

স্তেয়, প্রতিগ্রহপ্রভৃতিকে নিগৃহীত করিল ; অননুয়া মাৎসর্য্যকে পরাজয়
করিল, পরোৎকর্ষভাবনা মদকে পরাত্ত করিল ।

বিষ্ণু । উত্তমরূপেই বুদ্ধবিজয় সম্পন্ন হইয়াছে, অনন্তর মহামোহের
বৃত্তান্ত বর্ণন কর ।

শ্রদ্ধা । দেবি ! মহামোহপ্রভৃতির যোগোপসর্গের সহিত বিলীন হইয়া
কোথায় আছে, তাহা জানি না ।

বিষ্ণু । তবে অনর্থশেষ কিছু আছে, তাহারও পরিহার করা কর্তব্য ।
যেহেতু সম্পৎকামী বিদ্বানগণ অগ্নিশেষ, মৃগশেষ ও শত্রুশেষ রাখেন না ।
অতঃপর মনের বৃত্তান্ত বর্ণন কর ।

বিষ্ণু । (স্মিতং কৃৎস্না) যদ্যেবং স্তাৎ তদা সৰ্ব্ব এব
বয়ং কৃতকৃত্য ভবামঃ পুরুষশ্চ পরাং নিৰ্ভূতিমাপদ্যতে কিন্তু
কৃতস্তস্য জীবত্যাগঃ ?

শ্রদ্ধা । এবং দেব্যাং প্রবোধোদয়ায় গৃহীতসঙ্কল্পায়াম-
চিরাদসৌ শরীরেণৈব ন ভবিষ্যতি ।

বিষ্ণু । তদ্ববতু তস্য বৈরাগ্যোৎপত্তয়ে বৈয়াসিকীং
সরস্বতীং প্রেষয়ামি । (ইতি নিজ্জান্ধাঃ) (বিকম্পকঃ) । *

(ততঃ প্রবিশতি মনঃ কঙ্কলশ্চ ।)

মনঃ । (সাস্রম্) হা পুত্রকাঃ ! ক গতাঃ হু দত্ত মে
প্রতিবচনং ভো ভোঃ কুমারকা ! রাগদ্বেষমদমানমাৎসর্য্যা-

বিকম্পক ইতি শাস্তিসাহিত্যেন ত্রিপ্রযোজ্যত্বাৎ । *

শ্রদ্ধা । দেবি ! মন পুত্রপৌত্রাদির বিনাশজনিত শোকে অভিভূত
হইয়া স্বয়ংই জীবনবিসৰ্জন করিতে উদ্যত হইয়াছে ।

বিষ্ণু । (সহর্ষে) যদি এতদূর হুইয়া থাকে, তবে আমরা সকলেই কৃত-
কৃত্য হইলাম । এইরূপ পরমপুরুষও নিৰ্ভূতলাভ করিলেন, কিন্তু কিসে
তাহার জীবনত্যাগ হইবে ?

শ্রদ্ধা । এইরূপে প্রবোধোদয়ের নিমিত্ত দেবী কৃতসঙ্কল্প হইলেই তৎ-
কণাৎ শরীরে বিনাশ পাঠিবে ।

বিষ্ণু । তবে বৈরাগ্যোৎপত্তির নিমিত্ত বৈয়াসিকী সরস্বতীকে প্রেরণ
করি ।

[সকলের প্রস্থান ।

(মনঃ ও সঙ্কল্পের প্রবেশ ।)

মন । (সজলনয়নে) হা পুত্রগণ ! তোমরা কোথায় গেলে ? আমার
বাক্যের প্রত্যুত্তর প্রদান কর । ও আমার রাগ-দ্বেষ-মদ-মান-মাৎসর্য্যাদি বৎস-

দয়ঃ ! পরিষজ্জ্বলং মাং সীদন্তি মমাজানি (দিশোহবলোক্য
সবৈক্লব্যং) ন কশ্চিচ্ছমনাথং মাং সম্ভাবয়তি কস্তা অস্ম্যা-
দয়ঃ কশ্চকা আশাতৃষ্ণাদয়শ্চ স্মৃষাঃ কথমপি মে মন্দভাগ্যস্ত
সমকালমেব দৈবহতকেনাপহতাঃ । (সবৈক্লব্যম্) অহহ !

বিসর্পতি বিষাগ্নিবদ্বহতি মর্শ্ম দাবাগ্নিবৎ

তনোতি দৃঢ়বেদনাঃ কষতি সর্বকাষং বপুঃ ।

বিলুপ্ততি বিবেকিতাং হৃদি চ মোহমুন্মীলয়-

ত্যহো ! প্রসতি জীবিতং প্রসভমেব শোকজ্জ্বরঃ ॥ ৯

(ইতি মুচ্ছিতঃ পততি)

সক । রাজন্ ! সমাধিসিহি ।

বিসর্পতি বিষাগ্নিবদ্বহতি । এষ শোকজ্বরো বিষাগ্নিবদ্বিসর্পতি দাবাগ্নিব-
মর্শ্ম দহতি দৃঢ়বেদনাশ্চ তনোতি বপুশ্চ সর্বকাষঃ কষতি সম্ভাবয়কষণেন
বপুঃ কষতি হিনস্তীত্যর্থঃ । বিবেকিতাঞ্চ বিলুপ্ততি মোহঞ্চ হৃদি উন্মীলয়তি
অহো জীবিতঞ্চ প্রসভং প্রসতীত্যর্থঃ । * .

গণ ! আমাকে একবার আলিঙ্গন কর, তোমাদিগের বিরহে যে আমার শরীর
বিশীর্ণ হইতেছে । (চতুর্দিকে অবলোকন করিয়া কাতরস্বরে) এক্ষণ আমার
বৃদ্ধাবস্থা, স্মৃতরাঃ কেহই যে আমাকে সম্ভাবণ করিতেছ না ? এক্ষণে আমার
অসুখ্য প্রভৃতি কত্যাগণ ও আশাতৃষ্ণাদি বধূগণ ! তোমরা কোণার গেলে ? তোম-
রাও কি এই মন্দভাগ্যের সহিত হতবিধাতাকর্তৃক অপহৃত হইলে ? (কাতর-
স্বরে) আহা ! এই শোকজ্বর বিষাগ্নির জ্বার সর্বশরীরে সঞ্চারিত করিতেছে,
দাবাগ্নির জ্বার মর্শ্মদহন করিতেছে, শরীরে দৃঢ় বেদনা প্রদান করিতেছে,
সর্বশরীর কঠন করিতেছে, বিবেচনাশক্তি যে বিলুপ্ত করিতেছে, হৃদয়ে মোহ
সমুৎপাদন করিতেছে এবং আমার জীবন প্রাণ করিতেছে । (মনের মুচ্ছা
ও ভূতলে পতন ।)

সক । রাজন্ ! গ্রহ হউন্ ।

মনঃ । (সমাশ্বস্ত) কথং দেবী প্রবৃত্তিরপি মামেবমবস্থং
ন সমাশ্বাসয়তি ?

সকল । (সাত্ৰং) দেব ! কুতোহদ্যাপি দেবী প্রবৃত্তি-
রিতি যতঃ কুমারবাসনশোকানলদগ্ধহৃদয়াশ্ফোটেন বিনষ্টা ।

মনঃ । (সাবেশং) হা প্রিয়ে ! কাসি দেহি মে প্রতি-
বচনং । নমু

স্বপ্নেহপি দেবি ! রমসে ন ময়া বিনা স্বঃ

স্বাপে ভয়া রিরহিতো মৃতবদ্যবামি ।

দূরীকৃতাসি বিধিছল্ললিতৈস্তথাপি

জীবত্যবেহি মন ইত্যসবো দুরন্তাঃ ॥ *

(পুনর্মুচ্ছিতঃ পততি ।)

স্বপ্নেহপীতি । হে দেবি প্রবৃত্তে ! ময়া বিনা স্বঃ স্বপ্নেহপি ন রমসে স্বাপে-
হপি ভয়া রিরহিতঃ সন্ মৃতবদ্যবামি বিধিছল্ললিতৈর্দূরীকৃতাসি অহো মন-
স্তথাপি জীবত্যতোহসবঃ প্রাণা দুরন্তা ইত্যবেহি । *

মন । (কৃথকিং স্তম্ভ হইয়া) হা ! দেবী প্রবৃত্তিও কি আমাকে এই-
রূপ অবস্থাপন্ন দেখিয়া শান্ত করিতেছেন না ?

সকল । (সজলনয়নে) মহারাজ ! অদ্যাপিও কি প্রবৃত্তি জীবিতা
আছেন ? তিনি কুমারবিনাশজন্ম শোকানলে দগ্ধ হইয়া বিনষ্ট হইয়াছেন ।

মন । (আবেশসহকারে) হা প্রিয়ে ! তুমি কোথায় আছ ? আমাকে
প্রভুত্বের প্রদান কর । দেবি প্রবৃত্তে ! তুমি স্বপ্নেও যে আমাব্যতিরেকে অন্য
কাহাকে রমণ কর নাই ; আমি তোমার বিরহে মৃতকর হইয়া আছি । তুমি
দৈবছর্জিপাক্ষকশতঃ দূরীকৃত হইয়াছ, আমি এখনও জীবিত আছি ; অতএব
জানিলাম, প্রাণ অতি দুরন্ত । এরূপ কষ্টস্বীকার করিয়াও যখন প্রাণ বিদ্যমান
আছে, তখন ইহার আর বিনাশ নাই । (পুনর্বার মুচ্ছা ও ভূতলে পতন ।)

সক্ । রাজন্ ! সমাশ্বসিহি সমাশ্বসিহি ।

মনঃ । (সমাশ্বস্ত) অলমতঃ পরমস্মাকং . জীবিত-
ব্যসনেন সকল ! চিতাং রচয় যাবদনলপ্রবেশেন শোকানলং
নিৰ্বাপয়ামি ।

(ততঃ প্রবেশতি সরস্বতী) *

সরস্বতী । প্রেমিতস্মি ভগবত্যা বিমুভক্ত্যা যথা সখি !
গচ্ছ অপত্যব্যসনদুঃখিতস্ত মনসঃ প্রবোধায় যথা তস্ত বৈরা-
গ্যোৎপত্তিৰ্ভবতি তথা যতশ্চেতি তদ্বতু তৎসম্মিষ্টমেবো-
সৰ্পামি (উপস্থত্যা) বৎস ! কিমেবমভিভূতোহসি ননু
বিদিতপূৰ্ব্বেব ভবতা ভাবানামনিত্যতা অধীতানি চ ত্বয়েতি-
হাসাদ্যুপাখ্যানানি তথা হি—

ভূত্বা কল্লশতায়ুষোহম্মুজ্জুভুবঃ সেন্দ্রাশ্চ দেবাসুৱাঃ

সরস্বতী বিমুভক্তিপ্রযুক্তা বৈরাগিকীতার্থঃ । *

ভূত্বা কল্লশিত । পঞ্চাঙ্গকে পৃথিব্যাঃ দিপঙ্কমহাত্মাত্মকে সিদ্ধোঃ কেন-

সকল । রাজন্ ! সুস্থ হউন, সুস্থ হউন ।

মন । (কথঞ্চিং সুস্থ হইয়া) অতঃপর আমাদিগের জীকীধারণে আর
কোন ফল নাই । সকল ! চিতারচনা কর । অনলে প্রবেশ করিয়া শোকা-
নল নিৰ্বাপিত করি ।

(সরস্বতীর প্রবেশ ।)

সর । ভগবতী বিমুভক্তি আমাকে প্রেরণ করিয়াছেন আর বলিয়াছেন,
“সখি ! তুমি যাও, মন অপত্যবিমাশজনিত দুঃখে নিতান্ত দুঃখিত হই-
য়াছে, বাহাতে তাহার প্রবোধোদয় হয়, তাহাই করিতে হইবে এবং এক্ষণে
বৈরাগ্যোৎপত্তির নিমিত্ত সবিশেষ বদ্ধ কর ।” বাহাইউক্, এক্ষণে তাহার
নিকটেই গমন করি । (মনের সমীপে উপস্থিত হইয়া) বৎস ! তুমি কেন

মম্বাদ্যা মুনয়ো মহীজলধয়ো নট্যঃ পরাঃ কোটয়ঃ ।

মোহঃ কোহয়মহো মহানুদয়তে লোকস্ত শোকাবহঃ

সিন্ধোঃ ফেনসমে গতে বপুষি যৎ পঞ্চাত্মকে পঞ্চতাম্ ॥ #

তদ্ভাবয় ভাবানামনিত্যতাং নিত্যানিত্যবস্তুদর্শিনং ন চ
স্পৃশতি শোকাবেশো যতঃ ।

একমেব যদা ব্রহ্ম সত্যমন্তরীকল্পিতম্ ।

সমে বপুষি পঞ্চতাং মরণরূপতাং প্রত্যেকং পঞ্চতাং গতে সতি অহো !
যদ্যস্মাল্লৌকিক শোকাবহো মোহো মহানুদয়তে অতঃ কোহয়মহুচিতহেতু-
কত্বাদনির্দ্বন্দ্বীয় ইতি যাবৎ । ব্রহ্মাদীনামপি নাশাচ্ছোকোহুচিত ইতি
প্রতিপাদয়তি ভূষেতি । অশুভভূষো ব্রহ্মাণঃ সেন্দ্রা দেবান্ধরা মম্বাদয়ো
মুনয়শ্চ কল্পিতায়ুষো ভূষা মহীজলধয়শ্চ পরাঃ কোটয়ঃ কোট্যধিকা নট্য
অতো বিনাশিষু ভাবেষু শোকানৌচিত্যমিত্যর্থঃ । *

নিত্যানিত্যদর্শনমুপপাদয়তি একমেবেতি । যদা একমেব ব্রহ্ম সত্য-

এত অভিভূত হইতেছে ? তুমি ইতিহাসপুরাণাদি উপাখ্যানপাঠ করিয়াছ ;
শ্রুতরাং এই সংসারের অনিত্যতা পূর্বেই তোমার পরিজ্ঞাত আছে । এই শরীর
পৃথিব্যাদি পঞ্চভূতময়, সাগরের ফেনরাশির তায় অচিরস্থায়ী এবং প্রতিনিয়-
তই পঞ্চভূতের পঞ্চত্বপ্রাপ্তি হইতেছে । মোহের বশীভূত হইয়াই লোকসকল
এই অকিঞ্চৎকর শরীরের নিমিত্ত শোক করিয়া থাকে, এই জগতে কেহই
চিরস্থায়ী নহে, কমলঝোনি ব্রহ্মাও শতকলাবসানে বিনাশ প্রাপ্ত হয়েন ;
ইন্দ্রাদি দেবগণ, মহুপ্রভৃতি মহর্ষিবর্গ, পৃথিবী, সাগর এবং কীটপতঙ্গাদি
সকলেই বিনশ্বর ; অতএব তুমিও এই জগতের অনিত্যতা চিন্তা কর ।
বাহারা সদৃশবিবেচনা করিয়া নিত্যানিত্য বস্তুদর্শন করে, শোকাবেশ তাহা-
দিগকে স্পর্শও করিতে পারে না । একমাত্র ব্রহ্মই নিত্য, অন্ত সমুদায়ই
অনিত্য । এইরূপে বাহারা একত্বজ্ঞানী হইতে পারে, শোক কিবা মোহ
তাহাদিগের কি করিবে ?

কো মোহঃ কলুসা শোক একত্বমুপশ্রুতঃ ॥ *

মনঃ । শোকাবেগদূষিতে মনসি বিবেক এব শূন্যাবকাশং
লভতে ক'পুনর্ভাবানামনিত্যতা ।

সর । বৎস ! স্নেহদোষ এব যতঃ প্রসিদ্ধোহয়মর্থঃ
স্নেহঃ সর্বানর্থবীজমিতি । তথা হি—

উপ্যন্তে বিষবহ্নিবীজবিষমাঃ ক্লেশাঃ প্রিয়াখ্যা নরৈ-
স্তেভ্যঃ স্নেহময়া ভবন্তি ন চিরাদজ্জাগ্রিগর্ভাকুরাঃ ।

যেভ্যোহমী শতশঃ কুকুলহতভৃগদাহং দহন্তঃ শঠৈ-

র্দেহং দীপ্রশিখাসহস্রবিষমা রোহন্তি শোকক্রমাঃ ॥ ‡

মত্তু বিক্লিষ্টং বিকল্পবশাৎ সিক্তমসত্যমিত্যর্থঃ । তদা একত্বমুপশ্রুতো
জনস্ত কো মোহঃ কশ্চ শোকঃ । *

বিবেক এবৈতি । বিবেকো বিচারঃ । †

উপ্যন্ত ইতি । নরৈর্বিষরূপবহ্নের্বীজং তদ্বিষমাঃ প্রিয়াখ্যাঃ প্রিয়-
জননামানঃ ক্লেশা উপ্যন্ত আরোপ্যন্ত ইত্যর্থস্তথা চ বিষবহ্নিবীজবৎ প্রিয়-
জনরূপাণ্যপি বীজাত্মারোপ্যন্ত ইত্যর্থঃ । তেভ্যঃ স্নেহময়া বজ্রাগ্নিগর্ভাকুরা ন
চিরাদচিরান্তবন্তি যেভ্যোহমুরেভ্যোহমী শতশঃ শোকক্রমা রোহন্তি জায়ন্তে
কীদৃশাঃ কুকুলহতভৃগদাহং কুকুলান্তবাস্তদীয়াগ্নিবদাহেন দহন্তঃ কীদৃশা
দীপ্ৰেণ শিখাসহস্রবিষমাঃ । ‡

মন । শোকাবেগদোষদূষিত মনে বিবেক অবকাশই লাভ করিতে
পারে না, অতএব সেই মনে কিরূপে সংসারের অনিত্যতাচিন্তা হইতে পারে ?

সর । বৎস ! এইটী স্নেহের দোষ । স্নেহই সর্বপ্রকার অনর্থের কারণ,
ইহা সর্বত্রই প্রসিদ্ধ আছে । লোকে প্রিয়জনখ্যা বিষম ক্লেশপ্রদ বিষবহ্নি-
বীজ রোপণ করে । সেই বীজ হইতেই বজ্রাগ্নিগর্ভ স্নেহরূপ অকুর অচিরে
উদ্ভূত হয় । সেই অকুর হইতে শত শত শোকক্রম জন্মে । ঐ শোকক্রম-
সকল ভূষাগ্নির স্তায় অগ্নে অগ্নে দেহ দহন করে এবং তাহার প্রদীপ্ত শিখা-
সহস্র অতি বিষম ।

মনঃ । দেবি ! যদ্যপ্যেবং তথাপি ন শক্নোমি শোকা-
নলদম্বকঃ প্রাণান্ ধারয়িতুং তৎ সাধু সম্পন্নং যদন্তকালে
দৃষ্টাসি তাবৎ ।

সর । ইদংকাপন্নকৃত্যং যদাত্মহত্যাব্যবসার ইতি অপি
চ অমীষামপকারিণামর্থং কেহিয়মত্যস্তাবেশো ভবতাং ।
তথা হি—

কচিৎপকৃতিঃ কার্য্যামীভিঃ কৃতা ক্রিয়তেহথবা

ন হি ন হি ভবন্ত্যেতে পুংসাং সুখায় পরিগ্রহাঃ ।

দধতি বিরহে মর্শ্মচ্ছেদং তদর্থমপার্থকং

তদপি বিপুলায়াসাঃ সীদন্ত্যহো ! বত জন্তবঃ ॥ *

কচিদিতি । অমীভিঃ পুত্রপৌত্রাদিভিঃ কচিৎপকৃতিঃ কার্য্য্য করিষ্য-
মাণা কৃতা অথবা ক্রিয়তে ন হি নৈবেত্যর্থঃ । এতে পরিগ্রহাঃ পুত্রাদি-
বান্ধবাঃ পুংসাং সুখায় ন হি ভবন্তি যতঃ পুমাংসন্তেষাং পরিগ্রহাণাং বিরহে
সতি অপার্থকং নিরর্থকং তদর্থমাত্মনো মর্শ্মচ্ছেদং দধতি বিব্রতি তদপি
তথাপ্যমী জন্তবোহহো আশ্চর্য্যং বত খেদে সীদন্তীত্যর্থঃ । *

মন । দেবি ! আমি সকলই বুঝিতে পারি, তথাপি শোকানল নির্মা-
পিত করিয়া প্রাণধারণ করিতে পারিতেছি না । এক্ষণে ইহাই সৌভাগ্য
মনে করি যে, অন্তকালে তোমার দর্শন পাইলাম ।

সর । তুমি যে আত্মহত্যার উদ্দেশ্যে হইয়াছ, ইহা অতি গর্হিত কার্য্য ।
আরও দেখ, এই সকল অপকারীদিগের নিমিত্ত কেন তোমার এইরূপ
শোকাবেশ উপস্থিত হইয়াছে ? এই পুত্রপৌত্রাদি কি তোমার কোন উপ-
কার করিয়াছে, করিতেছে কিবা করিবে ? ইহারা কোন উপকার করে
নাই, করিতেছে না এবং করিবেও না । এই পুত্রপৌত্রাদি কেবল পুরু-
ষের বন্ধনের কারণ ; ইহারা কখনই প্রকৃত সুখপ্রদান করিতে পারে না ।
মনুষ্যগণ কেবল তাহাদিগের নিমিত্ত নিরর্থক অশেষবিধ ক্লেশ সহ করে ।

অপি চ । তীর্ণাঃ পূর্ণাঃ কতি ন সরিতো লজ্জিতাঃ কেন শৈলা-
 নাক্রান্তা বা কতি বনভুবঃ কুরমকারঘোরাঃ ।
 পাঠৈরেতিঃ কিমিব হুরিতং কারিতো নাসি কটম্
 যদৃষ্ঠান্তে ধনমদনসীমানবক্তৃ । হুরীশাঃ ॥ *
 মনঃ । দেবি ! একমৈবতৎ তথাপি ।
 লালিতানাং স্বজাতানাং হৃদি সঞ্চরতাং চিরম্ ।
 প্রাণানামিব বিচ্ছেদো মৰ্ম্মচ্ছেদাদরুস্তদঃ ॥ †

মনোবিশিষ্টপুরুষেষ্টেনৈব মনোহ্রদাসাং তং পুরুষং প্রত্যেকোহ তীর্ণা
 ইতি । অভিলোভাদিতিঃ পাঠৈর্হৃদৈঃ কিমিব হুরিতং কারিতো নাসি ।
 কিমিবেত্যত্রেবশেষঃ সম্ভাবনায়াম্ । যদ্ব্যাক্রনমদেন মসীবনুমানঃ বক্তৃ
 যেবাং তাদৃশা হুরীশান্তে প্রসিদ্ধাঃ কষ্টং যথা স্তান্তথা দৃষ্টাঃ । তেবাং দর্শন-
 মপি নাতিপ্রয়াসং বিনেতি দর্শয়তি তীর্ণা ইতি । অর্থাক্রনিনাং সান্নিধ্যায়
 পূর্ণাঃ কতি সরিতো ন তীর্ণান্তরেতি শেষঃ কে শৈলা ন লজ্জিতাঃ কুরাণাং
 ব্যাভ্রাদীনাং সঞ্চারেণ ঘোরাঃ কতি বনভুবো নাক্রান্তা ইত্যর্থঃ । *

লালিতানামিতি । স্বজাতানাং স্বস্বজাতানাং পুন্ড্রাদীনাং বিচ্ছেদো মৰ্ম্ম-
 চ্ছেদাদপ্যধিকোহরুস্তদ ইত্যর্থঃ কীদৃশানাং চিরং হৃদি সঞ্চরতাং বন্ধুতা-
 রোপিতানামিত্যর্থঃ । †

পরন্তু ইহা অত্যন্ত আশ্চর্যের বিষয় যে, এইরূপ ক্লেশকারিদিগের নিমিত্তও
 মনুষ্যগণ শীর্ণ হইতেছে । সেই পাণ্ডা হুর্দ্বজ লোভাদিরা তোমাকে কি কি
 হুর্দ্বশান্তে পাতিত না করিয়াছে ? তাহাদিগের বদন ধনমদে মসীবৎ মান,
 তাহা দর্শন করিতেও সমধিক ক্লেশবোধ হয় । তোমাকে ধনলালসায় কত
 কত পরিপূর্ণ নদী পার হইতে হইয়াছে, কত কত গিরিলঙ্ঘন করাইয়াছে,
 ব্যাভ্রাদি হিংস্রজন্তুপরিবৃত্ত কত কত হুর্গম অরণ্য আক্রমণ করাইয়াছে ।

মনঃ । দেবি ! আপনি বাহা বলিলেন, তাহা স্বীকার করি, তথাপি
 পরিপোষিত আশ্রয়দিগের প্রাণবিদ্বোগ নিত্যকাল অসহ । সন্তানবিনাশ
 মৰ্ম্মচ্ছেদ হইতেও গুরুতর ক্লেশ প্রদান করে ।

সর । বৎস ! মমতানিবন্ধনোহমং ব্যামোহঃ । উক্তঞ্চ—

মার্জারভক্ষিতে দুঃখং যাদৃশং গৃহকুকুটে ।

ন তাদৃশমতাপশূন্যে কলবিক্ষেপ্তমুষিকে ॥ *

তৎ সর্বথা সর্বানর্থবীজন্ত মমত্বস্তোচ্ছেদে যত্নঃ কার্য্যঃ । পশ্য

প্রাদুর্ভবন্তি বপুষঃ কতি বা ন কীটা

যান্ যত্নতঃ খলু তনোরপসারয়ন্তি ।

মোহঃ ক এষ জগতাং যদপত্যসংজ্ঞাং

তেষাং বিধায় পরিশোষয়তি স্বদেহম্ ॥ †

মনঃ । দেবি ! ভবত্বেবং তথাপি ছুরুচ্ছেদো মমত্ব-
গ্রস্থিরিতি মন্যে । তথা চ—

মার্জারৈতি । গৃহকুকুটে গৃহপোষিতকুকুটে মার্জারেন ভক্ষিতে সতি
যাদৃশং দুঃখং মমতাপশূন্যে কলবিক্ষেপ্তমুষিকে মার্জারেন ভক্ষিতে
সতি ন তাদৃশং দুঃখমিত্যর্থঃ । অথৈতৎ তথা ইত্যর্থঃ । *

প্রাদুর্ভবন্তীতি । শরীরং কতি বা কীটা ন প্রাদুর্ভবন্তি যান্ কীটাং-
স্তনোঃ শরীরাদযত্নতোহপসারয়ন্তি তন্মার্জগতঃ কোহমং মোহো যন্তেষাম-
পত্যসংজ্ঞাং বিধায় তদ্বিয়োগে স্বদেহং পরিশোষয়তীত্যর্থঃ । †

নিরন্তরেতি । হে ভগবতি ! যতো যন্মাদুপায়াজ্জন্তোর্মমত্বপাশস্ত
বিমোক্ষস্তমুপায়ং জানাসি অপি তু জানাসীতি শিরশ্চালনাদামাঃ প্রশ্নঃ ।

সর । বৎস ! মমতাই মোহের কারণ । দেখ, স্বগৃহপোষিত কুকুট মার্জারে
ভক্ষণ করিলে যেরূপ দুঃখ হইয়া থাকে, মমতাপশূন্য চটক ও মুষিক মার্জারভক্ষিত
হইলে সেইরূপ দুঃখ হয় না ; অতএব সর্বপ্রকার অনর্থের কারণীভূত মমতা-
পরিহারে যত্ন কর । আর দেখ, শরীরে নানাপ্রকার কীট উৎপন্ন হয়, যাহাতে
সেই সকল কীট শরীর হইতে অপসারিত হইতে পারে, তাহার জন্ত সকলেই
চেষ্টা করিয়া থাকে ; কিন্তু জগতের এ কি মোহ যে, তুমি এই জগৎকে
অপত্যসংজ্ঞা করিয়া করিয়া তাহার বিরোধে আত্মদেহ পরিপ্রোষিত কর ।

মন । দেবি ! আপনি বাহা বলিলেন, তাহা সত্য ; তথাপি আমি জানি-

নিরন্তরাভ্যাসদৃঢ়ীকৃতস্ত তৎস্নেহসূত্রপ্রথিতস্ত জন্তোঃ ।

জানাসি ককিন্তুগবভ্যুপায়ঃ মমত্বপাশস্ত যতো নিমোকঃ ॥*

সর । বৎস ! ভাবনামনিত্যতাভাবনমেষে ভাবমমত্ব-
চ্ছেদস্ত প্রথমোহভ্যুপায়স্তথা হি—

ন কতি পিতরো দারাঃ পুত্রাঃ পিতৃব্যপিতামহা

বহতি বিততে সংসারেহস্মিন্মৃতান্তব কোটয়ঃ ।

তদিহ স্নহদো বিদ্যাংপাতোজ্জলান্ কণসঙ্গমান্

সপদি হৃদয়ে ভূয়োভূয়ো নিধায় স্নখীভব ॥ †

মনঃ । ভগবতি ! তব প্রসাদাদপাস্ত এব ব্যামোহঃ ।
কিন্তু—

মমত্বপাশস্ত কীদৃশস্ত নিরন্তরাভ্যাসেন সততাহুশীলনেন দৃঢ়ীকৃতস্ত তৎ-
স্নেহসূত্রপ্রথিতস্ত মমত্বপাত্রবিষয়স্নেহরূপসূত্রনির্ণিতস্ত । *

ন কতীতি । বহতি ধারাবাহিকে বিতন্তহস্মিন্ সংসারে তব কোটরো
জনকাদয়ো মৃতান্তাদিহ সংসারে ভূয়োভূয়ো বারবারং স্নহদঃ পুত্রাদীন্
বিদ্যাংপাতবহুজ্জলান্ কণসঙ্গমান্ হৃদয়ে নিধায় স্নখীভব । †

তেছি, মমত্বগ্রহি হুচ্ছেদ্য । ভগবতি ! যে উপায়ে নিরন্তর-অভ্যাসে দৃঢ়ীকৃত
ও মমত্বসূত্রে প্রথিত জন্তুর মমত্বপাশের বিমুক্তি হইতে পারে, তাহা আপনি
জানেন কি ?

সর । বৎস ! সংসারের অনিত্যতাভাবনাই মমত্ব-পাশচ্ছেদের প্রথম
উপায় । এই সংসারে পিতা, দারা, পুত্র, পিতৃব্য ও পিতামহ ইহাদিগের মধ্যে
কে না মৃত্যুস্থখে পতিত হইয়াছে ? “এই সকল বহুবাক্য বিদ্যাংপাতের
আলোকের দ্বারা কণসঙ্গী” পুনঃ পুনঃ এইরূপ চিন্তা করিয়া স্নহঃ স্নখী হও ।

মন । ভগবতি ! তোমার প্রসাদে আমার মোহ অপগত হইয়াছে,

তব মুখশশধরদীপ্তিগলিতৈর্কিমলোপদেশপীযুষৈঃ ।

কালিতমপি হৃদয়ং মলিনং শোকোন্মিতিঃ ক্রিয়তে ॥*

তদন্ত্যর্জস্য প্রহারস্য ভেষজমার্য্যা আজ্ঞাপয়তু তবতী ।

সর । ননুপদিস্টমেব মুনিভিঃ ।

অকাণ্ডপাতজাতানামার্জাণাং মর্শ্মভেদিনাম্ ।

গাঢ়শোকপ্রহারাণামচিষ্টৈব মহৌষধম্ ॥ †

মনঃ । ভগবত্যেবমৈবৈতদু নিবারন্তু চেতো । যতঃ—

যদ্যেতদ্বারিতং চিন্তাসন্তানৈরভিভূয়তে ।

মুহূর্ত্বাতাহতৈর্কিম্মমভ্রছেদৈরিবৈন্দবম্ ॥

সর । বৎস ! শ্রয়তাং কচিচ্ছান্তে বিষয়ে চেতো

নিবেশ্যতাম্ ।

তব মুখেনি । তবেত্যানিগলিতৈর্কিমলোপদেশরূপৈঃ পীযুষৈরমৃতৈঃ
কালিতমপি হৃদয়ং শোকোন্মিতিঃ পুনর্মলিনং ক্রিয়ত ইত্যর্থঃ । *

অকাণ্ডেনি । অকাণ্ডপাতোহকস্মাচ্ছোকস্ত নিমিত্তোপস্থিতস্তেন
জাতানাং গাঢ়শোকাঙ্কপ্রহারাণামিত্যর্থঃ । †

কিন্তু তোমার মুখশশধর-বিগলিত বিমল উপদেশরূপ পীযুষবর্ষণে আমার
হৃদয় ধৌত হইলেও শোকতরঙ্গে পুনর্বার মলিন হইয়া যায় । দেবি !
আপনিই এই প্রহারের ঔষধ নিরূপণ করিয়া দিউন ।

সর । মুনিগণ বলিয়া থাকেন যে, একমাত্র অচিন্তাই এই লহসা উৎপন্ন
মর্শ্মচ্ছেদী গাঢ়তর শোকপ্রহারের মহৌষধ ।

মন । ভগবতি ! যথার্থ বটে ; কিন্তু চিন্তা হুনিবার্য্য । যেমন মেঘখণ্ড
বান্ধবেগে আহত হইয়া পুনঃ পুনঃ ইন্দ্রমণ্ডল সমাচ্ছাদিত করে, সেইরূপ
আমার চিন্তাকে নিবারিত করিয়া রাখিলেও চিন্তাপ্রবাহ অভিত্ত করে ।

সর । বৎস ! শ্রবণ কর, কোন শাস্ত্রবিষয়ে চিন্তা নিবেশিত কর,
তাহাহইলে চিন্তাও বিদূরিত হইবে ।

মনঃ । তদাঙ্গাপরকু ভগবতী কোহমৌ শান্তো বিষয়ঃ ।
সর । বৎস ! শুভমেতত্তথাপি আত্মানুপদেশে ন
দোষঃ ।

নিত্যং স্নরেজ্জলদনীলমুকুরহারঃ
কেয়ুরকুণ্ডলকিরীটধরং হরিং বা ।
গ্রীষ্মেষ্ণু শীতমিব বা হৃদমন্তশোকং
ব্রহ্ম প্রবিশ্য ভজ নিবৃতিমাত্মনীনাম্ ॥ *

মনঃ । (বিচিন্ত্য সোচ্ছাসং) সৰ্ব্বথা ত্রাতোহুং ভগ-
বত্যা । (ইতি পাদয়োঃ পততি ।)

নিত্যং স্নরেজ্জলদনীলমুকুরহারঃ । শরীরবিশিষ্টৈশ্বরতাবনাবোগানুধ্যানং
বেতি সাংসারিকহুঃখোচ্ছেদস্তোপায়বৎ তদ্ব্যয়মৰ্জয়েনাহ নিত্যমিত্যাদি
গ্রীষ্ম ইত্যাদি চ । জলদেত্যাদিবিশেষণবিশিষ্টঃ বা হরিং নিত্যং স্নঃ স্নরেজ্জলদনীলমুকুরহারঃ ।
অন্তঃ শোকো যন্মাং তাদৃশং ব্রহ্ম যোগানুশীলাং প্রবিশ্য বা আত্মনীনাম্
অভেদেনাশ্রয়বন্ধিনীং নিবৃতিমানন্দঃ । ভজ গ্রীষ্মকালে শীতং হৃদং প্রবিশ্যেব
ব্রহ্মণ আনন্দস্বরূপত্বেনানন্দত্যাগীনাম্ ॥ *

মন । ভগবতি ! কোনটী শান্তবিসয়, তাহা আপনি উপদেশ করুন ।
সর । বৎস ! তুমি যে প্রশ্ন করিলে, তাহা অতিশুভ বিষয় ; তথাপি
কাতর ব্যক্তিদিগের উপদেশে কোন দোষ নাই । সাকার দেবদেবীর
উপাসনা ও নিরাকার ব্রহ্ম উপাসনা, এই উভয়ই সাংসারিক চিন্তানিবা-
রণের উপায় ; অতএব তুমি জলদনীলতন্তু, হারকেয়ুরকুণ্ডলকিরীটভূষিত হরিকে
স্মরণ কর, অথবা শোকাভীত পরব্রহ্মভজনা কর । তাহাই হইলে যেমন
গ্রীষ্মকালে শীতলহৃদে প্রবেশ করিলে অল্পমম আনন্দলাভ হয়, সেইরূপ
তোমারও আত্মনিবৃতিজনিত অল্পমম শান্তিসুখলাভ হইবে ।

মন । (চিন্তা করিয়া উৎসাহসহকারে) ভগবতী আমাকে সৰ্ব্বথা
পরিব্রাজ করিলেন । (এই বলিয়া পাদদ্বয়ে পতন ।)

প্রত্যগ্রক্ষরদম্মিঞ্জপিণিতগ্রাসগ্রহঃ গৃহুতো।

গৃধ্রধ্বাজ্জবুকাং স্তনৌ নিপততঃ কো বা কথং বারয়েৎ ॥*

অপি চ । যদা লোলা লোলা বিষয়জরসাঃ প্রাস্তবিরসা

বিপদেহং দেহং মহদপি ধনং ভূরিনিধনম্ ।

গুরুঃ শোকো লোকঃ সততমবলানর্থবহুলা

তথাপ্যগ্নিন্ ঘোরে পথি বত রতান্নান্নি রতাঃ ॥ †

সৃষ্টবান্ শ্রীং তদা গৃধ্রধ্বাজ্জবুকাংস্তনৌ নিপততঃ কো বা কথং বারয়েৎ
ধ্বাজ্জাঃ কাকাঃ বুকাঃ কুদ্রব্যাদ্রাঃ । গৃধ্রধ্বাজ্জবুকান্ কীদৃশান্ প্রত্যগ্রঃ
তৎকালং ক্ষরতা চর্যাবরণাভাবাৎ শ্রবতা অশ্রেণ শোণিতেন মিশ্রং যৎ
পিণিতং তদগ্রাসার্থং গ্রহেণ গৃহুতো মাংসার্থিবাৎ তেষাং । *

যদা লোলেতি । যদ্যপীত্যর্থং যদা যদ্যপি বিষয়জজ্ঞা রসা লোলাব-
বিদ্র্যচ্চকলাঃ প্রাস্তে পর্যাস্তে বিরসাঃ দেহং দেহং প্রাপ্য বিপৎ প্রতিদেহে
বিগদিতার্থঃ । গুরুঃ শোকো যন্ত লোকজনস্তাদৃশঃ অনুক্সমাসোহরম্ ।
অবলা সততমনর্থবহুলা তথাপ্যগ্নিন্ ঘোরে পথি সংসারবাসনারূপে ঘোরে
হুঃখহেতৌ পথি বত খেদে জনা রতা ন, তদ্ব্যন্থি ব্রহ্মণি রতা ইত্যর্থঃ । †

তেন, তাহাইলে এই শরীরে গৃধ্র, কাক অথবা ব্যাঘ্র নিপতিত হইলেও কেহ
বারণ করিত না । কিন্তু শরীর এইরূপ কোমল আররণে আবৃত না হইলে
ব্যাঘ্রাদিরা তাহা বিদীর্ণ করিয়া গলিত শোণিতদ্বারা পান করিতে পারিত না ;
সুতরাং তাহাদিগের নিবারণ নিশ্চয়োজন হইত । বিধাতা এই শরীরকে
অতি কোমল করিয়া সৃষ্টি করিয়াছেন বলিয়াই লোকে সেই শরীরের নিমিত্ত
সর্বদা ভীত হইয়া থাকে । আরও দেখ, এই বিষয়জ্ঞ রস বিদ্র্যতের জ্ঞায়
চকল ও পরিণামবিরস । সকল দেহই বিপদের আধার, প্রচুরতর ধনও
নিধনের কারণ, লোকমাত্রই গুরুতর শোকের আশ্রয়, জীর্ণ ভূরি অন-
র্থের নিদান । হা ! কি হুঃখের বিষয়, এই সকল জানিয়াও মনুষ্যাগণ
এই ঘোরতর সংসারণধে নিরত আছে, একবারও সর্বস্বত্বপ্রদ পরব্রহ্মে
অভিরত হয় না ।

সর। বৎস! ত্রুতদ্বৈরাগ্যং স্বামুপস্থিতং তমেতৎ সম্ভাবয়।

মনঃ। কাসি পুত্রক!

বৈরা। অভিবাদয়ে।

মনঃ। বৎস! জায়মানেন হুয়া পরিত্যক্তোহস্মি তৎ
পরিষজস্ব মাযু।

বৈরা। (তথা কেরোতি ।)

মনঃ। বৎস! ত্বদর্শনাৎ প্রশান্তো মে শোকাবেশঃ।

বৈরা। কোহত্র শোকাবেশঃ।

পাছানামিব বস্মনি ক্ষিতিকুহাং নদ্যামিব ভ্রাম্যতাং

মেঘানামিব পুষ্করে জলনিধৌ সাংযাজিকীগামিব।

সংযোগঃ পিতৃমাতৃবন্ধুতনয়ভ্রাতৃপ্রিয়াণাং যদা

সিক্কো ভূরিবিয়োগ এব বিদুবাং শোকোদয়ঃ কস্তদা ॥ *

পাছানামিবেতি। পিতৃাদীনামং সংযোগো যদা পাছানামং বস্মনীৰ নদ্যাং
ভ্রাম্যতাং ক্ষিতিকুহামিব পুষ্করে গগনে মেঘানামিব জলনিধৌ সাংযাজিকাণাং
বণিজামিব ভূরিবিয়োগঃ সিক্কো বিদুবাং শোকোদয়স্তদা কৃত ইত্যর্থঃ। *

সর। বৎস! এই বৈরাগ্য তোমার নিকট উপস্থিত হইয়াছেন, ইহাকে
সম্ভাবণ কর।

মন। বৎস! তুমি কোথায় আছ?

বৈরাগ্য। অভিবাদন করি।

মন। বৎস! তুমি জন্মমাত্রই পরিত্যাগ করিয়াছ, আমাকে আলিঙ্গন কর।

বৈরাগ্য। (মনকে আলিঙ্গন করিলেন।)

মন। বৎস! তোমার দর্শনে আমার শোকাবেশ প্রশান্ত হইল।

বৈরাগ্য। শোকাবেশ কি? যেমন পথিকের সহিত পথিকের সংযোগ
হয়, যেমন নদীবেগে ভ্রাম্যমান বৃক্ষসকলের মিলন হয়, যেমন আকাশে
সঞ্চরণশীল মেঘসকলের সঙ্গম হয়, যেমন সাগরবাতায় যাজিকসকলের

মনঃ । (সানন্দঃ) দেবি ! এবমেতদ্বদাহঃ বৎসঃ
সদপ্রতি হি—

নার্যাস্তা নববৌবনা মধুকরব্যাহারিণশ্চে ক্রমাঃ

প্রোদ্রীলম্বমালিকাস্বরভয়ো মন্দাস্ত এবানিলাঃ ।

অদ্যোদাতবিবেকমার্জিততমস্তোমাবলীকং পুন-

স্তানেতান্ গৃহীতৃক্ষিকার্ণবজ্জলপ্রায়াম্বনঃ পশুতি ॥ *

সর । বৎস ! যদ্যেবং গৃহিণী তদা মুহূর্তমপ্যনাশ্রমিণা ন
ভবিতব্যং তদদ্যপ্রভৃতি নিবৃত্তিরেব তে ধর্মচারিণী ভবতি ।

মনঃ । (সলজ্জঃ) যদা দিশতি দেবী ।

নার্যাস্তা ইতি । অদ্য মন উদাতবিবেকেম মার্জিতা অগসারিতা
তমস্তোমাবলী অজ্ঞানপুঞ্জশ্রেণী যত্র তাদৃশং সৎ পুনস্তানেতান্ সম্প্রতি মৃগ-
তৃক্ষিকায়াং ভ্রমবশাজ্জলপ্রায়ান্ পশুতি মিথ্যাশ্বেন জানাতীত্যর্থঃ । তানে-
তান্ কানিত্যাহ নার্য ইতি পূর্বার্জিঃ স্পষ্টম্ । অমাত্যা ইত্যন্ততাপ্যপ-
চরিত্যন্তীত্যর্থঃ । *

পরস্পর সাক্ষাৎকার হয়, পিতা, মাতা, বন্ধু, তনয়, ভ্রাতা ও মিত্র ইহাদিগের
সহিত মিলনও সেইরূপ ; সুতরাং পিতাদির সহিত বিরোগ প্রসিদ্ধই আছে ।
অতএব জ্ঞানিগণের শোকোদয়ের সম্ভব কোথায় ?

মন । (সানন্দে) দেবি ! বৎস বৈরাগ্য উত্তম কথা বলিয়াছে এবং
ইহাই সত্য বটে ; কারণ মন বিবেকোদয়ে অজ্ঞানবিনিমুক্ত হইলে নববৌবনা
নারী, গুঞ্জারমান মধুকরপরিবাস্ত ক্রমশ্রেণী, প্রফুল্ল নবমালিকার হসারতপূর্ণ
মন্দ মন্দ অনিল, এই সকলকে মৃগতৃক্ষিকাজলের জ্বায় অলীক জ্ঞান করে ।

সর । বৎস ! যদি তোমার অন্তঃকরণ বিবেকবর্জক এইরূপ নির্মল
হইল, তাহাহইলে গৃহিদিগের কণকালও অনাশ্রমী হইয়া থাকা উচিত নহে ;
অতএব অদ্য হইতে নিবৃত্তিই তোমার সহধর্মচারিণী হউক ।

মন । (সগজ্জ হইয়া) দেবী বাহা আচ্ছা করেন, তাহাই হইবে ।

সর । বৎস ! শমদমসন্তোষাদয়শ্চ পুত্রাঙ্কায়ুগচরি-
য্যস্তি যমনিয়মাদয়শ্চামাত্যাঃ বিবেকোহপি- হৃদনুগ্রহা-
দেবোপনিষদেব্যা সহ যৌবরাজ্যমমুভবতু এতাশ্চ মৈত্র্যা-
দয়শ্চতস্ত্রো ভগিন্যো ভগবত্যা বিষ্ণুভক্ত্যা স্বপ্ৰসাদনায়
প্রেষিতাস্তা এতাঃ সপ্ৰসাদমমুনয় ।

মনঃ । যদাদিশতি ভগবতী মূৰ্দ্ধনি নিবেশিতাঃ সৰ্ব্বা
এবাজ্জাঃ । (ইতি সহর্ষং পাদয়োঃ পততি ।)

সর । বৎস ! যমনিয়মাসনপ্রাণায়ামাদয়শ্চ সাদরমামু-
দ্রুতা দ্রষ্টব্য। এভিরেব সহেদানীমায়ুস্মান্ সাত্বাজ্যমমুতিষ্ঠতু
অপি চ ত্বয়ি স্বাস্থ্যগাপনে ক্ষেত্রজোহপি * স্বাং প্রকৃতিমাপ-
শ্রুতি । যতঃ—

ক্ষেত্রজঃ পরমাত্মা । *

সর । বৎস ! শম-দম-সন্তোষাদি তনয়গণ তোমার পরিচর্যা করিবে ।
যমনিয়মাদিও তোমার অমাত্যকার্য্যে ব্রতী হইবে । বিবেকও তোমার অনু-
গ্রহে উপনিষদেবীর সহিত যৌবরাজ্যে অভিষিক্ত হউক, মৈত্রীপ্রভৃতি চারি-
ভগিনী ভগবতী বিষ্ণুভক্তির সহিত সাস্থ্যনার নিমিত্ত প্রেরিত হইয়াছে,
এক্ষণে তুমি ইহাদিগকে প্রসন্ন কর ।

মন । ভগবতী যাহা আদেশ করিলেন, আমি আপনার সকল আজ্ঞাই
মন্তকে ধারণ করিলাম । (সহর্ষে সরস্বতীর পাদদ্বয়ে পতন ।)

সর । বৎস ! যম-নিয়ম, আসন, প্রাণায়ামপ্রভৃতিকে তুমি সাদরে
দেখিবে । আয়ুস্মান্ ! তুমি ইহাদিগের সহিত সাত্বাজ্যভোগ কর, আর তুমি
স্বাস্থ্যভাব আশ্রয় করিলে পরমাত্মাও প্রকৃতিস্থ হইবেন । যেহেতু এক সনাতন
পরমাত্মা তোমার সঙ্গবশতই নানাক্রমে প্রকাশিত হইবেন । তোমার সঙ্গেই
সেই পরমাত্মার উৎপত্তি, প্রলয়, জরাপ্রভৃতি উপদ্রব ঘটনা থাকে । যেমন

ত্বংসঙ্গাচ্ছাত্তোহয়ং প্রভবলয়জরোপপ্লবো বুদ্ধিবৃদ্ধি-
 যৈকো নানৈব দেবো রবিরিব জলধেবীচিহ্ন ব্যস্তমূর্তিঃ ।
 তুফীমালম্বসে চেৎ কথমপি বিততা বৎস ! সংহত্য বৃত্তী-
 ভাত্যাদর্শে প্রসন্নো মুখমিব সহজানন্দসাস্ত্রস্তদাত্মা ॥ *
 তদন্তবত্ত্বিদানীং জ্ঞাতীনাযুদকক্রিয়ায়ৈ ভাগীরথীমবতরামঃ ।
 মনঃ । যদাদিশতি দেবী । (ইতি নিজ্জাভাঃ সর্কে ।)
 ইতি বৈরাগ্যোৎপত্তির্নাম পঞ্চমোহকঃ ॥ ৫ ॥

ত্বংসঙ্গাদিতি । শাশ্বতো নিত্যোহয়মাত্মা দেবঃ কোহপি জলধেবীচিহ্ন
 ব্যস্তমূর্তিরৈকো রবিরিব বুদ্ধিবৃদ্ধিহু নানৈব সন্ প্রভবলয়জরোপপ্লবঃ প্রভব
 উৎপত্তির্লয়ো মরণং তাদৃশ উপপ্লব আপদস্ত ত্বংসঙ্গাচ্ছাত্তোহয়ঃ । হে বৎস !
 ত্বৎসংস্থিততাবৃত্তীঃ সাংসারিকস্ত ব্যবসায়ান্ সংহত্য তুফীমালম্বসে নির্জা-
 পারত্বমাশ্রয়সি তদা প্রসন্নো আদর্শে মুখমিবৈকতাং ভাতি কীদৃশঃ সহজা-
 নন্দেন সাস্ত্রো ব্যাপ্তঃ । ব্যাপ্তিরজ্ঞাতভেদেন বোধ্য । *

ইতি শ্রীমহেশ্বরভ্রাতাশঙ্করভট্টাচার্যাকৃত্যাহং প্রবোধচন্দ্রোদয়-
 টীকারাঃ পঞ্চমোহকবিবরণম্ ॥ ৫ ॥

তরঙ্গায়িত জলধির জলে এক আদিত্যের বিবিধমূর্তি দৃষ্ট হয়, সেইরূপ এক
 পরমাত্মা তোমার সঙ্গবশতই নানারূপে প্রকাশ পাইয়া থাকেন । বৎস ! তুমি
 যদি সাংসারিক বিষয় পরিহার করিয়া মৌনভাব অবলম্বন কর, তাহাহইলে
 সহজানন্দনির্ণয় আত্মা দর্পণস্থিত (আদর্শগত) মুখের ভ্রাতা একরূপেই প্রেতি-
 ভাত হইবে । বাহাহউক, এইরূপে জ্ঞাতিবর্গের পারত্রিক তর্পণাদি ক্রিয়ার
 নিমিত্ত ভাগীরথীতীরে গমন করি ।

মন । দেবী বাহা আজ্ঞা করিলেন ।

[সকলের প্রস্থান ।

ইতি পঞ্চম অঙ্ক সমাপ্ত ॥ ৫ ॥

ষষ্ঠোঃ ।

(ততঃ প্রবিশতি শান্তিঃ ।)

শান্তিঃ । আদিকাণ্ডে মহারাজবিবেকেন যথা বিদিতমেব ভবত্যা যথা কিম্ ।

অন্তঃ গতেষু তনয়েষু বিলীনমোহে

বৈরাগ্যভাজি মনসি প্রশমং প্রপন্নে ।

ক্লেশেষু পঞ্চসু গতেষু শমং সমস্তাং

তত্ত্বাববোধমভিততঃ পুরুষস্তনোতি ॥ *

ভগবতী কুরিতং দেবীমুপনিষদমনুনিয়মং সকাশমানয়ত্বিত্তি ।

অন্তঃ গতেষু । তনয়েষু অন্তঃ গতেষু সৎসু বিলীনঃ পশ্যন্তো মোহো যম্মাত্তাদৃশে মনসি প্রশমং বিষয়বৈরাগ্যং প্রপন্নে সতি পঞ্চসু মদ-মাৎসর্য্যরাগমানদ্বেষরূপেষু ক্লেশেষু শমং নাশং গতেষু সৎসু পুরুষঃ পরমাত্মা তত্ত্বাববোধমভিততঃ সৰ্ব্বদিক্ তনোতীতি ভবিষ্যৎসামীপ্যে বর্তমানতা পুরুষ আসন্নতত্ত্বাববোধ ইত্যর্থঃ । *

(শান্তির প্রবেশ ।)

শান্তি । মহারাজ বিবেক আমাকে আদেশ করিয়াছেন, “তুমি সকলই বিদিত আছ, কামক্ৰোধাদি মনের অনয়গণ বিনাশ পাইয়াছে, স্মৃতিরঃ এইক্ষণ যদ্যপি মন লোভবিরহিত ও বৈরাগ্যশালী হইয়া শান্ত হইতে পারে এবং মদ, মাৎসর্য্য, রাগ, মান ও দ্বেষরূপ পঞ্চক্লেশ বিনাশ প্রাপ্ত হয়, তাহা হইলে পুরুষও তত্ত্বাববোধের অধিকারী হইতে পারে । অতএব উপনিষদেবীকে অনুনয়

(বিলোকা) অয়ে ! অম্মা শ্রদ্ধা প্রহর্ষঃ কিমপি মন্ত্রযন্তী ইত
এবাভিবর্ততে ।

(ততঃ প্রবিশতি শ্রদ্ধা ।)

শ্রদ্ধা । অয়ে ! অদ্য খলু রাজকুলমালোক্য * চিরেণ
পীযুষেণেব লোচনে পূর্ণে ।

অসতাং নিগ্রহো যত্র সন্তঃ পূজ্যা যমাদয়ঃ ।

আরাধ্যতে জগৎস্বামী বশৈশ্বর্দেবোহমুজীবতিঃ ॥ †

শাস্তিঃ । (উপস্থত্য) অম্ম । কিং মন্ত্রযন্তী কু প্রস্থি-
তাসি ?

শ্রদ্ধা । 'পুজি ! (অসতামিত্যাди পঠতি ।)

রাজকুলং রাজধানীং বিবেকস্তেতি শেষঃ । *

অসতামিত্যাदि । অসতাং কামক্রোধাদীনং বশৈশ্বর্দেবোহমুজীবতিঃ
মাদিভির্জগৎস্বামী পরমাত্মা । †

করিয়া আমার নিকটে আনয়ন কর ।" (ইত্যন্ততঃ অবলোকন করিয়া)
মাতা শ্রদ্ধা সহর্ষে কি মন্ত্রণা করিতে করিতে এদিকেই আসিতেছেন ।

(শ্রদ্ধার প্রবেশ ।)

শ্রদ্ধা । অদ্য বিবেকরাজার রাজধানী অবলোকন করিয়া চিরকালের
পর নয়নবহ্ন পীযুষপরিপূর্ণের জায় হইয়াছে । অসৎ কামক্রোধাদির নিগ্রহ
এবং যমাদির অর্চনা হইলেই বশ্র ও অমুজীবী যমাদিকর্ষক জগৎস্বামী
পরমাত্মাও আরাধ্য হইয়ন ।

শাস্তি । (সমীপে গমনপূর্বক) মাতঃ ! কি মন্ত্রণা করিতেছেন এবং
কোন স্থানেইবা প্রস্থান করিতেছেন ?

শ্রদ্ধা । পুজি ! বেখানে অসৎ কামক্রোধাদির নিগ্রহ এবং যমনিয়-
মাদির অর্চনাপুরঃসর অমুজীবী যমাদির পরমাত্মার আরাধনা করে, সেই
স্থানেই বাইতেছি ।

শান্তিঃ । অর্থ জননি কীদৃশী স্বামিনঃ * প্রবৃত্তিঃ ।

শ্রদ্ধা । যাদৃশী বধ্যো নিগ্রাহে ভবতি ।

শান্তিঃ । তৎ কিং স্বাম্যেব স্বারাজ্যমলঙ্করিস্যতি ?

শ্রদ্ধা । এবমেবৈতদ্যদ্যাজ্ঞানমেব প্রতিসঙ্কতে তদা

স্বারাট্ সম্ভাড়া ভবিষ্যতি । †

শান্তিঃ । অর্থ দেবস্ত মায়ায়াং কীদৃশোহনুগ্রহঃ ?

শ্রদ্ধা । নিগ্রহ ইতি বক্তব্যে কথমনুগ্রহঃ পৃচ্ছ্যতে
দেবো হি মায়াং সর্বানর্থবীজমিয়মিতি সর্বধেয়ং নিগ্রাহেতি
মন্যতে । ‡

স্বামিনঃ পুরুষস্ত পরমাত্মনঃ । *

স্বারাজ্যং স্বর্গরাজাধিপত্যং সাম্রাজ্যং সকলরাজাধিরাজত্বম্ । †

দেবো হীতি । মায়াং সর্বানর্থত্যাদিক্রুপাং মন্তত ইত্যর্থঃ । ‡

শান্তি । জননি ! এক্ষণ আমাদিগের স্বামী আত্মার মনের প্রতি কিরূপ
অনুরাগ ?

শ্রদ্ধা । বধ্য ব্যক্তিকে নিগৃহীত করিতে যেরূপ হইয়া থাকে, তাহাই
স্বামীর অতিপ্রাণ । (অর্থাৎ আত্মা অবিদ্যা, মমতা, রাগ, ঘেবাদি পঞ্চক্লেশ
রহিত হইয়া শান্তিসাগরে নিমগ্ন হইয়াছেন ।)

শান্তি । তবে কি স্বামী এক্ষণে স্বয়ং স্বর্গরাজ্য অলঙ্কৃত করিবেন ?

শ্রদ্ধা । যথার্থ বটে ; কিন্তু যে ব্যক্তি আত্মানুসন্ধান করে, সেই ব্যক্তিই
স্বর্গাধিপতি অথবা সম্ভাট্ হইতে পারে ।

শান্তি । এক্ষণ দেবের মায়ায় প্রতি কিরূপ অনুরাগ ?

শ্রদ্ধা । এক্ষণেই নিগ্রহের কথা বলিয়া পুনর্বার অনুরাগ জিজ্ঞাসা করি-
তেছ ? আমাদিগের স্বামী মাঝাকে সর্বপ্রকার অনর্থের বীজজ্ঞান করিয়া
অবশ্য তাহার নিগ্রহ কর্তব্য, এইরূপ মনে করিতেছেন ।

শান্তিঃ । অদ্যেবং তহি ইদানীং রাজকুলস্ত স্থিতিঃ । *

শ্রদ্ধা । শৃণু ।

নিত্যানিত্যবিচারণা প্রণয়িনী বৈরাগ্যমেকং স্নহৎ

• সন্মিত্রাণি যমাদয়ঃ শমদমপ্রায়াঃ সখারো মতাঃ ।

মৈত্র্যাদ্যাঃ পরিচারিকাঃ সহচরী নিত্যং মুমুক্ষা বলা-

দুচ্ছেদ্যা রিপবশ্চ মোহমমতাসঙ্কল্পসঙ্গাদয়ঃ ॥ †

শান্তিঃ ! অথ ধর্ম্মস্ত স্বামিনি কীদৃশঃ প্রণয়ঃ ?

শ্রদ্ধা । বৈরাগ্যসম্বিকর্ষাৎ প্রভৃতি নিতান্তমিহামুক্ত চ
ভোগবিরসঃ স্বামী তেন সঃ ।

রাজকুলস্ত রাজধানীস্থিতলোকস্ত স্থিতিক্যবহারঃ । *

নিত্যানিত্যোতি । প্রণয়িনী সখী মতেরিতি শেষঃ স্নহন্নমনস ইতি শেষঃ
স্নহচ্ছাত্ত্রী প্রীতিকুং মিত্রাণি চ প্রবোধোদয়কার্য্যে সহারাঃ সখারশ্চ কার্য্যোপ-
দেষ্টার ইতি ভেদস্তৎ সর্ব্বং মনসো বোধ্যং সহচরী পত্নী পুরুষস্তেতি শেষঃ ।
বলাদুচ্ছেদ্যা রিপবোহপি পুরুষস্ত বোধ্যঃ সঙ্কল্পঃ কামিনঃ কণ্ঠ মানসঃ
সঙ্গো বিষয়াসঙ্গঃ ! †

শান্তি । তাহাহইলে এক্ষণে রাজকুলের কি গতি হইবে ?

শ্রদ্ধা । শ্রবণ কর । নিত্যানিত্যবিচারণাই এক্ষণ স্বামীর প্রিয়সখী ।
একমাত্র বৈরাগ্যই তাঁহার প্রিয়স্নহৎ, যমাদি মিত্র, শমদমাদিরা প্রিয়-
সখা, মৈত্র্যাদিরা পরিচারিকা, মুমুক্ষা (মুক্তির ইচ্ছা) সহচরী এবং মোহ,
মমতা, সঙ্কল্প, আসঙ্গপ্রভৃতিরা তাঁহার দুর্নিবার্য্য রিপু । তিনি সর্ব্বদাই
বস্ত্তবিচারণাপ্রভৃতির সাহায্যে এই মোহাদি রিপুগণকে উৎসন্ন করিতেছেন ।

শান্তি । এক্ষণ স্বামীর প্রতি ধর্ম্মের কিরূপ প্রণয় ?

শ্রদ্ধা । বৈরাগ্যের সাক্ষাৎকার অবধি আমাদিগের স্বামী ঐহিক ও
পারজিক ভোগাভিলাষে বিরত আছেন । তিনি যেমন পাপের পরিণামফল

নরকাদিব পাপফলাস্তয়ঃ ভজতি পুণ্যফলাদপি নাশিনঃ ।

ইতি সমুজ্জ্বিতকামসম্বয়ঃ স্কৃতকর্ম কথস্থানুমত্তে ॥ *

কিস্বসৌ প্রত্যক্ প্রবণতাঃ † স্বামিনো বিচিন্ত্য কৃতকৃত্যতামি-
বাঅনো মত্বা স্বয়মেব ধর্মঃ ল্লেখব্যাপারোহদ্য ভূতঃ ।

শাস্তিঃ । অথ যানুপসর্গানাদায় মহামোহো লীনস্তিষ্ঠতি
তেষাং কো বৃত্তান্তঃ ?

ঐচ্ছা । ছুরবস্থাং গতেনাপি মহামোহহতকেন স্বামিনঃ
প্ররোচনায় মধুমত্যা সহোপসর্গাঃ ‡ প্রেষিতা অয়ঞ্চাভি-
প্রায়ো যদেতেষেবায়ং স্বামী বিবেকোপনিষদোচ্চিস্তামপিন
করিষ্যতীতি ।

নরকাদিবেতি । স্বামী পাপস্ত ফলান্নরকাদিব পুণ্যস্ত ফলাদপি বিভেতি
যতো নাশিন ইত্যতো হেতোঃ সমুজ্জ্বিতকামসম্বয়স্তাক্রকামনাসম্বন্ধঃ কথং
স্কৃতং কর্ম স্কৃতজনকং কর্ম অনুমত্তে নৈবানুমত্তত ইত্যর্থঃ । *

প্রত্যক্ প্রবণতাং প্রাতিকূল্যগামিত্বম্ । †

স্বামিনঃ প্ররোচনায়েতি । সাংসারিকসুখার্থমিত্যর্থঃ । মধুমতী সিদ্ধি-
বিশেষো যয়া সর্বভোগ্যোপস্থিতিরকামেনাপি ভবতি উপসর্গা যোগোপসর্গা
অগিমলঘিমাদয়ঃ । ‡

নরক হইতে ভয় পাইয়া থাকেন, সেইরূপ বিনশ্বর পুণ্যফলকেও ভয় করেন ।
এইরূপে তিনি সমস্ত কামনা পরিত্যাগ করিয়াছেন ; সুতরাং ধর্মের প্রতি
উঁহার আর কি অনুরাগ থাকিবে ? ধর্মও স্বামীকে প্রতিকূলগামী বিবেচনা
করিয়া আপনাকে কৃতকার্য জানিয়া স্বয়ংই শিথিলব্যাপার হইয়াছেন ।

শাস্তি । মহামোহ যে সকল উপসর্গের সহিত বিলীন আছেন, উঁহা-
দিগের কোন বৃত্তান্ত জান ?

ঐচ্ছা । হতভাগ্য মহামোহ ছুরবস্থাপন্ন হইলে আমাদের স্বামীকে
সাংসারিক সুখে লিপ্ত করিবার নিমিত্ত অগিমাди ঐষ্টসিদ্ধিরূপ উপসর্গগণকে

শান্তিঃ । ততস্ততঃ ?

প্রজ্ঞা । ততঃস্তৈর্গদ্য কাপি স্বামিতৈশ্চজ্ঞানিকী বিদ্যা
প্রদর্শিতা । তথা হি—

শব্দানেব শৃণোতি যোজনশতাদপি বিবর্তব্যপ্রভা-

স্তে তে বেদপুরাণভারতকথা গাথাদয়ো বাহুগাঃ ।

ত্রৈখ্যতি স্বয়মিচ্ছয়া শুচিপদৈঃ শাস্ত্রাণি কাব্যানি বা

লোকান্ ভ্রাম্যতি পশুতি ক্ষুটরুচো রত্নস্থলীশ্চৈবরবীঃ ॥ ৯

মধুমতীঞ্চ ভূমিপন্নস্তংস্থানাভিমানিনীভির্দেবতাভিরুপচ্ছ-

শব্দানেব ইত্যাদি । এষ স্বামী যোজনশতাদপি শব্দাংশৃণোতি অশ্রুতা
অপি তে তে প্রসিদ্ধাঃ পুরাণাদীনাং গাথাভ্যাম্বে গীতাদয় আদিপদাং কবিছানি
চাবির্ভবন্তি বাহুগা বাক্যস্বরূপাঃ লোকান্ ভ্রাম্যতি পাদচারং যিনেতি শেষঃ ।
মৈরবীশ্চৈবরবীশ্চৈবরবীঃ পশুতি কীদৃশীঃ ক্ষুটরুচ উজ্জলপ্রভাঃ । *

মধুমতীক্ষেতি । মধুমতীঃ ভূমিঃ সিদ্ধিপন্নঃ পুরুষস্তংস্থানাভিমানিনীভি-
র্দেববস্থানাভিমানং পুরুষশ্চ জনয়ন্তীভির্দেবতাভিরুপচ্ছল্যতে প্রত্যাখ্যতে ।

মধুমতী নাম্নী সিদ্ধির সহিত প্রেরণ করিয়াছেন । তাহার অভিপ্রায় এই যে,
বাহাতে আমাদের স্বামী ইহাদিগের প্রতি অতুরক্ত থাকিয়া বিবেক ও উপ-
নিষদের চিন্তা করিতে না পারেন ।

শান্তি । তার পর, তার পর ?

প্রজ্ঞা । অনন্তর তাহার স্বামীর নিকট উপস্থিত হইয়া কোন ঐশ্বর্য্যজনিক-
বিদ্যা প্রদর্শন করিয়াছে । স্বামী সেই ঐশ্বর্য্যজনিক বিদ্যা প্রভাবে শত-
যোজন দূর হইতে শব্দশ্রবণ করিতে পারেন, অশ্রুত পুরাণভাগবতাদির কথা,
বাগ্মর গাথা ও কবিছানি আবির্ভূত হয়, আপন ইচ্ছায় বিস্তৃত-পদাবলীঘটিত
শাস্ত্র ও কাব্যরচনা করিতে পারেন, পাদচারব্যতিরেকে লোকসকলকে পরি-
ভ্রমণ করিতে পারেন এবং সমুজ্জল প্রভাবিশিষ্ট মৈরবীশ্চৈবরবীশ্চৈবরবী দর্শন
করিতেও পারেন । এইরূপে স্বামীর মধুমতীসিদ্ধি হইলে মৈরবীশ্চৈবরবী

ল্যতে ভো ইহাশ্রুতাং নাত্র জরা মৃত্যুরমুপাধিরমণীয়োহয়-
মেব ত্রামুপস্থিতো বিবিধবৈশবিলাসলাবণ্যময়ো মঙ্গলান্যার্থ্য-
পাণিঃ প্রণয়পেশলো বিদ্যাধরীজনস্তদিহ । *

কনকসিকতিনহলীঃ অবন্তীঃ পৃথুজঘনাঃ কমলাননা ঘনোক্রঃ ।
মরকতদলকোমলা বনালীর্ভজ নিজপুণ্যজিতাংশ্চ সর্বভোগান্ ॥ †
শান্তিঃ । ততস্ততঃ ?

প্রজ্ঞা । পুত্রি ! তদাকর্ষ্য মায়য়া শ্রাঘ্যমেতদিত্যুক্তং

উপচ্ছলনাকীরমাহ ভো ইত্যাদি । রমণীয়োহয়মিত্যত্র দেশ ইতি শেষঃ ।
এব ত্রামুপস্থিতো বিদ্যাধরীজন ইত্যয়ম্ । বৈশো মণ্ডনং বিলাসো হেলা-
লীলাদি লাবণ্যং সৌন্দর্য্যং মঙ্গলানীতি মঙ্গলার্থাদিপার্ণিরিত্যর্থঃ প্রণয়ো
বাৎসল্যং তেন পেশলো মনোহরঃ । *

কনকসিকতিনেতি । সিকতিনেতীনপ্রত্যয়ঃ স্বরাস্তঃ কনকসিকতা-
যুক্তানি হলানি বাসাং তাদৃশীঃ অবন্তীর্নদীঃ ঘনোক্রর্কিপুলঞ্চে ন পরস্পর-
সংসক্তাঃ কমলাননাঃ মরকতনিষ্পন্নদলাবনশ্রেণীশ্চ নিজপুণ্যজিতানেতত্ত্বিন্ন-
সর্বভোগাংশ্চ ভজেতুাপচ্ছন্দ্যত ইত্যর্থঃ । †

দেবতার। নানাপ্রকারে তাঁহাকে প্রতারিত করে । তাহার। বলে, “হে পুরুষ !
তুমি এখানে আগমন কর, এইস্থানে জরা বা মৃত্যু নাই, এই দেশ স্বভাবতই
অতিরমণীয় । বিবিধবৈশবিলাসলাবণ্যময় প্রণয়মনোহর বিদ্যাধরীগণ সর্বদা
মঙ্গলার্থ্য হস্তে করিয়া বিদ্যমান আছে । তুমি এখানে অবস্থিতি করিয়া
সুমর্মময় বালুকাপূর্ণ স্থলবিশিষ্ট নদীতে অবগাহন কর এবং কমলপূর্ণ মরকত-
দলেন্দ্র আয় কোমল নিবিড় বনস্থলী এবং আশ্রয়পুণ্যোপার্জিত বিবিধ ভোগা-
বস্ত্র ভোগ কর ।” এইরূপে ভদ্রত্যা দেবতার। নানারূপ প্রলোভন দেখাইয়া
বিমোহিত করে ।

শান্তি । তার পর, তার পর ?

প্রজ্ঞা । পুত্রি ! এইরূপ বাক্যশ্রবণ করিয়া মায়। বলিল, ইহা অতি শ্রাঘ্য

মনসা চানুমোদিতঃ সঙ্কল্পেন চ প্রোৎসাহিতঃ স্বামী চ
সম্প্রতিপত্তিমিবাগমঃ । *

শান্তিঃ । (সখেদঃ) হা দিক্ ! তামেব সংসারবাণ্ডরা-
মতিপতিতঃ স্বামী ।

শ্রদ্ধা । ন খনু খনু ।

শান্তিঃ । ততস্ততঃ ?

শ্রদ্ধা । পুনস্তং পার্শ্ববর্ত্তিনা তর্কেণ তান্ সর্বান ক্রোধা-
বেশকষায়িতনেত্রমালোক্যাভিহিতঃ স্বামী স্বামিন্ । কিমে-
ভির্বিষয়ান্বিষয়গুণভিরাস্থানীতর্কৈঃ + পুনরপি তেষেব বিষয়-
বিষয়ান্বারেণ নিপাত্যমানমাত্মানং নাববুধ্যসে ? ননু ভোঃ—

সম্প্রতিপত্তিঃ সম্ভতিম্ । *

আস্থানীতর্কৈরিতি । আস্থানী সভা তত্র বহুভিনানাবিধং প্রযুক্ত্যমানত্বা-
ন্বিষ্ঠারহিতা এব তর্কা ভবন্তি তাদৃশৈরেভিঃ কিমিত্যর্থঃ । আস্থানীবটৈ-
রিতি পাঠান্তরং তত্র চ বটৈর্ধৃতৈঃ সভাধৃতৈরিত্যর্থঃ । +

উত্তম বটে । মনও তাহা অনুমোদন করিল, সঙ্কল্প উৎসাহিত হইল এবং
স্বামীও তাহাতে সম্মতিপ্রকাশ করিলেন ।

শান্তি । (সখেদে) হা দিক্ ! স্বামী সংসাররূপ দূততর মায়াজালে পতিত
হইলেন ?

শ্রদ্ধা । তা নয়, তা নয় ।

শান্তি । তার পর, তার পর ?

শ্রদ্ধা । তদনন্তর পার্শ্ববর্ত্তী তর্ক তপোবিরকারী উপসর্গসকলের প্রীতি
ক্রোধকষায়িতলোচনে অবলোকনপূর্ব্বক স্বামীর নিকটে উপস্থিত হইয়া
বলিয়াছে, “স্বামিন্ ! এইরূপ বিষয়ান্বিবপ্রয়োচক নিরর্থক তর্কে কি হইবে ?
তুমি পুনর্বার যে বিষয়রূপ বিষয় অঙ্গারমাশিতে নিপতিত হইতেছ,
তাহাও কি বুঝিতেছ না ? তুমি চিরকাল হইতে ভবসাগরপরিজ্ঞানের মানসে

ভবসাগরতারণায় যা সূচিরাং দেবাগতরিঃ সমাপ্রিতা ।

অধুনা পরিমুচ্য তাং মদাং কথমঙ্গারনদী বিগাহতে ॥ *

শান্তিঃ । ততস্ততঃ ?

শ্রদ্ধা । ততস্তদ্বচনমাকর্ণ্য স্তম্ভি বিষয়েভ্য ইত্যভিধা-
য়াবধীরিতা মধুমতী ।

শান্তিঃ । সাধু সাধু অথ ক প্রস্থিতা ভগবতী ?

শ্রদ্ধা । আদিষ্ঠান্মি স্বামিনা যথা দ্রষ্টুং বিবেকমিচ্ছামি
ততস্তদ্বচনং ভবতীতি তদহং মহারাজসকাশং প্রস্থিতান্মি ।

শান্তিঃ । অহমপি মহারাজেনোপনিষদমাণেভুমা-
দিষ্ঠান্মি ! তদ্বচনং স্বামিনো নিয়োগং সম্পাদয়্যামি । (ইতি
নিক্রান্তে । প্রবেশকঃ ।) +

ভবসাগরতারণায়ৈতি । যা যোগরূপা তবির্ভবসাগরতারণায় সূচিরাং
দ্বয়া সমাপ্রিতা অধুনা মদান্তাঃ পরিমুচ্য কথমঙ্গারনদী বিগাহতে ইত্যর্থঃ ।*

প্রবেশক ইতি শান্তিশ্রদ্ধাপ্রয়োজ্যত্বাৎ । +

যে যোগতরঙ্গী আশ্রয় করিয়াছিলে, এইক্ষণ মোহবশতঃ সেই যোগতরঙ্গী
পরিত্যাগ করিয়া কেন অঙ্গারনদীতে অবগাহন করিতে উদ্যত হইয়াছ ?”

শান্তি । ‘তার পর, তার পর ?

শ্রদ্ধা । অনন্তর সেই বাক্য শ্রবণ করিয়া “বিষয়ের মর্দন হউক” এই
বাক্যাবসানে মধুমতীকে অবজ্ঞা করিয়াছে ।

শান্তি । সাধু ! সাধু !! আপনি এখন কোথায় প্রস্থান করিতেছেন ?

শ্রদ্ধা । স্বামী আমাকে আদেশ করিয়াছেন, “আমি বিবেকের সহিত
শীঘ্র সাংসার করিতে ইচ্ছা করি, অতএব তুমি সেই বিষয়ে তৎপর হও” ।
অতঃপর এক্ষণে আমি মহারাজের নিকটে বাইতেছি ।

শান্তি । মহারাজ আমাকেও উপনিষদেবীকে আনিতে আদেশ করিয়া-
ছেন । এইক্ষণ আমিও মহারাজের আজ্ঞাপালন করি ।

[শান্তি ও শ্রদ্ধার প্রস্থান ।

(ততঃ প্রবিশতি পুরুষঃ ।)

পুরু । (বিচিন্ত্য সহর্ষম্) অহো ! মাহাত্ম্যং ভগবত্যা
বিষ্ণুভক্ত্যা যৎপ্রসাদান্ময়া ।

তীর্ণাঃ ক্লেশমহোন্ময়ঃ পরিত্যজ্য ভীষা মমত্বভ্রমাঃ
ক্রান্তা মিত্রকলত্রবন্ধুমকরগ্রাহগ্রহগ্রহয়ঃ ।
ক্রোধো বাঘিরপাকৃতো বিষটিতাস্তৃফালতাগ্রহয়ঃ
পারং তীরমবাগ্নকল্পমধুনা সংসারবারাং নিধেঃ ॥ *

(ততঃ প্রবিশতি উপনিষৎ শাস্তিচ্চ ।)

উপ । সখি ! কথং তথা নিরনুক্ৰোশস্ত স্বামিনো ॥ মুখ-

তীর্ণা ইতি । 'ময়া' বিষ্ণুভক্তে: প্রসাদান্ময়া সংসারবারাং নিধে: পরমেব
পারং তাদৃশং তীরমবাগ্নকল্পমগ্নাবশিষ্টপাপ্তিকম্ । অধুনা লজ্জিতর্যামিত্যর্থঃ ।
সমুদ্রধর্মান্ রূপয়মাংস তীর্ণা ইতি যাচনাদিক্লেশা এব মহোন্ময়তীর্ণা: মমত্ব-
রূপা ভ্রমা আবর্তা ভীষা ভীষণা: পরিত্যজ্য অস্পৃষ্টা: মিত্রাদিরূপা যে মকর-
গ্রাহা হিংস্রজন্তুবন্তেষাং গ্রহো গ্রাসন্তরূপা গ্রহয়ো বন্ধনানি ক্রান্তা লজ্জিতা
ইত্যর্থঃ ক্রোধরূপো বড়বাঘিরপাকৃতস্ত্যক্ত: তৃষ্ণারূপাস্তীরসন্নিধৌ লতাগ্রহয়ো
বিষটিতা অপসারিতা ইত্যর্থঃ । *

নিরনুক্ৰোশস্ত নির্দয়স্ত চিরকালমুপেক্ষণাৎ । স্বামিনো বিবেকস্ত । †

(পুরুষের [আত্মার] প্রবেশ ।)

পুরু । (চিন্তা করিয়া সহর্ষে) অহা ! দেবী বিষ্ণুভক্তির কি অনি-
র্কচনীয় মাহাত্ম্য ! যাহার অগ্রহে আমি সংসারবারিধির ক্লেশময় তরঙ্গ
হইতে উত্তীর্ণ হইয়াছি, ভয়ঙ্কর মমতাবর্ত পরিত্যক্ত করিয়াছি, মিত্র, কলত্র,
বন্ধুরূপ মকরকুন্তীরাদি অতিক্রান্ত করিয়াছি এবং ক্রোধরূপ বড়বাঘি অপ-
সারিত করিয়াছি, তৃষ্ণারূপ লতা বিষটিত করিয়াছি । এইক্ষণ আমি সম্পূর্ণ-
রূপে সংসারসাগরের পারে গমন করিলাম ।

(উপনিষৎ ও শাস্তির প্রবেশ ।)

উপ । সখি ! বহুকাল হইল তাঁহার সাক্ষাৎ নাই, অতএব কিরূপে সেই

মালোকয়িষ্যামি যেনাহমিতরজনঘোষেব ত্তিরমেকাকিনী
পরিত্যক্তা ।

শাস্তিঃ । দেবি ! কথং তথাবিধবিপৎপতিতো দেবো *
দেব্যা উপালভ্যতে ?

উপ । সখি ! ন দৃষ্টা ত্বয়া তাদৃশী দশা যেন ত্বমেবং
ত্রবীষি । শৃণু—

বাহ্লেৰ্ভগ্না দলিতমণয়ঃ শ্রেণয়ঃ কঙ্কণানাং
চূড়ারত্নগ্রহনিকৃতিভিদূষিতঃ কেশপাশঃ ।
কৈঃ কৈর্নাহং হতবিধিবশাদীহিতা দুর্ক্ষিদগ্নৈঃ-
দাসীকর্তুং সপদি ছুরিতৈদূরসংস্থে বিবেকে ॥ †

দেবো বিবেকঃ । *

বাহ্লেৰ্ভগ্না ইতি । বিবেকে বিচার্য তদ্বার্থনির্ণয়রূপে মংস্থামিনি দূর-
সংস্থে সতি মাং দাসীং কর্তুং স্বব্যাখ্যাতার্থপরতয়া স্ববশাং কর্তুং কৈঃ কৈর্-
দুর্ক্ষিদগ্নৈঃ ছুরিতৈঃ পাপৈস্তত্তচ্ছাইত্বনাহং সপদি হতবিধিবশাদীহিতা চেষ্টিতা ।
তত্তচ্চেষ্টামাহ বাহ্লেৰ্ভগ্না ইতি । বলাদাকর্ষণে বাহ্লেঃ কঙ্কণানাং শ্রেণয়ো দলিত-
মণয়ঃ সদ্যো ভগ্নাঃ চূড়ারত্নগ্রহণরূপাভিনিহিতভিত্তিরস্ফাটৈঃ কেশপাশো
দূষিতঃ । †

নির্দয় স্বামী বিবেকের মুখাবলোকন করিব ? কারণ আমি অল্প ভাৰ্য্যার হার
একাকিনী পরিত্যক্তা হইয়াছি ।

শাস্তি । দেবি ! আহা, তিনি বেক্রপ বিপদে পতিত হইয়াছেন, তাহাতে
তুমি কেন এইরূপ তাঁহাকে নিন্দা করিতেছ ?

উপ । সখি ! আমার বেক্রপ দশা ঘটয়াছিল, তাহাত তুমি দেখ নাই ?
সুতরাং এইরূপ বলিতেছ ; প্রবণ কর । আমার স্বামী বিবেক দূরদেশ-
গত হইলে আমার দুর্ভাগ্যবশতঃ কোন্ কোন্ দুর্ভিক্ষেরা আমাকে দাসী

শান্তি: । সৰ্বস্নেহমহামোহস্য দুৰ্ব্বলমিতং নাত্র দেব-
অপরাধস্তেন হি তথা মনঃ কামাদিদ্বারেণ প্রবোধয়তা *
যতো দূরীকৃতো বিবেক এতদেব কুলস্বীণাং নৈসর্গিকং শীলং
যদ্বিপৎপতিতস্য স্বামিনঃ সময়প্রতীক্ষণমিতি তদেহি দর্শনেন
প্রিয়ালোপেন চ সম্ভাবয় দেবঃ সম্প্রত্যপহতা বিদ্বিষঃ পূর্ণাস্তে
মনোরথা: ।

উপ । সখি ! প্রত্যাগচ্ছন্তী বৎসয়া গীতয়া সরহস্ত-
মিদমুক্তা যথা ভর্তা স্বামী চ পুরুষত্বয়া যথা প্রথমুত্তরেণ
সম্ভাবয়িতব্যস্তথা চ প্রবোধোৎপত্তির্ভবিষ্যতীতি সাহং
গুরুগাং † সমাকং কথং ধার্ক্যং করিষ্যামি ।

তেন হীতি । মহামোহেন কামাদিদ্বারেণ মনস্তৎপিতরং তথা তথাসদর্থং
প্রবোধয়তেতার্থ: । *

গুরুগাং স্বগুরাগামাদিপুরুষাগাম । †

করিতে যত্ন করে নাই ? বলপূর্ব্বক আমার বাহির কঙ্কণমণি বিদলিত করিয়া
ভগ্ন করিয়াছে, কেশপাশ আকর্ষণ করিয়া চূড়ারত্ন গ্রহণপূর্ব্বক আমাকে
কতপ্রকার তিরস্কার করিয়াছে ।

শান্তি । এই সকলই দুর্ব্বৃত্ত মহামোহের চেষ্টিত, এবিষয়ে মহারাজ বিবে-
কের কোন অপরাধ নাই । হুচরিত্র মহামোহ, মনঃ ও কামাদিদ্বারা তাহার
অসদভিপ্রার জন্মাইয়া বিবেককে দূরীভূত করিয়াছিল । কুলস্বীদিগের ইহাই
স্বাভাবিক ধর্ম যে, তাহার বিপৎকালেও স্বামীর সময়প্রতীক্ষণ করিয়া
থাকে । তবে এইক্ষণ স্বামীর দর্শন ও প্রিয়সম্ভাবনদ্বারা তাহাকে সন্তুষ্ট কর ।
সম্প্রতি শক্রবর্গ নিহত হইয়াছে এবং আমরাও পূর্ণমনোরথ হইয়াছি ।

উপ । সখি ! যখন আমি প্রত্যাগমন করি, তখন বৎস গীত্যা আমাকে
এই উপদেশ দিয়াছিল যে, “স্বামীর (বিবেকের) ও পুরুষের (আমার)
প্রমাণদ্বারা উত্তরপ্রদান কবিয়া তাহাদিগকে সম্মাননা করিও, তাহাহইলেই

শান্তিঃ । অবিচারীগ্নমেতদ্ব্যাক্যং ভগবত্যা বিমুক্তত্যা-
প্যগ্নমর্থো বিবেকস্বামিনোরুক্তস্তদ্বিহ সম্ভাবয় দর্শনেন ভর্তার-
মাদিপুরুষঞ্চ ।

উপ । যথা বদতি প্রিয়সখী । (ইতি পরিক্রামতি ।)

(ততঃ প্রবিশতি রাজা শ্রদ্ধা চ ।

রাজা । শ্রদ্ধে ! অপি দ্রক্ষ্যতি শান্তিঃ প্রিয়ামুপনিষদম্ ?

শ্রদ্ধা । দেব ! গৃহীতোদ্দেশৈব * শান্তির্গতা কথং তাং
ন দ্রক্ষ্যতি ?

রাজা । কথমিব ?

শ্রদ্ধা । দেব ! প্রাগেব কথিতমেতদেব্য বিমুক্তত্যা-

গৃহীতোদ্দেশা জাততদীয়স্থিতিস্থানা । *

প্রবোধের উৎপত্তি হইবে ।” অতএব আমি এইক্ষণে কিরূপে গুরুজনদিগের
নিকট বাচালতা প্রকাশ করিব ।

শান্তি । সখি ! সে জন্ম তোমাকে চিন্তা করিতে হইবে না । ভগবতী
বিমুক্তক্তি এই নিমিত্ত পূর্বেই বিবেক ও (আত্মা) পুরুষকে বলিয়াছেন, অত-
এব তুমি নিকটে গমনপূর্বক দর্শনদ্বারা স্বামী ও আদিপুরুষকে সম্মাননা কর ।

উপ । দেবী যাহা আদেশ করিলেন, তাহাই করি । (ইত্যন্ততঃ পরিক্রমণ)

(রাজা বিবেক ও শ্রদ্ধার প্রবেশ ।)

রাজা । শ্রদ্ধে ! শান্তি কি প্রিয়া উপনিষদেবীর সহিত সাক্ষাৎ করিবে ?

শ্রদ্ধা । দেব ! শান্তি সেই উদ্দেশ্যেই প্রস্থান করিয়াছেন, তবে আর
সাক্ষাৎ করিবেন না কেন ?

রাজা । কিরূপ ?

শ্রদ্ধা । দেব ! দেবী বিমুক্তক্তি পূর্বেই বলিয়াছেন, “শান্তি তর্কবিদ্যা-
ভয়ে গীতার সহিত মন্দরাণ্য বিমুগ্ধান্নিহে প্রবেশ করিয়াছেন ।”

সীং যশস্বরাভিধানে বিষ্ণোরায়তনে দেব্যা গীতয়া সহ তর্ক-
বিদ্যাভয়াদনুপ্রবিক্বেতি । *

রাজা । কথং পুনস্তর্কবিদ্যাভয়ম্ ?

শ্রদ্ধা । তমেনমথ সৈব প্রস্তোষ্যতি তদাগচ্ছতু দেব
এষ স্বামী ভগবদাগমনমমুখ্যায়ন্ বিবিক্তে বর্ততে ।

রাজা । (উপস্থ্য) স্বামিন্নতিবাদয়ে ।

পুরু । বৎস ! প্রক্রমবিরুদ্ধোহয়ং সমুদাচারঃ † যতো
জ্ঞানবৃদ্ধতয়া ভবানেবাস্মাকমুপদেশদানেন পিতৃভাবমাপন্নঃ ।
পুরা হি ধর্ম্মাধ্বনি নষ্টসংজ্ঞা দেবাস্তমর্থঃ তনয়ানপৃচ্ছন্ ।
জ্ঞানেন সম্যক্‌পরিগৃহ্য চৈতান্ হে পুত্রকাঃ ! সংশৃণুতেত্যবোচন্
তন্তবান্ বহুধা পিতৃহেনাস্মাকং বর্তত ইত্যেষ ধর্ম্মঃ ।

বিভূভক্ত্যাসীদিতি প্রাগেব কথিতমাসীদিত্যধরঃ । তর্কবিদ্যাভয়াদিতি
আত্মনানাত্তপ্রতিপাদকতাত্ত্বা একত্ববাদিত্যা উপনিষদো ভয়ঃ । *

সমুদাচারঃ সস্তাষণম্ । †

পুরা হীতি । মার্কণ্ডেয়পুরাণেহয়মিতিহাসঃ ধর্ম্মাধ্বনি ধর্ম্মপথে নষ্টসংজ্ঞা
দেবাস্তমর্থঃ স্বতনয়ানপৃচ্ছন্ ততস্তে ইত্যাদ্যাহাৰ্য্য তেন তনয়ানেতান্ দেবাঃ
হে পুত্রকাঃ ! সংশৃণুত ইত্যবোচন্ কিং কৃত্বা জ্ঞানেন সমাগর্থঃ পরিগৃহ্যেত্যর্থঃ । ‡

রাজা । আর তর্কবিদ্যার ভয় কি ?

শ্রদ্ধা । এখনও সেই তর্কবিদ্যা তাহাকে স্তব করিতেছে । মহারাজ !
সম্প্রতি আগমন করুন, এই আশাদিগের স্বামী নিজেই ভগবানের ধ্যান
করিতেছেন ।

রাজা । (সমীপে গমন করিয়া) স্বামিন্ ! অভিবাদন করি ।

পুরুষ । বৎস ! এইরূপ সম্মান নীতিবিরুদ্ধ ; যেহেতু আপনি জ্ঞানবৃদ্ধ,
বিশেষতঃ উপদেশ প্রদানদ্বারা আশাদিগের পিতৃতুল্য । এইরূপ প্রাচীন ইতি-
হাস আছে যে, যাহারা ধর্ম্মপথভ্রষ্ট, তাহারাও আপন তনয়দিগকে জ্ঞানো-

শান্তিঃ । দেবি ! এই স্বামী বিবেকেন সহ বিবিক্তে
বর্ততে তদুপসর্পতু দেবী ।

উপ । (উপসর্পতি) :

শান্তিঃ । স্বামিন্মেষোপনিষদেবী স্বামিনঃ পাদবন্দনা-
য়াগতা ।

পুরু । ন থলু ন থলু যতো যাতেয়মস্মাকং তত্ত্বপ্রবোধো-
দয়েন তদেবাস্মাকং নমস্তা অথবা ।

অনুগ্রহবিধৌ দেব্যা মাতৃশ্চ মহদন্তরম্ ।

মাতা গাঢ়ং নিবদ্ধাতি দেবী বন্ধং নিকৃন্ততি ॥ *

উপ । (বিবেকমালোক্য নমস্কৃত্য দূরে উপবিশতি)

উপনিষদং পুরুষো মাতরমুক্তা মাতৃতোহপ্যাধিক্যং সাধয়তি অনুগ্রহ-
বিধাবিতি । মাতা গাঢ়মিতি মমতাপাশেনেতি শেষঃ । বন্ধং সংসারবন্ধঃ । *

পদেশার্থ বলিয়া থাকেন, হে পুত্রগণ ! তোমরা সজপদে শ্রবণ কর । অত-
এব আপনি সর্বতোভাবে আরাধিগের পিতৃস্থানীয় ।

শান্তি । দেবি ! এই আমাদিগের স্বামী বিবেকের সহিত নির্জনে
উপবিষ্ট আছেন, দেবি ! আপনি ইহার নিকটে গমন করুন ।

উপ । (স্বামীর নিকট উপস্থিত হইলেন ।)

শান্তি । স্বামিন্ ! এই উপনিষদেবী আপনার পাদবন্দনার্থ আগমন
করিয়াছেন ।

পুরু । না, না, আপনি আমাকে নমস্কার করিবেন না । আপনি আমা-
দিগের তত্ত্বজ্ঞান উৎপাদন করিয়াছেন, অতএব মাতৃত্বালা ; সুতরাং আমরাই
আপনাকে নমস্কার করিব । অথবা অনুগ্রহবিষয়ে দেবী ও মাতা এই
উভয়ের মহান্ প্রভেদ ; যেহেতু মাতা দৃঢ়তর মায়াপাশে বন্ধন করেন,
আপনি সেই পাশবন্ধন ছেদন করিয়াছেন ।

উপ । (বিবেককে অবলোকন করিয়া নমস্কারপূর্ব্বক উপবেশন করিলেন ।)

পুরু। অম্ব! কথ্যতাং ক ভবত্যা নীতা এতে দিবসাঃ ?

উপ। স্বামিন্।

নীতান্মুনি মঠচত্বরশৃঙ্গদেবা-

গারেষু মূৰ্খমুখরৈঃ সহ বাসরাগি।

পুরু। অথ জানন্তি তে ভবত্যান্তত্বম্।

উপ। ন খলু ন খলু কিন্তু।

তে শ্বেচ্ছয়া মম গিরাং দ্রুবিড়ান্ননোক্ত-

বাচামিবার্থমবিচার্য বিকল্পয়ন্তি ॥ *.

তেন তেষাং কেবলং পরার্থগ্রহণপ্রয়োজনকমেব মদ্বিধার-
ণম্।

পুরু। ততস্ততঃ ?

নীতান্মুনীতি। মূৰ্খাশ্চ তে মুখরাশ্চেতি তৈঃ। তে শ্বেচ্ছয়েত্যাদিক-
মত্ভগবদ্বাক্তং তেন মূৰ্খমুখরাদ্রুবিড়দেবীরাঙ্গনাভিকৃতানাং বাচামিব মম গিরা-
মর্থমবিচার্য তত্ত্বতোহনির্ণায় বিকল্পয়ন্তি নানাবিধং-র্যাচকৃত ইত্যর্থঃ। *

পুরুষ। জননি! বলুন, আপনি এতদিন কোথায় ছিলেন?

উপ। স্বামিন্! আমি এতদিন মঠ, চত্বর, শূন্ডালয় ও দেবমন্দিরা-
দিতে মূৰ্খ বাচালদিগের সহিত অৱস্থিতি করিয়াছি।

পুরুষ। আপনি বাহাদিগের সহবাসে ছিলেন, তাহারা কি আপনার
তত্ত্ব জানে?

উপ। না না; তাহারা কিছুই জানে না। কিন্তু তাহারা দ্রুবিড়দেবীরা-
কামিনীগণের বাক্যের ভ্রাম আমার বাক্যের অর্থবিচার না করিয়া আপন
আপন ইচ্ছানুসারে নানাপ্রকার কল্পনা করিয়া থাকে। অন্তএব তাহারা
কেবল পরার্থগ্রহণের নিমিত্তই আমাকে ধারণ করিয়াছিল।

পুরুষ। তার পর, তার পর?

উপ । ততঃ কদাচিৎ ।

- কৃষ্ণাজিনাগ্নিসমিদাজ্যজুহুশ্ৰেণাদি-
পাত্রেস্তথেষ্টিপশুসোমমুথৈশ্মথৈশ্চ ।
দৃষ্টা ময়া পরিবৃত্তা কিল কৰ্ম্মকাণ্ড-
ব্যাদিক্ষিপদ্ধতিরথাক্ষনি যজ্ঞবিদ্যা ॥ *

পুরু । ততস্ততঃ ?

উপ । ততো ময়া চিন্তিতম্ অপি নানৈষা পুস্তকভার-
বাহিনী-জ্ঞান্যতি মে তদ্বৎ ততঃ এতস্মাঃ সন্নিধৌ কতিচিদ্ভা-
সরাণি নয়ামি ।

পুরু । ততস্ততঃ ?

কৃষ্ণাজিনেতি । অথ ময়া অক্ষনি যজ্ঞবিদ্যা দৃষ্টা কীদৃশী কৃষ্ণাজিনা-
দিত্তিঃ পরিবৃত্তা জুহুঃ অক্ষ ইষ্টিপশুযজ্ঞীয়পশুঃ সোমো লতাবিশেষস্তমুথৈশ্চ-
দতিমুথৈশ্চৎসম্বন্ধৈশ্মথৈশ্মজৈরিত্যর্থঃ । তথা কৰ্ম্মকাণ্ডং যজ্ঞকৰ্ম্মবোধকশ্রুতি-
সমুদায়ন্তেন ব্যাদিক্ষিপদ্ধতিঃ পদ্ধতিঃ ক্রিয়াকলাপো যস্তাস্তাদৃশী । *

উপ । অনন্তর কোন সময়ে আমি পশ্চিমধ্যে যজ্ঞবিদ্যাকে দেখিয়া-
ছিলাম । দেখিলাম, সেই যজ্ঞবিদ্যা কৃষ্ণাজিন, অগ্নি, সমিধ, আজ্য, অক্ষ,
অবাদিপাত্র এবং যজ্ঞীয় পশু, সোমলতাশ্রুতিদ্বারা পরিবৃত্ত হইয়া আছেন ।
আর তিনি কৰ্ম্মকাণ্ডবোধক শ্রুতিসমুদায়দ্বারা ক্রিয়াপদ্ধতি উপদেশ
করিতেছেন ।

পুরুষ । তার পর, তার পর ?

উপ । অনন্তর আমি চিন্তা করিলাম, এই পুস্তকভারবাহিনী অবশ্যই
আমাকে জানিতে পারিবে না, অতএব ইহার নিকটে কতিপয় দিবস
অতিবাহিত করি ।

পুরুষ । তার পর, তার পর ?

উপ । ততস্তামহমুপস্থিতা তয়া চাহমুক্তা ভদ্রে ! কিস্তে সমীহিতমিতি ততো ময়োক্তমার্থো ! অনাথাহং হস্মি বস্তমিচ্ছামি ।

পুরু । ততস্ততঃ ?

উপ । ততস্তয়োক্তং কিস্তে কশ্মেতি ততো ময়োক্তম্ ।

যস্মাদ্বিশ্বমুদেতি যত্র রমতে যস্মিন্ পুনর্লীযতে

ভাসা যন্ত জগদ্বিভাতি সহজানন্দোজ্জ্বলং যদ্বাহঃ ।

যস্মাদ্বিশ্বমিত্যাदि । তং পুরুষং অহং প্রত্যোমি যস্মাদিত্যাदিসমস্তবিশেষণবৈশিষ্ট্যেন প্রতিপাদয়ামীত্যর্থঃ । যস্মাৎ পুরুষাদিৎ সংসার উদেতি জায়তে জন্ম চ মিথ্যাবাসনাভেদরূপং যত্র রমতে ক্রীড়তি বিশ্বমেব কর্তৃ-ক্রীড়া ধরণ্যা অপি তদান্বকৃত্বাৎ যস্মিন্ পুরুষে তদীয়তত্ত্বজ্ঞানদর্শনাৎ পুনর্লীযতে আগ্রংস্বপ্নাবিবরীভবতীত্যর্থঃ । যন্ত ভাসা প্রকাশেন জগদ্বিভাতি যৎস্বরূপং মহন্তেজঃ সহজানন্দমুজ্জ্বলকেত্যর্থঃ । কীদৃশং পুরুষং শাস্তং বিষয়-ব্যাবৃত্তং শাস্তং নিত্যং অক্রিয়ং নিশ্চলং পুরুষং ভূতেশ্বরং সর্বপ্রাণেশ্বরং

উপ । তদনন্তর আমি তাহার নিকটে উপস্থিত হইলাম । তিনি আমাকে বলিলেন, ভদ্রে ! এখন তোমার ইচ্ছা কি ? আমি কহিলাম, অর্থে ! সম্প্রতি আমি অনাথা হইয়াছি, কিয়ৎকাল তোমার নিকটে বাস করিতে ইচ্ছা করি ।

পুরুষ । তার পর, তার পর ?

উপ । অনন্তর তিনি বলিলেন, এইক্ষণ তোমার কর্তব্য কার্য কি ? আমি কহিলাম, “যে পুরুষ হইতে এই অনাদি বিশ্ব উৎপন্ন হইয়াছে, বাহাতে অনন্ত জগৎ ক্রীড়া করিতেছে এবং অন্তকালে বাহাতে এই অধিল ব্রহ্মাণ্ড লয় পায়, বাহার মারা জগৎস্বরূপে প্রকাশ পাইতেছে, বাহার জ্যোতিঃ সর্বত্র সমুজ্জ্বলিত আছে, সেই যে সহজানন্দ, শাস্ত, সনাতন, অক্রিয় ভূতেশ্বরকে যোগীরা দ্বৈতরূপ অন্ধকার বিদূরিত করিয়া পুনর্জন্মনিবারণার্থ ধ্যান করেন, আমিও সেই পবনপুরুষেব স্তব করিতে প্রবৃত্ত হইয়াছি ।” তার পর যজ্ঞ

শান্তঃ শান্তমক্ৰিয়ঃ সমপুনৰ্ভাবায় ভূতেশ্বৰঃ

দৈত্ৰ্যাস্তমপাস্ত যাস্তি কৃতিনঃ প্ৰত্যৌমি তং পুৰুষম্ ॥ *

ততো যজ্ঞবিদ্যায়া চিস্তিতম্ ।

পুমানকৰ্ত্তা কথমীশ্বৰো ভবেৎ

ক্ৰিয়া ভবচ্ছেদকরী ন বস্তুধীঃ ।

কুৰ্ব্বন্ ক্ৰিয়া এব নরো ভবচ্ছিদঃ

শতং সমাঃ শান্তমনা জিজীবিষেৎ ॥ †

তন্মন্ত্ৰে নাতিপ্ৰয়োজনো ভবত্যাঃ পৰিগ্ৰহঃ তথাপি কৰ্ত্তারং
ভোক্তারঞ্চ পুৰুষং যদি স্তবতী কঞ্চিৎ কালং বস্তুমিচ্ছসি ‡
তদা কো দোষঃ ।

অপুনৰ্ভাবায় পুনৰুৎপত্ত্যভাবায় কৃতিনো যোগিনো দৈত্ৰ্যপং ধ্যাস্তমপাস্ত
যাস্তি প্ৰবিশস্তীত্যর্থঃ । *

অত্ৰাক্ৰিয়ত্বেনাকৰ্ত্তৃত্বং বুদ্ধ্যদৈতজ্ঞানসাধ্যত্বমবধাৰ্য্য যজ্ঞবিদ্যায়া পুমা-
নিতি । অকৰ্ত্তা পুমান্ কথং ভূতেশ্বৰত্বেনোক্ত ইশ্বৰো ভবেদিত্যর্থঃ । অদৈত-
জ্ঞানস্ত মুক্তিহেতুতাং খণ্ডয়তি ক্ৰিয়েতি । ক্ৰিয়া যজ্ঞঃ সৈব ভবচ্ছেদকরী ন
বস্তুধীর্নাদৈততত্ত্বজ্ঞানং তন্মাদ্যজ্ঞক্ৰিয়াএব ভবচ্ছিদঃ কুৰ্ব্বন্ শতং সমা জীবিতু-
মিচ্ছদিত্যর্থঃ । †

তপসি কৰ্ত্তারমিতি অক্ৰিয়ত্বেনাকৰ্ত্তৃত্বং শান্তত্বেন বিষয়ভোগগ্ৰাহিত্যা-
সিত্যাবরণেন তং কৰ্ত্তারং পাপাদিকৰ্ত্তারং ফলভোক্তারঞ্চ স্তবতী প্ৰতিপাদ-
য়তী যদি স্থাতুমিচ্ছসীত্যর্থঃ । ‡

বিদ্যাও ক্ষণকাল চিন্তা কৰিয়া বলিয়াছিল । “বাহ্যৰ কোন বিষয়ে কৰ্ত্তৃত্ব
নাই, তিনি কিৰূপে সৰ্ব্বভূতের ইশ্বৰ হইতে পানেন? কাৰণ বস্তুতত্ত্ব পৰিজ্ঞান
কখনও মুক্তির কাৰণ নহে; কেবল যজ্ঞাদি ক্ৰিয়াকলাপই সংসারবন্ধন ছেদ
কৰিয়া মুক্তিপদ প্ৰদান কৰিতে পারে । অতএব ক্ৰিয়া কৰিলেই মনুষ্য ভব-
পাশ হইতে মুক্ত হইয়া শান্তচিত্তে শতবৰ্ষ জীৱিত থাকিতে পারে । দেবি !

রাজা । (সোপহাসম্) অহো ! ধূমাককারবাকুলিত-
দৃশো ছন্দ্রজ্ঞানং যজ্ঞবিদ্যায়া যেনৈবং কৃতকোপহতা পরা-
মুখতি ।

অয়ঃ স্বভাবাদচলং বলচ্চলন্ত্যচেতনং চুক্ষকসন্নিধাবিব ।
তনোতি বিবেশিতুরীপ্সিতেরিতা জগন্তি মায়ৈশ্বরতেয়মীশিতুঃ ॥*
তস্মাত্তমোক্তানামেবেয়মীশ্বরদৃষ্টিঃ অবোধপ্রভবক বিশ্বং কৰ্ম্মভিঃ ।
শময়ন্তে যজ্ঞবিদ্যা নুনমদ্রুতমসমদ্রুতকারেণাপনিবীষতি ॥ +

তত্শাকর্ষ্যেইপি তৎপ্রেরিতমায়াকর্ষ্যধীনং তত্শ কর্ষ্যং বিবেকঃ সাধ-
য়তি অয়ঃ স্বভাবাদিতি । বিবেশিতুরীপ্সিতেরিতা সিন্ধুক্ষেপিতা
ময়া জগন্তি তনোতি ঈশিতুরীপ্সিতেরিতা ইয়মেবেশ্বরতা স্বয়মক্রিয়োহপি
ময়াবিশিষ্টঃ সক্রিয় ইতীথঃ প্রতিপাদিতে তত্র দৃষ্টান্তমাহ অয়ঃ স্বভাবাদিতি
স্বভাবাদচলময়োহচেতনং লৌহশ্চুক্ষকশ্চায়স্বাস্তমণেঃ সন্নিধৌ যথা তন্ত্বেজো-
বলচ্চলন্তীত্যর্থঃ । *

অদ্রুতমসমিতি । অবিরোধিনোরপি নাশনাশকতাবমিচ্ছতীত্যর্থঃ । +

বিবেকঃ স্বসিদ্ধান্তং নিরূপ্যাহ স্বভাবোতি । ত্রয়োয়মানীতি অতএব

আমি বিবেচনা করি, আপনার পরিগ্রহ কোন বিশেষ অয়োজনসাধন
করিতে পারে না, তথাপি যদি পুরুষের কর্ষ ও ভোক্তৃত্ব প্রতিপাদনার্থ
কিয়ৎকাল বাস করিতে ইচ্ছা করেন, তাহাতে কোন দোষ নাই ।”

রাজা । (উপহাসপূর্বক) হা দিক্ ! যজ্ঞবিদ্যার নয়ন অজ্ঞানরূপ
ধূমাককারে ব্যাকুলিত হইরাছে, তাহার জ্ঞানের অতি বৈপরীত্য দেখি-
তেছি ; তিনি এইরূপ কৃত্তককর্ষক অপহৃত হইয়া পরামর্ষ করিতেছেন ।
যেমন অচেতন লৌহ চুক্ষকসন্নিধানে অবস্থিত হইলে স্বীয় স্বভাববশতঃ বেগে
পরিচালিত হয়, সেইরূপ জগদীশ্বরের ময়া তাহার দৃষ্টি-ইচ্ছাবারা পরি-
চালিত হইয়া এই অনন্ত জগৎ বিস্তার করিয়াছেন । অজ্ঞানকে ব্যক্তি-
দিগের পক্ষেও এইরূপ ঈশ্বরদৃষ্টি, অজ্ঞানপ্রভব এই জগৎ কর্ম্মদ্বারা প্রশাস্ত

স্বভাবনীলানি তমোময়ানি প্রকাশয়েদ্বো দুরনানি সপ্ত।

তমেব বিধানতিমুদ্রামেতি নাশ্চোহন্তি পদ্ম। ভূমি মুক্তিহেতুঃ ॥*

পুরু। ততস্ততঃ ?

উপ। ততো যজ্ঞবিদ্যায়া বিম্বযোক্তং সখি ! স্বৎসমি-
কর্ষাদুর্ক্সানোপহর্তৈরশ্বদন্তেবাসিভিঃ কৰ্ম্মস্ব ল্পখাদৈরৈর্ভবি-
তব্যং তৎ প্রসীদতু ভবতী অভিলষিতদেশগমনায়।

পুরু। ততস্ততঃ ?

উপ। ততোহং তামতিক্রম্য প্রস্থিতা।

পুরু। ততস্ততঃ ?

উপ। ততঃ কৰ্ম্মকাণ্ডসহচরী মীমাংসায়া দৃষ্টা।

স্বভাবনীলানীত্যর্থঃ। তমেব বিদ্যান্ জানন্ এবংকায়াতু দ্বিতীয়বিষয়জ্ঞানস্ত
ব্যবচ্ছেদস্তথা চাদ্বিতীয়ত্বেন তং সাক্ষাৎ কুর্ক্সমিত্যর্থঃ। অতিমুদ্রাঃ মুক্তিঃ। *

হয়। যজ্ঞবিদ্যা অজ্ঞানতমলাচ্ছন্ন ব্যক্তিদিগের অজ্ঞানাকার বৃদ্ধিই করি-
তেছেন। যিনি স্বভাবুল্লীল তমোময় এই সপ্তভুবন প্রকাশ করেন, বিদ্যান্
ব্যক্তি তাঁহাকে জানিতে পারিলেই মুক্তিলাভ করে, নচেৎ মুক্তিলাভের অজ্ঞ
উপায় নাই।

পুরুষ। তার পর, তার পর ?

উপ। অনন্তর যজ্ঞবিদ্যা কিয়ৎকাল বিবেচনা করিয়া বলিলেন, “সখি !
আমার শিষ্যবর্গ তোমার নিকটে থাকিয়া দুর্ক্সানাকর্জুক উপহত হইয়া
কৰ্ম্মকাণ্ডে হতাদর হইয়াছে। অতএব দেবি ! আমার প্রতি প্রসন্ন হইয়া
আপনি আপনার অভিলষিত দেশান্তরে গমন করুন।”

পুরুষ। তার পর, তার পর ?

উপ। অনন্তর আমি তাহাকে অতিক্রম করিয়া প্রস্থান করিলাম।

পুরুষ। তার পর কি হইল ?

উপ। অনন্তর কৰ্ম্মকাণ্ডসহচরী মীমাংসার সহিত আমার সাক্ষাৎ

বিভিন্দ্য কৰ্ম্মাণ্যধিকারভাজি অত্যাতিশয়ানুগতা প্রমাণৈঃ ।
অদৈকিচিৎকৈরভিব্যোজয়ন্তী প্রাপ্তোপদেশৈরভিদেশনৈশ্চ ॥৪

পুরু । ততস্ততঃ ?

উপ । ততস্তামপি তথৈব প্রাৰ্থিতবতী অথ তন্মাপ্য-
জ্ঞানি ভজে ! কিং কৰ্ম্মালীতি ততো দেবা ময়া যন্মাদিহৈ-
ত্যাদি পঠিতম্ ।

পুরু । ততস্ততঃ ?

মীমাংসা কীদৃশী বিভিন্দ্যতি । ইদং কৰ্ম্ম এতদধিকারিকমিত্যেবমধিকার-
ভাজি কৰ্ম্মাণি বিভিন্দ্য পৃথক্ পৃথক্ কৃত্বা ততদর্থঃ অতিক্রট্টৈরাদিপদাৎ
স্বতিক্রট্টৈশ্চ প্রমাণৈরনুগতা তান্তেব কৰ্ম্মাণি প্রাপ্তোপদেশৈরভিদেশনৈ-
রভিদেশনৈভ্যাশ্চাভিদৈরভিব্যোজয়ন্তী সম্বয়ন্তী শৌৰ্ণমাসযাগাদিবুপদেশতান্তেব
লিঙ্গানি বজ্জান্তরে অভিদেশনভ্যানি অভিদেশনৈরিত্যাত্তিদিষ্টত ইত্যন্ত-
তোহপি চেতি কৰ্ম্মাণি যুট । *

হইল । দেখিলাম, তিনি অধিকারীভেদ করিয়া অত্যাতিপ্রমাণদ্বারা বিশেষ
বিশেষ কৰ্ম্মের অনুমতি করিতেছেন এবং উপদেশপ্রাপ্ত ও অভিদেশনভা
বিবিধ কৰ্ম্মাদিযোগ করিতেছেন ।

পুরুষ । অনন্তর কি হইল ?

উপ । তদনন্তর তথাতেই আমি তাঁহার নিকটে কিছুদিবস বাস করি-
বার জন্ত প্রার্থনা করিলাম এবং তিনিও আমাকে কহিলেন, ভজে ! তুমি
এখন কি করিতেছ ? তখন আমি কহিলাম, “দেখ, বাঁহা হইছে এই অনন্ত
বিষ উৎপন্ন হইতেছে, বাঁহাতে এইঅখিল জগৎ ক্রীড়া করিতেছে এবং অল্প
কালে যে অনাদি পুরুষে অনন্ত ব্রহ্মাণ্ড লয় পায়, বাঁহার মাঝাতে এই জগৎ
প্রকাশ পাইতেছে, জ্ঞানীরা বৈতজ্ঞান অপসারিত করিয়া বাঁহাকে লাভ
করে, আমি পুনর্জন্মনিবারণের নিমিত্ত সেই সংসারাতীত, সনাতন, পরম
পুরুষের স্তব করিতেছি ।”

পুরুষ । তার পর কি হইল ?

উপ। ততো মীমাংসয়া পার্শ্ববর্তিনাং মুখমালোক্যাভি-
হিতম্ অন্ত্যেবাস্তালোকাস্তরফলোপভোগষণ্যপুরুষোপ-
নয়নেনোপযোগস্তদ্বিত্রিতাং * কশ্মোপযুক্তেন্মিতি । তচ্চ
তেষাং মধ্যে কেনাপ্যন্ত্যেবাসিনামুন্মোদিতম্ অপরেণ তু
প্রসিক্তপ্রতিষ্ঠিতেন মীমাংসাস্তরমীমাংসাদৈবতেন কুমারিলস্বা-
মিনা প্রোক্তং দেবি । নেয়ং কশ্মোপযুক্তং পুরুষমুপনয়তি
কিস্ত্বকর্তারমভোক্তারং ন চাসৌ কৰ্মসূপযুজ্যতে । ততঃ
পরেণোক্তম্ অথ কিং লৌকিকাং পুরুষাদীশ্বরো নামাত্মো-
হস্তি ততস্তেন বিহন্তোক্তমস্তি । † তথা হি—

একঃ পশ্চতি চেষ্টিতানি জগতামন্যস্ত মোহান্ধবী-

যস্মাদিত্যাদি পাদদ্বয়ে যৎপাদানাং যজ্ঞপরতাং বুদ্ধা যান্তি কৃতনি ইত্য-
স্তেন সাংসার্যাশ্রলোকাস্তরফলভোগার্থং যঃ যজ্ঞঃ যাত্তীতি বুদ্ধা অন্ত্যেবাস্তা
ইত্যাদি মীমাংসয়া উক্তিঃ । উপনয়নেন প্রতিপাদনেন । *

ততস্তেন বিহন্তেতি তেন কুমারিলস্বামিনা উপনিষৎসিদ্ধান্তানুবাদরূপ-
মুক্তমিত্যর্থঃ অতএব স্বসিদ্ধান্তবিরুদ্ধকথনে বিহন্তেত্যুক্তম্ । †

এক ইতি । একঃ পরমাত্মা জগতাং চেষ্টিতানি পশ্চতি অন্তস্ত পাপাদি-

উপ। অনন্তর মীমাংসা তাহার পার্শ্ববর্তী সহচরদিগের মুখ অবলোকন
করিয়া বলিয়াছিলেন, “ইহাঁর লোকাস্তরফলোপভোগষণ্য পুরুষপ্রতিপাদনে
উপযোগ আছে, অতএব ইহাঁকে ধারণ কর, ইহাঁকে কশ্মোপযুক্ত! দেখি-
তেছি।” অনন্তর তাহাদিগের মধ্যে কোন শিষ্য সেই বিষয় অনুমোদন
করিল। অপর লক্ষপ্রতিষ্ঠ মীমাংসাদৈবত অন্ত শিষ্য কুমারিলস্বামী কহিল,
“দেবি! ইনি কশ্মোপযুক্ত পুরুষপ্রতিপাদন করেন না। বিনি কর্তা ভোক্তা
নহেন, ও সেই পুরুষ প্রতিপাদন করিতেছেন; এই পুরুষ কশ্মোপযুক্ত
নহে।” অপর কোন শিষ্য কহিলেন, “লৌকিক পুরুষ হইতে আর অতিরিক্ত
কিছুর কে? পরে কুমারিলস্বামী উপহাস-পূর্বক বলিলেন, “এক পরমাত্মা

রেকঃ কর্মফলানি বাঞ্ছতি নদাত্যন্ত তান্ধর্ষিনে ।
 একঃ কর্মস্থ শিষ্যতে তনুভূতাং শাষ্টেব দেবোহপরো
 নিঃসঙ্গঃ পুরুষঃ ক্রিয়াস্থ স কথং কর্তেতি সম্ভাব্যতে ॥ *
 রাজা । সাধু কুমারিলস্বামিন্ ! সাধু কুমারিলস্বামিন্ !
 সাধু প্রাজ্ঞোহসি আনুগ্ধান্ ভব ।
 হৌ হৌ সুপর্ণো সহজৌ সখায়ৌ সমানবৃক্ষং পরিষস্বজাতে ।

কর্তা জীবাত্মা মোহাক্রমীঃ একো জীবাত্মা কর্মকর্তৃত্বাৎ ফলানি বাঞ্ছতি অন্তত
 পরমাত্মা তানি ফলানি অধিনে জীবাত্মনে নদাতি একো জীবাত্মা কর্মস্থ পাপ-
 কর্মস্থ কৃতেষু শিষ্যতে শান্তিঃ প্রাপ্যতে অপরো দেবতনুভূতাং শাষ্টেব ন তু
 শাসনীয়ঃ অতঃ পরমাত্মভিন্নঃ জীবাত্মানমেব ভোক্তারঃ ক্রবতাং যতে পর-
 মাত্মন এব কর্তৃত্বং যন্নীমাংসয়া সম্ভাবিতং কুমারিলস্বামী চতুর্থপাদেন তদ্বি-
 ভ্রুতি নিঃসঙ্গ ইতি । ক্রিয়াস্থ নিঃসঙ্গোহনাসক্তঃ স পুরুষঃ কথং কর্তেতি স্বা-
 মীমাংসে সম্ভাব্যত ইত্যর্থঃ । *

অন্তোপদেশেন জীবাত্মপরমাত্মানোরেকশরীরাদিষ্ঠাতৃত্বং একত্র চ ভোক্তৃত্বং
 বিবেকঃ সিদ্ধান্তয়তি হৌ দ্বাবিতি বীজী সুপর্ণো পক্ষিণৌ প্রকৃতে জীবাত্ম-
 পরমাত্মানৌ সহজৌ সহচরৌ অতএব সখায়ৌ সমানবৃক্ষমেকং বৃক্ষং পক্ষে একং

জগতে কার্যাসকল দর্শন করেন, অত্র পাপাদিকর্তা জীব মোহাক্র, এই
 জীবাত্মাই কর্মকর্তৃত্বপ্রযুক্ত কর্মফল ইচ্ছা করে, পরমাত্মা সেই কর্মফল
 জীবাত্মাকে প্রদান করেন, জীবাত্মা পাপকর্ম করিয়া শান্তিভোগ করে,
 পরমাত্মা জীবের পাপকর্মের শাসন করেন, তিনি শাসনীয় নহেন, তিনি
 নিঃসঙ্গ, কোনরূপেও তাঁহার ক্রিয়াকর্তৃত্ব সম্ভব হয় না ।”

রাজা । যন্ত ধন্ত ! কুমারিলস্বামিন্ ! তুমি দীর্ঘজীবী হও । এক বৃক্ষেতে
 দুইটি পক্ষী পরস্পর সখ্যভাবে বাস করে, তাহাদের মধ্যে একটি সেই
 বৃক্ষের পরিপক ফলভোগ করে এবং অপর পক্ষীটি ফলাদি ভোগ না করি-

একতমোঃ পিঙ্গলমতি পকমকল্পনমতিচাকসীতি । *

পূর্বঃ । ততস্ততঃ ?

উপ । ততোহহং মীমাংসামামন্ত্য প্রস্থিতা ।

পূর্বঃ । ততস্ততঃ ?

উপ । ততো ময়া বহুভিঃ শিম্বৈরুপাস্তমানা তর্কবিদ্যা-
বলোকিতা ।

কাচিদ্বৈতবিশেষকল্পনপরা ত্বায়ৈঃ পরা তদ্বতী

বাদুঃ সচ্ছলজাতিনিগ্রহময়ৈর্জ্ঞানং বিতণ্ডামপি ।

শরীরঃ পরিবর্তজাতে আলিলিকতুঃ পকপিঙ্গলং তদ্বক্ষকলং পক্ষে নিশ্চয়ং
কর্মকলং স্বর্গনরকাদি অনন্তমভূজানোহভিচাকসীতি দেদীপ্যত ইত্যর্থঃ । *

কাচিদিতি । কাচিত্তর্কবিদ্যা দ্বৈতবিশেষস্ত বটাদেঃ পটাদিতঃ সংসার্যা-
অনশ্চেষ্টরাস্তেদরূপস্ত কল্পনপরা । পরাহস্তা তর্কবিদ্যা বাদং তথা সচ্ছলজাতি-
নিগ্রহময়ৈর্ন্যায়ৈর্জ্ঞানং বিতণ্ডামপি তদ্বতী তদ্ববৃত্তংসোঃ কথা বাদঃ তত্র বল-
চ্ছলাদিত্যেন নিগ্রহঃ সচ্ছলেতি ছলসহিতয়া জাত্যা যো নিগ্রহস্তদ্বৈতৈরিত্যর্থঃ

দ্রাও স্বরং প্রকাশ পায় । অর্থাৎ জীবাত্মা ও পরমাত্মা উভয়ই এক শরীর
আশ্রয় করিয়া থাকেন, তাঁহাদিগের মধ্যে জীবাত্মা শুভাশুভকর্মের স্বর্গ-
নরকাদি ফলভোগ করে এবং পরমাত্মা কোনরূপ ভোগ না করিয়াও স্বীয়
জ্যোতিতে প্রকাশিত হইবেন ।

পূর্বঃ । তার পর তার পর ?

উপঃ । অনন্তর আমি মীমাংসাকে বলিয়া গ্রহণ করিলাম ।

পূর্বঃ । তার পর কি হইল ?

উপ । অনন্তর আমি বহু বহু শিম্বৈরুপাস্তমানা হইয়া তর্ক-
বিদ্যা অবলোকন করিলাম । দেখিলাম, কোন তর্কবিদ্যা দ্বৈতপটাদির দ্বারা
আত্মা ঐক্য হইতে বিভিন্ন এইরূপ কল্পনা করিতেছেন । অপরূপ কোন
তর্কবিদ্যা কখন ছল, কখন বা জাতিনিগ্রহময় দ্বারা আশ্রয় করিয়া নানা-

অতাপি প্রকৃতের্কিতিস্য পুরুষতোদাহরতী তিদ্ভাঃ

তত্বানাং গণনা পরা মহদহকারাদিসর্গক্রমৈঃ ৷

পুরু । ততস্ততঃ ৷

উপ । তথৈবাহঃ তাঃ সমুপস্থিতা তাত্ত্বিকমুত্তরা ময়া
চ তদেবোক্তং বস্মাদ্বিশ্বমুদেভীতাদি । ততস্তাতিঃ সপ্রকা-

কচিচ্ছাত্য কচিচ্ছলনে বা নিগ্রহ ইতি বাবৎ । অত্যাতিপ্রায়োগোক্তস্ত বাক্য-
তাত্ত্বার্থকথনেন দৃষণং ছণং যথা নেপালদেশাদয়মাগতো নবকলযত্বাদি-
ত্যাদৌ কুতোহস্ত নবসংখ্যাঃ কল্যা ইত্যুক্তা দৃষণম্ । দৃষণাসমর্থমুত্তরং আতিঃ
স্বপক্ষাপেক্ষয়া পরপক্ষদৃষণং ভ্রমঃ । পরপক্ষদৃষণমাত্রং বিতণ্ডা । অতাপি
সাংখ্যরূপা তর্কবিদ্যা পুরুষস্ত প্রকৃতের্ভিদ্ভাঃ ভেদমুদাহরতী মহদহকারাদি-
সর্গক্রমৈস্তত্বানাং পঞ্চতন্মাত্রারূপতত্বানাং গণনা পরা । সত্ত্বরজতমসাং সাম্যা-
বস্থা প্রকৃতিঃ পুরুষ আত্মা পঞ্চতন্মাত্রাশ্চ রূপরসগন্ধস্পর্শশব্দাঃ প্রকৃতের্দেহান্
মহতোহহকারোহহকারাং পঞ্চতন্মাত্রা ইতি সৃষ্টিক্রমঃ । *

প্রকার বিতণ্ডা বাক্য বিস্তার করিতেছেন । তিনি স্বীয়পক্ষ সমর্থনের নিমিত্ত
পরমতত্ত্ব দ্বিভেদেছেন, অত্র কোন বিদ্যা প্রকৃতি হইতে পুরুষের ভেদ উদাহরণ
করিতেছেন । অত্র কোন তর্কবিদ্যা পঞ্চতত্ত্বের গণনা করিতেছেন, অর্থাৎ
প্রকৃতি হইতে মহত্ত্ব, মহত্ত্ব হইতে অহঙ্কার, অহঙ্কার হইতে রূপ, রস,
গন্ধ, স্পর্শ ও শব্দ এই পঞ্চতন্মাত্রের সৃষ্টি হইরাছে, এইরূপ সৃষ্টি বিষয়ক
তর্ক করিতেছেন ।

পুরুষ । তার পর কি হইল ?

উপ । আমিও তাহাদিগের নিকটে উপস্থিত হইলাম, তাহার মাঝকি
জিজ্ঞাসা করিলে আমি বলিলাম, “যে আদিপুরুষ হইতে এই অনাদি
বিষয়ের উৎপত্তি হইতেছে, বাহাতে এই অনন্ত ব্রহ্মাণ্ড জীড়া করিতেছে,
বাহার মাত্রা এই অগ্ন্যংস্বরূপে প্রকাশ পাইতেছে, বাহার তেজ সর্বত্র উজ্জল-
প্রভার বিদ্যমান আছে, বোণীর পুনর্জন্মনিবারণের নিমিত্ত বৈতন্মাত্ররূপ
অন্ধকার অপসারিত করিয়া যে শান্ত সনাতন তৃত্ত্বধরকে ধ্যান করেন,

শোপহাসমুক্তম্ আঃ পাপে বাচালে। পরমাণুভ্যো। বিশ্বমুৎ-
পদ্যতে নিমিত্তকারণমীশ্বর ইতি অন্তরা তু সক্রোধমুক্তম্ * আঃ
পাপে। কথমীশ্বরমেব বিকারিণমাপাদয়সি নমু রে! প্রকৃ-
তিপ্রধানা বিশ্বোৎপত্তিঃ।

রাজা।। অহো! দুর্শ্রুতয়ন্তর্কবিদ্যা এতদপি ন জানন্তি
সর্বং প্রমেয়জাতং ঘটাদিবৎ কার্য্যমিতি পরমাণুপ্রাধান্য-
মপ্যপেক্ষীয়মেবেতি। + অপি চ—

ব্রহ্মাদিষ্মদেতীত্যত্র দুঃখং বিকৃত্য দধিবদয়ঃ বিকৃত্য বিশ্বমুদেতীত্যর্থঃ
বুঝা অত্যা সাংখ্যবিদ্যায়া সক্রোধমুক্তমিত্যর্থঃ। *

পরমাণুভ্যো বিশ্বমুৎপদ্যত ইতি বাদিনঃ প্রত্যাহ সর্বং প্রমেয়েতি। সর্বং
ঘটাদিবৎ প্রমেয়জাতং কার্য্যমিত্যতঃ পরমাণুনাং প্রাধান্যমপ্যপেক্ষীয়-
মেবেত্যর্থস্তথা চ তদংশে তন্মতশ্চমতয়োর্ন বিবাদ ইত্যেতদপি ন জানন্তী-
ত্যর্থঃ কিন্তু পরমাণুপ্রাধান্যাপেক্ষাপীশ্বরতত্ত্বজ্ঞানাভাবদশারাম্। +

আমি সেই পুরুষোত্তমকে স্তব করিতেছি।” অনন্তর তাহারা উপহাস করিয়া
কহিল, আঃ পাপীয়সি! বাচালে! পরমাণু হইতেই বিশ্বের উৎপত্তি হয়।
ঈশ্বর কেবল নিমিত্তকারণমাত্র, তবে সেই ঈশ্বর হইতে বিশ্বের উৎপত্তি
হয়, এই কথা কিরূপে কহিলে? অপর! সক্রোধে কহিল, আঃ পাপীয়সি!
তুমি ঈশ্বরকে বিকারী বলিয়া নির্দেশ করিলে। তবে শোন, তোমার সকলই
ভ্রান্তিজ্ঞান, কেবল প্রকৃতিই এই বিশ্বোৎপত্তির প্রধান কারণ।

রাজা। অহে! তর্কবিদ্যারা অতি দুর্শ্রুতি। ইহারা পরমাণু হইতে বিশ্বের
উৎপত্তি স্বীকার করে। ঘটাদি পদার্থের ভিন্ন সকল পদার্থই যে কার্য্য,
তাহাও ইহারা জানে না; সুতরাং পরমাণু হইতেই সৃষ্টি স্বীকার করে। ইহারা
ঈশ্বরতত্ত্বের কিছুই জানে না। আর দেখ, যেমন জলপ্রতিবিম্বিত চন্দ্র,
আকাশে নগর, অগ্নদৃষ্ট পদার্থ এবং ঐজ্জ্বালিক ব্যাপারদর্শন, এই সমুদায়ই

অন্তঃসীতকরাস্তরীক্ষনগরঃ স্বপ্নেন্দ্রজালাদিবৎ

কার্য্যং মেয়মসত্যমেতচ্ছবধ্বংসাদিযুক্তং জগৎ ।

শুভৌ রূপ্যমিব স্রজীব ভুজগঃ স্বাভাববোধে হরা-

• বজ্রাতে প্রভবত্যাখ্যন্তমরতে তত্ত্বপ্রবোধোদয়াৎ ॥*

বিকারশকা তু মুক্তবধুবিলসিতমিব । † তথা হি—

• শাস্তং জ্যোতিঃ কথমনুদিতানন্দনিত্যপ্রকাশঃ

জাগ্রৎস্বপ্নেনাসত্যমেব গৃহত ইত্যাহ অপি চেতি । অন্তসি প্রতিবিস্তিতঃ সীতকরশব্দঃ অস্তরীক্ষে তদ্রমণে দৃশ্যমানঃ নগরঃ স্বপ্নদর্শনমিদ্ৰজালাদি চরণা তত্ত্বং কার্য্যং তথা মেয়মুদয়ধ্বংসাদিযুক্তমেতদসত্যমেব তর্হি কথং গৃহত ইত্যাহ শুভাবিতি । স্বভাববোধস্তৎস্বরূপে হরাবজ্রাতে তাদৃশমসত্যমপি কার্য্যজাতং শুভৌ রূপ্যমিব স্রজি ভুজগ ইব প্রভবতি জ্ঞানবিষয়ীভবতি অথানন্তরং তত্ত্বপ্রবোধোদয়াদন্তমরতে জ্ঞানাবিষয়ীভবতীত্যর্থঃ । *

কথমীশ্বরমেব বিকারিণমাপাদয়সীতি বাদিনীঃ সাংখ্যবিদ্যাং প্রত্যাহ বিকারশকা ইতি । মুক্তায়াঃ সূক্ষ্মায়া বধ্বা ঘচেষ্টিতং তত্ত্বদেব বিলসিত-মিতি যথা কামোপাধিকং জ্ঞারতে তথা স্ববিকারেণ বিশ্বোপাদকস্বমীশ্বর-স্তাপি মিথ্যাবাসনোপাধিকমেব জ্ঞায়ত ইত্যর্থঃ । †

বস্ত্তত্ত্ব নির্বিকার এবেশ্বর ইত্যাহ তথা হীতি শাস্তমিত্যাदि । অবি-দ্যাবৃত্তেনানুদিতোহবিজ্ঞাত আন্দনরূপো নিত্যপ্রকাশো যত তাদৃশং শাস্তং

অসত্য, সেইরূপ উদয়াস্তশীল এই জগৎ ও কার্য্য মিথ্যা । যাবৎ আত্ম-তত্ত্বপরিজ্ঞান না হয়, তাবৎ যেমন শুক্তিকে রজত বলিয়া জ্ঞান হয় এবং সপেক্ষে ষোলারূপ প্রাপ্তি হয়, সেইরূপ এই জগৎকে সত্য বলিয়া জ্ঞান হইয়া থাকে । পরন্তু যখন তত্ত্বজ্ঞানের উদয় হয়, তখন পূর্ব্বোক্ত জ্ঞান অন্ত পায়, অর্থাৎ সমুদায়ই মিথ্যা বলিয়া জ্ঞান হইয়া থাকে । ঈশ্বরের বিকারাশকাও মুক্ত বধু-বিলাসের জ্ঞান, অর্থাৎ সূক্ষ্মরী কামিনীরা যে তাবতঙ্গী প্রদর্শন করে, তাহা যেমন চিত্তবিকারের কারণ নহে, কেবল নিজের কামদ্বারাই চিত্ত বিকৃত হয়, সেইরূপ মিথ্যা বাসনাই ঈশ্বরের বিকারিত্বের কারণ ; অর্থাৎ যাহারা মিথ্যা

বিশ্বোৎপত্তৌ ব্রজতি বিকৃতিঃ নিষ্কলং নির্মলঞ্চ ।

শব্দরীলোৎপলদলরুচাম্ভুবাহাবলীনাং

প্রাতুর্ভাবে ভবতি বিয়তঃ কীদৃশোহয়ং বিকারঃ ॥ *

পুরু । সাধু সাধু প্রীণাত্যয়ং মাং প্রজ্জাবতো বিমর্ষঃ
(উপনিষদং প্রতি) ততস্ততঃ ?

উপ । ততঃ সর্বাভিরেব ক্রুদ্ধাভিরতিহিতম্ অহো !
বিশ্ববিলয়েন + মুক্তিমেবোদাহরন্তী নাস্তিকপথপ্রস্থিতা তন্নি-
গৃহতাম্বিত্তি সাবশ্যন্তঃ মাং নিগ্রহীতুং প্রধাবিতাঃ । (ইতি
সর্বৈ সত্রাদম্ ।)

জ্যোতিরীশ্বরীথাং কথং বিশ্বোৎপত্তৌ বিকৃতিঃ ব্রজতি কীদৃশং নিষ্কলং নির-
বয়ং নির্মলং পাপরূপমলরহিতং দেদীপ্যমানং বা । নহু তস্মাদ্বিশ্বোৎপত্তৌ
কথং তন্ত ন বিকার ইত্যত আহ শব্দমিতি । নীলোৎপলদলরুচাম্ভুবাহাব-
লীনাং বিয়তঃ শব্দং প্রাতুর্ভাবে বিয়তঃ কীদৃশো বিকার ইত্যর্থঃ । *

অহো বিশ্ববিলয়েনৈত্রি-সংবাস্তমদ্বুতে তত্ত্বপ্রবোধোদয়াদিত্যুক্তত্বাৎ । +

বাসনার বশীভূত, তাহারাই ঈশ্বরকে বিকারী বলিয়া স্বীকার করে । বাস্তবিক
ঈশ্বর নির্বিকার ; অবিন্যাস্য ব্যক্তির। যাঁহার নিত্যপ্রকাশকতা জানিতে
পারে না, সেই শাপ্ত জ্যোতির্ময় ঈশ্বর কেন বিশ্বোৎপত্তির নিমিত্ত বিকার
আশ্রয় করিবেন ? তিনি নিরবয়ব এবং পাপরূপ মলরহিত । নীলোৎপলদল-
কান্তি ক্ষেত্রশ্রেণীর প্রাতুর্ভাব হইলে কি আকাশের বিকার হইতে পারে ?
অর্থাৎ কখনও কি মেঘের শ্রামপ্রভায় আকাশ শ্রামবর্ণ হয় ?

পুরুষ । সাধু সাধু !! এই প্রজ্জাবানের পরামর্ষ আমাকে পরম প্রীতিযুক্ত
করিয়াছে । (উপনিষদের প্রতি) তার পর কি হইল ?

উপ । অনন্তর সকলেই ক্রোধভংগর হইয়া বলিয়াছিল, “ইনি বলেন
জগতের অসত্যতাজ্ঞান হইলেই মুক্তি হইয়া থাকে । দেখিতেছি, ইনি নাস্তিক-

উপ। ততোহহং সত্বরং পরিক্রম্য দণ্ডকারণ্যং প্রবি-
ষ্টাশ্চি ততো মন্দরশৈলোপকণ্ঠকল্পিতমধুসূদনায়তনস্ত নাতি-
দূরে আগত্য মম ।

বাহ্ণোৰ্ভগ্না দলিতমণয়ঃ শ্রেণয়ঃ কঙ্কণানাং
চূড়ারত্নগ্রহনিকৃতিভির্দূষিতঃ কেশপাশঃ ।
হিমা মুক্তাবলিরপহৃতং অস্তমঙ্গাদুহকূলম্
রাজা । ততঃ ?

পুরু। ততো দেবায়তনামির্গত্য গদপাণিভিঃ পুরুষৈ-
রতিনির্দয়ং, তাড্যমানা দিগন্তমতিক্রান্তাঃ ।

বাহ্ণোৰ্ভগ্না ইতি। দেবায়তনাদদূরে মম বাহুকঙ্কণাদিভঙ্গাদিকং কৃত-
মিত্যর্থঃ। দুকূলমঙ্গাং অস্তং সদপহৃতমিত্যর্থঃ অঙ্গাং অস্তীকৃত্যাপহৃত-

মত আশ্রয় করিয়াছেন, তবে ইহার সমুচিত শাস্তি প্রদান কর্তব্য”। এই
বলিয়া সগর্বে আমাকে পরাস্ত করিতে ধাবিত হইল। (সকলের ত্রাসভাব
প্রদর্শন)

উপ। অনন্তর আমি সত্বরগমনে পলায়ন করিয়া দণ্ডকারণ্যে প্রবিষ্ট
হইলাম। তারপর তাহারা মন্দরগিরির উপত্যকাপ্রদেশে মধুসূদনমন্দিরের
অনতিদূরে আগমনপূর্বক আমার বাহর কঙ্কণ-শ্রেণী বিদলিত করিয়া মণি
সকল ভগ্ন করিল, কেশপাশ ধরিয়া চূড়ামণি গ্রহণপূর্বক কেশগুলি আনু-
লায়িত করিল, মুক্তার হার ছিন্ন করিল এবং আমার পরিস্থিত বস্ত্র অপরিস্রব
করিয়া লইল।

রাজা। তার পর ?

উপ। অনন্তর সেই দেবমন্দির হইতে কতকগুলি গদাপাণি পুরুষ নির্গত
হইয়া তাহাদিগকে নির্দয়রূপে প্রহার করিতে লাগিল, সেই প্রহারভঙ্গে তাহারা
সকলেই দিগন্তরে প্রস্থান করিল।

সকলে । (সহর্ষঃ) সাধু সাধু !!!

রাজা । ন খলু ভবত্যামতিক্রমং ভগবান্ বিশ্বসাকী ক্রমতে ।

পুরুষ । ততস্ততঃ ?

উপ । ততঃ—

ভীতা গীতাশ্রমমভিগলন্ পুরাহং প্রবিষ্টা ॥ *

তত্র বৎসয়া গীতয়া মাং তত্রাগতাং বিলোক্য সসম্ভ্রমং মাত-
 র্ম্মাতরিত্যভিধায় পরিরভ্য উপবেশিতাস্মি বিবিতবৃত্তান্তয়া
 চ তয়োক্তং অশ্ব । নাত্র খেদয়িতব্যং মনো যে খলু হ্যাম-
 প্রমাণীকৃত্যাস্থরসহাঃ প্রচরিষ্যন্তি তেবামীশ্বর এব শাস্তা
 উক্তঞ্চ তেন ভগবতা তানেবাধিকৃত্য ।

মিতি পর্য্যবসিতম্ । পাদদ্রশ্যানস্তরং তদ্ব্তরং সংস্কৃতমাত্রেণ কথয়িত্বা চতুর্থ-
 মাহ ভীতা গীতেতি । *

সকলে । (সহর্ষে) সাধু সাধু !

রাজা । বিশ্বসাকী ভগবান্ও কখনই তোমার নিগ্রহকারিদিগের
 অপরাধ অতিক্রম করিতে পারেন না ।

পুরুষ । তার পর, তার পর ?

উপ । অনন্তর শব্দভরে চরণের চঞ্চল নুপুর মোচন করিয়া আমি সমস্ত
 গীতার আশ্রমে প্রবেশ করিলাম । তখন বৎসা গীতা আমাকে তত্রাগত
 দেখিয়া সবিস্ময়ে “মাতঃ মাতঃ” এইরূপ সম্বোধনপূর্ব্বক আলিঙ্গন করিয়া
 উপবেশন করাইলেন এবং আমার নিকট সমুদায় বৃত্তান্ত অবগত হইয়া
 কহিলেন, জননি ! এই বিষয়ে মনে মনে খেদ করা কর্তব্য নহে, যাহারা
 তোমাকে অগ্রাহ্য করিয়া বিচরণ করে, দৈশ্বরই সেই সকল অস্থরদিগের
 শাস্তিকর্তা । ভগবান্ কহিয়াছেন, “যাহারা ধর্ম্মপথভ্রষ্ট হইয়া ধার্ম্মিকদিগকে
 ঘেঁষ করে, আমি সেই সকল ক্রুর নরাধমদিগকে আশ্রয়বোধিতে নিক্ষেপ
 করিয়া থাকি ।”

তানহং দ্বিষতঃ কুরান্ সংসারেষু নরাধমান্ ।

কিপাম্যজস্রমশুভানাহুরীষেব যোমিহু ॥ *

পুরু । স্বংপ্রসাদাজ্জাতুমিচ্ছামি । কোহয়মীশ্বরো
নামেতি ।

উপ । (সম্মিতং) কেয়মাত্মানমজ্ঞানন্তং প্রভূতরেন
প্রবোধয়িষ্যামি ।

পুরু । (সহর্ষং) কথমাত্মা ঈশ্বরঃ ? †

উপ । এবমেবৈততথা হি—

অসৌ হৃদন্তো ন সনাতনঃ পুমান্

ভবান্ন দেবাং পুরুষোত্তমাং পরঃ ।

সএব ভিন্নস্তদনাদিমায়য়া

দ্বিধেব বিন্মং সলিলে বিবস্বতঃ ॥ ‡

তানহমিতি গীতাম্বোকঃ । তান্নরাধমানধমনরানাহুরীষেব যোনিষজ-
স্রমেব কিপামীত্যর্থঃ । *

কথমাত্মা ঈশ্বর ইতি কথমহমিত্যর্থঃ । †

অসারিতি । অসৌ সনাতনো নিত্যঃ পুমান্ হৃদন্তঃ তন্মাং পুরুষোত্তমাং
দেবাং ভবান্ন পরো নান্তঃ তদনাদিমায়য়া তদীয়য়া অনাদিমায়য়া কারণভূতয়া
স এব ভিন্নঃ সলিলে বিবস্বতো বিদ্বমিব দ্বিধা প্রকীয়ত ইত্যর্থঃ । ‡

পুরুষ । আমি আপনার অমুগ্রহে জানিতে ইচ্ছা করি যে, কাহার নাম
ঈশ্বর ?

উপ । (সহর্ষে) যিনি আত্মাকেই জানেন না, তাঁহাকে কি প্রভূতর-
প্রদানে প্রবোধিত করিব ?

পুরুষ । (সহর্ষে) তবে আত্মাই কি ঈশ্বর ?

উপ । হাঁ, আত্মাই ঈশ্বর । যেহেতু সেই সনাতন পুরুষ তোমা হইতে
পৃথক্ নহেন এবং তুমিও সেই পুরুষোত্তম হইতে অপর নহে । কেবল সেই

পুরু । (বিবেকং প্রতি) বৎস ! উক্তমপ্যর্থঃ ভগবত্যা
ন সম্যগবধারণ্যামি ।

অবিচ্ছিন্নস্ত ভিন্নস্ত জরামরণধর্ম্মিণঃ ।

মম ব্রবীতি দেবীয়াং নিত্যানন্দচিদাত্মতাম্ ॥ *

বিবেকঃ । পদার্থানভিজ্ঞানাদয়ং বাক্যার্থানববোধঃ ।

পুরু । তদববোধনায় ভবানুপায়ং প্রজ্ঞাপয়তু ।

বিবেকঃ । অয়মুচ্যতে ।

এষোহস্মীতি বিবিচ্য নেতি পরিতশ্চিত্তেন সাক্ষিং কৃতে
তদ্বানাং বিলয়ে চিদাত্মনি পরিজ্ঞাতে হৃদার্থে পুনঃ ।

অবচ্ছিন্নস্তেত্যাদি শ্লগমম্ । *

এষোহস্মীতি । চিত্তেন সাক্ষিং বিবিচ্য বিবেচনাং কৃত্বা পরিতস্তদ্বানাং
ঘটপটাদিপদার্থানাং নেতি বিলয়ে কৃতে সর্বং নেতি বিজ্ঞাত ইত্যর্থস্তত

ঈশ্বরের অনাদি মায়াদ্বারাঃই তাঁহাকে ভিন্ন বলিয়া বোধ হয় । যেমন একই
সূর্যের প্রতিবিম্ব সলিলमध्ये দ্বিধাক্রমে প্রতীয়মান হয়, সেইরূপ আত্মা ও
ঈশ্বরের বিভিন্নতাবোধ হইলেক্ষণ্যাকে ; বাস্তবিক ইহারা পৃথক্ নহেন ।

পুরুষ । (বিবেকের প্রতি) বৎস ! যে বিষয় ভগবতী উপনিষদেবী
কহিয়াছেন, আমি সম্যক্রূপে ইহার তদ্বাবধারণ করিতে পারি না । এই
উপনিষদেবী আমাকে বলিয়াছেন, এই জরামরণধর্ম্মী বিভিন্ন আত্মাই
নিত্যানন্দময় ও চৈতন্ত্বরূপ, অর্থাৎ অজ্ঞানদশাতেই আত্মা বিভিন্ন ও জরা-
মরণশীল বলিয়া বোধ হয় ; পরন্তু যখন প্রকৃতজ্ঞানোদয় হয়, তখন
বিভিন্ন জ্ঞান বিনষ্ট হইয়া নিত্যানন্দময় ও চৈতন্ত্বরূপ বলিয়া প্রতীতি হয় ।

বিবেক । পদার্থসকলের অনভিজ্ঞানহেতুই উক্তরূপ বাক্যার্থের অব-
বোধ হয় না ।

পুরুষ । মহাশয় ! আপনি সেইরূপ অর্থাবগতির উপায় উপদেশ করুন ।

বিবেক । তবে বলিতেছি ।—মনে মনে সম্যক্রূপ বিবেচনাপূর্বক তন্ন-
তন্নরূপে ঘটপটাদি পদার্থের বিলয় করিয়া “এই আমি পরমাত্মা” ইত্যাদি-

ঋত্বা তত্বমসীতি বাধিতভবধ্বাস্তং তদান্মপ্রভঃ
শাস্তং জ্যোতিরনন্তমন্তরুদিতানন্দং সমুদ্যোততে ॥ *
পুরু । (সানন্দং ঋতমর্থঃ পরিভাবয়তি ।)

(ততঃ প্রবিশতি নিদিধ্যাসনম্ ।) †

নিদি । আদিষ্ঠমগ্নি দেব্যা বিষ্ণুতক্ত্যা—
যথা বৎস ! নিগূঢ়মস্মদভিপ্রায়মুপনিষদ্বিবেকেন সহ প্রবো-
ধয়িতব্যা ত্বয়া চ পুরুষে বস্তুব্যমিতি । (বিলোক্য) এষা
দেবী বিবেকপুরুষাভ্যাং নাতিদূরে বর্ত্ততে যাবদুপসর্প্যামি ।
(ইতু্যপসৃত্য উপনিষদং প্রতি জনাস্তিকম্) দেবি ! দেব্যা

এবোহস্মীতি চিদান্মনি জ্ঞানস্বরূপান্মনি পরিজ্ঞাতে সতি তত্বমসীতি তৎস্বরূপ-
স্বরূপমহংপদার্থোহপি তত্বমসীতি ঋতিবাক্যাং ঋত্বা তদর্থং পুনর্জ্ঞাতে সতি
আন্মনি প্রভা যন্ত তাদৃশং স্বপ্রকাশং বাধিতভবধ্বাস্তং শাস্তং তজ্যোতিরন্তঃ
সমুদ্যোততে প্রকাশতে কীদৃশমনন্তং নিত্যমুউদিত্তানন্দং ব্যাপ্তানন্দস্বরূপম্ ॥ *

নিদিধ্যাসনং চরমযোগবিশেষঃ । †

নিগূঢ়মিতি । সঙ্কল্পযোনয় ইত্যাদিনা বক্ষ্যমাণমস্মদভিপ্রায়ম্ । বিবেকেন

রূপে চিদান্মার পরিজ্ঞান হইলে পুনর্বার “তত্বমসি” এই বাক্যার্থবোধ
হইলেই বিনষ্টসংসারধ্বাস্ত, স্বপ্রকাশমান, শাস্ত, জ্যোতির্ময়, নিত্যানন্দ পুরুষ
প্রকাশ পাইয়া থাকেন ।

পুরুষ । (সানন্দে উপনিষ্টার্থ ভাবনা করিতে লাগিলেন ।)

(নিদিধ্যাসনের প্রবেশ ।)

নিদি । দেবী বিষ্ণুতক্তি আমাকে আদেশ করিয়াছেন, “তুমি বিবে-
কের সহিত উপনিষদেবীকে আমাদেরই অভিপ্রায় নিগূঢ়ভাবে বুঝাইয়া
দিও এবং তুমিও সেই পুরুষের নিকট বাস করিবে” (অবলোকন করিয়া)
এই যে দেবী বিবেক ও পুরুষের অনতিদূরে বিদ্যমান আছেন, তবে ইহাঁর

বিষ্ণুভক্ত্যা সমাহৃক্টং যথা সঙ্কল্পমোনয়ো * দেবতা ভবন্তি ময়া
চ প্রণিধানেন বিদিতং যথা আপন্নমহা ভবতীতি তত্র ক্রুর-
মহা বিদ্যা নাম কল্পা স্বহৃদয়ে বর্ততে প্রবোধচন্দ্রঃ চ তত্র
বিদ্যাং সঙ্কর্ষণবিদ্যায়া মনসি সংক্রাময়িষ্যসি প্রবোধচন্দ্রঃ
পুরুষে মৎসকাশমাগমিষ্যসীতি ।

উপ। যদাদিশক্তি দেবী। (ইতি বিবেকমাদায়
নিজান্তঃ ।)

(নিদিধ্যাসনক পুরুষঃ প্রবিশতি ।)

(নেপথ্যে) আশ্চর্য্যমাশ্চর্য্যম্ । †

সহ উপনিষৎ প্রবোধাতামিতার্থঃ । পুরুষে বস্তব্যং পুরুষে বাসঃ কার্য্যঃ ।
জনাস্তিকং কর্ণে কথা । *

নেপথ্যে অশরীরীয়াঃ সরস্বত্যা বানী আশ্চর্য্যমাশ্চর্য্যম্ । †

নিকটেই বাই । (নিকটে গমনপূর্ব্বক উপনিষদেবীর কর্ণে) দেবি ! বিষ্ণু-
ভক্তি আদেশ করিয়াছেন ~~দেবতার~~ সঙ্কল্পমোনি, আমি সবিশেষ প্রণি-
ধান-পূর্ব্বক জানিয়াছি যে দেবী গর্ভবতী হইয়াছেন । আপনার উদরে ক্রুর-
মতি বিদ্যানাগ্নী কল্পা ও প্রবোধচন্দ্রনামক পুত্র বিদ্যমান আছেন । অতএব
সঙ্কর্ষণবিদ্যাধারা সেই ক্রুরমতি কল্পাকে মনেতে সংক্রামিত করিতে হইবে
এবং প্রবোধচন্দ্রকে পুরুষের নিকট সমর্পণ করিয়া তুমি আমার নিকট
আগমন করিবে" ।

উপ। দেবী যাহা আজ্ঞা করিয়াছেন । (এই বলিয়া বিবেককে গ্রহণ-
পূর্ব্বক প্রস্থান করিলেন ।)

(পুরুষের মধ্যে নিদিধ্যাসনের প্রবেশ ।)

(নেপথ্যে ।) আশ্চর্য্য আশ্চর্য্য ! এই বিদ্যা নানী কল্পা নীর প্রদীপ্ত প্রভার
বিহাতের ত্রায় দশদিক সমুজ্জল করিয়া বোগাদি উপসর্গের সহিত মোহকে

উদ্ধামহ্যাতিধামভিস্তুড়িদিব প্রদ্যোতয়ন্তী দিশঃ
 প্রত্যগ্রক্ষুটুৎকটাস্থি মনসো নির্ভিদ্য বক্ষঃস্থলম্ ।
 কল্মষং সহসা সমং পরিকরৈর্মোহং গ্রসন্তী ভজ-
 ত্যস্তর্দানমুপৈতি চৈষ পুরুষঃ শ্রীমান্ প্রবোধোদয়ঃ ॥ *

(ততঃ প্রবিশতি প্রবোধচন্দ্রঃ ।)

প্রবো। কিং ব্যাপ্তং কিমপোহিতং নু কিমিদং কিং বা
 সমুৎসারিতং

সূতং কিং নু বিসর্পিতং নু কিমিদং কিঞ্চিন্ন বা কিঞ্চন ।

উদ্ধামেতি ।, ইয়ং কথ্য বিদ্যাকথা কথ্য পরিকটরমোহোগোপসর্গঃ সমং
 মোহং গ্রসন্তী সহসাস্তর্দানঃ ভজতি এষ চ শ্রীমান্ প্রবোধোদয়ঃ পুরুষমুপৈতি ।
 কথ্য কিং কুবা মোহং গ্রসন্তীত্যাহ প্রত্যগ্রেতি । প্রত্যগ্রঃ কালং ক্ষুটং
 বিধাভবং উৎকটমস্থি যস্মাত্তাদৃশং যথা স্তাত্তথা মনসো বক্ষঃস্থলং নির্ভিদ্য
 বিদার্য্য কীদৃশী কথ্য উদ্ধামহ্যাতিভিধামভিস্তেজোভির্দিশঃ প্রদ্যোতয়ন্তী
 ভুড়িদিব । *

কিং ব্যাপ্তমিত্যাদি । মোহং প্রবোধোদয় উদীয়মানঃ প্রবোধস্তত্-
 জ্ঞানরূপো যস্মিন্নভ্যাদিতে সহজপ্রকাশেন দলিতমুজ্জলীকৃতং ত্রৈলোক্যং নৈব
 বিতর্কপদবীমারোহতি বিতর্কশ্চাত্র সম্ভাবনা উৎসারিতে দীপাদিনাপসারি-

গ্রাস করত তৎক্ষণাৎ মনের বক্ষঃস্থল বিদারণপূর্বক সহসা অন্তর্দান হইল
 এবং শ্রীমান্ প্রবোধোদয় পুরুষকে আশ্রয় করিল ।

(প্রবোধচন্দ্রের প্রবেশ ।)

প্রবোধ । আমি এই প্রবোধচন্দ্র উদ্ভিত হইলাম ; আমার উদয়ে ত্রিভুবন
 বিতর্কপদবীতে আরোহণ করিতে পারে না এবং সমধিক সমুজ্জলই হইয়া
 থাকে । সকল পদার্থে অদ্বৈতজ্ঞান হইলে কোনরূপ বিতর্কই থাকিতে
 পারে না । তখন কে কাহাকে ব্যাপ্ত করিয়াছে, কি উৎসন্ন হইয়াছে, কি

যশ্চিন্নভূদিত্তে বিতর্কপদবীং নৈবং সমারোহতি

ত্রৈলোক্যং সহজপ্রকাশদলিতং সোহহং প্রবোধোদয়ঃ ॥*

(পরিক্রম্য) এষ পুরুষঃ যাবদুপসর্পামি (উপস্থিত্য) ভগবন্ ! প্রবোধচন্দ্রোদয়োহমভিবাদয়ে ।

পুরু । (সল্লাঘম্) এহি বৎস ! পরিষজস্ব মাম্ ।

প্রবো । (তথা করোতি)

পুরু । (আলিঙ্গ্য সানন্দম্) অহো বিঘটিততিমির-
পটলং প্রভাতং জাতং । তথা হি—

মোহাক্ষকারমবধূয় বিকল্পনিদ্রা-

তেহাক্ষকারার্থে কিমুৎসারিতমিতি সম্ভাবনাশ্চ বঙ্গাদৌ স্ম্যতং কিং স্থিতি সম্ভাবনা বিসর্পিতে বাল্যাদৌ বিসর্পিতং তু কিমিদমিতি সম্ভাবনা একপদার্থেইপরাপদার্থভ্রমরূপা কিকিঙ্গু বা কিক্ষণেনিতি সম্ভাবনা সা চ স্থাপাবয়ং হু পুরুষ ইত্যেবমাদিরূপা ত্রৈলোক্যমেবং বিতর্কপদবীং ন সমারোহতি সর্কপদার্থাঈতত্তাবনে কিমপি ~~কিকিঙ্ক~~নেন ন ভাসত ইত্যর্থঃ । *

মোহাক্ষকারমিতি । কোহপি মম বোধরূপস্তমাররশ্মিচন্দ্রোহজনি কিং

উদিত হইয়াছে, কি অপসারিত হইয়াছে, কি গ্রথিত হইয়াছে, ইত্যাদিরূপে কোনরূপ সংশয়ই থাকে না । তখন সর্কপদার্থই ব্রহ্মস্বরূপ বলিয়া জ্ঞান হয় । (পরিক্রমণ করিয়া) এই পুরুষ বিদ্যমান আছেন, তবে ইহঁার নিকটেই গমন করি । (গমীপে উপস্থিত হইয়া) ভগবন্ ! এই প্রবোধচন্দ্র উপস্থিত হইয়াছি, আপনাকে অভিবাদন করি ।

পুরুষ । (স্লাঘাসহকারে) বৎস ! এস, আমাকে আলিঙ্গন কর ।

প্রবোধ । (পুরুষকে আলিঙ্গন করিলেন ।)

পুরুষ । (প্রবোধকে আলিঙ্গন করিয়া সহর্ষে) আহা ! কি আশ্চর্য্য ! অদ্য
অক্ষকারাশি বিদূরিত করিয়া প্রভাত হইল । কারণ প্রবোধচন্দ্র মোহাক্ষকার

মুশুখ্য কোহপ্যজনি বোধভূবারশিঃ ।

শ্রদ্ধাবিবেকমতিশাস্তিযমাদি যেন

বিষ্ণুত্বকং ক্ষুরতি বিষ্ণুরহং স এষঃ ॥ * .

তৎ সর্বথা কৃতকৃত্যোহস্মি ভগবত্যা বিযুক্তক্যাঃ প্রসাদাৎ ।

সোহহমিদানীম্—

সঙ্গং ন কেনচিৎপেত্য কমপ্যপৃচ্ছন

গচ্ছন্নতর্কিতফলাং বিদিশং দিশং বা ।

শাস্তো ব্যাপেতভয়শোককষায়মোহঃ

সায়ংগৃহো মুনিরহং ভবিতাস্মি সদাঃ ॥ †

কৃত্বা মোহরূপম্ অন্ধকারমবধূয় স্বসহজয়া বিদ্যায়া তদগ্রসনমেব তদবধূননং বোধ্যং বিকল্পস্তৎপদার্থে তত্তদিশিষ্টজ্ঞানং জাগ্রৎস্বরূপং তাদৃশীং নিদ্রাং স্বপ্নমুশুখ্যানেন বোধোদয়েন হেতুনা শ্রদ্ধাদিকং বিষ্ণুত্বকং ক্ষুরতি অহমপি স এষ বিষ্ণুঃ । *

সঙ্গং ন কেনচিদিতি । সোহহমিদানীং কেনচিৎ সহ সঙ্গং নোপেত্য কমপ্যপৃচ্ছন্নতর্কিতফলাম্ অসম্ভাবিতফলাং দিশং বিদিশং বা গচ্ছন্ন শাস্তো ব্যাপেতভয়াদিঃ সায়ংগৃহঃ সায়ংকালগৃহীতনিবাসস্থানো মুনিরহং ভবিতাস্মী-
তার্থঃ । শোককষায়মোহ ইত্যত্র কষায়ঃ ক্রোধঃ । †

বিদ্রুত করিয়া বিকল্পরূপ নিদ্রা অপসারণপূর্বক সমুদিত হইয়াছেন । ইহাতে শ্রদ্ধা, বিবেক, মতি, শাস্তি ও যমাদি সকলেই বিষ্ণুরূপে প্রকাশিত হইতেছে এবং আমিও বিষ্ণুস্বরূপ হইলাম ; সুতরাং আমি এখন সর্বপ্রকারেই কৃতকর্তব্য হইয়াছি । ভগবতী বিযুক্তির প্রসাদে আমি এইক্ষণ সর্বসঙ্গপরিত্যাগ করিয়াছি, কাহাকেও কোন বিষয় জিজ্ঞাসা করি না, সকল প্রত্যাশা পরিত্যাগ করিয়া বিনাফলোদ্দেশে দিক্‌বিদিক্ গমন করিতেছি ; যেহেতু ভয়, শোক, ক্রোধ, মোহ সমস্তই দূরীভূত হইয়াছে । মুনিগণ যেমন সায়ংকালীন নিবাসস্থান আশ্রয় করিয়া নিশ্চিন্ত হইয়েন, সস্ত্রতি আমিও সেইরূপ হইলাম ।

(প্রবিশ্য বিষ্ণুভক্তিঃ সহস্রমুপস্থত্যা।)

চিরেণাস্মাকং সম্পন্ন। মনোরথাঃ যেন প্রশান্ত্যরাতিং ভব-
স্তমালোকয়ামি।

পুরু। দেব্যাঃ প্রসাদাৎ কিং নাম দুর্লভমিতি। (পাদয়োঃ
পততি।)

বিষ্ণু। (পুরুষমুখাপন্নস্তী) উত্তীৰ্ণ বৎস! কিস্তে
ভূয়ঃ প্রিয়মুপকরোমি?

পুরু। ভগবতি! অতঃপরং ন মে প্রিয়মস্তি। যতঃ—

প্রশান্ত্যরাতিরগমদ্বিবেকঃ কৃতকৃত্যতাম্।

নীরজস্কে সদানন্দে স্যে পদেহং নিবেশিতঃ ॥*

তথাপ্যেত্যদস্ত।

প্রশান্ত্যরাতিরিত্যাदि। নীরজস্কে নির্মলে স্যে পদে স্থানে নিবেশিতোহভি-
যিক্তীকৃতঃ ভেদবুদ্ধিব্যাদাসাদিতি ভাবঃ।*

(বিষ্ণুভক্তির প্রবেশ।)

বিষ্ণু। (সহস্ৰে আগমন করিয়া) চিরকালের পর আমাদিগের মনো-
রথ সুসম্পন্ন হইল। যেহেতু শক্রবর্গ পরাজিত হইয়াছে, এইক্ষণ তোমাকে
নিঃসপত্ত্ব দেখিতেছি।

পুরুষ। দেবীর অমুগ্রহ থাকিলে কিছুই দুর্লভ থাকে না। (বিষ্ণুভক্তির
পাদদ্বয়ে পুরুষের পতন।)

বিষ্ণু। (পুরুষকে উত্থাপিত করিয়া) বৎস! গাত্রোত্থান কর। তোমার
আর কি প্রিয় কার্য্য করিব?

পুরুষ। ভগবতি! অতঃপর আমার প্রিয়তর কার্য্য আর কিছুই নাই।
যেহেতু বিবেক অরাতিবর্গ বিনিপাতিত করিয়া কৃতকার্য্য হইয়াছে, আমিও
নির্মল সদানন্দপদে নিবেশিত হইয়াছি। অতএব এইক্ষণে এইমাত্র প্রার্থনা।

পৰ্জ্যন্তোহগ্নিন্ জগতি মহতীং বৃষ্টিমিষ্টাং বিধতাং
রাজানঃ স্ম্যাং শমিতবিবিধোপপ্লবাঃ পালয়ন্তু ।
তত্ত্বোন্মেষাদপহততমস্ত্বৎপ্রসাদান্মহান্তঃ
সংসারাক্টিং বিষয়মমতাতকপকং তরন্তু ॥ *

[ইতি নিজ্জান্তাঃ সৰ্বে ।

ইতি শ্রীকৃষ্ণমিশ্রবিরচিতো প্রবোধচন্দ্রোদয়নাটকে
জীবন্যুক্তির্নাম ষষ্ঠোহঙ্কঃ সমাপ্তঃ ॥ ৬ ॥

তথাণ্যোতদঙ্কিতি । এতচ্চ সৰ্কনাটকানামন্তে প্রকৃতবক্তৃত্বমপি নট-
ক্রিয়মাণসভাশীর্ষাদরূপং বোধ্যম্ । অগ্নিন্ জগতি পৰ্জ্যন্তো মেঘ ইষ্টাং
মহতীং বৃষ্টিং বিধতাং জনয়তু শমিতো নাশিতো লোকানাং বিবিধ উপপ্লবো
যৈস্তাদৃশা রাজানঃ স্ম্যাং পৃথিবীং পালয়ন্তু মহান্তো যোগিনস্ত্বৎপ্রসাদাৎ তত্ত্বো-
ন্মেষাদপহততমো যথা শ্রান্তথা সংসারাক্টিং তরন্তু কীদৃশং মমতাতকাবেব
পঙ্কো যত্র তাদৃশম্ । *

ইতি শ্রীমহেশ্বরভট্টাচাৰ্য্যকৃত্যঃ প্রবোধচন্দ্রোদয়-
টীকায়াং গ্রন্থসমাপকষষ্ঠাঙ্কবিবরণঃ ॥ ৬ ॥

যে, এই জগতে মেঘ অভিলষিত বৃষ্টি উৎপাদন করুক, রাজগণ বিবিধ
উপপ্লব বিনাশ করিয়া নির্কিষ্মে পৃথিবীপালন করুন । যোগীজগণ তোমার
অনুগ্রহে তত্ত্বজ্ঞানোদয়ে অজ্ঞানান্ধকার বিনাশিত করিয়া মমতা ও আতঙ্ক-
রূপ পঙ্কপরিপূর্ণ সংসারসাগরের পারে গমন করুন ।

[সকলের প্রস্থান ।

ইতি ষষ্ঠ অঙ্ক সমাপ্ত ॥ ৬ ॥

ইতি প্রবোধচন্দ্রোদয়নাটক সম্পূর্ণ ॥

বিশেষ দ্রষ্টব্য ।

০১০২০

আমার অনুমতিপত্র ব্যতিরেকে যদ্যপি কোন মহাত্মা কোন রঙ্গভূমিতে আমার প্রকাশিত “প্রবোধচন্দ্রোদয়” নাটক অভিনয় করেন, তাহাহইলে “মুদ্রাক্ষণবিধি” অনুসারে রাজ-সরকারে দণ্ডাই হইবেন ।

উপনিষৎকার্যালয় ।
১৪১ নং, বারানসী ঘোষের ষ্ট্রিট ;
যোড়াসাঁকে ; কলিকাতা ।

শ্রীর্গহেশচন্দ্র পাল,
সম্পাদক ।

শ্রীশ্রীগুরবে নমঃ ॥

তত্ত্বোপদেশঃ ।

শ্রীমচ্ছঙ্করোক্তিঃ ।

তত্ত্বং পদার্থশূন্যার্থং গুরুঃ শিষ্যং বচোহব্রवीৎ ।

বাক্যে তত্ত্বমসীত্যত্র ত্বং পদার্থং বিবেচয় ॥ ১ ॥

ন ত্বং দেহোহসি, দৃশ্যত্বাৎ উপজাত্যাদিমত্বতঃ ।

শ্রীমচ্ছঙ্করাচার্য্য ভূতভাবন ভগবান্ মহেশ্বরকর্তৃক সংস্কৃত ও আদিষ্ট হইয়া দ্বিখিজয়কালে রেবাস্রোতস্বতী-তীরবর্ত্তিনী মাহিষ্মতীনার্মী নগরাদিপতি কৰ্ম্মবাজি শ্রীমণ্ডলমিশ্রকে বেদগম্ভীরার্থবিচারে পরাভবকরণানন্তর নিজ শিষ্যত্বে গ্রহণপূৰ্ব্বক তত্ত্বোপদেশ দিবার উপলক্ষে যে “তত্ত্বমসি” বাক্য বিধিবৎ শ্রবণ করাইয়াছিলেন, তাহাই ব্যাখ্যা হইতেছে।—ভগবান্ শঙ্করাচার্য্য স্বীয় শিষ্য মণ্ডলমিশ্রকে তত্ত্বং পদার্থ পরিজ্ঞাপনার্থ বলিতেছেন, হে শিষ্য ! যদি তোমার তত্ত্বং পদার্থ পরিজ্ঞানের ইচ্ছা থাকে, তাহাহইলে “তত্ত্বমসি” এই বাক্যের অন্তর্গত ত্বং পদার্থ বিবেচনা কর । “তত্ত্বমসি” এই বাক্যে তৎ, ত্বং ও অসি এই তিনটি পদ আছে ; সুতরাং উক্তপদত্রয়-বিশিষ্ট “তত্ত্বমসি” বাক্যের অর্থ বিচার করিলেই তত্ত্বং পদার্থ পরিজ্ঞাত হইবে ॥ ১ ॥

প্রথম ত্বং পদেব অর্থ বিবেচনা কর ; ত্বং শব্দে তুমি, তুমি কে ? এই যে স্থূল দেহ দেখা যায়, ইহা ত্বং শব্দের অর্থ নহে ; যেহেতু দেহ দৃশ্য, যিনি ত্বং-পদ প্রতিপাদ্য, তিনি দৃশ্য নহেন ; আর এই দেহ জাতিমান্, “এই মনুষ্য, এই

ভৌতিকত্বাদশুদ্ধত্বাদনিত্যত্বাত্বেব চ ॥ ২ ॥

অদৃশ্যো। রূপহীনস্ত্বং জাতিহীনোপ্যভৌতিকঃ ।

শুদ্ধনিত্যোহসি দৃগুপো ঘটো যদ্বম দৃগ্ভবেৎ ॥ ৩ ॥

ন ভবামিস্ত্রিয়াণোষাং করণত্বেন যা ঋতিঃ ।

প্রেরকস্ত্বং পৃথক্ তেভ্যো। ন কর্তা করণং ভবেৎ ॥ ৪ ॥

নানৈতান্যেকরূপস্ত্বং ভিন্নস্তেভ্যঃ কুতঃ শূন্য ।

পশু" ইত্যাদিরূপে দেহেরই জাতিব্যবহার হইয়া থাকে, বিশেষতঃ এই দেহ ভৌতিক, অশুদ্ধ ও অনিত্য। যিনি স্বঃ-পদবাচ্য, তিনি জাতিমান, ভৌতিক, অশুদ্ধ অথবা অনিত্য নহেন ; সুতরাং কোনরূপেই দেহ স্বঃ-পদপ্রতিপাদ্য হইতে পারে না ॥ ২ ॥

যিনি স্বঃ-পদপ্রতিপাদ্য, তিনি অদৃশ্য, যেহেতু তাঁহার রূপ নাই ; সুতরাং তাঁহাকে কেহ দেখিতেও পায় না। তাঁহার জাতি নাই, তিনি ভৌতিক পদার্থ নহেন, অথবা শুদ্ধ ও নিত্য, অর্থাৎ তাঁহার কোনরূপ বিকার নাই, বা বিনাশ নাই। যে পদার্থ দৃশ্য, তাহা কখনই দ্রষ্টা হয় না এবং বাহ্য দ্রষ্টা, তাহা কখন দৃশ্য হয় না। যেমন ঘটাদি পদার্থকে সকলেই দেখিতে পায়, কিন্তু সেই ঘটাদি পদার্থ কখনই দর্শন করিতে পারে না। সেইরূপ স্বঃ পদার্থ দ্রষ্টা, তাহা দৃশ্য নহে ॥ ৩ ॥

পূর্বোক্তপ্রকারে স্থলশরীর নিরাস করিয়া এক্ষণে সূক্ষ্মদেহও যে স্বঃ-পদ-প্রতিপাদ্য নহে, তাহাই প্রতিপাদন করিতেছেন।—ইন্দ্রিয়াদি সূক্ষ্মশরীর স্বঃ-পদবাচ্য নহে, যেহেতু ঋতিতে ইন্দ্রিয়াদি করণ বলিয়া উক্ত আছে। স্বঃ-পদপ্রতিপাদ্যই কর্তা, করণ নহে। যিনি কর্তা, তিনি কখন করণ হইতে পারেন না। তুমি ইন্দ্রিয়াদি করণ হইতে পৃথক্ এবং তুমিই সেই ইন্দ্রিয়াদি করণের প্রেরক। অতএব সূক্ষ্মদেহকে স্বঃ-পদপ্রতিপাদ্য বলা যায় না ॥ ৪ ॥

ইন্দ্রিয়াদি করণ নানাপ্রকার। তুমি একরূপ ; সুতরাং এই সকল করণরূপ ইন্দ্রিয় হইতে তোমার পার্থক্য স্পষ্ট প্রতীয়মান হয়। সর্বস্থানেই

ন চৈকেদ্রিয়রূপস্বং সর্বত্রাহং প্রতীতিতঃ ॥ ৫ ॥

ন তেষাং সমুদায়োহি তেষামন্যতমশ্চ চ ।

বিনাশেপ্যাত্মধীস্থাবদন্তি স্মামৈবমন্যথা ॥ ৬ ॥

প্রত্যেকমপি তান্মাত্মা নৈব তত্র নয়ঃ শৃণু ।

নানাস্বামিকদেহোয়ং নশ্চৈদ্রিয়মত্যাগয়ঃ ॥ ৭ ॥

নানাত্মাভিমতং নৈব বিরুদ্ধবিষয়ত্বতঃ ।

“অহং” এইরূপ প্রতীতি হইয়া থাকে । ইহাতে সবিশেষ জানা যাইতেছে যে, তুমি অনেক নহে ; স্মৃতরাং যে বস্তু অনেক নহে, তাহা কখনও অনেক হইতে পারে না ॥ ৫ ॥

যদি বল, ইন্দ্রিয় অনেক বিধায় তাহা স্বং-পদপ্রতিপাদ্য নহে ; কিন্তু ইন্দ্রিয় সমুদায়ত অনেক নহে । অতএব ইন্দ্রিয় সমুদায়ই স্বং-পদপ্রতিপাদ্য হউক, কিন্তু তাহাও নহে । যেহেতু ইন্দ্রিয়সমুদায়ের মধ্যে একটীর বিনাশ হইলে সেই ব্যক্তির বিনাশ হয় না । যদি ইন্দ্রিয় সমুদায়ই স্বং-পদপ্রতিপাদ্য হইত, তাহাহইলে একটা ইন্দ্রিয়ের বিনাশে “অহং” এইরূপ প্রতীতি হইতে পারিত না ॥ ৬ ॥

পূর্বলোকে উক্ত হইয়াছে যে, ইন্দ্রিয়সমষ্টি স্বং-পদপ্রতিপাদ্য (আত্মা) নহে ; তবে এইরূপ ইন্দ্রিয়গণের প্রত্যেককে আত্মা বলি, কিন্তু তাহাও নহে, অতএব এই বিষয়ে যুক্তি অবগণ কর ।—এই দেহ নানাস্বামিক, মনঃ, বুদ্ধি, অহঙ্কার, ইন্দ্রিয়, ইহার সকলই দেহের স্বামীস্বরূপ । সেই সকল মনঃ বুদ্ধি-প্রভৃতিরও ঐক্য নাই । কারণ এক ইন্দ্রিয়ের একদিকে গতি হইলে অন্য ইন্দ্রিয় অন্যদিকে গমন করে এবং উক্ত দেহ নানাপ্রকারে বিনষ্ট হইয়া থাকে । আর আত্মা সৰ্ব্বো ইন্দ্রিয়গণের বিনাশ দৃষ্ট হয় । অতএব যখন ইন্দ্রিয়গণকে সর্বতোভাবে বিভিন্ন দেখা যাইতেছে, তখন সেই সকল ইন্দ্রিয়কে পৃথক পৃথকরূপেও আত্মা বলা যায় না । বিশেষতঃ এক ইন্দ্রিয়ের বিদ্যমান দশাতেও অন্য ইন্দ্রিয়ের বিনাশ দেখা যায় ; স্মৃতরাং এক একটি ইন্দ্রিয়ও আত্মা নহে ॥ ৭ ॥

বিরুদ্ধবিষয়তাপ্রযুক্ত আত্মার নানাত্বস্বীকার করা যায় না, পূর্বে আত্মা

স্বাম্যৈকো তু ব্যবস্থা স্তাদেকপার্থিবদেশবৎ ॥ ৮ ॥
 ন মনস্ত্বং ন বা প্রাণো জড়ত্বাদেব চৈতন্যোঃ ।
 গতমন্তত্র মে চিত্তমিত্যন্তহানুভূতিতঃ ॥ ৯ ॥
 ক্ষুভ্ভ্যং পীড়িতঃ প্রাণো মমায়ং চেতি ভেদতঃ ।
 তয়োর্দ্রষ্টা পৃথক্ তাভ্যাং ঘটদ্রষ্টা ঘটাদ্যথা ॥ ১০ ॥
 স্রুণৌ লীনাস্তি যা বোধে সর্বং ব্যাপ্নোতি দেহকং ।
 চিচ্ছায়য়া চ সম্বন্ধা ন সা বুদ্ধি ভবানু দ্বিজ ॥ ১১ ॥

এক বলিয়া প্রতিপন্ন হইয়াছে, এখন তাহাকে কি বলিয়া নানা বলি ; কারণ
 একত্ব ও নানাঙ্ক ইহার পরস্পর বিরুদ্ধ ধর্ম্ম । বাস্তবিক একমাত্র আত্মাই এই
 দেহের স্বামী, ইন্দ্রিয়গণ সেই আত্মারই অধীন । যেমন এই পৃথিবীর রাজা
 এক হইলেও তাহার অধীনস্থ অনেক রাজা আছে, সেইরূপ আত্মাই দেহের
 স্বামী, ইন্দ্রিয়াদিরা সেই আত্মার অধীন ॥ ৮ ॥

মন বা প্রাণ ইহার কেহই স্বং-শব্দ-প্রতিপাদ্য নহে । যেহেতু উহার
 উভয়ই জড় । বিশেষতঃ “আমার মন অন্ত্র গমন করিতেছে” এইরূপ
 প্রতীতি সর্বদাই হইয়া থাকে । ইহাতেই মন ও আমি এই দুই পদার্থ যে
 বিভিন্ন, তাহা বিশেষরূপ জানা যায় ; সুতরাং মন ও আত্মা এক পদার্থ নহে ।
 অতএব মনকে স্বং-পদপ্রতিপাদ্য (আত্মা) বলা যায় না ॥ ৯ ॥

“আমার প্রাণ ক্ষুধা ও তৃষ্ণাতে পরিপীড়িত হইতেছে” এই প্রকার
 প্রতীতি সর্বদা হইয়া থাকে । ইহা দ্বারা জানা যায় যে, আত্মা প্রাণ হইতে
 পৃথক্ ; সুতরাং প্রাণকে আত্মা বলিয়া স্বীকার করা যায় না । অতএব মন
 ও প্রাণ উভয়ের দ্রষ্টা কেহ আছে, সেই দ্রষ্টা মন বা প্রাণ নহে । যেমন
 ঘটের দ্রষ্টা ও ঘট এই উভয় এক নহে, সেইরূপ মন ও প্রাণের দ্রষ্টা এবং
 মন ও প্রাণ ইহার এক হইতে পারে না ॥ ১০ ॥

হে দ্বিজ ! বুদ্ধিও স্বং-পদবাচ্য নহে । কারণ যে বুদ্ধি স্রষ্টৃশক্তিকালে লীন
 থাকে এবং জাগ্রৎ অবস্থায় সমুদয় দেহ আশ্রয় করে, এই বুদ্ধিই সেই চিন্ময়ের

নানারূপবতী বোধে স্রুণ্ডী লীনাতিচঞ্চল ।

যতো দৃগেকরূপস্থং পৃথক্ তস্য প্রকাশকঃ ॥ ১২ ॥

স্রুণ্ডী দেহাদ্যভাবোপি সাক্ষী তেষাং ভবান্ যতঃ ।

স্বানুভূতিস্বরূপস্থানাত্তস্যান্তি ভাসকঃ ॥ ১৩ ॥

প্রমাণং বোধয়ন্তস্তং বোধঃ মানেন যে জনাঃ ।

বুভুৎস্তুতে তে এধোভির্দন্ধুঃ বাহুস্তি পাবকং ॥ ১৪ ॥

বিশ্বমাত্মানুভবতি তেনাসৌ নানুভূয়তে ।

সহিত মিলিত থাকে ; অতএব বুদ্ধি আত্মা নহে । যদি বুদ্ধি আত্মা হইত, তাহাহইলে তাহার অবস্থাভেদ হইত না ॥ ১১ ॥

এইক্ষণ ভং-পদপ্রতিপাদ্য, অর্থাৎ তুমি কে ? তাহা নিরূপণ করিতে-
ছেন ।—বুদ্ধি চঞ্চল, অর্থাৎ নানাপ্রকার রূপধারণ করে । সেই বুদ্ধি জাগ্রৎ-
কালে নানাপ্রকার হয় এবং স্ববুপ্তিকালে তাহা বিলীন থাকে । তুমি সেই
বুদ্ধির ভ্রষ্টা, অর্থাৎ তুমিই বুদ্ধিকে বিষয়ে নিয়োজিত করিয়া তাহার নানা-
রূপ উৎপাদন করিয়া থাক । বুদ্ধির চাঞ্চল্য, নানারূপ ও বিলীনতা এই
সকল তুমি দেখিতেছ ; সুতরাং তুমিই সেই বুদ্ধি হইতে পৃথক্ ॥ ১২ ॥

ইতিপূর্বে স্বপ্ন শরীর নিরাস করিয়া এইক্ষণ কারণশরীর নিরাস
করিতেছেন ।—স্ববুপ্তিকালে এবং দেহাদির অভাবেও তুমি তাহার সাক্ষী-
স্বরূপে বিদ্যমান থাক, যেহেতু স্ববুপ্তি ও দেহাদির অভাব তোমারই
অনুভূত হয় ; সুতরাং তুমি তাহাদিগের অবভাসক । তুমি ভিন্ন উহাদের
প্রকাশক আর কেহ নাই ॥ ১৩ ॥

বুদ্ধিই প্রমাণ জানিতে পারে, কিন্তু প্রমাণদ্বারা কখনই বুদ্ধি পরিজ্ঞাত
হয় না । যাহারা বলেন, প্রমাণদ্বারা বোধ হইয়া থাকে, তাহারা নিভান্ত ভ্রান্ত ;
কারণ তাহাদিগের মতে কাষ্ঠ অগ্নিকে দগ্ধ করিতে পারে । যেমন আমরা
দেখিতেছি, অগ্নিই কাষ্ঠ দগ্ধ করে, কিন্তু কাষ্ঠ কখনও অগ্নিকে দগ্ধ করিতে
পারে না, সেইরূপ প্রমাণদ্বারা কখনও বুদ্ধি উৎপন্ন হয় না ॥ ১৪ ॥

আত্মাই এই বিশ্ব অনুভব করিতেছেন, কখনও বিশ্ব আত্মাকে অনুভূত

বিশ্বং প্রকাশয়ত্যা আ তেনাসৌ ন প্রকাশতে ॥ ১৫ ॥

ঐদৃশং তাদৃশং নোয়ং ন পরোক্ষং সদেব যৎ ।

তদব্রহ্ম হং ন দেহাদিদৃশ্বরূপোসি সর্বদৃক্ ॥ ১৬ ॥

ইদন্তেনৈব যন্তাতি সর্বং তচ্চ নিষিধ্যতে ।

অবাচ্যতত্ত্বমনিদং ন বেদ্যং স্বপ্রকাশতঃ ॥ ১৭ ॥

সত্যং জ্ঞানমনন্তঞ্চ ব্রহ্মলক্ষণমুচ্যতে ।

করিতে পারে না । আত্মা এই অনন্ত বিশ্বকে প্রকাশ করিতেছেন, কিন্তু সেই অনন্ত বিশ্ব কখনই আত্মাকে প্রকাশ করিতে পারে না । ইহা দ্বারা প্রতি-
পন্ন হইতেছে যে, যিনি এই অসীম ব্রহ্মাণ্ডের প্রকাশ করিতেছেন, তিনিই
আত্মা এবং সেই আত্মাই তুমি ॥ ১৫ ॥

যিনি ৮৭, ঐহাকে “এইরূপ সেইরূপ” বলিয়া নির্ণয় করা যায় না
এবং যিনি পরোক্ষ নহেন, অর্থাৎ ঐহাকে কোন ইন্দ্রিয়দ্বারা গ্রহণ করা
যায় না, সেই ব্রহ্মই তুমি । তুমি সকলের দ্রষ্টা, কিন্তু তুমি দেহাদির দ্বারা দৃশ্য
নহ, অর্থাৎ তোমাকে কেহই দেখিতে পায় না । যেহেতু সম্মুখস্থিত বস্তুই
লোকে দেখিতে পায়, পরোক্ষপদার্থ কখনও দৃষ্টিগোচর হয় না । অতএব
তুমি পরোক্ষ, এই নিমিত্ত কেহই তোমাকে দেখিতে পায় না ॥ ১৬ ॥

যে সকল বস্তু আপন হইতে পৃথক্, অথচ সম্মুখে উপস্থিত, তাহারাই ইদং
শব্দবাচ্য, অর্থাৎ সম্মুখস্থিত পদার্থই “এইরূপ” শব্দে নির্দিষ্ট হইয়া থাকে ;
সুতরাং সম্মুখস্থিত পদার্থতুমি নও, কারণ সে সমুদায়ই তোমা হইতে পৃথক্ ।
যে সকল পদার্থকে “এইরূপ” শব্দে উল্লেখ করা যায়, সেই সমুদায়কে তোমার
স্বরূপ বলা যায় না এবং তোমাকেও “এইরূপ” শব্দে নির্দেশ করা যায় না ।
বিশেষতঃ তুমি স্বপ্রকাশক ; সুতরাং সকলের অবৈদ্য, অর্থাৎ তুমি স্বয়ং
পরিজ্ঞাত না হইলে কেহ তোমাকে জানিতে পারে না ॥ ১৭ ॥

এই ভট্টহলক্ষণা দেখাইয়া স্বরূপলক্ষণ কহিতেছেন।—কোন একটি
উপলক্ষদ্বারা লক্ষ্যকখনকে তটস্থ লক্ষণা বলা যায় । যেমন কাকদৃষ্টে গৃহ নির্ণয়
হয়, কিন্তু কাক ও গৃহের পরস্পর কোন সম্বন্ধ নাই ; কারণ কাক উড়িয়া

সত্যত্বাৎ জ্ঞানরূপত্বাদনন্তত্বাত্ত্বমেব হি ॥ ১৮ ॥

সতি দেহাচ্চাপাধৌ স্রাজ্জীবন্তস্ত নিয়ামকঃ ।

ঈশ্বরঃ শক্ত্যুপাধিত্বাদ্রয়োর্ব্বাধে স্বয়ংপ্রভঃ ॥ ১৯ ॥

অপেক্ষ্যতেথিলৈশ্বানৈর্নয়নং মানমীকতে ।

বেদবাক্যং প্রমাণং তৎ ব্রহ্মাত্মাবগতো মতং ॥ ২০ ॥

গেলে সেই গৃহ সেইরূপই থাকে । কাক দৃষ্টে যে গৃহের নির্ণয় হইয়া থাকে, ইহাকেই তটস্থা লক্ষণা বলে । এইরূপে বুদ্ধির সাক্ষী জগৎপ্রকাশক, সৃষ্টি-স্থিতিপ্রলয়ের কর্তা ব্রহ্মকেও তটস্থলক্ষণাধারা জানা যাইতে পারে । যিনি সত্য, জ্ঞানময়, অনন্ত, তিনিই ব্রহ্ম । তুমিও সত্যত্ব, জ্ঞানময়ত্ব এবং অনন্তত্ব-হেতু সেই ব্রহ্মস্বরূপ । ব্রহ্মেতে যে সত্যত্বজ্ঞানময়ত্বাদি লক্ষণ আছে, তাহা তোমাতেও রহিয়াছে ; সুতরাং তুমিও ব্রহ্মস্বরূপ ॥ ১৮ ॥

পূর্ব্বোক্তপ্রকারে স্বঃ ও ব্রহ্মের একত্ব প্রতিপাদিত হইলেও জীব ও ঈশ্বর এই উভয়ের পরস্পর বিরুদ্ধ ধর্ম্মপ্রযুক্ত কিরূপে তাহাদের ঐক্য হইতে পারে ? এই প্রশ্ন নিবারণার্থ জীব ও ঈশ্বরের উপাধিভেদ কহিতেছেন ।—একমাত্র চৈতন্যই সৎসত্ত্ব, জীব সেই চৈতন্যের নিয়ামক ; দেহাদি সেই জীবের উপাধি । ঈশ্বরের উপাধি মায়া, তিনি সেই মায়ার নিয়ামক । অতএব যিনি শরীরাদি উপাধিবিশিষ্ট, তিনিই জীব এবং যিনি মায়াদি উপাধিবিশিষ্ট, তিনিই ঈশ্বর । এই দুই উপাধিদ্বারাই জীব ও ঈশ্বরের পৃথকজ্ঞান হইয়া থাকে । যখন সেই পঞ্চকোশময় শরীররূপ জীবোপাধি এবং মায়াব্রূপ ঈশ্বরোপাধির বোধ হইয়া থাকে, তখনই সেই উভয় উপাধির প্রকাশক একমাত্র স্বপ্রকাশমান চৈতন্যস্বরূপ পরব্রহ্ম প্রকাশ পায়েন ॥ ১৯ ॥

বেদবাক্যদ্বারাই উপাধির বাধ হইয়া ব্রহ্মের জ্ঞান হইয়া থাকে, ইহার অন্তথা হয় না । অন্ত অন্ত লৌকিকজ্ঞানে নয়নাদি অপেক্ষা করে । কিন্তু লৌকিক বস্তুর পরিজ্ঞানে যেমন নয়নাদি কারণ, সেইরূপ ব্রহ্মাত্মাপরিজ্ঞানে প্রত্যক্ষ একমাত্র বেদবাক্যই প্রধান কারণ । লৌকিক বস্তুসকল নয়নাদি দ্বারা প্রত্যক্ষ করিয়া তদ্বিবয়ের জ্ঞানলাভ করা যায়, কিন্তু ব্রহ্ম কখনও নয়নাদি দ্বারা

অতোহি তত্ত্বমশ্বাদিবেদবাক্যপ্রমাণতঃ ।

ব্রহ্মণোহস্তি যয়া যুক্ত্য। সম্যগশ্বাভিঃ কীর্ত্যতে ॥ ২১ ॥

শোধিতে স্বং পদার্থে হি তত্ত্বমশ্বাদি চিস্তিতং ।

সম্ভবেন্নান্যথা। তস্মাচ্ছোধনং কৃতমাদিতঃ ॥ ২২ ॥

দেহেন্দ্রিয়াদিধর্ম্মান্বঃ স্বাত্মান্বারোপয়ন্ যুবা ।

কর্তৃত্বাদ্যভিমानी চ বাচ্যার্থত্বং পদশ্চ চ ॥ ২৩ ॥

প্রত্যক্ষীভূত হয়েন না ; সুতরাং তাঁহার পরিজ্ঞানবিষয়ে একমাত্র বেদবাক্য-
ভিন্ন অক্লান্তোপায় নাই । বেদবাক্যাদিদ্বারা যে ব্রহ্মের পরিজ্ঞান হয়, তাহাই
স্বং-শব্দপ্রতিপাদ্য, অর্থাৎ “তুমি” ॥ ২০ ॥

পূর্বোক্তপ্রকারে স্বং পদার্থ প্রতিপাদন করিয়া এক্ষণে ব্রহ্মপদার্থ প্র-
তিপাদন করিতেছেন।—“তত্ত্বমসি”প্রভৃতি বেদবাক্যপ্রমাণে ও যুক্তিদ্বারা যেক্ষণে
ব্রহ্মপদার্থের পরিজ্ঞান হইয়া থাকে, এইক্ষণে তাহাই বিশেষরূপে কীর্তিত হই-
তেছে, অর্থাৎ “তত্ত্বমসি” প্রভৃতি বেদবাক্যার্থ নির্ণয় ও যুক্তিপ্রদর্শনপূর্বক
সম্যকরূপে ব্রহ্মপদার্থ প্রতিপাদন করিতেছেন ॥ ২১ ॥

“তত্ত্বমসি” এই বাক্যার্থ নিরূপণ করিতে স্বং পদার্থ পরিজ্ঞান আবশ্যক ।
বাক্যের অন্তর্গত শব্দসকল পরিজ্ঞাত না হইলে বাক্যার্থবোধ হয় না ।
এই নিমিত্তই প্রথমতঃ স্বং পদার্থ নিরূপিত হইয়াছে । এইরূপে “তত্ত্বমসি”
এই বাক্যের অন্তর্গত তৎ ও অসি এই শব্দদ্বয়ের অর্থ নিরূপিত হইয়া, “তত্ত্ব-
মসি” বাক্যের অর্থপরিজ্ঞান হইলেই ব্রহ্মপদার্থ পরিজ্ঞাত হইবে ॥ ২২ ॥

এক্ষণে স্বং পদের বাক্যার্থনিরূপণ করিতেছেন।—বিনি স্বং-শব্দপ্রতি-
পাদ্য, শিনিই দেহ ও ইন্দ্রিয়াদি হইতে অতিরিক্ত । আত্মাতে উক্ত দেহ
ও ইন্দ্রিয়াদি ধর্ম্মের মিথ্যা আরোপ করিয়া লোকসকল কর্তৃত্বাদি অভি-
মানী হয় । অজ্ঞানীরা “আমি কর্ত্তা, আমি ভোক্তা” ইত্যাদিরূপে শরী-
রাদি উপাধিস্বীকার করিয়া অভিমানপ্রকাশ করে এবং সেই উপাধিও
ধর্ম্মযুক্ত দেহাদিকে স্বং পদের বাচ্যার্থরূপে জ্ঞান করে; অর্থাৎ মহুষাদি
শরীরকে স্বং শব্দে নির্দেশ করিয়া থাকে ॥ ২৩ ॥

দেহেन्द्रিয়াদিসাকী যন্তেভ্যো ভাতি বিলক্ষণঃ ।

স্বয়ং বোধস্বরূপত্বাল্লক্ষ্যার্থত্বং পদস্ত সঃ ॥ ২৪ ॥

বেদান্তবাক্যসম্বন্ধ্যবিখ্যাতীতাকরাধ্বয়ঃ ।

বিশুদ্ধং যৎ স্বসংবেদ্যং লক্ষ্যার্থত্বং পদস্ত সঃ ॥ ২৫ ॥

সামান্যাদিকরণ্যং হি পদয়োস্তত্ত্বমোদ্যয়োঃ ।

সম্বন্ধস্তেন বেদান্তৈব্রজৈক্যং প্রতিপদ্যতে ॥ ২৬ ॥

ভিন্নপ্রবৃত্তিহেতুত্বে পদয়োরেকবস্তুনি ।

এইক্ষেণে ত্বং শব্দের লক্ষ্যার্থনিরূপণ করিতেছেন।—যিনি স্বয়ং বোধস্বরূপ, দেহ-ইন্দ্রিয়াদির সাকী, অথচ দেহ-ইন্দ্রিয়াদি হইতে বিভিন্ন, তাহাকে ত্বং শব্দের লক্ষ্যার্থ বলিয়া নির্ণয় করা যায়। যেমন প্রদীপের প্রয়োজন হইলে অগ্নিশিখাকেই লোকে লক্ষ্য করিয়া থাকে, দীপাধার বস্তুপ্রভৃতি লক্ষিত হয় না। সেইরূপ ত্বং পদার্থ নির্ণয় করিতে হইলে যিনি দেহেन्द्रিয়াদির অতীত, তাহাকেই লক্ষ্য করিতে হয় ॥ ২৪ ॥

ইতিপূর্বে ত্বং পদের বাচ্যার্থ-লক্ষ্যার্থাদি নিরূপণ করিয়া এক্ষণে ত্বংপদের লক্ষ্যার্থ কহিতেছেন।—যিনি বেদবাক্যপ্রতিপাদ্য, এই অনন্তব্রহ্মাণ্ডের অতীত, নিশ্চল, অদ্বয়, বিশুদ্ধ, অর্থাৎ সর্বপ্রকার বিকাররহিত আর যিনি স্বয়ং পরিজ্ঞেয় হয়েন, তিনিই ত্বংপদের লক্ষ্যার্থ; অর্থাৎ, সেই অদ্বিতীয় পরব্রহ্মই “তত্ত্বমসি” এই বাক্যাস্তর্গত ত্বংশব্দপ্রতিপাদ্য ॥ ২৫ ॥

ইতিপূর্বে ত্বং ও তৎ এই উভয় পদের বাচ্যার্থ ও লক্ষ্যার্থ নিরূপণ করিয়া এইক্ষেণ উভয় পদের লক্ষ্যার্থ সংগ্রহপূর্বক, সম্বন্ধত্রয়দ্বারা তৎ ও ত্বং এই উভয় পদের ঐক্য প্রতিপাদনমানসে সম্বন্ধত্রয় নিরূপণ করিতেছেন।—তৎ ও ত্বং এই উভয়পদের সামান্যাদিকরণ্য সম্বন্ধ, এই সম্বন্ধদ্বারা তৎ ও ত্বং এই উভয় পদার্থের ঐক্য প্রতিপাদনপূর্বক বেদান্তশাস্ত্রে ব্রহ্মত্বৈক্য প্রতিপাদন করিয়াছেন ॥ ২৬ ॥

জুইটি পদ বিভিন্নার্থ হইলেও যদি সমানবিশক্তিক হইয়া এক বস্তুভে প্রবৃত্ত হয়, তাহাহইলে উক্ত পদদ্বয়ের যে ঐক্যরূপ সম্বন্ধ, তাহাকেই সামা-

বৃত্তিঃ যন্তর্থেইবক্যং বিভক্ত্যন্তকয়োস্তয়োঃ ॥ ২৭ ॥

সামানাদিকরণ্যং তৎ সম্প্রদায়িভিরীরিতং ।

তথা পদার্থয়োরেব বিশেষণবিশেষ্যতা ॥ ২৮ ॥

অয়ং সঃ সোয়মিতিবৎ সম্বন্ধো ভবতি দ্বয়োঃ ।

প্রত্যক্তাং সন্ধিতীয়ত্বপরোক্ষত্বঞ্চ পূর্ণতা ॥ ২৯ ॥

পরম্পরবিরুদ্ধং শ্রান্ততো ভবতি লক্ষণা ।

লক্ষ্যলক্ষণসম্বন্ধপদার্থপ্রত্যগাত্মনোঃ ॥ ৩০ ॥

নাধিকরণ্য সম্বন্ধ বলে । যেমন “গুরুবজ্র” এই স্থলে গুরু শব্দ ও বজ্র শব্দ একার্থপ্রতিপাদক নহে; কিন্তু উভয় শব্দই এক বস্তুতে প্রযুক্ত হইয়াছে, সুতরাং এই স্থলে গুরু ও বজ্র এই উভয় শব্দের সম্বন্ধই সামানাদিকরণ্য বলিয়া প্রসিদ্ধ আছে ॥ ২৭ ॥

সম্প্রদায়িগণ, অর্থাৎ শাস্ত্রমীমাংসকেরা উক্তরূপ সম্বন্ধকে সামানাদিকরণসম্বন্ধ বলিয়া নির্দেশ করিয়াছেন এবং উক্ত পদার্থদ্বয়কে বিশেষ্য ও বিশেষণ বলিয়া থাকেন। যে যে পদে সামানাদিকরণসম্বন্ধ থাকে, তাহাদিগের একটি বিশেষ্য ও অপরটি বিশেষণ বলিয়া ব্যবহৃত হয় ॥ ২৮ ॥

“অয়ং সঃ সোহয়ং” অর্থাৎ এই সেই পদার্থ এবং সেই এই পদার্থ, ইত্যাদি-স্থলে “সেই” ও “এই” এই উভয় শব্দের বিশেষ্যবিশেষণতা আছে; অর্থাৎ “সেই” এই পদটি বিশেষণ এবং “এই” পদটি বিশেষ্য; কিন্তু উক্ত শব্দদ্বয়ই এক পদার্থে প্রযুক্ত হইয়াছে। অতএব অপরোক্ষত্ব, পরোক্ষত্ব, সন্ধিতীয়ত্ব ও পূর্ণতা এই সকল পরম্পর বিরুদ্ধহেতু লক্ষণদ্বারা উপপত্তি করিতে হয়। “সেই এই” এস্থলে সেই পদার্থ পরোক্ষ এবং এই পদার্থ অপরোক্ষ উভয়ের ঐক্য করিতেছেন, কারণ কোনরূপ অর্থকৌশল না করিলে অর্থসঙ্গতি হইতে পারে না। “তৎ ত্বং” এস্থলেও তৎ পদার্থ পূর্ণ এবং ত্বং পদার্থ সন্ধিতীয়; সুতরাং উভয়ের ঐক্যরূপ অর্থসঙ্গতি অসম্ভব দেখা যায়। অতএব অর্থসঙ্গতির নিমিত্ত লক্ষণাঙ্গীকার করিতে হয় ॥ ২৯-৩০ ॥

মানান্তরোপরোধাক্ষ মুখ্যার্থস্থাপরিগ্রহে ।

মুখ্যার্থস্থ্য যিনা ভূতে প্রবৃদ্ধিলক্ষণোচ্যতে ॥ ৩১ ॥

ত্রিবিধা লক্ষণা জ্ঞেয়া জহত্যজহতী তথা ।

অন্যোভয়াত্মিকা জ্ঞেয়া তত্রাদ্যা নৈব সম্ভবেৎ ॥ ৩২ ॥

বাচ্যার্থমখিলং ত্যক্ত্বা বৃত্তিঃ শ্রাদ্ধা তদাশ্রিতে ।

গঙ্গায়্যাং ঘোষ ইতিবজ্জহতী লক্ষণা হি সা ॥ ৩৩ ॥

যে স্থানে প্রমাণান্তরের উপরোধপ্রযুক্ত মুখ্যার্থের পরিগ্রহ হয় না, সেই স্থানে অর্থের ঔপপত্তির নিমিত্ত শব্দার্থের অগ্রাণাস্ব করনা করিতে হয়, এইরূপ অর্থকল্পনণর নাম লক্ষণা । যেমন “গুরুবজ্র” এইস্থানে গুরুশব্দে গুরু-গুণবিশিষ্ট অর্থকল্পনা করিতে হয়; সুতরাং গুরুগুণবিশিষ্টরূপ অর্থপরিকল্পনাই লক্ষণা ॥ ৩১ ॥

লক্ষণা তিনপ্রকার ;—প্রথমলক্ষণার নাম জহৎস্বার্থী, দ্বিতীয়ের নাম অজ-হৎস্বার্থী এবং তৃতীয় লক্ষণার নাম জহৎ ও অজহৎ মিশ্রিত । উক্ত ত্রিবিধ লক্ষণার মধ্যে এস্থলে প্রথম জহৎস্বার্থলক্ষণার সম্ভব হয় না, কারণ জহৎ শব্দের অর্থ ত্যাগ, তৎ, স্বং শব্দের অর্থপ্রতিপাদনে কোনরূপ ত্যাগস্বীকার করিতে হয় না । উক্ত লক্ষণাত্রয়ের লক্ষণ ও বিশেষ বিবরণ পরে বিবৃত হইতেছে ॥ ৩২ ॥

যে স্থলে বাক্যার্থের অমুপপত্তিপ্রযুক্ত শব্দের প্রকৃত অর্থ পুরিত্যাগ করিয়া অগ্রার্থ পরিকল্পিত হয়, সেই স্থানেই জহৎস্বার্থলক্ষণা হইয়া থাকে । যেমন “গঙ্গাতে ঘোষ বাস করিতেছে” এইস্থলে জলপ্রবাহরূপ গঙ্গাতে ঘোষের বাস অসম্ভবপ্রযুক্ত গঙ্গাশব্দে গঙ্গাতীর অর্থ কল্পনা করা যায় । পরন্তু এস্থলে গঙ্গা-শব্দের জলপ্রবাহরূপ মুখ্যার্থ পরিত্যাগ করিয়া তীররূপ অর্থ করা হয়; সুতরাং এস্থলে জহৎস্বার্থলক্ষণা বলা যায় । কিন্তু “তত্ত্বমসি” এই বাক্যে উক্তরূপ লক্ষণা হইতে পারে না । কারণ এ স্থলে কোনরূপ পরিত্যাগ করিতে হয় না ॥ ৩৩ ॥

বাচ্যার্থশ্চৈকদেশস্ত প্রকৃতেস্ত্যাগ দৃশ্যতে ।

জহতী সন্তবেমৈব সম্প্রদায়বিরোধতঃ ॥ ৩৪ ॥

বাচ্যার্থমপন্নিত্যজ্য বৃত্তিরস্ত্যার্থকে তু যা ।

কথিতেমজহতী শোণোয়ং ধাবতীতিবৎ ॥ ৩৫ ॥

ন সন্তবতি সাপ্যত্র বাচ্যার্থেতি বিরোধতঃ ।

বিরোধাংশপন্নিত্যাগো দৃশ্যতে প্রকৃতেষতঃ ॥ ৩৬ ॥

বাচ্যার্থশ্চৈকদেশঞ্চ পরিত্যজ্যৈকদেশকঃ ।

যা বোধয়তি সা জ্ঞেয়া তৃতীয়া ভাগলক্ষণা ॥ ৩৭ ॥

“তত্ত্বমসি” এই বাক্যে মুখ্যার্থের একদেশমাত্র পরিত্যাগ দেখা যায় ; সুতরাং জহৎস্বার্থলক্ষণা সম্ভবে না । যেহেতু এখানে সমুদায় মুখ্যার্থের ত্যাগ হয় নাই । পরন্তু এই বিষয়ে গুরুপরম্পরাবিরোধ হয় ॥ ৩৪ ॥

যেখানে বাক্যার্থে তাৎপর্যের অঙ্গপত্তিবশতঃ বাক্যের অন্তর্গত শব্দের সমুদায় মুখ্যার্থ পরিত্যাগ না করিয়া অর্থান্তর স্বীকার করিতে হয়, সেই স্থানে জহৎস্বার্থলক্ষণা বলা যায় । যেমন “শোণো ধাবতি” অর্থাৎ রক্তবর্ণ ধাবিত হইতেছে, এস্থলে রক্তবর্ণের ধাবন অসম্ভব ; যেহেতু রক্তবর্ণ শব্দে রক্তবর্ণ অর্থই অর্থ করিতে হয় । এখন দেখা যাইতেছে যে, রক্তবর্ণরূপ প্রকৃত অর্থ পরিত্যাগ করিতে হয় নাই, অথচ রক্তবর্ণবিশিষ্ট অর্থ এইরূপ অর্থ করা হইয়াছে ; সুতরাং এখানে জহৎস্বার্থলক্ষণা বলা যায় ॥ ৩৫ ॥

“তত্ত্বমসি” এই বাক্যে জহৎস্বার্থলক্ষণারও সম্ভব হয় না, যেহেতু মুখ্যার্থের বিরোধ হয় । পরন্তু এস্থলে বিরুদ্ধাংশের পরিত্যাগ দৃষ্ট হইতেছে । অতএব সন্ধিতীরত্ব ও পূর্ণত্ব ইহার বিরুদ্ধার্থ, সন্ধিতীরত্ব পরিত্যাগ না করিলে অর্থসঙ্গতি হইতে পারে না । উহা পরিত্যাগ করিয়া তৎ ও ত্ব উভয়ের সামান্যধিকরণ্য হইয়াছে ; সুতরাং একাংশমাত্র পরিত্যাগে জহৎস্বার্থলক্ষণাও হয় না ॥ ৩৬ ॥

যেস্থলে মুখ্যার্থের একদেশমাত্র পরিত্যাগ করিয়া একাংশের অর্থ বলবৎ থাকে, সেই স্থানেই জহৎ জহৎ উভয়মিশ্রিত ভাগলক্ষণা হইয়া থাকে । ইহার বিশেষ বিবরণ পরে কথিত হইবে ॥ ৩৭ ॥

সোহং বিপ্র ইহং বাক্যং বোধয়ত্যাচিতো যথা ।
 তৎকালবিশিষ্টক্ৰ তথৈতৎকালমন্তুতং ॥ ৩৮ ॥
 অতন্তুরোর্বিরুদ্ধঃ তন্তৎকালবাদিধর্ম্যকং ।
 ত্যক্ত্বা বাক্যং যথা বিপ্র পিণ্ডং বোধয়তীরিতং ।
 তথৈব প্রত্যক্ত্বাদীত্যতঃ প্রত্যতো শৃণু ॥ ৩৯ ॥
 প্রত্যক্ত্বাদীন্ পরিত্যজ্য জীবধর্ম্যাংস্তমঃপদাৎ ।
 সর্বজ্ঞত্বপরোক্ষাদীন্ পরিত্যজ্য ততঃ পদাৎ ॥ ৪০ ॥
 শুদ্ধং কূটস্থমবৈতং বোধয়ত্যাদরাৎ পরং ।

“সেই এই বিপ্র, অর্থাৎ বাহ্যকে পূর্বকালে দেখিয়াছি, তিনি এই” ইহাই ভাগলক্ষণার স্থল। এখানে বিরুদ্ধ অংশ তৎকালবিশিষ্টকল্প অর্থ পরিত্যাগ করিয়া বিপ্ররূপ অর্থে বাক্যার্থের উপপত্তি হইয়াছে ; সুতরাং কোন অংশের পরিত্যাগ ও কোন অংশের অপরিত্যাগ আছে। বিরুদ্ধাংশ তৎকালবিশিষ্টকল্প অর্থের পরিত্যাগ এবং অবিরুদ্ধাংশ বিপ্রার্থের স্বীকার দেখা যায়, অতএব ভাগলক্ষণাদ্বারাই এস্থলে অর্থের উপপত্তি হইয়াছে ॥ ৩৮ ॥

তৎকালবিশিষ্টক ও এতৎকালবিশিষ্টক ইহার বিরুদ্ধাংশ। যেহেতু তৎকাল ও এতৎকাল একটা সম্বন্ধে, এইরূপ স্থলবিশেষে নানাপ্রকার লক্ষণ হইয়া থাকে। এই প্রকৃত বিষয়ে, অর্থাৎ তত্ত্বমসি বাক্যে শ্রুতি যেকল্প সীমাংসা করিয়া অর্থনিষ্পত্তি করিয়াছেন, তাহা শ্রবণ কর ॥ ৩৯ ॥

“তত্ত্বমসি” এই বাক্যেও ভাগলক্ষণাদ্বারাই অর্থোপপত্তি হইয়াছে, স্বং পদ হইলে বিরুদ্ধ প্রত্যক্ত্বাদি জীবধর্ম এবং তৎপদ হইতে সর্বজ্ঞত্বপরোক্ষাদি ধর্ম পরিত্যাগ করিয়া “তত্ত্বঃ” এই পদের অর্থ করিতে হয়। উক্ত তৎপদে শুদ্ধ কূটস্থ অবৈত পরম বস্তু বোধ করে। তৎ ও স্বং এই উভয়পদের ঐক্য হইলে “তুমিই সেই শুদ্ধ কূটস্থ অবৈত পরব্রহ্ম এবং শুদ্ধ কূটস্থ অবৈত পরব্রহ্মই তুমি” এইরূপ অর্থ হয় ; সুতরাং “তত্ত্বমসি” এই বাক্যের প্রকৃত অর্থ বিবেচনা করিয়া দেখিলে “তুমিই ব্রহ্ম” এইরূপ অভেদজ্ঞান হইবে। অতএব জীবব্রহ্মের ঐক্যজ্ঞানই “তত্ত্বমসি” বাক্যের অর্থ। পরন্তু ঐক্য শব্দের

তত্ত্বমোঃ পদয়োঃ ক্যামেব তত্ত্বমসীত্যনং ॥ ৪১ ॥

ইখমৈক্যারবোধেন সম্যক্জ্ঞাতং দৃঢ়ং নরৈঃ ।

অহং ব্রহ্মেতি বিজ্ঞানং যচ্চ শোকং ত্বরত্যসৌ ॥ ৪২ ॥

আত্মা প্রকাশমানোপি মহাবাক্যৈশ্চৈক্যত্বাৎ ।

তত্ত্বমোর্বোধ্যতেহথাপি পৌর্বাপর্য্যায়সারতঃ ॥ ৪৩ ॥

তথাপি শক্যতে নৈব ত্রীণুরোঃ করুণাং বিনা ।

অপরোক্ষয়ত্বং লোকে মূঢ়ৈঃ পণ্ডিতমানিভিঃ ॥ ৪৪ ॥

এইরূপ অর্ধ বোধ করা কর্তব্য নয় যে, দুই বস্তু মিলিত হইয়াছে, কিন্তু উভয়ই এক পদার্থ; কেবল নামপ্রভেদমাত্র। নামভেদেই উভয় বলিয়া ব্যবহৃত হইয়া থাকে ॥ ৪০-৪১ ॥

যেদ্বারা “তত্ত্বমসি” এই বাক্যার্থবোধদ্বারা ঐক্য জ্ঞান হয়, তাহা উক্ত হইল। এইরূপ সেই ঐক্যজ্ঞানের ফল নিরূপণ করিতেছেন।—বাহার পূর্বোক্ত-প্রকারে “তত্ত্বমসি” ইত্যাদি প্রতিবাক্যার্থ বোধদ্বারা যুক্তিসহকারে “অহং ব্রহ্ম” অর্থাৎ “আমিই ব্রহ্ম” এইরূপ জ্ঞানের দৃঢ়তা সাধিত হয়, সেই ব্যক্তি শোক-সাগর হইতে উত্তীর্ণ হইতে পারে। প্রতিপ্রমাণে জানা যায় যে, আত্মজ্ঞানী ব্যক্তি কোনরূপ শোকে অতিভূত হয় না ॥ ৪২ ॥

আত্মতত্ত্বপরিজ্ঞান হইলেও “তত্ত্বমসি” এই মহাবাক্যদ্বারা পৌর্বাপর্য্য-ক্রমে তৎ ও অং এই উভয়ের একত্বজ্ঞান করিতে হয়, অর্থাৎ প্রথমতঃ জীবের পরিজ্ঞান হইয়া সেই জীবই ব্রহ্মস্বরূপে প্রকাশ পায়। কারণ জীবের মায়াদিপরিত্যাগ হইলেই “আমিই ব্রহ্ম” এইরূপ অভেদজ্ঞান হইয়া থাকে ॥ ৪৩ ॥

যদিও জীবব্রহ্মের ঐক্যজ্ঞানবিষয়ে নানাপ্রকার শাস্ত্র ও বেদপ্রমাণাদি বর্ত্তমান থাকুক, তথাপি ত্রীণুর করুণা না হইলে পণ্ডিতাভিমাত্রী মূঢ়েরা কখনই অপরোক্ষ ব্রহ্মবিজ্ঞানলাভ করিতে পারে না। বাহারা পণ্ডিতাভিমাত্রী, তাহারাও বেদবাক্যাদি পর্যালোচনা করিয়া তত্ত্বপরিজ্ঞানবিষয়ে নানাপ্রকার উপায়পরিচালনা করিয়া থাকেন, কিন্তু ত্রীসদৃশরূপে না হইলে কোনরূপেও

অন্তঃকরণসংস্কৃতৌ স্বয়ং জ্ঞানং প্রকাশতে ।

বেদবাক্যৈরতঃ কিং স্তাদ্গুরুণেতি ন সাম্প্রভং ॥ ৪৫ ॥

আচার্য্যবান্ পুরুষো হি মেদেত্যেবং শ্রুতির্জ্ঞানো ।

অনাদ্যবিহ্ সংসারে বোধকো গুরুরেব হি ॥ ৪৬ ॥

অতো ব্রহ্মাত্মবৈশ্বক্যং জ্ঞাত্বা দৃশ্যমসত্যম্ ।

অদ্বৈতে ব্রহ্মণি হ্যেয়ং প্রত্যগ্-ব্রহ্মাত্মনা সদা ॥ ৪৭ ॥

কৃতকার্য্য হইতে পারে না । যতপ্রকার শাস্ত্র ও বেদপ্রমাণাদি থাকুক না কেন, শ্রীগুরুর উপদেশব্যতিরেকে তত্ত্বপরিজ্ঞান হইতে পারে না ॥ ৪৪ ॥

যদি বল, “অন্তঃকরণ শুদ্ধ হইলেই পরব্রহ্মের তত্ত্বপরিজ্ঞান হইতে পারে, তবে আর বেদবাক্য ও শ্রীগুরুর প্রয়োজন কি ?” ইহা সাধুজনগণের অভি-
মত নহে । কেবল পণ্ডিতাভিমানী অতদ্বজ ব্যক্তিরাই বলিয়া থাকেন যে, কেবল বেদবাক্যার্থপর্যালোচনা করিলেই পরব্রহ্ম স্বয়ং প্রকাশ পাইয়া থাকেন, যাঁহারা ব্রহ্মবিজ্ঞানপারদর্শী, তাঁহারা ইহা কখনই স্বীকার করেন না ॥ ৪৫ ॥

শ্রুতিতে কথিত আছে যে, এই অনন্ত সংসারে একমাত্র গুরুই জ্ঞানদাতা । গুরুভিন্ন আর কেহ জ্ঞানপ্রদান করিতে পারে না । আচার্য্যবান্ পুরুষই বেদ, অর্থাৎ ব্রহ্মবিজ্ঞানবিষয়ে যিনি সত্বপদেশ দিতে পারেন, তিনিই ব্রহ্ম-
বিজ্ঞানলাভের কারণ ; যেহেতু গুরুই বেদবাক্যার্থের বোধক । বেদবাক্যের অর্থাবগতি না হইলে কোন ফল হয় না । আর গুরুব্যতিরেকেও তাহার প্রকৃত মর্ম্মবোধ হয় না । অতএব এই সংসারে গুরুই ব্রহ্মবিজ্ঞানলাভের কারণ ॥ ৪৬ ॥

অতএব শ্রীগুরুর উপদেশে ব্রহ্ম ও আত্মার ঐক্যজ্ঞান করিয়া এই পরিদৃষ্ট-
মান অনাদি সংসারকে অসত্যরূপে জ্ঞান করিবে । তাহাহইলেই অদ্বৈত
ব্রহ্মরূপে অবস্থিতি হয় । বখন এই অসার সংসারের অলীকত্বজ্ঞান হইয়া
আত্মব্রহ্মের ঐক্যজ্ঞান হয়, তখনই “অহং ব্রহ্ম” এইরূপ জ্ঞান হইয়া
থাকে ॥ ৪৭ ॥

বৎপ্রত্যক্ষাৎ পরিজ্ঞাতমদৈবতব্রহ্মচিদময়ং ।

প্রতিপাদ্যং তদেবাত্ম বেদান্তেন্দ্রিয়ং জড়ং ॥ ৪৮ ॥

স্বধরূপং চিদদৈবতং হুঃখরূপমসজ্জড়ং ।

বেদান্তেন্দ্রিয়ং সম্যক্ নির্ণীতং বস্তুতো নয়্যৎ ॥ ৪৯ ॥

অদৈবতমেবং সত্যং স্বং বিদ্ধি দৈবতমসং সদা ।

শুদ্ধে কথমশুদ্ধঃ স্রীৎ দৃষ্টং মারাময়ং ততঃ ॥ ৫০ ॥

শুদ্ধতৌ রূপাং যুধা যদ্বৎ তথা বিশ্বং পরাত্মনি ।

বাহ্যি প্রত্যক্ষ হইলে চিদানন্দময় অদৈবত ব্রহ্মের পরিজ্ঞান হয়, এই বেদান্তশাস্ত্রে তাহাই প্রতিপন্ন হইয়াছে । দৈবত জড়পদার্থ বেদান্তপ্রতিপাদ্য নহে । যিনি দৈবত, জড়ময় সংসার হইতে অতীত, সেই চিদানন্দময় পরব্রহ্মের পরিজ্ঞান হইলেই জীব এই অসার সংসারকে অলীক বোধ করিয়া পরব্রহ্মের অনন্তরূপে নিমগ্ন হয় । তখন আর জড়পদার্থের প্রতি দৃষ্টিপাতও করে না ॥ ৪৮ ॥

যিনি অদৈবত চিন্ময় পরব্রহ্ম, তিনি স্বধরূপ, আর অসং জড়ময় এই দৈবতসংসার হুঃখরূপ । বেদান্তশাস্ত্রে যুক্তিপ্রদর্শনপূর্বক এই উভয়ই নির্ণীত হইয়াছে, অর্থাৎ সচ্চিদানন্দ পরব্রহ্মপরিজ্ঞান হইলে কিরূপ অপ-
রিসীম স্বধভোগ হয় এবং সেই ব্রহ্মতত্ত্বস্থিত হইয়া এই অনিত্যসংসারে নিমগ্ন থাকিলে কিরূপ অপার হুঃখভোগ হইয়া থাকে, তাহা বেদান্তশাস্ত্র পর্যালোচনা করিলেই জানা যাইতে পারে ॥ ৪৯ ॥

যিনি অদৈবত সচ্চিদানন্দময় পরব্রহ্ম, তিনিই সং এবং জড়ময় এই সংসারই অসং ;- সর্বদা এইরূপ জ্ঞান কর । শুদ্ধ ব্রহ্মবিজ্ঞান হইলে অশুদ্ধ মারাময় সংসার থাকিতে পারে না । যাবৎ ব্রহ্মবিজ্ঞান না হয়, তাবৎ লোকে অনিত্য সংসারকে সজ্ঞপে জ্ঞান করিয়া তাহাতেই মুগ্ধ থাকে এবং যখন সেই সচ্চিদানন্দময় পরব্রহ্মবিজ্ঞান লাভ হয়, তখন দর্পণস্থিত প্রতিবিম্বের স্তায় অলীক সংসার অসত্যরূপে বোধ হইয়া থাকে ॥ ৫০ ॥

যেমন শুদ্ধিতে রজতভ্রম হইয়া থাকে, সেইরূপ পরমাত্মাতেও সংসারভ্রম

বিদ্যাতে ন স্বতঃ সত্ত্বঃ নাসত্তঃ সত্ত্বসত্ত্বি বা ॥ ৫১ ॥

বাধ্যত্বান্নৈব সদ্ভেদতঃ নাসৎ প্রত্যক্ষভানতঃ ॥

ন চ সৎ সদ্ধিরুচ্ছাদতোহনির্কীচ্যমেব তৎ ॥ ৫২ ॥

যঃ পূর্বমেকএবাসীৎ সৃষ্টঃ পশ্চাদিদং জগৎ ।

প্রবিষ্টো জীবরূপেণ সএবাত্মা ভবান্ পরঃ ॥ ৫৩ ॥

সচ্চিদানন্দ এব হং বিশ্বত্যাঙ্গতয়া পরং ।

জীবভাবমনুপ্রাপ্তঃ সএবাত্মাসি বোধতঃ ।

অদ্বয়ানন্দচিন্মাত্রঃ শুদ্ধঃ সাত্মাজ্যমাগতঃ ॥ ৫৪ ॥

হয় । পরমাত্ম সর্বদা সত্তাবান্ এবং জগৎ অসত্য । প্রকৃতপক্ষে বিবেচনা করিয়া দেখিলে সত্যরূপী পরব্রহ্মেতে কখনও ঐ অসত্য জগতের সম্ভব হয় না । যাঁহারা শুদ্ধিতে ব্রহ্মজ্ঞানের জ্ঞান সনাতন পরব্রহ্মেতে অসত্য জগৎ পরিকল্পনা করেন, তাঁহারা নিত্যশুভ্রই ব্রাহ্ম ॥ ৫১ ॥

জগতের সত্যত্ববিষয়ে নানাপ্রকার প্রতিবন্ধক হয় ; অতএব তাহাকে সৎ বলা যায় না । আর সর্বদা এই জগৎ প্রত্যক্ষ করা যাইতেছে ; সুতরাং তাহাকে অসৎও বলা যায় না । অতএব জগতের তত্ত্ব অনির্কীচ্য, অর্থাৎ এই জগৎ সৎ কি অসৎ, তাহার কিছুই নির্কীচন করা যায় না । অহরহ বাহার বিনাশ দেখিতেছি, তাহাকে কিরূপে সৎ বলিয়া স্বীকার করি ? আর বাহা সাক্ষাৎ প্রত্যক্ষ করিতেছি, তাহাকে অসৎ বলিয়াও ব্যাখ্যা করা যায় না ॥ ৫২ ॥

যিনি পূর্বে একমাত্র সৎ ছিলেন, তিনিই এই জগৎ সৃষ্টি করিয়া জীবরূপে স্বয়ং সেই জগতে প্রবিষ্ট হইয়াছেন । তিনিই পরমাত্মা এবং পরমাত্মাই তুমি । জগৎসৃষ্টির পূর্বে তুমিই একমাত্র সৎস্বরূপে বিদ্যমান ছিলে ॥ ৫৩ ॥

তুমিই সচ্চিদানন্দময় পরমাত্মা, কারণ আপনিই স্বীয়স্বরূপে বিশ্বত হইয়া জীবভাব প্রাপ্ত হইয়াছ, এই বিশ্বভিরূপে মোহ নিবৃত্ত হইয়া তত্ত্বজ্ঞান সমুদিত হইগেই পুনর্বার তুমি অদ্বয়ানন্দ, শুদ্ধ চিন্মাত্ররূপে প্রকাশ পাইবে । জীবভাব পরিত্যক্ত হইলেই আত্মস্বভাবরূপে সাত্মাজ্যলাভ হয়; অর্থাৎ বাবৎ

কর্তৃত্বাদীনি যাত্ৰাসংস্থানি ব্রহ্মহ্ময়ে পরে ।
 তানীদ্বানীং বিচার্য স্বং কিংস্বরূপাণি বস্তুতঃ ॥ ৫৫ ॥
 অত্রৈব শৃণু বৃত্তান্তমপূৰ্ব্বং শ্রুতিভাষিতং ।
 কশ্চিদ্ গাঙ্কারদেশীয়মহারত্নবিভূষিতঃ ॥ ৫৬ ॥
 স্বগৃহে স্বাক্ষণে স্তপ্তঃ প্রমত্তঃ সন্ কদাচন ।
 রাত্রৌ চৌরঃসমাগত্য ভূষণানাং প্রলোভিতঃ ॥ ৫৭ ॥
 বন্ধা দেশান্তরং চৌরৈর্নীতঃ সন্ গহনে বনে ।
 ভূষণান্তপহৃত্যপি বন্ধাকরপাদকঃ ॥ ৫৮ ॥
 নিক্সিপ্তো বিপিনেহতীব কুশকণ্টকবৃশ্চিকৈঃ ।

জীব আত্মস্বরূপ বিস্মৃত হইয়া সংসারমায়ায় অভিভূত থাকে, তাবৎ আপ-
 নাকে আপনি চিনিতে পারে না ; পরে আত্মবিস্মৃতি অপনীত হইলেই
 “আমিই ব্রহ্ম” ইত্যাকার জ্ঞান হইয়া থাকে ॥ ৫৪ ॥

তুমি অদ্বয় পরব্রহ্মস্বরূপ, তোমাতে কর্তৃত্বাদি আরোপিত হইয়াছিল
 এইক্ষণ বিচার করিয়া দেখ, বাস্তবিক তুমি কিরূপ ? যাবৎ তোমার অজ্ঞান
 ছিল, তাবৎ তোমার “আমি কর্তা, আমি ভোক্তা” এইরূপ বোধ ছিল
 এইক্ষণ ব্রাহ্মি বিদূরিত হইয়া প্রকৃতজ্ঞান জন্মিয়াছে এবং সেই কর্তৃত্বাদি
 জ্ঞানও অন্তরিত হইয়াছে, সুতরাং বিবেচনা করিয়া দেখিলে সহজেই আপ-
 নারূপ জানিতে পারিবে ॥ ৫৫ ॥

এই বিষয়ে শ্রুতিতে একটি অপূৰ্ব্ব বৃত্তান্ত বর্ণিত আছে, এস্থলে সেই
 ইতিবৃত্তটি দৃষ্টান্তরূপে কথিত হইতেছে, শ্রবণ কর।—একদা গাঙ্কারদেশ
 বাসী কোন ব্যক্তি বিবিধরত্নাদি বিভূষণে বিভূষিত হইয়া অনবধানভাবে
 স্বীয় গৃহপ্রাক্ষণে নিদ্রিত হইয়াছিল। ভূষণলোভী চৌরগণ রজনীযোগে
 তথায় উপস্থিত হইয়া তাহাকে বন্ধনপূৰ্ব্বক দেশান্তরে লইয়া গেল এবং
 ভূষণাংশি অপহরণপূৰ্ব্বক তাহার হস্ত, পদ ও চক্ষু বন্ধন করিয়া কুশকণ্টক
 সমাকীর্ণ, বৃশ্চিকসমাকুল, ব্যাঘ্রাদি-হিংস্রশ্বাপদসম্মুল, নিবিড় তরুবন

ব্যালব্যাভ্রাদিভিশ্চৈব মকুলতরুসকটে ॥ ৫৯ ॥
 ব্যালাদিদুর্কসত্ত্বৈভ্যো মহারণ্যে ভয়াভুর: ।
 শিলাকণ্টকদর্ভাদৈর্দেহস্থ প্রতিকূলকৈ: ॥ ৬০ ॥
 ক্রিয়মাণে বিলুষ্ঠনে বিলীর্ণাস্তোহসমর্থক: ।
 ক্ষুভ্রষাতপবায়ুগ্নাদিভিস্তপ্তোহতিতাপকৈ: ॥ ৬১ ॥
 বন্ধমুক্তৌ তথা দেশপ্রাপ্তাবেব লুহু:খধী: ।
 দদৃশে কক্ষিণ্যাক্রোশ নৈকং তত্রৈব তস্থিবান্ ॥ ৬২ ॥
 তথা রাগাদিভির্বর্গৈ: শত্রুভির্হু:খদায়িভি: ।
 চৌরৈর্দেহাভিমানাদৈ: স্বানন্দধনহারিভি: ॥ ৬৩ ॥
 ব্রহ্মানন্দে প্রমত্ত: স্বাজ্ঞাননিদ্রাবশীকৃত: ।
 বন্ধস্ত্বং বন্ধনৈর্ভোগভৃক্ষাজরাতিদৃঢ়: ॥ ৬৪ ॥

কীর্ণ, গহনবনমধ্যে নিক্ষেপকরত যথেষ্ট প্রস্থান করিল। মহারণ্যমধ্যে
 দৃষ্ট হিংস্র জন্তুগণভয়ে ভীত হইয়া ধরাতলে বিলুপ্তিত হওয়াতে দর্ভাকুর, শিলা
 ও কণ্টকাদিতে তাহার দেহ ছিন্নভিন্ন হইয়া গেল। পরন্তু তাহার শরীর বিলীর্ণ
 হইল, বলহীন হইয়া পড়িল এবং ক্ষুধা, পিপাসা, ঔষধ বায়ু, অগ্নিসস্তাপ ও
 আতপতাপে একান্ত পরিতপ্ত হইয়া উঠিল। তথায় ব্যক্তিমাত্রও দৃষ্টিগোচর
 না হওয়াতে বন্ধনমুক্তি ও দেশপ্রাপ্তির অভিলাষে সকাঁতরে মুক্তকণ্ঠে
 রোদন করিতে লাগিল ॥ ৫৬-৬২ ॥

ধনী ব্যক্তি যেক্রপ তস্করহস্তে পতিত হইয়া নানাপ্রকার দুর্গতিভোগ
 করিয়াছিল, সেইরূপ তোমার শরীরেও অশেষহু:খদায়ী শত্রুগণ বান্ধ করি-
 তেছে। দেহাভিমানরূপ তস্কর আত্মানন্দরূপ ধন অপহরণ করিয়া তোমাকে
 নির্ধন করিবে এবং রাগাদিরূপ শত্রু নানাপ্রকার দৈহিক যন্ত্রণাপ্রদান
 করিবে ॥ ৬৩ ॥

তুমি ব্রহ্মানন্দলাভে প্রমত্ত হইলেও উক্ত শত্রুগণ তোমাকে অজ্ঞান-
 নিদ্রার বশীভূত করিয়া ভোগভৃক্ষারূপ রজ্জুতে দৃঢ়রূপে বন্ধন করিবে।

অদ্বয়ানন্দরূপাঙ্কঃ প্রচ্যাব্যাতীবধূর্তকৈঃ ।

দূরনীতোসি দেহেষু সংসারারণ্যভূমিষু ॥ ৬৫ ॥

সর্ব্বদুঃখনিদানেষু শরীরাদিত্রয়েষু চ ।

নানায়োনিষু কস্মাক্সবাসনানির্ম্মিতাসু চ ॥ ৬৬ ॥

প্রবেশিতো বিন্ধ্যচৌসি বন্ধস্বানন্দদৃষ্টিতঃ ।

অনাদিকালমারভ্য দুঃখং চানুভবন্ সদা ॥ ৬৭ ॥

জন্মমৃত্যুজরাদোষনরকাদিপরম্পরাং ।

নিরন্তরং বিষরোহনুভবন্নত্যন্তশোচবান্ ॥ ৬৮ ॥

(ইহারা তত্ত্বাদির জ্ঞায় সাধারণ শত্রু নহে ; তত্ত্বাদির দ্বারা বাহ্যে অগহরণ করিয়া অতি সামান্য ক্লেশপ্রদান করে, কিন্তু দেহগত শত্রু চিরকাল ক্লেশ দেয়) ॥ ৬৪ ॥

যেমন তত্ত্বেরা গাংকারদেশবাসীকে দূরদেশে লইয়া গিয়াছিল, সেইরূপ দেহগত ধূর্তগণও তোমাকে অদ্বৈত ব্রহ্মানন্দ হইতে অনেক দূরবর্তী এই সংসারারণ্যে আনিয়াছে। তুমি যে বিষম শত্রুহস্তে পতিত হইয়াছ, তাহা জানিতেছ না ; অতঃপর তোমাকে আরও কতপ্রকার ক্লেশ দিবে ॥ ৬৫ ॥

স্থূলদেহ, সূক্ষ্মদেহ ও কারণশরীরত্রয় শরীর এই সর্ব্বদুঃখের নিদান ও বাসনানির্ম্মিত । কস্মাক্স ব্যক্তি এই ত্রিবিধ শরীরের অনুরোধে নানায়োনিতে ভ্রমণ করে। তুমিও এই শরীরে আবদ্ধ হইয়া অশেষ যন্ত্রণাভোগ করিতেছ এবং আরও যে কত যন্ত্রণাভোগ করিবে, তাহার ইয়ত্তা নাই ॥ ৬৬ ॥

তুমি এক একবার এই শরীরে শত্রুগণকর্তৃক প্রবেশিত হইতেছ, এক একবার নির্গত হইতেছ, তোমার জ্ঞানদৃষ্টি আবদ্ধ হইয়াছে, একবারও সেই ব্রহ্মানন্দের প্রতি অবলোকন করিতে পারিতেছ না। এইরূপে তুমি অনন্তকাল দুঃখভোগ করিবে। কোনরূপেও এই দুঃখ হইতে উত্তীর্ণ হইতে পারিবে না ॥ ৬৭ ॥

তুমি ক্রমতঃ জন্ম, মৃত্যু, জরা, দোষ এবং নরকাদি নিরন্তর ভোগ করিয়া

অবিদ্যাভূতবন্ধস্ত নিবৃত্তৌ হুঃখদৃশ চ ।
 স্বরূপানন্দসংপ্রাপ্তৌ সত্যোপায়ো ন লব্ধবানু ॥ ৬৯ ॥
 যথা গাক্ষারদেশীয়শ্চিরং দৈবাদ্ভয়ালুভিঃ ।
 কৈশ্চিৎ পাতৈহুঃ পরিশ্রাণৈশ্চ মূর্ত্তদৃষ্ট্যাদিবন্ধনঃ ॥ ৭০ ॥
 সঃ স্বশৈল্প্যপদিক্শ্চ পণ্ডিতৌ নিশ্চিতাশ্রয়কঃ ।
 গ্রামাদ্গ্রামান্তরং গচ্ছেন্মেধাবী মার্গতৎপরঃ ॥ ৭১ ॥
 গত্বা গাক্ষারদেশং স স্বগৃহং প্রাপ্য পূর্ব্ববৎ ।
 বান্ধবৈঃ সংপরিষক্তঃ সুখী ভূত্বা স্থিতোহভবৎ ॥ ৭২ ॥

বিষয় ও শোভাভিভূত হইতেছে । পরন্তু এই অনিত্য শরীরের নিমিত্ত সর্ব্বদা
 জন্মমৃত্যুজনিত নানাপ্রকার ক্লেশে পতিত হইতেছে ॥ ৬৮ ॥

তুমি অবিদ্যাজনিত সংসারবন্ধনে আবদ্ধ হইয়া নানাপ্রকার হুঃখভোগ
 করিতেছ । কিন্তু সেই হুঃখনিবৃত্তির কোন উপায়চিন্তা করিতেছ না এবং
 যাহাতে পরব্রহ্মানন্দলাভ হইতে পারে, তাহারও কোন কারণলাভ করিতে
 পার নাই ॥ ৬৯ ॥

যেমন গাক্ষারদেশীয় ব্যক্তি বহুবিধ ক্লেশ পাইয়া বহুকালের পর কোন
 দয়ালু পথিকের সাহায্য পাইয়াছিল এবং তখন সেই পথিক তাহার চক্ষুবন্ধন
 উন্মুক্ত করিয়া দেয়, তাহাতেই সেই গাক্ষারদেশীয় ব্যক্তি সুস্থ হয় ॥ ৭০ ॥

অনন্তর সেই পথিক গাক্ষারদেশীয় ব্যক্তিকে সুস্থ দেখিয়া পথপ্রদর্শন
 করিয়া দিল, তখন সে স্বদেশগমনোপযোগী পথ জানিতে পারিয়া
 সেই পথ অবলম্বনপূর্ব্বক গ্রামান্তরে গমন করিল । এইরূপে সেই
 মেধাবী ক্রমতঃ এক একগ্রাম পরিত্যাগ করিয়া গ্রামান্তরে উপস্থিত হইতে
 লাগিল ॥ ৭১ ॥

অনন্তর ক্রমশঃ বহু বহু গ্রামনগরাদি অতিক্রম করিয়া, পুনর্বার গাক্ষার-
 দেশে উপস্থিত হইল এবং অবশেষে আপন গৃহে উপস্থিত হইয়া পূর্ব্ববৎ
 বান্ধবগণের সহিত সমাগত হইয়া সুখে অবস্থিতি করিতে লাগিল ॥ ৭২ ॥

ভ্রমপ্যেবমনেকেষু দুঃখদায়িষু জন্মতু ।

ভ্রান্তো দৈবাচ্ছুভে মার্গে জাতশ্রদ্ধঃ স্কন্ধকৃতঃ ॥ ৭৩ ॥

বর্ণাশ্রমাচারপরোহ্বাপ্তপুণ্যমহোদয়ঃ ।

ঈশ্বরানুগ্রহাল্লকো ব্রহ্মবিৎ গুরুসত্তমঃ ॥ ৭৪ ॥

বিধিবৎ কৃতসংন্যাসো বিবেকাদিযুক্তঃ স্বধীঃ ।

প্রাপ্তো ব্রহ্মোপদেশোহদ্য বৈরাগ্যাভাসতঃ পরং ॥ ৭৫ ॥

পণ্ডিতস্তত্র মেধাবী যুক্ত্য বস্ত বিচারয়ন্ ।

নিদিধ্যাসনসম্পন্নঃ প্রাপ্তো হি ত্বং পরং পদং ॥ ৭৬ ॥

অতো ব্রহ্মাত্মবিজ্ঞানং উপদিষ্টং যথাবিধি ।

তুমিও গান্ধারদেশবাসীর জ্ঞায় বহু বহু জন্মেতে অনন্ত যোগিনীতে ভ্রমণ করিয়া বিবিধ দুঃখভোগ করিয়াছ। এইক্ষণ তোমার শুভাদৃষ্টকলে ঈশ্বরানুগ্রহবশতঃ শ্রদ্ধাবান, সংকল্পনিরত, বর্ণাশ্রমাচারতৎপর, পুণ্যলীল, মহাত্মা, ব্রহ্মবিজ্ঞানবিৎ গুরুলাভ করিয়াছ। এইক্ষণ এই লক্ষ গুরুর শরণাগত হও, তাহাহইলে যেমন গান্ধারদেশবাসী দয়ালু পথিকের সাহায্যে ও উপদেশে স্বীয় দেশ প্রাপ্ত হইয়াছিল, তুমিও সেইরূপ এই রূপালু গুরুর উপদেশে ব্রহ্মধামে যাইতে পারিবে ॥ ৭৩-৭৪ ॥

তুমি অতি স্বেচ্ছা, বিবেকাদিযুক্ত হইয়া বৈরাগ্যাदि অভ্যাসে তৎপর হও এবং যথাবিধি সন্ন্যাস করিয়া ব্রহ্মোপদেশ প্রাপ্ত হও। বিধিপূর্বক সন্ন্যাস করিলেই বিবেক উপস্থিত হইবে এবং সেই বিবেকের সাহায্যে সংসারে বৈরাগ্য জন্মিবে, তাহাহইলেই ব্রহ্মোপদেশের অধিকারী হইতে পারিবে ॥ ৭৫ ॥

তুমি অতি স্পণ্ডিত ও মেধাবী, এইক্ষণ যুক্তিদ্বারা বস্তুবিচারপূর্বক নিদিধ্যাসন করিয়া পরমপদ প্রাপ্ত হও, অর্থাৎ সংসারের সদসৎ বস্তু-নিরূপণ করিয়া অসদ্বস্ত পরিহারপূর্বক ব্রহ্মতে চিন্তাসমর্পণ করিলেই পর-ব্রহ্মলাভ করিতে পারিবে ॥ ৭৬ ॥

তুমি আমার স্বেচ্ছা শিষ্য, আমি তোমার ব্রহ্মোপদেশক আচার্য্য, অত-

ময়াচার্যেণ তে ধীর সম্যক্ তত্র 'প্রযত্নবান্ ॥ ৭৭ ॥
 ভূত্বা বিমুক্তবন্ধস্ত্বং ছিন্নদ্বৈতাভ্যাসঃশয়ঃ ।
 নিব্বন্দো নিম্প্ৰহো ভূত্বা ত্ৰিচরস্ব যথাস্থখং ॥ ৭৮ ॥
 বস্ততো নিম্প্রপঞ্চোসি নিত্যমুক্তঃ স্বভাবতঃ ।
 ন তে বন্ধবিমোক্ষৌ স্তঃ কল্পিতৌ তৌ যতস্ত্বয়ি ॥ ৭৯ ॥
 ন নিরোধো নচোৎপত্তির্ন বন্ধো ন চ সাধকঃ ।
 ন মুমুক্শুর্ন বৈ মুক্ত ইত্যেযা পরমার্থতা ॥ ৮০ ॥
 শ্রুতিসিদ্ধান্তসারোয়ং তথৈব হং স্বয়া ধিয়া ।
 সংবিচার্য্য নিদিধ্যাস্ত নিজানন্দাত্মকং পরং ॥ ৮১ ॥

এব তুমি এইক্ষণ তোমার নিকট যথাবিধি ব্রহ্মতত্ত্বের উপদেশগ্রহণ করিয়া পরব্রহ্মতত্ত্ব হইয়া হও ; তাহাইলেই অদ্বৈত সচ্চিদানন্দ ব্রহ্মকে জানিতে পারিবে ॥ ৭৭ ॥

হে শিষ্য ! আমার নিকট উপদিষ্ট হইয়া সংসারবন্ধন হইতে বিমুক্ত হও এবং অদ্বৈত আত্মসংসারচ্ছেদ করিয়া স্থখ-দুঃখ-রাগ-দ্বেষাদি দ্বন্দ্ব পরিত্যাগ-পূর্ব্বক অসার সাংসারিক স্পৃহাপরিত্যাগ করিয়া যথাস্থখে বিচরণ কর ॥ ৭৮ ॥

বাস্তবিক তুমি নিম্প্রপঞ্চ, অর্থাৎ ঘটপটাদিব জ্ঞায় তোমার কোন পরিদৃশ্য-মান আকার নাই, তুমি স্বভাবতই নিত্যমুক্তস্বরূপ, অতএব তোমার বন্ধ বা মোক্ষ কিছুই নাই । তোমার বন্ধমোক্ষ কল্পনামাত্র ; কাবণ অলীক কল্পনা-দ্বারাই “আমি বন্ধ ও আমি মুক্ত” এইরূপ ব্যবহার হইয়া থাকে ॥ ৭৯ ॥

শ্রুতিপ্রমাণে জানা যায় যে, তোমার নিরোধ, অর্থাৎ কোনরূপ বন্ধন নাই, উৎপত্তি নাই ; সূত্ররাং তুমি বন্ধ বা কোন কার্য্যের সাধক নহ । তুমি মুমুক্শু নহ বা মুক্ত নহ ; ইহাই পরমার্থতা । প্রকৃতপক্ষে বিবেচনা করিয়া দেখিলে তুমি সর্ব্ববিষয়েই নিলিপ্ত ॥ ৮০ ॥

ইহাই শ্রুতির সারসিদ্ধান্ত যে, তুমি স্বীয় বুদ্ধিদ্বারা বিচার করিয়া নিদি-
 দ্যাসনপূর্ব্বক অবিচ্ছিন্ন অক্ষয় অদ্বৈত নিজানন্দস্বরূপ পরব্রহ্মের সাক্ষাৎকার

সাক্ষাৎকৃত্বা পরিচ্ছিন্নাঈতব্রহ্মাকরং স্বয়ং ।
 জীবন্মৈব বিনিন্মুক্তো বিশ্রান্তশান্তিমাশ্রয় ॥ ৮২ ॥
 বিচারণীয়া বেদান্তা বন্দনীয়ো গুরুঃ সদা ।
 গুরুগাং বচনং পথ্যং দর্শনং সেবনং নৃণাং ॥ ৮৩ ॥
 গুরুব্রহ্ম স্বয়ং সাক্ষাৎ সেব্যো বন্দ্যো যুগ্মকৃতিঃ ।
 নোদ্বৈজনীয় এবাং কৃতজ্ঞেন বিবেকিনা ॥ ৮৪ ॥
 যাবদ্যুক্তয়ো বন্দ্যো বেদান্তো গুরুরীশ্বরঃ ।
 মনসা কৰ্ম্মণা বাচা শ্রুতিরেটেষা নিশ্চয়ঃ ॥ ৮৫ ॥

লাভ করিয়া জীবমুক্ত হও এবং বিশ্রান্ত হইয়া শান্তিস্থখলাভ কর । যখন
 নিদিধ্যাসনাদি দ্বারা পরব্রহ্মতত্ত্বের পরিজ্ঞান হয়, তখনই সৰ্ব্বপ্রকার সাংসা-
 রিক বিষয় হইতে বিরত হইয়া পরম শান্তিস্থখভোগ হইয়া থাকে ॥ ৮২-৮৩ ॥

সৰ্ব্বদা বেদান্তশাস্ত্রের বিচার করিবে এবং গুরুকে বন্দনা করিবে ।
 গুরুদেবের বাক্যই মনুষ্যমাত্রের পথ্য এবং গুরুর দর্শন ও সেবনই মনুষ্যের
 অবশ্যকর্তব্য । বেদান্তশাস্ত্রের বিচার এবং গুরুর উপদেশ গ্রহণ করিয়া
 পরমব্রহ্ম তত্ত্বানুসন্ধানে প্রবৃত্ত হইলেই মনুষ্য কৃতকৃত্য হইতে পারে ॥ ৮৩ ॥

স্বয়ং গুরুদেবই সাক্ষাৎ ব্রহ্মস্বরূপ ; যাহারা মোক্ষকামনা করে, তাহারা
 শ্রীগুরুর সেবা ও বন্দনা করিবে । যাহারা কৃতজ্ঞ ও বিবেকী, তাহারা কদাচ
 ইহার অত্যাচার করিবে না । শ্রীগুরুর প্রসাদে যাহারা বিবেকলাভ করিয়াছে,
 তাহারা সেই গুরুকৃত উপকার স্মরণ করিয়া চিরকাল গুরুর আরাধনা
 করে ॥ ৮৪ ॥

মনুষ্য যাবৎ জীবিত থাকিবে, তাবৎ বাক্য, মন ও কৰ্ম্মদ্বারা বেদান্ত, গুরু
 ও ঈশ্বর এই তিনের বন্দনা করিবে ; ইহাই শ্রুতির তাৎপর্য্য । (সৰ্ব্বদা কৰ্ম্ম,
 মন ও বাক্যদ্বারা বেদান্তশাস্ত্র বিচারপূর্ব্বক শ্রীগুরুর উপদেশানুসারে ঈশ্বরের
 উপাসনা করিলেই মনুষ্যাগণ পরমব্রহ্মপদ লাভ করিয়া ভবসাগর উত্তীর্ণ
 হইতে পারে এবং তাহাই হইলেই পরম শান্তিস্থখলাভ হইয়া থাকে) ॥ ৮৫ ॥

ভাবাদ্বৈতং সদা কুর্যাৎ ক্রিয়াদ্বৈতং ন কহিচিৎ ।
 অদ্বৈতং ত্রিষু লোকেষু নাদ্বৈতং গুরুণা সহ ॥ ৮৫ ॥
 ইত্যেবং বোধিতো ব্রহ্মামৃতবোধাজ্ঞানা দ্বিজঃ ।
 গুরুণা ভাষ্যকারেণ মণ্ডনাখ্যকবিশ্বহান্ ॥ ৮৭ ॥

ইতি শ্রীপরমহংসপরিব্রাজকাচার্য্য-শ্রীমচ্ছঙ্কর-
 ভগবৎকৃতস্তত্ত্বোপদেশঃ সমাপ্তঃ ॥

সর্বদা অদ্বৈতরূপে ঈশ্বরের ভাবনা করিবে, কখনও ক্রিয়াতে অদ্বৈতজ্ঞান করিবে না । দিন লেংকেতেই অদ্বৈতজ্ঞান করিবে, কিন্তু গুরু সহিত অদ্বৈত-ভাবনা করিবে না । (কেবল ঈশ্বরকেই সর্বময়রূপে অদ্বৈতজ্ঞান করিবে, কিন্তু সদস্য ক্রিয়াক একরূপ জ্ঞান করিবে না) ॥ ৮৬ ॥

দ্বজবর মণ্ডনমিশ্র এইরূপে পরম কাকণিক ভাষ্যকার আচার্য্যপ্রবর গুরুর উপদেশে ব্রহ্মবিজ্ঞানরূপ অমৃতলাভে প্রবোধিত হইলেন । উক্তরূপে শঙ্করাচার্য্যের উপদেশশ্রবণ করিয়াই মণ্ডনমিশ্র ব্রহ্মলাভে তৎপর হইলেন ॥ ৮৭ ॥

ইতি তত্ত্বোপদেশ সমাপ্ত ॥



